

Den Europæiske Unions Tidende

L 191



Dansk udgave

Retsforskrifter

55. årgang

19. juli 2012

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

2012/373/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 14. maj 2012 om indgåelse af den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Liberia om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træprodukter til Den Europæiske Union 1

Frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Liberia om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træprodukter til Den Europæiske Union .. 3

2012/374/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 14. maj 2012 om indgåelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT) 102

Frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT) 103

Pris: 9 EUR

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE

af 14. maj 2012

om indgåelse af den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Liberia om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træprodukter til Den Europæiske Union

(2012/373/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

(3) Aftalen bør godkendes —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3, første afsnit, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

Den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Liberia om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træprodukter til Den Europæiske Union (i det følgende benævnt »aftalen«) godkendes herved på Unionens vegne.

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

(1) I maj 2003 vedtog Europa-Kommissionen en meddelelse til Rådet og til Europa-Parlamentet med titlen »Retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT): Forslag til en EU-handlingsplan«, hvori den opfordrede til, at der træffes foranstaltninger til at bekæmpe ulovlig skovhugst gennem frivillige partnerskabsaftaler med træproducerende lande. Rådets konklusioner vedrørende handlingsplanen blev vedtaget i oktober 2003 ⁽¹⁾, og Europa-Parlamentet vedtog en beslutning derom den 11. juli 2005 ⁽²⁾.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, som på Den Europæiske Unions vegne er beføjet til at give meddelelse i henhold til aftalens artikel 31 med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen ⁽⁴⁾.

(2) I overensstemmelse med Rådets afgørelse 2011/475/EU ⁽³⁾ blev den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Liberia om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træprodukter til Den Europæiske Union (i det følgende benævnt »aftalen«) undertegnet den 27. juli 2011 med forbehold af aftalens indgåelse.

Artikel 3

Unionen repræsenteres af repræsentanter for Kommissionen i det fælles gennemførelsesudvalg, der er nedsat i henhold til aftalens artikel 19.

Medlemsstaterne kan som medlemmer af EU-delegationen deltage i møderne i det fælles gennemførelsesudvalg.

⁽¹⁾ EUT C 268 af 7.11.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 157 E af 6.7.2006, s. 482.

⁽³⁾ EUT L 196 af 28.7.2011, s. 2.

⁽⁴⁾ Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

Artikel 4

Med henblik på ændring af bilagene til aftalen i henhold til aftalens artikel 26 bemyndiges Kommissionen til efter proceduren i artikel 11, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 af 20. december 2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ at godkende sådanne ændringer på Unionens vegne.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. maj 2012.

På Rådets vegne

M. GJERSKOV

Formand

⁽¹⁾ EUT L 347 af 30.12.2005, s. 1.

FRIVILLIG PARTNERSKABSAFTALE**mellem Den Europæiske Union og Republikken Liberia om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træprodukter til Den Europæiske Union**

DEN EUROPÆISKE UNION, i det følgende benævnt »Unionen«,

og

REPUBLIKKEN LIBERIA, i det følgende benævnt »Liberia«,

i det følgende tilsammen benævnt »parterne«,

SOM HENVISER TIL de tætte samarbejdsrelationer mellem Unionen og Liberia, navnlig i forbindelse med partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 ⁽¹⁾, revideret i Luxembourg den 25. juni 2005, i det følgende benævnt »Cotonouaftalen«,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at meddelelsen fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om en EU-handlingsplan om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT) ⁽²⁾ er et første skridt mod en øjeblikkelig indsats mod ulovligt skovhugst og den dermed forbundne handel,

SOM ER KLAR OVER vigtigheden af principperne i Rioerklæringen fra 1992 i forbindelse med sikring af bæredygtig forvaltning på skovbrugsområdet, navnlig princip 10 om vigtigheden af folkeoplysning og befolkningens deltagelse i miljøspørgsmål og princip 22 om den vitale rolle, oprindelige folk og andre lokalsamfund spiller i miljøforvaltning og miljøudvikling,

SOM HENVISER TIL den ikke-juridisk bindende autoritative erklæring om principper for en global enighed om forvaltning, bevarelse og bæredygtig udvikling af alle slags skove og til FN's generalforsamlings seneste vedtagelse af et ikke-juridisk bindende instrument for alle typer skov ⁽³⁾,

SOM HENVISER TIL konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES), navnlig til kravet om, at eksporttilladelser udstedt af parterne i CITES for arter i konventionens liste I, II eller II kun kan udstedes under visse betingelser, herunder betingelsen om, at sådanne arter ikke er fremskaffet i strid med de relevante love til beskyttelse af fauna og flora,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at parterne tillægger de udviklingsmål, der er opnået enighed om på internationalt plan, og FN's millenniumudviklingsmål, stor betydning,

SOM BEKRÆFTER, at parterne tillægger principperne og reglerne for de multilaterale handelsordninger, navnlig rettigheder og forpligtelser i GATT 1994 og andre multilaterale aftaler om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (WTO), samt behovet for at anvende dem på en gennemsigtig og ikke-diskriminerende måde, stor betydning,

SOM HENVISER TIL Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 af 20. december 2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab ⁽⁴⁾,

SOM HENVISER TIL den ramme, som udstikkes med Liberias nationale reformlov om skovbrug ⁽⁵⁾, som balancerer de modstridende prioriteter om kommercielle hensyn, lokalsamfund og bevarelse i anvendelserne, forvaltningen og beskyttelsen af skovressourcer og fremmer dermed den effektive aktuelle udnyttelse af skovressourcer til den økonomiske udvikling, samtidig med at det sikres, at der også vil være ressourcer til de kommende generationer,

SOM ANERKENDER Liberias anerkendelse af vigtigheden af offentlig deltagelse og gennemsigtighed i den bæredygtige anvendelse og forvaltning af skovene, herunder fordeling af skovlicenser, fremme af miljømæssigt forsvarlige operationer og overvågning af overholdelsen af skattemæssige og andre lovkrav,

SOM ANERKENDER, at Liberias system til verifikation af lovlighed er udviklet for at sikre, at alle træprodukter, der eksporteres fra Liberia til en hvilken som helst del af verden, er lovlige, og for at anvende lovlighedskravet på og/eller udvide det til at gælde alle træprodukter, der bruges på hjemmemarkedet,

SOM HENVISER TIL de bestræbelser, Liberia har gjort for at fremme bæredygtig forvaltning af skove og dyreliv på hele det nationale territorium og især for at sikre, at alle træstrømme er lovlige,

⁽¹⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ KOM(2003) 251 endelig af 21.5.2003.

⁽³⁾ A/RES 62/98 af 31. januar 2008.

⁽⁴⁾ EUT L 347 af 30.12.2005, s. 1.

⁽⁵⁾ Den nationale reformlov om skovbrug af 2006.

SOM ANERKENDER det bidrag, som gennemførelse af en frivillig FLEGT-partnerskabsaftale vil yde i forbindelse med bekæmpelse af klimaændringerne, i overensstemmelse med bestræbelserne på at reducere emissioner fra skovrydning og skovforringelse (REDD+) ved at tilskynde til håndhævelse og god forvaltningspraksis på skovbrugsområdet,

SOM HENVISER TIL den betydning, som parterne tillægger civilsamfundets, den private sektors og lokalbefolkningens indflydelse på skovforvaltningspolitikkers succes, navnlig gennem høringer og oplysning af offentligheden,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1

Formål

Formålet med denne aftale, som er i overensstemmelse med parternes fælles ønske om en bæredygtig forvaltning af alle typer skov, er at skabe retsregler, som har til formål at sikre, at al indførsel i Unionen fra Liberia af træprodukter, som er omfattet af denne aftale, er lovligt fremstillet, og derved fremme handel med træprodukter.

Derudover giver denne aftale et grundlag for dialog og samarbejde mellem parterne for at fremme den fuldstændige gennemførelse af denne aftale og forbedre retshåndhævelsen og god forvaltningspraksis på skovbrugsområdet.

Artikel 2

Definitioner

I denne aftale forstås ved:

- a) »indførsel i Unionen«: overgang til fri omsætning i Unionen som defineret i artikel 79 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽¹⁾ af træprodukter, som ikke kan betegnes som værende »uden erhvervsmæssig karakter«, som fastlagt i artikel 1, nr. 6), i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽²⁾
- b) »eksport«: fysisk afgang eller fjernelse af træprodukter fra enhver del af Liberias geografiske område, med undtagelse af træprodukter i transit gennem Liberia
- c) »træ i transit«: træprodukter med oprindelse i et tredjeland, som kommer ind i Liberias område under toldkontrol og forlader området i samme form, samtidig med at de bevarer deres oprindelse
- d) »træprodukter«: de i bilag I angivne produkter
- e) »HS-kode«: en fire- eller sekscifret kode i henhold til det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, som blev oprettet ved Verdenstoldorganisationens internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem

- f) »FLEGT-licens«: en licens, som attesterer, at en forsendelse er lovligt fremstillet og kontrolleret i overensstemmelse med kriterierne i denne aftale. En FLEGT-licens kan være papirbaseret eller elektronisk
- g) »licensudstedende myndighed«: den myndighed, som Liberia har udpeget til at udstede og validere FLEGT-licenser
- h) »kompetente myndigheder«: de myndigheder, som Unionens medlemsstater har udpeget til at modtage, godkende og verificere FLEGT-licenser
- i) »forsendelse«: en mængde træprodukter, som er omfattet af en FLEGT-licens og afsendt fra Liberia af en afsender eller speditør, og som ved et toldsted i Unionen angives til overgang til fri omsætning
- j) »lovligt fremstillet træ«: træprodukter, der er erhvervet, fremstillet og markedsført ved hjælp af processer, som opfylder alle de gældende love og administrative bestemmelser i Liberia, som beskrevet i bilag II
- k) »overgang til fri omsætning«: en toldordning for Unionen, som giver en vare, der ikke er fra Unionen, toldstatus som en vare fra Unionen (jf. forordning (EØF) nr. 2913/92), hvilket indebærer opkrævning af importafgifter, i givet fald opkrævning af andre afgifter, anvendelse af handelspolitiske foranstaltninger samt forbud og restriktioner, og opfyldelse af de øvrige formaliteter, der er fastlagt for import af varerne
- l) »Europa-Kommissionen«: den institution i Unionen, der henvises til i artikel 13, stk. 1, og artikel 17 i traktaten om Den Europæiske Union, og som bl.a. har til opgave at varetage Unionens repræsentation udadtil og udøve koordinerings-, gennemførelses- og forvaltningsfunktioner.

Artikel 3

FLEGT-licensordning

1. Der oprettes en licensordning for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (i det følgende benævnt »FLEGT-licensordningen«) mellem parterne. Den fastsætter en række procedurer og krav, der ved hjælp af FLEGT-licenser har til formål at verificere og attestere, at træprodukter, der sendes til Unionen, er lovligt fremstillet eller erhvervet. I overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2173/2005 og denne aftale accepterer Unionen kun sådanne forsendelser fra Liberia til indførsel i Unionen, hvis de er omfattet af FLEGT-licenser.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

2. FLEGT-licensordningen gælder træprodukterne i bilag I.

Artikel 4

Licensudstedende myndighed

1. Liberia udpeger en licensudstedende myndighed (i det følgende benævnt »den licensudstedende myndighed«) og meddeler Europa-Kommissionen kontaktoplysninger for den licensudstedende myndighed. Begge parter stiller disse oplysninger til rådighed for offentligheden.

2. Den licensudstedende myndighed kontrollerer, at træprodukter er lovligt fremstillet i overensstemmelse med lovgivningen i bilag II. Den licensudstedende myndighed udsteder FLEGT-licenser for forsendelser af lovligt fremstillede eller erhvervede træprodukter, der skal eksporteres til Unionen, i overensstemmelse med betingelserne i bilag II.

3. Den licensudstedende myndighed udsteder ikke FLEGT-licenser for træprodukter, som består af eller indeholder træprodukter, der er indført til Liberia fra et tredjeland, medmindre det godtgøres, at træproduktet er blevet fremstillet eller eksporteret i overensstemmelse med lovene i det pågældende tredjeland og overholder bilag II til denne aftale samt eventuelle andre regler om indførsel af træprodukter i Liberia.

4. Den licensudstedende myndighed opretter og offentliggør procedurer for udstedelse af FLEGT-licenser. Den licensudstedende myndighed fører ligeledes registre over alle forsendelser, som er omfattet af FLEGT-licenser, og stiller i overensstemmelse med den nationale databeskyttelseslovgivning disse registre til rådighed med henblik på uafhængig kontrol, alt imens eksportørens forretningshemmeligheder holdes fortroligt.

Artikel 5

Unionens kompetente myndigheder

1. Europa-Kommissionen meddeler Liberia kontaktoplysninger for de af Unionens medlemsstater udpegede kompetente myndigheder. Begge parter stiller disse oplysninger til rådighed for offentligheden.

2. De kompetente myndigheder kontrollerer, at hver forsendelse er omfattet af en gyldig FLEGT-licens, inden forsendelsen overgår til fri omsætning i Unionen. Forsendelsens overgang til fri omsætning kan suspenderes, og forsendelsen kan tilbageholdes, hvis der hersker tvivl om FLEGT-licensens gyldighed. Procedurerne for overgangen til fri omsætning i Unionen af forsendelser, der er omfattet af en FLEGT-licens, er beskrevet i bilag III.

3. De kompetente myndigheder fører og offentliggør årligt en opgørelse over modtagne FLEGT-licenser.

4. I overensstemmelse med den nationale databeskyttelseslovgivning giver de kompetente myndigheder personer eller organer, der er udpeget af Liberia som uafhængige inspektører, adgang til relevante dokumenter og data.

5. Dog vil træ og træprodukter fremstillet af arter, der er opført i tillæggene til konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES), og som

er omfattet af en FLEGT-licens ved indførslen i Unionen, kun blive underkastet den undersøgelse, der er foreskrevet i Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed⁽¹⁾. FLEGT-licensordningen skal ikke desto mindre give sikkerhed for lovligt hugst af disse produkter.

Artikel 6

FLEGT-licenser

1. FLEGT-licenser udstedes af den licensudstedende myndighed som attestation for, at træprodukterne er lovligt fremstillet eller erhvervet.

2. FLEGT-licensen udformes og udfyldes på engelsk.

3. Parterne kan efter aftale indføre elektroniske systemer til udstedelse, overdragelse og modtagelse af FLEGT-licenser.

4. Procedurerne for udstedelse af FLEGT-licenser og de tekniske specifikationer findes i bilag IV.

Artikel 7

Definition af lovligt fremstillet træ

Til brug for denne aftale gives der en definition af »lovligt fremstillet træ« i artikel 2 og i bilag II. Definitionen anfører Liberias nationale lovgivning og ledsagende bestemmelser, som skal overholdes, for at træprodukter kan være omfattet af FLEGT-licenser. Bilag II indeholder også »lovlighedsoversigter« sammen med »lovlighedsindikatorer« og »lovlighedsverifikatorer« samt detaljerede verifikationsprocedurer, der skal følges for at bestemme, om Liberias lovgivning overholdes.

Artikel 8

Verifikation af lovligt fremstillet træ

1. Liberia opretter et system til at verificere, at træ er lovligt fremstillet eller erhvervet, og at kun de forsendelser, hvis lovlighed således er fastslået, eksporteres til Unionen. Dette system til verifikation af lovligheden omfatter overensstemmelseskontrol for at få sikkerhed for, at træ og træprodukter, der er bestemt til eksport til Unionen, er blevet lovligt fremstillet eller erhvervet, og at FLEGT-licenserne ikke er blevet udstedt for forsendelser af træ, som ikke er lovligt fremstillet eller erhvervet, eller hvis oprindelse er ukendt. Dette system omfatter ligeledes procedurer, der skal sikre, at træ af ulovlig eller ukendt oprindelse ikke kommer ind i forsyningskæden.

2. Systemet til verifikation af, at forsendelser af træprodukter er lovligt fremstillet, er beskrevet i bilag II.

Artikel 9

Anvendelse af FLEGT-licensordningen på træprodukter, som ikke eksporteres til Unionen

1. Liberia bestræber sig på at verificere lovligheden af træ, der eksporteres til markeder uden for Unionen, af træ, som sælges på hjemmemarkedet, og af importeret træ ved så vidt muligt at benytte de systemer til verifikation af lovligheden, der er udviklet med henblik på denne aftales gennemførelse.

⁽¹⁾ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

2. Til støtte herfor fremmer Unionen i dialog med de berørte parter brugen af de systemer, der er udviklet med henblik på denne aftales gennemførelse, til handel på andre internationale markeder og med tredjelande.

Artikel 10

Forespørgsler om licensernes gyldighed

1. I tilfælde af tvivl om gyldigheden af en licens kan den pågældende kompetente myndighed straks bede om supplerende oplysninger hos den licensudstedende myndighed. Hvis den licensudstedende myndighed ikke svarer inden en frist på 21 kalenderdage efter modtagelse af anmodningen om yderligere oplysninger, handler den kompetente myndighed i overensstemmelse med gældende national lovgivning og godkender ikke licensen. Hvis det af de supplerende oplysninger fremgår, at oplysningerne i licensen ikke svarer til forsendelsen, handler den kompetente myndighed i overensstemmelse med gældende national lovgivning og godkender ikke licensen. Den licensudstedende myndighed skal straks underrettes skriftligt om afvisningen af FLEGT-licensen samt om årsagerne dertil.

2. I tilfælde af vedvarende uenighed eller vanskeligheder med at indhente oplysninger om FLEGT-licenserne kan sagen indbringes for det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

Artikel 11

Uafhængig inspektør

1. Parterne er enige om, at der er behov for med nærmere aftalte mellemrum at antage en uafhængig inspektør, der skal fastslå, hvordan og hvor effektivt FLEGT-licensordningen fungerer, sådan som det er beskrevet i bilag V.

2. Liberia rekvirerer efter høring af Unionen denne uafhængige inspektørs ydelser.

3. Den uafhængige inspektør indbringer klager over sit arbejde for det fælles udvalg for gennemførelsen af aftalen.

4. Den uafhængige inspektør meddeler parterne sine iagttagelser i form af rapporter efter proceduren i bilag V. Den uafhængige inspektørs rapporter offentliggøres efter proceduren i bilag V.

5. Parterne letter arbejdet for den uafhængige inspektør, navnlig ved at sikre, at denne har adgang til de oplysninger på de to parters respektive områder, der er nødvendige for udførelsen af hans arbejde. Parterne kan imidlertid i overensstemmelse med deres respektive databeskyttelseslovgivning tilbageholde enhver oplysning, som de ikke er berettigede til at videregive.

Artikel 12

Uregelmæssigheder

Parterne holder hinanden underrettet om deres mistanker om eller konstateringer af omgørelser af eller uregelmæssigheder i FLEGT-licensordningen, navnlig for så vidt angår:

a) omgørelse af samhandelen, navnlig i form af omdirigering af samhandelsstrømmene fra Liberia mod Unionen via et tredjeland, når denne transaktion med al sandsynlighed sker for at undgå kravet om licens

b) FLEGT-licenser for træprodukter, som omfatter import af tvivlsom oprindelse fra tredjelande, eller

c) svig i forbindelse med opnåelse eller anvendelse af FLEGT-licenser.

Artikel 13

Dato for FLEGT-licensordningens ikrafttrædelse

1. Parterne aftaler en dato, hvor FLEGT-licensordningen træder i kraft.

2. Før FLEGT-licensordningen træder i kraft, skal der gennemføres en fælles teknisk vurdering, hvis formål og kriterier er beskrevet i bilag VI. Ved vurderingen fastslås det, om systemet til verifikation af lovlighed, der ligger til grund for FLEGT-licensordningen, i tilstrækkeligt omfang fungerer efter hensigten, og om der i Unionen findes procedurer for modtagelse, verifikation og godkendelse af FLEGT-licenserne.

Artikel 14

Tidsplan for gennemførelse af denne aftale

1. Parterne godkender tidsplanen for gennemførelse, der er angivet i bilag VII.

2. Gennem det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen vurderer parterne de opnåede fremskridt med gennemførelsen i forhold til tidsplanen i bilag VII.

Artikel 15

Ledsageforanstaltninger

1. Parterne har defineret de områder, der i henhold til bilag VIII er områder, hvor der er brug for yderligere tekniske og finansielle midler for at gennemføre denne aftale.

2. Tilvejebringelsen af disse yderligere midler følger Unionens og dens medlemsstaters normale procedurer for programmering af bistand til Liberia samt Liberias egne budgetprocedurer.

3. Parterne overvejer nødvendigheden af at have en fælles ordning, hvor finansieringen og de tekniske bidrag fra Europa-Kommissionen og Unionens medlemsstater bliver koordineret med henblik på at understøtte disse processer.

4. Liberia sørger for, at styrkelsen af kapaciteten til at gennemføre denne aftale også indgår i de nationale planlægningsinstrumenter, såsom strategierne til fattigdomsbekæmpelse og budgetter.

5. Parterne sørger for, at de aktiviteter, der igangsættes i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale, samordnes med relevante eksisterende og fremtidige udviklingsinitiativer, bl.a. støtte til bestræbelserne på at reducere emissioner fra skovrydning og skovforringelse (REDD+).

6. Tilførslen af yderligere midler er omfattet af procedurerne for Unionens bistand i henhold til Cotonouaftalen og for bilateral bistand til Liberia fra hver enkelt af Unionens medlemsstater.

Artikel 16

Deltagelse af de berørte parter i gennemførelsen af denne aftale

1. I henhold til Liberias nationale reformlov om skovbrug vedrørende medindflydelse i forvaltningen af skovressourcer sikrer Liberia, at gennemførelsen og overvågningen af denne aftale sker med deltagelse af de berørte parter, herunder erhvervslivet, civilsamfundet, lokalsamfund og andre mennesker, som er afhængige af skovene. De berørte parter deltager via de eksisterende skovforvaltningsstrukturer og gennem medlemskab af en national instans, som skal nedsættes i overensstemmelse med stk. 2 i denne artikel.

2. Liberia nedsætter et nationalt udvalg, som skal overvåge gennemførelsen af denne aftale, og som består af repræsentanter for de relevante offentlige myndigheder og andre berørte parter.

3. Unionen foretager regelmæssige høringer af de berørte parter om gennemførelsen af denne aftale, idet den tager hensyn til sine forpligtelser i henhold til Århuskonventionen om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet.

Artikel 17

Sociale sikkerhedsforanstaltninger

1. For at minimere eventuelle negative virkninger af denne aftale aftaler parterne at udvikle en bedre forståelse af levevisen for de potentielt berørte personer og lokalsamfund, herunder dem, der er involveret i ulovlig skovhugst.

2. Parterne vil holde øje med virkningen af denne aftale på de lokalsamfund, der er angivet i stk. 1, og tage rimelige skridt til at mindske eventuelle skadelige virkninger. Parterne kan aftale yderligere foranstaltninger til imødegåelse af eventuelle skadelige virkninger.

Artikel 18

Markedsrelaterede incitamenter

Unionen vil under hensyn til sine internationale forpligtelser tilstræbe at fremme lettere adgang til dets marked for træprodukter, der er omfattet af denne aftale. Disse bestræbelser omfatter:

- fremme af offentlige og private indkøbspolitikker, som anerkender indsatsen for at sikre en forsyning af lovligt fremstillede træprodukter, og
- promovering af produkter, der sælges under FLEGT-licens på Unionens marked.

Artikel 19

Fælles udvalg for gennemførelse af aftalen

1. Parterne nedsætter et fælles udvalg for gennemførelse af aftalen (udvalget) for at fremme overvågningen og revisionen af denne aftale. Udvalget befordrer dialogen og informationsudvekslingen mellem parterne.

2. Hver part udpeger sine repræsentanter til udvalget, som træffer beslutninger ved konsensus. Udvalget har et fælles formandskab bestående af to medlemmer, ét fra Unionen og ét fra Liberia.

3. Udvalget behandler ethvert spørgsmål vedrørende den effektive gennemførelse af denne aftale. Udvalget skal især:

- mødes mindst to gange om året på de af parterne aftalte datoer og steder
 - udarbejde dagsordenen for sit arbejde og mandater for de fælles tiltag
 - fastlægge sin egen forretningsorden
 - nedsætte et fælles formandskab, som leder møderne
 - sørge for, at dets arbejde er gennemsigtigt, og at oplysningerne om udvalgets arbejde og beslutninger er offentligt tilgængelige
 - om nødvendigt nedsætte arbejdsgrupper eller andre hjælpeorganer for arbejdsområder, der kræver særlig ekspertise
 - offentliggøre en årsberetning. Beretningens indhold er nærmere beskrevet i bilag IX.
4. Udvalgets specifikke funktioner er beskrevet i bilag X.

5. I perioden mellem denne aftales parafering og dens ikrafttræden oprettes der en fælles mekanisme for dialog og overvågning for at lette gennemførelsen af denne aftale.

Artikel 20

Meddelelser om gennemførelse af denne aftale

1. Parternes repræsentanter, der er ansvarlige for officielle meddelelser om gennemførelsen af denne aftale, er:

For Liberia:

For Den Europæiske Union:

Landbrugsministeren

Unionens delegationschef i Liberia

2. Parterne meddeler rettidigt hinanden de oplysninger, der er nødvendige for gennemførelsen af denne aftale.

Artikel 21

Rapportering og offentliggørelse af oplysninger

1. Offentliggørelse af oplysninger er afgørende for at styrke forvaltningspraksis, hvorfor oplysning af de berørte parter er et centralt element af denne aftale. Der offentliggøres regelmæssigt

oplysninger for at fremme gennemførelsen og overvågningen af systemer, øge gennemsigtigheden og dermed styrke de berørte parter og forbrugernes tillid samt sikre øget ansvarlighed fra parternes side. De oplysninger, der skal offentliggøres, er nærmere beskrevet i bilag IX.

2. Hver part fastlægger den mest hensigtsmæssige mekanisme for offentliggørelse af oplysninger. Især skal parterne bestræbe sig på at give de berørte parter i skovsektoren pålidelige og aktuelle oplysninger.

3. Kommissoriet og procedurerne for udvalgets arbejde skal offentliggøres.

Artikel 22

Fortrolige oplysninger

1. Hver part forpligter sig til inden for de begrænsninger, som foreskrives af egne love, ikke at offentliggøre fortrolige oplysninger, der udveksles i forbindelse med denne aftale. Parterne afholder sig fra at offentliggøre og tillader ej heller deres myndigheder, som er involveret i gennemførelsen af denne aftale, at offentliggøre forretningshemmeligheder eller fortrolige kommercielle oplysninger, der udveksles i forbindelse med denne aftale.

2. Med forbehold af stk. 1 anses følgende oplysninger ikke som fortrolige:

- a) antallet og typen af FLEGT-licenser, der udstedes af Liberia og modtages af Unionen, og mængden af træprodukter, der eksporteres fra Liberia og modtages af Unionen, og som er omfattet af sådanne licenser
- b) navne og adresser på de relevante FLEGT-licenstagere og importører
- c) størrelsen på de skatter og afgifter, der skal betales af enhver eksportør
- d) bøder, der er pålagt, eller reguleringsindgreb foretaget mod en entreprenør eller FLEGT-licenstagere.

Artikel 23

Territorial anvendelse

Denne aftale gælder på den ene side for de områder, hvor traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse, på de vilkår, der er fastsat i nævnte traktat, og på den anden side for Liberias område.

Artikel 24

Bilæggelse af tvister

1. Parterne bestræber sig på at bilægge enhver tvist om anvendelsen eller fortolkningen af denne aftale gennem tidlige høringer.

2. Hvis en tvist ikke kan bilægges ved hjælp af høringer inden to måneder fra datoen for den første anmodning herom, kan hver af parterne forelægge tvisten for udvalget, som bestræber sig på at løse den. Udvalget underrettes om

enhver oplysning, der er relevant for en tilbundsående undersøgelse af situationen, med henblik på at finde en acceptabel løsning. Til dette formål undersøger udvalget alle muligheder for at sikre denne aftales fortsatte effektive gennemførelse.

3. Hvis udvalget ikke er i stand til at bilægge tvisten inden for to måneder, kan parterne i fællesskab anmode om en uafhængig tredjeparts mellemkomst eller mægling.

4. Hvis det ikke lykkes at bilægge tvisten efter stk. 3, kan hver af parterne meddele den anden part, at den har udpeget en voldgiftsmand. Den anden part skal derefter udpege en anden voldgiftsmand inden for en frist på 30 kalenderdage efter udpegelsen af den første voldgiftsmand. Parterne udpeger i fællesskab en tredje voldgiftsmand inden to måneder efter udpegelsen af den anden voldgiftsmand.

5. Voldgiftsafgørelserne træffes ved flerstemmighed inden seks måneder efter udpegelsen af den tredje voldgiftsmand.

6. Voldgiftskendelsen er bindende for parterne og kan ikke ankes.

7. Udvalget fastsætter procedurerne for voldgift.

Artikel 25

Suspension

1. Hver part kan suspendere denne aftale, hvis den anden part a) undlader at opfylde sine forpligtelser i henhold til denne aftale eller b) undlader at iværksætte de lovgivningsmæssige og administrative foranstaltninger og midler, der er nødvendige for denne aftales gennemførelse, eller c) foretager handlinger eller undladelser, som udgør en væsentlig risiko for miljøet, sundheden eller sikkerheden for Unionens eller Liberias befolkning. Beslutningen om suspension og begrundelserne for denne beslutning meddeles den anden part skriftligt.

2. Aftalens bestemmelser ophører med at gælde 30 kalenderdage efter, at en sådan meddelelse er afgivet.

3. Anvendelsen af denne aftale genoptages 30 kalenderdage efter, at den part, der har suspenderet dens anvendelse, meddeler den anden part, at årsagerne til suspensionen ikke længere gør sig gældende, og parterne aftaler at genoptage denne aftale.

Artikel 26

Ændringer

1. Hver part, som ønsker at ændre denne aftale, forelægger forslaget mindst tre måneder før næste møde i udvalget. Udvalget drøfter forslaget og afgiver en henstilling, hvis der opnås enighed. Hver part tager stilling til henstillingen og godkender den i overensstemmelse med sine egne interne procedurer, hvis der opnås enighed.

2. Eventuelle ændringer, som således godkendes af begge parter, træder i kraft den første dag i måneden efter den dato, hvor parterne meddeler hinanden, at de i denne forbindelse nødvendige procedurer er afsluttet.

3. Udvalget kan vedtage ændringer til bilagene.

4. Meddelelsen om en ændring sendes til depositarerne for denne aftale og træder i kraft inden for de frister og i de former, der fremgår af stk. 2.

Artikel 27

Bilag

Bilagene til denne aftale udgør en integrerende del heraf og har retsvirkning.

Artikel 28

Løbetid

At regne fra dens ikrafttræden løber denne aftale på ubestemt tid.

Artikel 29

Opsigelse af denne aftale

Uanset artikel 28 kan hver af parterne opsige denne aftale ved skriftlig meddelelse herom til den anden part. Aftalen ophører 12 måneder efter datoen for denne meddelelse.

Artikel 30

Autentiske tekster

Aftalen udfærdiges i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. I tilfælde af uoverensstemmelse har den engelske tekst forrang.

Artikel 31

Ikrafttræden

1. Aftalen træder i kraft den første dag i måneden efter den dato, hvor parterne skriftligt meddeler hinanden, at de i denne forbindelse nødvendige procedurer er afsluttet.

2. Meddelelse sendes til generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og til Liberias udenrigsministerium, som begge er depositarer for denne aftale.

Съставено в Брюксел на двадесет и седми юли две хиляди и единадесета година.

Hecho en Bruselas, el veintisiete de julio de dos mil once.

V Bruselu dne dvacátého sedmého července dva tisíce jedenáct.

Udfærdiget i Bruxelles den syvogtyvende juli to tusind og elleve.

Geschehen zu Brüssel am siebenundzwanzigsten Juli zweitausendelf.

Kahe tuhande üheteistkümnenda aasta juulikuu kahekümne seitsmendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι επτά Ιουλίου δύο χιλιάδες έντεκα.

Done at Brussels on the twenty-seventh day of July in the year two thousand and eleven.

Fait à Bruxelles, le vingt-sept juillet deux mille onze.

Fatto a Bruxelles, addì ventisette luglio duemilaundici.

Briselē, divi tūkstoši vienpadsmitā gada divdesmit septītajā jūlijā.

Priimta du tūkstančiai vienuoliktų metų liepos dvidešimt septintą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenegyedik év július huszonhetedik napján.

Magħmul fi Brussell, fis-sebgha u ghoxrin jum ta' Lulju tas-sena elfejn u ħdax.

Gedaan te Brussel, de zevenentwintigste juli tweeduizend elf.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego siódmego lipca roku dwa tysiące jedenastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e sete de Julho de dois mil e onze.

Întocmit la Bruxelles la douăzeci și șapte iulie două mii unsprezece.

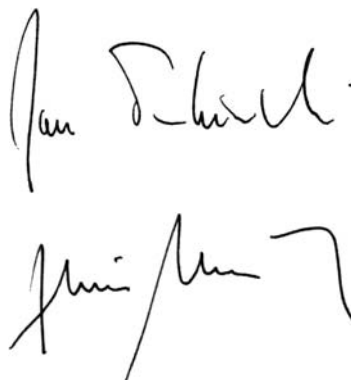
V Bruseli dvadsiateho siedmeho júla dvetisícjedenást.

V Bruslju, dne sedemindvajsetega julija leta dva tisoč enajst.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäseitsemäntenä päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattayksitoista.

Som skedde i Bryssel den tjugosjunde juli tjugohundraelva.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



За Република Либерия
Por la República de Liberia
Za Liberijskou republiku
For Republikken Liberia
Für die Republik Liberia
Libeeria Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία της Λιβερίας
For the Republic of Liberia
Pour la République du Liberia
Per la Repubblica di Liberia
Libērijas Republikas vārdā –
Liberijos Respublikos vardu
A Libériai Köztársaság részéről
Għar-Repubblika tal-Liberja
Voor de Republiek Liberia
W imieniu Republiki Liberii
Pela República da Libéria
Pentru Republica Liberia
Za Libérijskú republiku
Za Republiko Liberijo
Liberian tasavallan puolesta
För Republiken Liberia



BILAGSFORTEGNELSE

Bilag I	Liste over produkter med obligatorisk FLEGT-licens
Bilag II	Liberias system til verifikation af lovlighed
Bilag III	Betingelser for overgangen til fri omsætning i Unionen af træprodukter, der eksporteres fra Liberia og er omfattet af en FLEGT-licens
Bilag IV	Betingelser og tekniske specifikationer for FLEGT-licenser
Bilag V	Den uafhængige kontrols funktioner: kommissorium
Bilag VI	Kriterier for vurdering af systemet til verifikation af lovlighed
Bilag VII	Tidsplan for gennemførelsen
Bilag VIII	Ledsageforanstaltninger
Bilag IX	Offentlige oplysninger og gennemsigtighedsforanstaltninger
Bilag X	Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen — opgaver

BILAG I

LISTE OVER PRODUKTER MED OBLIGATORISK FLEGT-LICENS

HS-koder	Handelsbetegnelse
4401	Brænde; træ i form af flis eller spåner; savsmuld og træaffald, også agglomereret til briketter eller lignende former, herunder gummitræflis
4403	Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft tildannet på to eller fire sider
4406	Jernbane- og sporvejssveller af træ
4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
4408	Plader til fineringsarbejde (herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ), til fremstilling af krydsfiner eller lignende lamineret træ samt træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm
4409	Træ (herunder ikke-sammensatte parketstaver), profileret (pløjet, notet, falset, rejfet, kelet eller lignende) i hele længden på en eller flere kanter, ender eller overflader, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende
4410	Spånplader, OSB-plader og lignende plader (fx waferboard) af træ eller andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler
4411	Træfiberplader og fiberplader af andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler
4412	Krydsfinér, finerede plader og lignende laminerede træprodukter
4414	Trærammer til malerier, fotografier, spejle eller lignende genstande
4415	Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande, af træ; kabeltromler af træ; last-paller og lign., af træ; pallerammer af træ
4416	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, herunder tøndestaver
4417	Værktøj og redskaber af træ; skafter, håndtag og lignende dele af træ til værktøj og redskaber; børstetræ, skafter og håndtag af træ til koste og børster; blokke og læster af træ til fodtøj
4418	Snedker- og tømrerarbejder af træ til bygningsbrug, herunder lamelplader (celleplader) af træ, sammensatte gulvbrædder og tagspån (»shingles« og »shakes«), af træ
9403.30	Møbler af træ, til kontorbrug
9403.40	Møbler af træ, af den art der anvendes i køkkener
9403.50	Møbler af træ, af den art der anvendes i soveværelser
9403.60	Andre møbler af træ

BILAG II

LIBERIAS SYSTEM TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED

1. INDLEDNING

Liberias system til verifikation af lovlighed (SVL) har til formål at sikre lovligheden af tildelingen af skovbrugsrettigheder og af hugst, transport, forarbejdning og salg af træ. Det er baseret på den gældende nationale lovgivning samt på de eksisterende statslige kontrolsystemer og blev udviklet gennem en national proces med inddragelse af de berørte parter, heriblandt repræsentanter for lokalsamfund, civilsamfundsorganisationer, offentlige myndigheder og den private sektor. Efter en proces omfattende høringer og drøftelser er disse berørte parter nået til enighed om følgende elementer i SVL:

- lovlighedsdefinitionen
- verifikation af overholdelse af lovlighedsdefinitionen
- sporbarhedssystem
- FLEGT-licenser
- uafhængig kontrol.

Lovlighedsdefinitionen beskriver de vigtigste krav i den lovgivning, der gælder for skovsektoren. Lovlighedsdefinitionen blev udarbejdet og godkendt af de nationale berørte parter i forbindelse med forhandlingerne om den frivillige partnerskabsaftale (aftalen).

Lovlighedsverifikationen kontrollerer systematisk overholdelsen af kravene i lovlighedsdefinitionen. Ansvar for dette ligger hos de offentlige myndigheder, som er udpeget i medfør af lovgivningen og aftalen.

Sporbarhedssystemet (Chain of Custody System (COCS)) bruges til at kontrollere hele forsyningskæden fra skoven til eksport- eller salgsstedet på hjemmemarkedet. Systemet omfatter virksomheders driftskontrol, verifikation ved den ansvarlige for sporbarhedssystemet og et informationssystem, hvor data fra driftskontrollen og verifikationsaktiviteterne lagres og analyseres. Der har eksisteret et sporbarhedssystem, som stort set opfylder SVL-kravene, siden før starten af forhandlingerne om aftalen. Det blev udviklet og styres af en ekstern udbyder og vil på et tidspunkt blive overført til skovudviklingsmyndighederne (Forestry Development Authority (FDA)).

Liberia udsteder FLEGT-licenser for alle forsendelser af træprodukter til eksport, som er blevet fremstillet i overensstemmelse med lovlighedsdefinitionen og behørigt kontrolleret gennem sporbarhedssystemet.

Den uafhængige kontrol sikrer, at SVL er pålideligt, idet alle dele af systemet kontrolleres for at garantere, at det fungerer efter hensigten. Kontrollen udføres af en kompetent instans, som er uafhængig af tilsynsmyndighederne og de private operatører i Liberias skovsektor. Resultatet af kontrollen rapporteres til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, og rapporterne offentliggøres.

Legalitetsverifikationen, licensudstedelsen og den uafhængige kontrol er blevet beskrevet af en arbejdsgruppe bestående af de berørte parter og vil blive videreudviklet og iværksat i forbindelse med gennemførelsen af partnerskabsaftalen.

I dette bilag beskrives, hvordan SVL i princippet vil fungere i praksis.

2. ANVENDELSESOMRÅDE

2.1. Trækilder

Træ og træprodukter, som er dyrket i Liberia og kontrolleret af SVL, skal stamme fra lovligt udpegede områder, for hvilke der er tildelt brugsrettigheder i overensstemmelse med loven. Disse trækilder kan omfatte både naturlige skove og skovplantager under en af følgende licenstyper, som er udstedt af FDA:

- skovforvaltningskontrakt (Forest Management Contract (FMC))
- købsaftale om træ (Timber Sale Contract (TSC))
- tilladelse til privat brug (Private Use Permit (PUP))

— skovbrugstilladelse (Forest Use Permit (FUP))

— motorsavstilladelse.

Bestemmelserne om ovennævnte typer tilladelser er fastlagt i den nationale reformlov om skovbrug, loven om lokalsamfunds rettigheder, anordningen om motorsave og andre relevante anordninger. Anordningen om lokalsamfunds rettigheder og anordningen om motorsave er ved at blive udarbejdet, hvorefter der vil blive foretaget ændringer i SVL i overensstemmelse med eventuelle tilføjelser.

Gummitræ og andre træprodukter, der fældes i henhold til koncessionsaftaler på landbrugsområdet, vil også være omfattet af SVL.

Efterladt træ vil blive omfattet af systemet, når det er blevet solgt på auktion, og et nyt ejerskab er blevet etableret.

For nuværende kan træ, som er blevet konfiskeret som følge af overtrædelse, ikke indgå i systemet. Regler om behandlingen af konfiskeret træ, og om hvordan dette indarbejdes i SVL, vil blive vedtaget inden for to år, og før FLEGT-licensordningen træder i kraft.

Alle de importerede træprodukter, der er opført i bilag I, vil også blive kontrolleret af SVL. Yderligere oplysninger findes i afsnit 5.9 i bilaget.

2.2. Produkter

Følgende produkter kontrolleres af SVL:

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| — Kævlér | — Parketgulvbrædder |
| — Træflis | — Trærammer |
| — Jernbanesveller | — Pakkasser/tremmekasser |
| — Opskæringer | — Snedkerarbejder |
| — Finér | — Møbler |
| — Krydsfinér | |

I bilag I angives de produkter, der er omfattet af aftalen, og deres HS-koder til klassificering af varer i den internationale handel.

Efterhånden som gennemførelsesprocessen skrider frem, vil Liberia overveje at tilføje andre produkter, f.eks. trækul, til anvendelsesområdet for SVL.

2.3. Markeder

Lovlighedsverifikation foretages både for træprodukter, der sælges på hjemmemarkedet, og for eksportvarer, uanset bestemmelsessted. Kontrol af de produkter, der sælges på hjemmemarkedet, vil blive indfaset efter en plan, som vil afhænge af gennemførelsen af loven om lokalsamfunds rettigheder og anordningen om motorsave og tage hensyn til ECOWAS' regionale handelstraktater og deres integration i SVL.

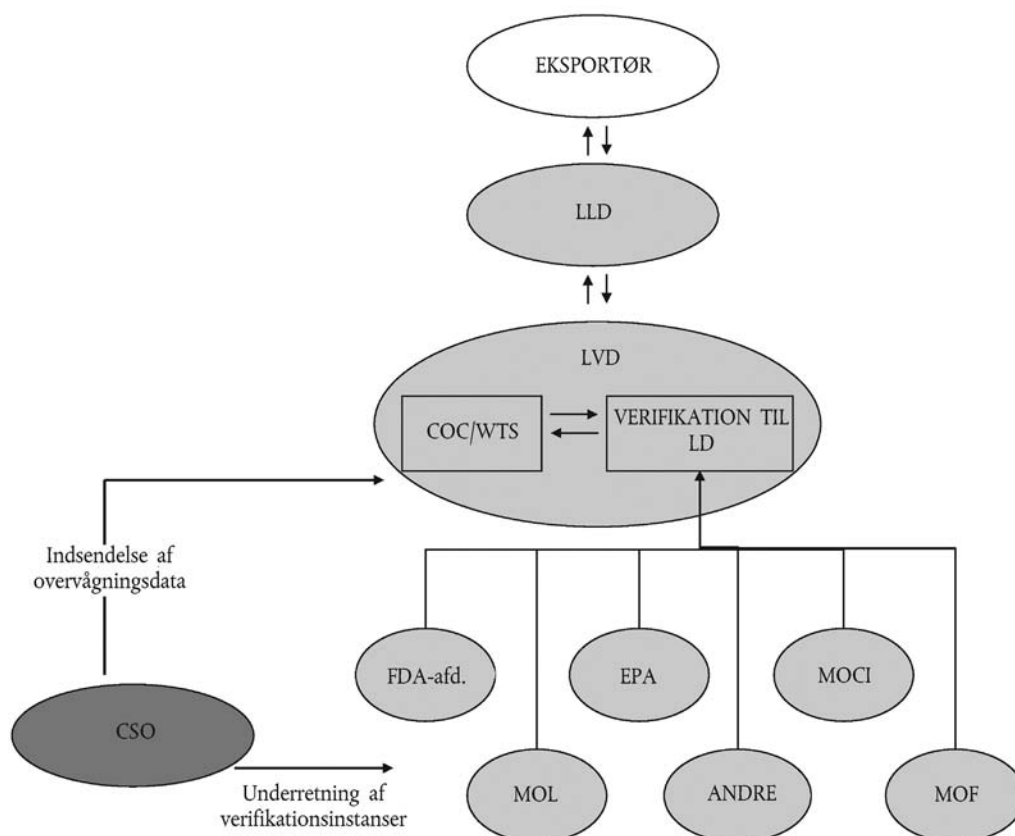
3. INSTITUTIONEL OPBYGNING

For at verificere overholdelsen af lovlighedsdefinitionen (LD) og anvende sporbarhedssystemet vil FDA etablere en ny afdeling, Liberias verifikationsafdeling (Liberia Verification Department (LVD)). Der vil blive antaget en udbyder efter en BOT-model (opbygning, drift og overdragelse) for de første fem år. Denne skal udvikle den nødvendige verifikationsmetode og opbygge kapaciteten i de af FDA's afdelinger og divisioner, der er involveret i gennemførelsen af SVL.

LVD vil samarbejde med andre afdelinger og divisioner i FDA, miljøbeskyttelsesagenturet (Environmental Protection Agency (EPA)), handels- og industriministeriet, finansministeriet, arbejdsministeriet og andre relevante offentlige instanser med ansvar for specifikke aspekter af reguleringen af skovsektoren. Disse offentlige instanser vil fremsende dokumentation til LVD om operatørernes overholdelse af lovlighedsdefinitionen. Desuden vil der blive etableret en kommunikationskanal for civilsamfundsorganisationer, som skal levere data om overvågning af operatørernes overholdelse af SVL-kravene til LVD og andre relevante myndigheder.

Med henblik på udstedelse af FLEGT-licenser til træprodukter til eksport vil FDA etablere en ny afdeling, Liberias licensafdeling (Liberia Licensing Department (LLD)). Eksportørerne ansøger LLD om FLEGT-licenser (se figur 1).

Figur 1. Institutionel opbygning for verifikation og licensudstedelse



4. LOVLIGHEDSVERIFIKATION

4.1. Lovlighedsdefinition og relaterede verifikationsprocedurer

Lovlighedsdefinitionen er bygget på 11 *principper*, som er opdelt i en række indikatorer, der repræsenterer det lovkrav, der skal opfyldes. De enkelte indikatorer har verifikatorer, som bruges til at vurdere, om en privat operatør eller offentlig instans opfylder lovkravene i den pågældende indikator.

Tillæg A indeholder lovlighedsdefinitionen og beskriver verifikationsprocedurer med henblik på at hjælpe det ansvarlige ministerium, den ansvarlige offentlige instans og LVD med vurderingen af overholdelsen. Denne verifikationsramme udstikker:

- formålet for at beskrive hensigten med en verifikationsprocedure
- myndighedskontrollen for at fastsætte de normative og/eller lovgivningsmæssige krav samt ansvaret for en bestemt indikator
- verifikationsmetoden for at give mulighed for beskrivelse og midler til verifikation, som vil omfatte dokumentgennemgang, inspektion på stedet, bekræftelse og/eller høring
- hyppighed for at definere, hvor ofte LVD skal vurdere overholdelsen af en indikator eller visse aspekter deraf.

Der vil blive udviklet mere detaljerede procedurer, herunder tjeklister, til vurdering af overholdelsen af lovlighedsdefinitionen i forbindelse med gennemførelsen af aftalen.

4.2. Datastyring

Verifikationsresultaterne bliver registreret i et datastyringssystem, som giver mulighed for hurtigt at kontrollere, om en operatør opfylder lovlighedsdefinitionen. LVD vil være ansvarlig for datastyringen, herunder opdatering af fortegnelserne på de tidspunkter, der er fastsat i verifikationsprocedurerne.

Sporbarhedsinformationssystemet (Chain of Custody Information System (COCIS)) indeholder data om overholdelse, der vil blive indsamlet for at vurdere, om lovlighedsdefinitionen bliver overholdt i hele produktkæden. Disse fortegnelser bruges som udløsende hændelser, så det skrider frem i produktkæden, f.eks. når hugsten starter, eller i forbindelse med overførsel af tømmerstokke gennem forsyningskæden. Det er planen, at COCIS skal indgå i det datastyringssystem, der er nødvendigt for verifikationen.

Datastyringssystemet bør udformes på en måde, så det giver mulighed for udveksling af oplysninger i realtid, således at træ, som ikke overholder definitionen, og som opdages i verifikationen, ikke når videre, idet det kontrolleres senere nede i forsyningskæden.

Opbygningen af og de tekniske specifikationer for datastyringssystemet samt detaljerede procedurer for datastyringen vil blive fastlagt i forbindelse med gennemførelsen af aftalen.

4.3. **Lovlighedsverifikation for operatører, der er underlagt en uafhængig certificeringsordning for skovforvaltning**

Operatører, der er underlagt en uafhængig certificeringsordning godkendt af Liberias regering, kan påvise, at de overholder den liberiske lovlighedsdefinition ved at forevise LVD og LLD et gyldigt certifikat fra ordningen.

Før en sådan certificeringsordning godkendes, vil den liberiske regering udføre en konsekvensvurdering for at sikre, at alle indikatorerne i den liberiske lovlighedsdefinition er medtaget i certificeringsordningen, at overholdelsen kontrolleres systematisk, og at hele certificeringsprocessen er pålidelig. Det er kun de ordninger, der består denne konsekvensvurdering, som kan integreres i Liberias SVL.

I henhold til den liberiske lovgivning vil alle operatører, herunder også dem med egne certificerede sporbarhedssystemer, stadig være underlagt Liberias nationale sporbarhedssystem.

5. SPORBARHEDSSYSTEMET

5.1. **Standardprocedurer**

Der er udarbejdet en række standardprocedurer (Standard Operating Procedures (SOP)), som bestemmer, a) hvordan skovvirksomheder styrer deres forsyningskæder, og b) hvordan disse aktiviteter verificeres ved hjælp af COCS:

- a) generel standardprocedure 01 (GSOP 01) indeholder en generel beskrivelse af, hvordan kontrol- og verifikationsaktiviteterne for træ og træprodukter fra operatører med TSC, FMC og PUP udføres
- b) oplysninger om de enkelte aktiviteter indgår i en række SOP
- c) GSOP og SOP vil blive ændret for at afspejle ændringer i kontrol- og verifikationsaktiviteterne, herunder nye trækilder i COCS.

Kontrollen og verifikationen af træ fra følgende kilder vil blive udviklet senest to år efter undertegnelsen af aftalen:

- a) skove reguleret af loven om lokalsamfunds rettigheder
- b) hugst med motorsav
- c) importeret træ
- d) træ i transit
- e) konfiskeret træ.

De næste afsnit og tillæg B beskriver de vigtigste kontrolpunkter og de vejledende principper for COCS.

5.2. **Før hugst**

Kontraktindehaveren er ansvarlig for afgrænsning af kontraktområde og hugstblokke samt for optælling af træer (skovopgørelse). LVD verificerer, at blokkortet og skovopgørelsen er korrekte og indeholder de oplysninger, som FDA's erhvervsafdeling skal bruge til at udstede en godkendelse af arbejdet med udarbejdelse af blokkortet og årscertifikatet for fældning (AHC).

FDA's personale verificerer, at blokkortet og skovopgørelsen er blevet udført korrekt, samt at alle blanketter og kort er udfyldt korrekt af kontraktindehaverne. Dette er en proces i to trin, hvor der først foretages en skrivebordsundersøgelse for at sikre, at der ikke er sket nogen simple administrative fejl, og derefter, hvis den første undersøgelse er tilfredsstillende, en kontrol i skoven på et udsnit på mindst 5 % af området for skovopgørelsen for at verificere træernes placering, diameter, sort og højde.

COCIS kontrollerer automatisk, at:

- a) referencenummeret for kontraktområdet svarer til kontraktindehaverens id-nummer

- b) de fire hjørner på blokkortene falder inden for bruttokontraktområdet
- c) de tre id-numre er blevet tildelt kontraktindehaveren til brug i kontraktområdet som træmærker.

Blokkortet kontrolleres derefter manuelt af den ansvarlige COC-medarbejder på stedet for at bekræfte, at:

- a) referencenummeret for kontraktområdet og kontraktindehaverens id-nummer svarer til numrene på de indsendte skovopgørelsesblanketter
- b) opgørelsesdatoerne svarer til datoerne på skovopgørelsesblanketterne
- c) de geografiske UTM-koordinater (Universal Transverse Mercator) svarer til dem på skovopgørelsesblanketterne
- d) størrelsesforholdet er angivet korrekt på kortet, afstanden mellem cellerne er korrekt, og afstandene er korrekt angivet på kortet
- e) målelinjens retning er korrekt angivet, og nordpilens retning er korrekt i forhold til målelinjen
- f) linjenumrene for skovopgørelsen og afstandstallene er korrekt angivet
- g) blokgrænsen på blokkortet svarer til kortet over kontraktområdets lokalisering og de overordnede grænser for kontraktområdet
- h) trænumrene på kortet er i de korrekte celler, som angivet i skovopgørelsesblanketterne
- i) koderne for træsort er korrekte.

Den ansvarlige COC-medarbejder udfylder en COCIS-standardblanket, som indeholder en række afkrydsningsfelter. Derefter videregives denne til den medarbejder, der skal indtaste dataene, eller til COCIS-operatøren, som registrerer den i COCIS.

Hvis der findes fejl i forbindelse med kontrollen af træopgørelsesblanketterne eller det manuelle blokkort, udskriver COCIS-operatøren de blanketter/kort, der er fejl i. Den ansvarlige for indtastning af COC-dataene sender dem til kontraktindehaveren, så denne kan rette fejlene, hvorefter processen gentages med de rettede data.

5.3. Hugst

Denne proces beskriver de mærknings-, opmålings- og registreringsprocedurer, der skal følges af kontraktindehaveren i forbindelse med fældning. Det er nødvendigt at måle og mærke tømmerstokke og stubbe for at forbinde det oprindelige trænummer (tildelt i skovopgørelsen) med de tømmerstokke, der er fældet, samt med den stub, der er tilbage i skoven, hvilket sikrer sporbarheden.

Når årscertifikatet for fældning er udstedt, tildeles kontraktindehaveren tømmerstokmærker med stregkoder og kan starte hugsten på de steder, der er angivet på blokkortet:

- a) før fældning af træet registrerer kontraktindehaverens tømmerstokmåler træets id-mærkenummer, der blev tildelt i skovopgørelsen
- b) når træet er fældet, sætter tømmerstokmåleren et nyt mærke på tømmerstokkens tykke ende og et andet på stubben. Derefter måles stammen: diameteren på både den tykke og den tynde ende og stammens længde til kronen (til de nærmeste 10 cm). Tømmerstokmåleren registrerer dataene på en PDA-computer eller på den relevante blanket.

Derefter går han videre til næste træ, der skal fældes, og gentager proceduren. De indsamlede data sendes til og behandles af den medarbejder, der skal indtaste COC-dataene, som registrerer dem i COCIS.

5.4. Råtræslager i skoven

Denne proces beskriver, hvordan kontraktindehaveren måler og mærker fældede træer, når de er blevet transporteret til råtræslageret og blevet skåret i den rette længde. Den samme procedure følges, hvis tømmerstokkene senere opskæres i mindre stokke eller blot beskæres (dvs. at de første par centimeter fjernes for at gøre tømmerstokken pænere med henblik på salg eller eksport). Hovedprincippet er, at der påsættes et id-mærke på alle nye tømmerstokke, så de kan spores tilbage til den oprindelige tømmerstok, det oprindelige træ og blokkort.

COCIS-opmåleren tager en stikprøve for at bekræfte, at tømmerstokkene er blevet mærket og opmålt korrekt af operatøren. Sort, diameter og længde registreres i COCIS, som automatisk sammenholder tømmerstokdataene med de oplysninger, kontraktindehaveren har gemt.

5.5. Transport af tømmerstokke eller forarbejdet træ

Denne proces beskriver den procedure, der skal følges, når tømmerstokke og/eller træprodukter lastes på en lastbil ved råtræsageret i skoven, når tømmerstokkene lastes på et lagersted uden for havnen, og når de skårede træprodukter lastes før transport til havnen og derefter transporteres. Eftersom formålet med COCS er at få realtidsdata om, hvor tømmerstokke eller træprodukter befinder sig i forsyningskæden, skal følgende handlinger udføres:

- a) Når forsendelsen er klar til lastning, udfylder operatørens medarbejdere (dvs. tømmerstokmåleren eller savværkets kontrollør) et fragtbrev ved at:
 - udfylde de relevante felter (stregkode, sort, diameter og længde)
 - sætte stregkodemærkerne på fragtbrevet på de rette steder
 - anføre alle mærkenumrene eller mærkerne med stregkoder på træprodukterne i læsset — disse numre skal skrives i hånden
 - datere og underskrive fragtbrevet.
- b) Tømmerstokke eller træprodukter skal lastes på en måde, der sikrer, at stregkoderne kan læses af en PDA-scanner, uden at det er nødvendigt at fjerne læsset fra lastbilen. Derfor skal der være plads mellem tømmerstokkene og lastbilens forsmæk (afhængigt af lastbiltypen), ellers skal alle tømmerstokkene lastes med mærkerne i lastbilens ende, så de er helt synlige. Dette vil lette COCS-opmålerens og FDA's kontrol af mærkenumrene, når lastbilen er undervejs.

LVD udfører en fuldstændig verifikation af de udstedte og modtagne fragtbreve/følgesedler og har mobile team af opmålere/kontrollører, som kontrollerer en stikprøve af alle de læs, der transporteres. Sort, diameter og længde registreres. Samtidig vil det liberiske politi kontrollere, om alle de læs, der passerer kontrolposter, har de krævede fragtbreve med.

5.6. Forarbejdning af træ

Detaljerede procedurer, som beskriver, hvordan savskæring og anden forarbejdning af træprodukter vurderes, vil blive udarbejdet i de første tre år af aftalens gennemførelse. I princippet vil operatørens operationelle kontrol og COCS' verifikation omfatte i) træråvarernes ankomst til savværket, ii) opbevaring af træråvarer, iii) forarbejdning, iv) opbevaring af forarbejdede produkter og v) produkternes afgang fra savværket.

Følgende kontrol- og verifikationshandlinger vil blive foretaget:

- a) Operatøren fører fortegnelser over alle træråvarer, som ankommer til savværket, og overfører de tilsvarende data til COCIS.
- b) Operatøren fører fortegnelser over alle træråvarer, som opbevares på savværket, og overfører de tilsvarende data til COCIS. Operatøren skal anvende et lagerstyringssystem, som registrerer tilgang og afgang af råvarer fra lagrene.
- c) Operatørens personale registrerer de råvarer, der tilgår forarbejdningsvirksomheden, og alle de produkter, der kommer ud, ved at udfylde data på standardblanketter. Dette giver et datagrundlag til vurdering af produktionsudbyttet (for et savværk vil dette være den mængde skåret træ, der kommer ud af værket, udtrykt som en procentdel af den mængde tømmerstokke, der kom ind, mens det i andre tilfælde blot kan være en simpel omregningssats, f.eks. $x \text{ m}^3$ skåret træ svarer til y stk. stoleben osv.).
- d) Operatøren fører fortegnelser over alle forarbejdede træprodukter, som opbevares på savværket, og overfører de tilsvarende data til COCIS. Operatøren skal anvende et lagerstyringssystem, som registrerer tilgang og afgang af råvarer til og fra de enkelte lagre.
- e) Operatøren fører fortegnelser over alle træråvarer, som forlader savværket, og overfører de tilsvarende data til COCIS.
- f) LVD's personale skal overvåge en hel prøve på et produktionsbatch (f.eks. et skift på et savværk), så snart savværket er klar til at starte produktion. Denne prøve vil danne grundlag for den »godkendte omregningssats«.
- g) LVD's personale vil periodisk og tilfældigt revurdere den »godkendte omregningssats«. Disse besøg på forarbejdningsvirksomheden skal være uanmeldte.
- h) COCIS overvåger omregningssatsen med udgangspunkt i de standardblanketter, som operatøren har indsendt, i forhold til den »godkendte omregningssats«. En betydelig afvigelse vil udløse nærmere undersøgelser og/eller udstedelse af en fejlrapport.
- i) LVD udfører stikprøvekontroller af alle de operationer og bogføringssystemer, som operatøren anvender til at kontrollere strømmen af træråvarer og forarbejdede produkter på savværket.

5.7. Eksport

Denne proces beskriver, hvordan de produkter, LVD allerede har godkendt til eksport, sendes til havnen og læsses på fartøjet.

COCS kontrollerer på eksportstedet alle mærkenumrene og produktspecifikationerne i COCIS, ligesom der udføres fysiske inspektioner på en stikprøve af eksportforsendelsen.

Eksportøren skal underrette COCS, når fartøjet er klar til læsning, så COCS kan sende et team til at føre tilsyn med den endelige læsning af fartøjet. Når de enkelte tømmerstokke eller bundter læsses på fartøjet, undersøger COCS-kontrolløren dem i forhold til specifikationerne for at sikre, at de er omfattet af den gyldige FLEGT-licens, og registrerer dem i en PDA eller på den relevante blanket. Disse fortegnelser overføres til COCIS og afstemmes med de produktspecifikationsdata, der tidligere blev gemt, for at holde styr på, hvilke produkter der faktisk er blevet eksporteret.

5.8. Hjemmemarkedet

De kontrol- og verifikationsprocedurer, der er beskrevet i afsnit 5.2 til 5.7 til dette bilag gælder for hjemmemarkedet, når træet stammer fra produktionsområder, der er underlagt FMC, TSC og PUP. Der vil blive udarbejdet procedurer for styring af forsyningskæder for træ fra hugst med motorsav i den periode, der er angivet i bilag VII.

5.9. Importeret træ

Importøren skal påvise, at importeret træ stammer fra lovlige kilder og er blevet fortoldt i overensstemmelse med den liberiske lovgivning. Træets lovlighed i hugstlandet kan påvises ved hjælp af certifikater, som udstedes i henhold til certificeringsordninger eller andre lovlighedsverifikationsordninger, der er blevet vurderet og godkendt af Liberias regering i samråd med de relevante regeringer. Importeret træ, som kontrolleres af SVL i et andet land, der er omfattet af en partnerskabsaftale, og som har en operationel FLEGT-licensordning, vil blive betragtet som lovligt i det liberiske SVL. Importeret træ, som er dokumenteret lovligt, indføres i COCS ved grænsen og kontrolleres og verificeres derefter på samme måde som indenlandsk træ.

5.10. Træ i transit

Træ i transit skal holdes fysisk adskilt fra indenlandsk eller importeret træ og er i transit gennem Liberia under den liberiske toldkontrol. Træ i transit vil ikke blive indført i COCS, og der vil ikke skulle udstedes en liberisk FLEGT-licens ved eksportstedet. Oprindelseslandet og hugstlandet skal anføres tydeligt på konnossementet og andre transportdokumenter. Liberia vil specificere, hvilke retlige dokumenter og relaterede toldkontroller der gælder for træ i transit. Der vil blive udarbejdet detaljerede procedurer, før licensordningen træder i kraft.

5.11. Gummitræ

SOP for kontrol af hugst, transport, snitning og eksport af gummitræprodukter vil blive udarbejdet i forbindelse med gennemførelsen af partnerskabsaftalen.

5.12. Afstemning af data

COCIS bruges til at afstemme kvantitative data mellem og inden for de forskellige trin i forsyningskæden. Afstemningsprocesserne har til formål at sikre, at mængderne af træ efter sort og mål er konsistente langs hele forsyningskæden, navnlig for at påvise, at den afsendte mængde ikke overstiger den modtagne mængde, og at forholdet mellem mængden af råvarer og mængden af forarbejdede produkter er korrekt under forarbejdningen.

Der vil blive udarbejdet protokoller for afstemning af fælles data for flere forsyningskæder og over tid med henblik på at dokumentere lovligheden af hele skovsektoren på regionalt eller nationalt plan.

Ud over afstemning af kvantitative data kontrollerer COCS i LVD-databasen, at der er fuld overensstemmelse med LD før de enkelte salgstransaktioner, uanset om det er beregnet til eksport eller salg i Liberia.

6. MANGLENDE OPFYLDELSE AF SVL

Der vil ikke blive udstedt FLEGT-licenser, medmindre alle krav i SVL er opfyldt. Der skal reageres på alle tilfælde af manglende opfyldelse af SVL. Der findes retlige procedurer og sanktioner for håndtering af tilfælde af manglende opfyldelse af SVL, som identificeres i forbindelse med verifikationsaktiviteter. Der kan f.eks. være tale om administrative bøder, korrigerende indgreb, suspension af aktiviteter og/eller retsforfølgelse af operatøren.

Der vil blive udarbejdet detaljeret vejledning i, hvordan tilfælde af manglende opfyldelse skal behandles, og hvilke sanktioner der skal gælde for dette, før FLEGT-licensordningen træder i kraft.

Alle tilfælde af manglende opfyldelse af lovlighedsdefinitionen, COCS og de deraf følgende sanktioner vil blive registreret i verifikationsdatabasen (se afsnit 4.2).

7. LICENSUDSTEDELSE

Liberias licensafdeling (LLD) vil blive oprettet med henblik på udstedelse af FLEGT-licenser til eksportforsendelser af træprodukter, som opfylder alle kravene i SVL. Licensprocessen omfatter følgende faser:

- a) Eksportøren ansøger LLD om en FLEGT-licens for hver enkelt eksportforsendelse. Der vil blive udarbejdet et standardansøgningsskema senest to år efter underskrivelsen af partnerskabsaftalen, hvori det angives hvilke oplysninger og dokumenter der kræves. LLD registrerer ansøgningen og sender en anmodning om verifikation til LVD.
- b) LVD verificerer, at eksportøren og mulige leverandører med relation den pågældende til eksportforsendelse opfylder Liberias lovlighedsdefinition, og at eksportprodukterne stammer fra lovlige kilder og er blevet registreret korrekt i COCIS. Der vil blive udarbejdet detaljerede procedurer og tjeklister for LVD's verifikation senest to år efter undertegnelsen af partnerskabsaftalen.
- c) LVD sender derefter en skriftlig meddelelse til LLD for at bekræfte resultatet af verifikationen. Formatet og processen for denne meddelelse vil blive fastlagt senest to år efter undertegnelsen af partnerskabsaftalen.
 - Hvis LVD bekræfter, at LD er opfyldt, udsteder LLD straks en FLEGT-licens for den pågældende eksportforsendelse. Der vil blive udarbejdet detaljerede procedurer for underretning af ansøgeren og udstedelse af FLEGT-licenser senest to år efter undertegnelsen af partnerskabsaftalen.
 - Hvis der i denne fase opdages tilfælde af manglende opfyldelse, vil LVD underrette LLD om, at der ikke kan udstedes en FLEGT-licens, og angive begrundelsen for afslaget samt registrere afslaget i COCIS. LLD underretter ansøgeren om, at ansøgningen om licens er blevet afvist, samt om begrundelsen derfor. Der vil blive udarbejdet detaljerede procedurer for håndtering af tilfælde af manglende opfyldelse og underretning af ansøgeren senest to år efter undertegnelsen af partnerskabsaftalen.
- d) Når FLEGT-licensen er blevet udstedt, sender eksportøren en kopi af licensen med specifikationen til told- og havnemyndighederne sammen med den foreslåede dato for lastning. Told- og havnemyndighederne kontrollerer, at licensen stemmer overens med de andre officielle eksportdokumenter og følger standardformaterne. LLD fører fortegnelser over alle de ansøgninger om FLEGT-licenser, den modtager, herunder dem, der blev afvist.

De tekniske specifikationer for FLEGT-licenser, herunder licensformat og gyldighedsperiode, er angivet i bilag IV.

8. UAFHÆNGIG KONTROL

Formålet med den uafhængige kontrol er at vurdere, hvorvidt SVL fungerer effektivt, korrekt og pålideligt, samt at identificere potentielle svagheder og risici i systemets opbygning og gennemførelse.

Kommissariatet for den uafhængige kontrol, herunder opgaver, kvalifikationer og metode, findes i bilag V.

Tillæg A

LOVLIGHEDSDEFINITION, OVERSIGT OG VERIFIKATIONSPROCEDURER

1. Plan for skovbrugspolitik og lovreform

Nedenstående lovlighedsdefinition er udarbejdet i en samarbejdsproces med en lang række forskellige berørte parter. I forbindelse med udarbejdelsen af lovlighedsdefinitionen identificerede de liberiske parter en række tvetydigheder, huller og uoverensstemmelser i de eksisterende love, anordninger og politikker, der gælder for lovlighedsdefinitionen, og som skal afhjælpes for at sikre den ønskede gode forvaltning i Liberias skovsektor. Liberias regering planlægger derfor at udføre retlige og politiske reformer i skovsektoren i samråd med alle relevante berørte parter. Det forventes, at disse retlige reformer vil være gennemført i 2013, og at lovlighedsdefinitionen derefter vil blive opdateret for at afspejle ændringerne. Der bør gennemføres politiske og retlige reformer på følgende områder:

- a) Sociale aftaler: Udarbejdelse af procedurer til styring af forhandlingerne, herunder i) tidspunktet for forhandlingerne, ii) rettidigheden af både betalinger og overførsler af midler til lokalsamfund, iii) mindstekrav til indholdet af sociale aftaler og håndhævelse af bestemmelser, iv) lokalsamfundenes brugsrettigheder med hensyn til koncessionsområder og v) ansættelse af ufaglærte arbejdstagere osv.
- b) Offentliggørelse af en anordning om skovbrug i lokalsamfundene for at udstikke specifikke retningslinjer for skovforvaltning i lokalsamfundene.
- c) Anvendelse af efterladte tømmerstokke, herunder procedurer for auktion, registrering af ejendomsret og indførelse i SVL.
- d) Anvendelse af tømmerstokke, som er blevet konfiskeret af myndighederne, fordi de er fældet i strid med lovgivningen.
- e) Integration af uafhængige certificeringsordninger i SVL: Drøftelse og indgåelse af aftaler med berørte parter om anvendelse af en eller flere uafhængige certificeringsordninger i Liberia samt identifikation af den eller de uafhængige certificeringsordninger, som Liberia vil anerkende til afdækning af den lovlige oprindelse af tømmerstokke importeret fra lande, som ikke er omfattet af en partnerskabsaftale.
- f) Udelukkelsesliste: Oprettelse af en udelukkelsesliste med de personer, som bidrog til Liberias borgerkrig og dermed er udelukket fra at arbejde i skovsektoren i henhold til FDA's anordninger.
- g) Forarbejdningsanlæg: En anordning om i) FMC-indehaveres etablering af forarbejdningsanlæg og ii) retningslinjer om drift af forarbejdningsanlæg.
- h) Tredjeparters adgang til og brug af skovprodukter: En anordning om tredjeparters adgang til og brug af skovressourcer i andres koncessionsområde.
- i) Validering og offentliggørelse af en anordning om motorsave: Fungerer som vejledning for nye procedurer for samarbejde med den uformelle sektor.

2. Lovlighedsoversigt

I forbindelse med fastlæggelsen af, om træ og/eller træprodukter, som sælges på det liberiske marked eller eksporteres fra Liberia, opfylder den standard for lovlighed, der er fastsat i definitionen af »lovligt træ«, skal de principper og indikatorer samt de detaljerede verifikationsprocedurer i følgende tabel anvendes. Tabellen beskriver formatet af lovlighedsoversigten (principper, indikatorer, verifikatorer og verifikationsvejledning). Oversigten er opdelt i 11 principper med indikatorer og verifikatorer under hvert princip samt verifikationsvejledning om, hvordan indikatorerne skal kontrolleres for opfyldelse af lovlighedsdefinitionen. Verifikationsvejledningen (som omfatter formål, myndighedskontrol, verifikationsmetode og hyppighed) afspejler den aktuelle situation, men vil eventuelt blive ændret, efterhånden som systemer og procedurer bliver videreudviklet.

Lovlighedsprincipper	Den liberiske lovlighedsdefinition er opdelt i 11 lovlighedsprincipper. De enkelte lovlighedsprincipper omfatter en række lovlighedsindikatorer med verifikatorer under hver enkelt indikator. Der er udarbejdet en verifikationsprocedure for hver enkelt indikator.
Lovlighedsindikatorer	Dette beskriver den standard eller det krav, som Liberias verifikationsafdeling (LVD) skal kontrollere for at undersøge, om det specifikke lovlighedsprincip er overholdt.
Lovlighedsverifikatorer	Verifikatorer er de beviser, som LVD's kontrollører og/eller bedømmere ser efter, når de evaluerer, om en bestemt standard eller indikator er opfyldt. Listen er ikke udtømmende, og bedømmeren kan bruge andre metoder til at verificere den relevante indikator, hvis det er nødvendigt.
Verifikationsvejledning	LVD's inspektører og/eller bedømmere bruger disse principper i deres evaluering af en bestemt indikator: 1. Formål: Fastlægger målet med verifikationsproceduren. 2. Myndighedskontrol: Indeholder de normative og/eller lovgivningsmæssige krav for en bestemt indikator samt de ansvarlige offentlige instanser. 3. Verifikationsmetode: Indeholder en beskrivelse og metode for verifikation og vil omfatte dokumentgennemgang, inspektion på stedet, bekræftelse og/eller høring. 4. Hyppighed: Fastlægger hyppigheden af LVD's verifikation af indikatoren eller visse aspekter deraf.

PRINCIP 1: LOVLIG EKSISTENS/ANERKENDELSE OG RET TIL AT UDØVE VIRKSOMHED I SKOVBRUGSSEKTOREN

Indehaveren af skovforvaltningsaftalen eller tilladelsen er en lovligt anerkendt virksomhed, et lokalsamfund eller en person, som har ret til at udøve virksomhed i skovbrugssektoren

Indikator 1.1: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen er en fysisk eller juridisk person, som er behørigt registreret hos de liberiske myndigheder, og/eller som er anerkendt af FDA

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
1.1.1. For selskaber og interessentskaber gældende årlig registreringsattest og licens udstedt af handels- og industriministeriet (MOCI)	Alle typer kontrakter og tilladelser, hvis indehaver er en indregistreret virksomhed.
1.1.2. For selskaber vedtægter registreret hos udenrigsministeriet (MOFA)	Alle typer kontrakter og tilladelser, hvis indehaver er et selskab.
1.1.3. For indehavere, som ikke er en indregistreret virksomhed, et certifikat eller bevis for anerkendelse udstedt af FDA	FMC/TSC i henhold til lovgivningen om skovbrug i lokalsamfundene, FUP/PUP og motorsavstilladelser udstedt til fysiske personer eller enkeltmandsvirksomheder.

Verifikationsvejledning	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at en person, som ansøger om en skovkontrakt eller tilladelse til hugst, forarbejdning eller eksport af tømmerstokke eller ethvert træprodukt i Liberia, enten er en behørigt indregistreret virksomhed eller en virksomhed, som anerkendes af FDA som en enhed, der kan erhverve og besidde en skovkontrakt eller tilladelse i henhold til den liberiske lovgivning. Myndighedskontrol I henhold til liberisk lov skal enhver person, som udfører og/eller udøver virksomhed, registrere virksomheden hos MOCI. Det er en lovovertrædelse ikke at registrere en virksomhed. Hvis et lokalsamfund skal udøve skovbrug, skal lokalsamfundet være anerkendt af FDA. Virksomhedsregistreringen udløber ét år efter registreringsdatoen og skal fornyes. I henhold til den nationale reformlov om skovbrug (NFRL) skal enhver berettiget person erhverve og besidde en skovkontrakt. Begrebet »person« omfatter både fysiske og juridiske personer samt kapitalselskaber og andre selskabsformer.	Beskrivelse: LVD verificerer, at der findes en gyldig registreringsattest. Hvis der er behov for nærmere oplysninger, kan LVD få dem fra MOCI og FDA's erhvervsafdeling og juridiske afdeling. I forbindelse med skovbrug i lokalsamfund kan FDA's anerkendelse af lokalsamfundet verificeres gennem FDA's juridiske afdeling og afdelingen for skovbrug i lokalsamfundene. Verifikationsmetoder: 1. Dokumentgennemgang 2. Henvendelse til MOCI og FDA's erhvervsafdeling, juridiske afdeling og afdelingen for skovbrug i lokalsamfundene.	Årligt
Referencer: GBL (4.3 til 4.5), COCS SOP (4)		
Indikator 1.2: Den eller de nuværende ejere af eller aktionærer i en enhed med kontrakt eller tilladelse, indbefatter ikke Liberias siddende præsident eller vicepræsident, medlemmer af den lovgivende forsamling, medlemmer af kabinettet, ledelsen i FDA, nuværende regionale inspektører eller enhver anden person som specifikt har forbud mod at eje en skoventreprenør eller en interesse i en skovkontrakt		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
1.2.1. For en kontraktindehaver, som er en indregistreret virksomhed, en notarielt bekræftet erklæring underskrevet af den administrerende direktør om, at ejerne ikke indbefatter personer, som er underlagt et forbud	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
1.2.2. Gældende FDA-liste over aktuelle højtstående embedsmænd, som ikke må besidde en skovlicens i henhold til § 5, stk. 2, litra b), i NFRL	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
1.2.3. Gældende liste over aktionærer i og kompetente ejere af en indehaver af en kontrakt eller tilladelse, som er en virksomhed	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.1.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at alle, som ansøger om en skovlicens og/eller koncessioner, har ret til at have en skovlicens.	Beskrivelse: For at sikre, at ovenstående krav opfyldes, skal LVD gennemgå kontraktindehaverens ejerskabsfortegnelser for at verificere, at ansøgeren ikke er underlagt et forbud, eller en enhed, hvis ejer eller ejere indbefatter en eller flere personer, som er underlagt et forbud.	For hver forsendelse

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.1.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Myndighedskontrol: Personer i visse offentlige stillinger må i henhold til § 5, stk. 2, litra b), i NFRL ikke udøve kommerciel skovdrift som følge af faktiske eller potentielle interessekonflikter. Det er vigtigt for myndighederne at kontrollere, at den nuværende ejer af en kontraktindehaver ikke står på FDA's gældende liste over højtstående embedsmænd, som er underlagt et forbud. Eftersom det er kontraktindehaverens hovedansvar at sikre, at dennes ejere er berettigede personer, skal kontraktindehaveren underskrive en erklæring om, at dette krav er opfyldt. Indholdet i denne erklæring kontrolleres i forhold til de gældende fortegnelser over ejerne af kontraktindehaveren. Listen over personer, som er underlagt et forbud, samt listen over aktuelle aktionærer i registrerede virksomheder, som har en kontrakt eller licens, skal offentliggøres i overensstemmelse med denne aftales bilag IX.	Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA 2. Dokumentgennemgang	
Referencer: NFRL (5.2b), anordning 103-7 (21-22), anordning 104-07 (62), § 44, PPCA		

Indikator 1.3: Kontraktindehaveren er ikke udelukket fra at byde på eller ansøge om en skovlicens eller enhver anden offentlig kontrakt/koncession pga. overtrædelse af lov om offentlige indkøb og koncessioner (PPCA)

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
1.3.1. Kommissionen for offentlige indkøb og koncessioner (PPCC) fører en udelukkelsesliste over de personer, der er fundet skyldige i overtrædelse af PPCA og/eller de regler og retningslinjer, der er vedtaget i henhold dertil	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
Verifikationsvejledning/-procedure	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at alle, som ansøger om skovkontrakter eller tilladelser, ikke har overtrådt PPCA om tildeling af koncessioner og andre kontrakter. Myndighedskontrol: En person, som ansøger om skovlicens, må ikke blive udelukket fra at byde på en koncession eller andre offentlige kontrakter som følge af overtrædelser af udbudsregler fastlagt af PPCC. De valgte tilbudsgivere skal tjekkes på den aktuelle/opdaterede udelukkelsesliste, som føres af PPCC i henhold til § 44 i PPCA, ifølge hvilken visse enheder udelukkes fra at få tildelt en koncession, hvis visse betingelser viser sig at være opfyldt efter valget af ansøgningen og/eller budet.	Beskrivelse: For at sikre, at ovenstående krav er opfyldt, skal LVD verificere, at ansøgeren ikke står på PPCC's udelukkelsesliste. PPCC's udelukkelsesliste er et af de dokumenter, der skal offentliggøres som beskrevet i denne aftales bilag IX. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til PPCC 2. Dokumentgennemgang	En gang i kontraktens løbetid
Referencer: § 44, PPCA		

PRINCIP 2: TILDELING AF SKOVBRUGSRETTIGHEDER

De skovbrugsrettigheder, der er omfattet af kontrakten, blev tildelt i henhold til den nationale reformlov om skovbrug og loven om lokalsamfunds rettigheder

Indikator 2.1: Alle lokalsamfund inden for 3,0 km af det foreslåede koncessionsområde (kaldet »berørte lokalsamfund«) er blevet hørt af FDA og har givet deres informerede samtykke til den foreslåede koncession

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
2.1.1. FDA's socioøkonomiske undersøgelsesrapport	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
2.1.2. Skriftlige meddelelser om høringsmødet/-møderne (radio- eller avisannoncering)	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
2.1.3. Referater og deltagerlister fra møderne, som viser de vigtigste punkter, der blev drøftet, og de aftaler, der blev indgået	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
2.1.4. En hensigtserklæring underskrevet af lokalsamfundene, hvori de giver tilsagn om at forhandle i god tro med den endelige kontraktindehaver	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Loven fremhæver, at det er afgørende at sikre offentlighedens deltagelse i deltagelsesorienteret forvaltning, gennemsigtighed og beslutningstagningsprocessen. Formålet med denne procedure er at sikre, at dette aspekt medtages i fastlæggelsen og tildelingen af skovressourcer i Liberia. Myndighedskontrol: FDA har mandat til at træffe beslutning om anvendelse og tildeling af skovressourcer, som staten forvalter. I forbindelse med beslutningerne om arealanvendelse og validering af skovressourcer spiller offentlighedens deltagelse en vigtig rolle, og FDA har pligt til at samarbejde med de relevante berørte lokalsamfund. For at sikre tilstrækkelig deltagelse er FDA underlagt krav med hensyn til underretning, orientering, afholdelse af møder, registrering af kommentarer og overvejelse af bidrag fra disse lokalsamfund. En sådan deltagelsesorienteret fremgangsmåde sikrer, at de relevante berørte parter synspunkter tages med i overvejelserne, og at der træffes informerede beslutninger om arealanvendelse og validering af skovressourcer. I overensstemmelse med en godkendt manual udarbejdet af FDA i en deltagelsesorienteret proces omfatter de berørte lokalsamfund dem, som ligger inden for 3,0 km af koncessionsområdet.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at FDA planlægger sin arealanvendelse for skovene med de lovpligtige høringer af lokalsamfundene og andre berørte parter. I forbindelse med høring af lokalsamfundene skal LVD bekræfte disse høringers afholdelse og kvalitet ved at gennemgå dokumentation, herunder rapporten om den socioøkonomiske undersøgelse samt tidspunktet for og arrangementet for afholdelsen af og drøftelserne på møderne. Om nødvendigt kan andre offentlige instanser som f.eks. indenrigsministeriet og de relevante berørte lokalsamfund høres. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA og om nødvendigt indenrigsministeriet og de berørte lokalsamfund 2. Dokumentgennemgang	Én gang i kontraktens løbetid
Referencer: NFRL (4.1-4.5), anordning 102-07 (21-22), anordning 104-07 (62), § 87 i PPCA		

Indikator 2.2: Før tildeling af skovkontrakten har FDA erhvervet et koncessionscertifikat fra ministeriet for planlægning og økonomiske anliggender, hvor den koncessionsplan, som FDA har fremsendt, godkendes, og hvor det bekræftes, at den foreslåede koncession er i overensstemmelse med de nationale udviklingsmål

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
2.2.1. Koncessionsplan fremsendt af FDA til ministeriet for planlægning og økonomiske anliggender (MPEA) vedrørende kontraktindehaverens koncession	FMC, TSC og FUP til en værdi af 10 000,00 USD eller derover
2.2.2. Koncessionscertifikat (eller en skriftlig godkendelse) udstedt af MPEA til FDA, som giver FDA bemyndigelse til at iværksætte processen med tildeling af koncessioner/kontrakter for det angivne skvområde	FMC, TSC og FUP til en værdi af 10 000,00 USD eller derover

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Proceduren har til formål at verificere, at der tages hensyn til Liberias mål for skovbruget i den overordnede udviklingsplan for landet, som MPEA har godkendt gennem udstedelse af et koncessionscertifikat. Myndighedskontrol: FDA skal sikre, at den skov, som skal fordeles, er egnet til kommercielt skovbrug, og at koncessionsplanen er blevet udarbejdet på en måde, så det sikres, at alle krav i NFRL og PPCA opfyldes, at beskyttede områder samt de berørte lokalsamfunds rettigheder, navnlig med hensyn til anvendelse af skovprodukter, som ikke er træ, respekteres.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at MPEA har udstedt et koncessionscertifikat til FDA på grundlag af en gennemgang af den koncessionsplan, som FDA har udarbejdet og indsendt, for at sikre, at udbudskravene i NFRL og PPCA er opfyldt. Dette sker ved henvendelse til FDA's juridiske afdeling og/eller erhvervsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til PPCC og/eller FDA's juridiske afdeling og erhvervsafdeling 2. Dokumentgennemgang	Én gang i kontraktens løbetid
Referencer: Anordning 104-07 (5.2 a)(i)), PPCA (46)		
Indikator 2.3: Kontraktindehaveren opfyldte de lovfæstede prækvalifikationskrav og blev godkendt af FDA til i) at udføre virksomhed i skovbrugssektoren og for TSC og FMC ii) at byde på kontrakten		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
2.3.1. Rapport fra prækvalifikationsudvalget om prækvalifikationsprocessen	FMC, TSC og FUP til en værdi af 10 000,00 USD eller derover	
2.3.2. Gyldig prækvalifikationsattest udstedt til kontraktindehaveren	FMC, TSC og FUP til en værdi af 10 000,00 USD eller derover	
2.3.3. Skatteligningsattest, som viser, at der ikke er nogen skatterestance på indsendelsesdatoen	FMC, TSC og FUP til en værdi af 10 000,00 USD eller derover	
2.3.4. Likviditetsgaranti fra en anerkendt bank på indsendelsesdatoen	FMC, TSC og FUP til en værdi af 10 000,00 USD eller derover	
2.3.5. Virksomhedsregistreringsattest fra en dato før prækvalifikationsattesten	FMC, TSC og FUP til en værdi af 10 000,00 USD eller derover	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at en virksomhed, som ansøger om licens, har opfyldt alle relevante prækvalifikationskrav og dermed opfylder kriterierne for udbudsprocessen.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at kravene er opfyldt inden for den lovfæstede frist. Det betyder, at prækvalifikationsattesten skal være dateret efter kontraktindehaverens eller forarbejdningens virksomheds virksomhedsregistreringsattest, skatteligningsattest og påkrævede bankgaranti.	Én gang i kontraktens løbetid

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Myndighedskontrol: FDA skal sikre, at alle prækvalifikationskrav var opfyldt af en bestemt kontraktindehaver før udbudsprocessen, og/eller før skovressourcen tildeles. Prækvalifikationskravene omfatter bl.a.: 1) stiftelsesattest fra udenrigsministeriet (MOFA), 2) virksomhedsregistreringsattest fra MOCI, 3) skatteligningsattest fra finansministeriet (MOF) og 4) likviditetsgaranti fra en anerkendt bank.	Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA, MOF, MOFA og MOCI 2. Dokumentgennemgang	
Referencer: NFRL (5.2(a)(i)), anordning 103-07 (41-46)		

Indikator 2.4: Skovkontrakten blev sendt i udbud i overensstemmelse med udbudsproceduren og -reglerne, som er fastsat i lov om offentlige indkøb og koncessioner og FDA's anordninger

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
2.4.1. Udbudsbekendtgørelse	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
2.4.2. Rapport fra budvurderingspanelet for koncessioner	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
2.4.3. Due diligence-rapport fra FDA	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
2.4.4. Endelig rapport fra budvurderingspanelet til det interministerielle udvalg om koncessioner (IMCC)	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
2.4.5. IMCC's henstillinger til præsidenten	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.4)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at skovlicensen til kommerciel skovdrift blev udstedt efter en udbudsprocedure som krævet i lovgivningen. Myndighedskontrol: Lovgivningen kræver, at når bud indgives, vurderes de af budvurderingspanelet for koncessioner, som derefter efter højest 60 dage indgiver en budvurderingsrapport til koncessionsenheden (i dette tilfælde FDA). Derefter skal FDA udarbejde en due diligence-rapport om alle de udvalgte bud. Derefter indgiver budvurderingspanelet for koncessioner en endelig rapport til IMCC. IMCC gennemgår rapporten og fremsender sine henstillinger til præsidenten, som træffer den endelige afgørelse.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt ved først at kontakte FDA's erhvervsafdeling og/eller juridiske afdeling og verificere, at de krævede dokumenter eksisterer og er gyldige. Hvis det er nødvendigt med flere oplysninger kan LVD henvende sig til budvurderingsudvalget for koncessioner og/eller IMCC. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA, IMCC og PPCC 2. Dokumentgennemgang	Én gang i kontraktens løbetid
Referencer: NFRL (3.3 og 5.2(a)), PPCA (115(1) og (2) og 116) og FDA's anordning 104, §§ 31-36		

Indikator 2.5: I forbindelse med en tilladelse til privat brug (PUP) blev kontrakten tildelt med skriftlig tilladelse fra den verificerede jordejer

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
2.5.1. Den private jordejers gyldige skøde	PUP	
2.5.2. Den private jordejers skriftlige tilladelse	PUP	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.5)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at PUP kun tildeles, hvis den private ejer af jorden er blevet klart identificeret, og med dennes skriftlige tilladelse. Myndighedskontrol: LVD skal verificere ejeren af privat jord, som skal være genstand for en PUP. Dette vil indebære kontrol af det fremsendte skøde i forhold til de offentlige registre hos Center for National Records and Documentation (CNDRA).	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt, ved først at gennemgå skødet til jorden og derefter bekræfte, at den skriftlige tilladelse faktisk er fra jordejeren. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til CNDRA 2. Dokumentgennemgang	Én gang i kontraktens løbetid
Referencer: NFRL § 5.6		

Indikator 2.6: Efter høring af de berørte parter og på grundlag af en socioøkonomisk undersøgelsesrapport har FDA udarbejdet et integreret kort, som viser kontraktområdet og de tilstødende jordområder såsom andre koncessioner, beskyttede skovområder og privat jord

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
2.6.1. FDA-kort, som viser det pågældende koncessionsområde og de tilstødende jordområder	FMC, TSC, FUP	
2.6.2. FDA's rapport om håndhævelse (FDA's overholdelseskontrolrapport)	FMC, TSC, FUP	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.6)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at det koncessionsområde, der er tildelt kontraktindehaveren, ikke krænker jord, der ejes af en eller flere andre kontraktindehavere, eller beskyttede skovområder. Myndighedskontrol: Det er vigtigt, at alle kontraktområder er afmærket korrekt, således at overlapning af koncessionsområder samt krænkelser af beskyttede skovområder undgås.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at disse krav er opfyldt, ved at kontrollere koncessionskortets gyldighed hos FDA's forsknings- og udviklingsafdeling samt retshåndhævelsesafdelingen. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's forsknings- og udviklingsafdeling samt retshåndhævelsesafdelingen 2. Dokumentgennemgang	Én gang i kontraktens løbetid

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.6)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Referencer: COCS SOP (7, 8, 19, 20 og 21), anordning 109-07		

Indikator 2.7: Indehaveren af skovkontrakten har stillet budsikkerhed i forbindelse med sit bud på skovkontrakten over for FDA

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
2.7.1. Kvittering for budsikkerhed udstedt til kontraktindehaveren af FDA	FMC og TSC	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.7)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at den bydende har stillet den lovpligtige sikkerhed og opfyldt de relevante krav. Myndighedskontrol: I henhold til FDA's anordning 104-07 skal de, der byder på FMC og TSC, stille budsikkerhed sammen med budet. Sikkerheden skal være gyldig i mindst 12 måneder, og beløbet skal svare til 1/6 af den årlige områdefgift for den pågældende kontrakt. Sikkerheden skal desuden være udstedt af en kompetent og autoriseret institution i Liberia. I henhold til § 43 i anordning 104-07 kan udbudsvinderen senest 30 dage efter udvælgelsen kræve den oprindelige sikkerhed tilbagebetalt ved at deponere beløbet kontant hos Liberias centralbank eller en anden bank, som officielt er autoriseret til at have FDA's konti, og fremlægge dokumentation for dette til FDA. Hvis der rettidigt fremlægges dokumentation for deponering af sikkerhedens værdi i Liberias centralbank, skal FDA endvidere i henhold til anordningen tilbagebetale den oprindelige sikkerhed til udbudsvinderen. Hvis udbudsvinderen imidlertid ikke fremlægger dokumentation senest 30 dage efter udvælgelsen, trækker FDA på sikkerheden og deponerer beløbet hos Liberias centralbank eller en anden bank, som officielt er autoriseret til at have FDA's konti. Hvis udbudsvinderen og regeringen gennemfører den kontrakt, som sikkerheden blev stillet for, skal FDA sørge for at modregne det deponerede beløb i eventuelle beløb, som udbudsvinderen måtte skyldte regeringen i henhold til kontrakten.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at kravene er opfyldt, ved at kontakte FDA's erhvervsafdeling og/eller finansafdeling og verificere gyldigheden af kvitteringen for udbudssikkerheden. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling/finansafdeling 2. Dokumentgennemgang	En gang i kontraktens løbetid
Referencer: Anordning 104-07 (43 og 61(b)), COCS SOP (9)		

Indikator 2.8: Kontraktindehaveren stiller en indledende opfyldelsesgaranti inden for den periode, der er foreskrevet i lovgivningen, efter afslutning af kontraktforhandlingerne

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
2.8.1. Kopi af den stillede opfyldelsesgaranti senest 90 dage efter afslutning af forhandlingerne	FMC
2.8.2. Kopi af den stillede opfyldelsesgaranti senest 30 dage efter afslutning af forhandlingerne	TSC

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.8)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at den krævede opfyldelsesgaranti blev stillet inden for den foreskrevne periode. Myndighedskontrol: I henhold til anordning 104-07 skal FMC- og TSC-kontraktindehavere (men ikke FUP eller PUP) stille en opfyldelsesgaranti inden for den foreskrevne periode: 1. FMC: Opfyldelsesgarantien skal stilles inden for 90 dage og være på 150 000 USD (under 100 000 hektar) eller op til 250 000 USD (over 100 000 hektar) 2. TSC: Opfyldelsesgarantien skal stilles inden for 30 dage og være på 25 000 USD.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt, ved at kontakte FDA's erhvervsafdeling og/eller finansafdeling og verificere gyldigheden af opfyldelsesgarantien. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling og/eller finansafdeling 2. Dokumentgennemgang	Én gang i starten af kontraktens løbetid
Referencer: Anordning 104-07 (61(b)), COCS SOP (9)		
Indikator 2.9: Skovkontrakten er blevet underskrevet af kontraktindehaveren og FDA og, hvor det er relevant, behørigt ratificeret i overensstemmelse med lovgivningen		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
2.9.1. Lov om ratificering af skovkontrakten, som underskrevet af præsidenten og offentliggjort	FMC og landbrugskoncessioner/-plantager	
2.9.2. Kontrakt underskrevet af kontraktindehaveren og den administrerende direktør for FDA	TSC, FUP, PUP, motorsavtilladelser	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.2.9)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at alle skovkontrakter er indgået i overensstemmelse med lovgivningen. For FMC'er er formålet at sikre, at der ud over, at kontrakten bliver underskrevet af kontraktindehaveren og Liberias regering, også vedtages en lov om ratificering af FMC af begge kamre i den lovgivende forsamling, som godkendes af præsidenten. For alle andre kontrakter er formålet at sikre, at de behørigt underskrives af kontraktindehaveren og FDA's ledelse. Myndighedskontrol: Når en FMC er underskrevet med en udbudsvinder, skal den ratificeres af den lovgivende forsamling, og denne lov skal godkendes af præsidenten. Alle andre skovkontrakter og licenser underskrives af kontraktindehaveren og FDA.	Beskrivelse: LVD verificerer, 1) at FMC er blevet underskrevet og ratificeret, og 2) at alle andre skovlicenser er underskrevet af den relevante kontraktindehaver og FDA's administrerende direktør efter FDA's bestyrelses godkendelse. LVD skal ved henvendelse til FDA's erhvervsafdeling eller juridiske afdeling verificere, at ovenstående krav er opfyldt. Verifikationsmetoder: 1. Dokumentgennemgang 2. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling eller juridiske afdeling	Én gang i starten af kontraktens løbetid
Referencer: NFRL (5.3), anordning 104-07 (62), COCS SOP (5)		

PRINCIP 3: SOCIALE FORPLIGTELSE OG FORDELING AF FORDELE

Kontraktindehaveren opfylder de sociale forpligtelser og krav om fordeling af fordele i henhold til lovgivningen

Indikator 3.1: Kontraktindehaveren har forhandlet en social aftale med autoriserede repræsentanter for de berørte lokalsamfund inden for 3,0 km af det foreslåede koncessions- eller tilladelsesområde efter forudgående meddelelse til disse berørte lokalsamfund

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
3.1.1. Mødereferater, som gengiver de faktiske drøftelser og aftaler mellem kontraktindehaveren og de autoriserede repræsentanter for de berørte lokalsamfund, som FDA tidligere har identificeret i den socioøkonomiske undersøgelse	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
3.1.2. Overleveret eller offentliggjort hensigtserklæring om forhandling med de berørte lokalsamfund (radio- eller avisannoncering)	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
3.1.3. Dokumentation for, at der ikke er indgivet en klage til FDA fra et berørt lokalsamfund om udelukkelse fra forhandlinger eller en kontraktindehavers undladelse af at forhandle	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.3.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at kontraktindehaveren opfylder alle de relevante krav ifølge lovgivningen og FDA vedrørende sociale forpligtelser, før kontraktindehaveren erhverver årscertifikatet for fældning for FMC, TSC eller FUP. Myndighedskontrol: NFRL og anordning 105-07, som er gennemført i henhold til NFRL, forpligter begge indehavere af FMC, TSC og større FUP til at forhandle en »social aftale« med de berørte lokalsamfund gennem deres autoriserede repræsentanter for de skove, der skal fældes. Anordningen definerer berørte lokalsamfund som »et lokalsamfund, som indbefatter mindre end et distrikt ifølge lovgivningen (herunder stammer, klaner, bydistrikter, landsbyer og alle bosættelser), hvis interesser sandsynligvis vil blive påvirket af det arbejde, der udføres i henhold til en skovressourcelicens. I denne definition kan »interesser« relatere sig til økonomi, miljø, sundhed, levebrød, æstetik, kultur, åndelighed eller religion.« I praksis defineres og identificeres de berørte lokalsamfund af FDA i forbindelse med skovplanlægningen og den socioøkonomiske undersøgelse før tildelingen. I henhold til anordning 105-07 har sådanne sociale aftaler en løbetid på fem år for FMC og FUP og tre år for TSC. Kravet om indgåelse af en social aftale skal opfyldes før fældningen for FMC og TSC.	Beskrivelse: LVD skal ved henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene verificere, at kravene er opfyldt. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene og de berørte lokalsamfund 2. Dokumentgennemgang	For hver cyklus ⁽¹⁾
Referencer: Anordning 105-07 (31 og 32), NFRL, 5.6(d)(vi)		

Indikator 3.2: En gensidigt forhandlet social aftale er blevet underskrevet mellem kontraktindehaveren og ALLE berørte lokalsamfund gennem deres autoriserede repræsentanter, og aftalen træder i kraft, før hugsten iværksættes

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
3.2.1. Gennemført social aftale underskrevet af kontraktindehaveren og hvert enkelt berørt lokalsamfund gennem udvalget for udvikling af skovbrug i lokalsamfund (CFDC)	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
3.2.2. Social aftale, som er indgået før udstedelsen af kontraktindehaverens årscertifikat for fældning	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
3.2.3. Liste over CFDC identificeret af eller registreret hos FDA	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.3.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at indehaveren af en FMC, TSC og/eller FUP med en værdi på mere end 10 000,00 USD har underskrevet en social aftale med alle berørte lokalsamfund, før skovdriftsaktiviteterne iværksættes. Myndighedskontrol: Indehaveren og/eller virksomheden kan kun forhandle den sociale aftale med CFDC, som handler på vegne af de berørte lokalsamfund. CFDC skal repræsentere alle de lokalsamfund, der berøres af kontraktindehaverens skovdriftsaktiviteter. Der kan være flere end ét CFDC, som repræsenterer de berørte lokalsamfund. FDA gennemfører årlige kontroller for at overvåge, vurdere og sikre overholdelse af betingelserne for en FMC, TSC og FUP med en værdi på mere end 10 000,00 USD. I henhold til § 31, litra b), nr. 1), i anordning 105-07 skal kontraktindehaveren til enhver tid i skovressourcelicensens gyldighedsperiode sikre, at der findes en gældende social aftale for alle de berørte lokalsamfund for det område, der skal fældes. I § 31, litra b), nr. 2), fastlægges det, at kontraktindehaveren ikke må fælde træer, medmindre der findes en gældende social aftale for alle de berørte lokalsamfund for det område, der skal fældes i henhold til en skovressourcelicens.	Beskrivelse: LVD skal ved henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene verificere, at ovenstående krav er opfyldt, samt den gennemførte sociale aftale. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene og de berørte lokalsamfund 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	For hver cyklus
Referencer: Anordning 105-07 (31)		

Indikator 3.3: Betingelserne for den sociale aftale mellem indehaveren af kontrakten/tilladelsen og de berørte lokalsamfund omfatter en adfærdskodeks gældende for aftalens parter, en tvistbilæggelsesordning samt i) en angivelse af beløbene for de finansielle ydelser, kontraktindehaveren skal betale til lokalsamfundet, og ii) et krav om, at indehaveren af kontrakten/tilladelsen hvert kvart skal indbetale beløbene på en rentebærende deponeringskonto, som indehaveren skal forvalte for alle de berørte lokalsamfund

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
3.3.1. Adfærdskodeks om de berørte lokalsamfunds og indehaveren af kontrakten/tilladelsens rettigheder og forpligtelser	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD
3.3.2. Beskrivelse af den minimumsafgift pr. kubikmeter, som indehaveren skal betale hvert kvartal til de berørte lokalsamfund (hvis der er andre, skal dette angives)	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
3.3.3. Bankbog eller anden dokumentation for den krævede rentebærende deponeringskonto, som indehaveren af kontrakten/tilladelsen åbner på vegne af de berørte lokalsamfund	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
3.3.4. Tvistbilæggelsesmekanisme oprettet	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.3.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at alle lovkrav er opfyldt, og at alle de foreskrevne betingelser og/eller elementer er med i de forhandlede sociale aftaler. Myndighedskontrol: Alle sociale aftaler, som forhandles mellem et eller flere CFDC, skal bl.a. indeholde: 1. En beskrivelse af rettigheder og forpligtelser for medlemmerne af de berørte lokalsamfund samt indehaveren. 2. En beskrivelse af de finansielle ydelser, et berørt lokalsamfund vil modtage. 3. Et krav om, at indehaveren af kontrakten/tilladelsen hvert kvartal skal indbetale finansielle ydelser på en rentebærende deponeringskonto, som indehaveren forvalter for lokalsamfundet. 4. Et krav om, at midler kun må frigives efter skriftlig anmodning fra et CFDC, hvis en sådan anmodning godkendes af FDA. I henhold til § 33, litra a), i anordning 105-07 skal FDA udarbejde modeladfærdskodekser, som skal være frit tilgængelige på internettet, og skal på anmodning fremsende trykte eller elektroniske versioner af disse modeller til indehavere af kontrakter/tilladelser, CFDC og berørte lokalsamfund.	Beskrivelse: LVD skal ved henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene verificere, at ovenstående krav er opfyldt, samt indholdet af den sociale aftale. Verifikationsmetoder: 1. Dokumentgennemgang 2. Besøg i lokalsamfundene	For hver cyklus ⁽¹⁾
Referencer: NFRL (5.3(b) og 5.6(d)), anordning 105-07 (33)		

Indikator 3.4: Den sociale aftale mellem kontraktindehaveren og lokalsamfundet/lokalsamfundene er blevet attesteret af FDA

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
3.4.1. Social aftale mellem kontraktindehaver og det berørte lokalsamfund attesteret af FDA	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.3.4)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre og/eller verificere, at den sociale aftale er godkendt af FDA.	Beskrivelse: LVD skal ved henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene verificere, at ovenstående krav er opfyldt, samt at den sociale aftale eksisterer og er gyldig.	For hver cyklus

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.3.4)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Myndighedskontrol: Alle forhandlede sociale aftaler skal indsendes til FDA med henblik på attesting. Efter modtagelse af dokumentet vil FDA gennemgå aftalen for at vurdere, om den er fuldstændig, nøjagtig og i overensstemmelse med lovgivningen. Hvis aftalen ikke opfylder de relevante kriterier, skal FDA afvise den og begrunde sin beslutning. Indehaveren kan afhjælpe eventuelle mangler og indsende den sociale aftale til FDA igen. FDA attesterer den sociale aftale, hvis det vurderes, at aftalen er fuldstændig, nøjagtig og i overensstemmelse med den relevante lovgivning.	Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene 2. Dokumentgennemgang 3. Besøg i udvalgte lokalsamfund	
Referencer: Anordning 105-07 (36), COCS SOP (9)		

Indikator 3.5: De foreskrevne afgifter, som kontraktindehaveren skal betale til lokalsamfundene i henhold til den sociale aftale, indbetales af kontraktindehaveren i) inden for den fastsatte frist og ii) på en deponeringskonto, som kontraktindehaveren har åbnet til dette formål

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
3.5.1. Bekræftede kvartalsvise kontoudtog for deponeringskontoen	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD
3.5.2. FDA's overholdelseskontroller	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.3.5)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at de relevante afgifter til lokalsamfundet er betalt inden for fristen. Myndighedskontrol: Den sociale aftale indeholder finansielle betingelser, som er væsentlige for aftalerne. Det er derfor vigtigt, at det verificeres, at de afgifter, der er aftalt og fastlagt i de sociale aftaler, er betalt inden for fristen. På operationelt plan kan kontrolpunkter omfatte udtog for deponeringskontoen samt årlige kontrolrapporter fra FDA's kontrol af kontraktindehavernes overholdelse.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt, ved at få det bekræftet. Hvis der er brug for yderligere oplysninger kan der rettes henvendelse til FDA's erhvervsafdeling og afdeling for skovbrug i lokalsamfundene. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's afdeling for skovbrug i lokalsamfundene 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	For hver forsendelse
Referencer: Anordning 105-07 (36)10, anordning 107-07 (33)		

PRINCIP 4: SKOVFORVALTNING OG HUGST

Skovforvaltningen og hugsten opfylder den gældende lovgivning

Indikator 4.1: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen har udarbejdet en årlig gennemførelsesplan og, hvor det er relevant, en skovforvaltningsplan

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
4.1.1. Årscertifikat for fældning	Alle kontrakt- og tilladelsestyper bortset fra landbrugskoncessioner/-plantager

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
4.1.2. Godkendt årlig gennemførelsesplan	Alle kontrakt- og tilladelsestyper bortset fra landbrugskoncessioner/-plantager	
4.1.3. Godkendt skovforvaltningsplan	FMC	
4.1.4. Skriftlig tilladelse fra jordejeren	PUP	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.4.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at alle kontraktindehavere opfylder alle lovkrav, før fældningen iværksættes. Myndighedskontrol: 1. FMC: Kontrakter tildeles for skovjord valideret og i overensstemmelse med kravene i PPCA. FMC har en løbetid på 25 år og er underlagt en forvaltningsplan, en vurdering af virkningen på miljøet (VVM), en forretningsplan, sociale aftaler og årlige gennemførelsesplaner. 2. TSC: Treårige kontrakter tildelt i overensstemmelse med den nationale skovforvaltningsstrategi, valideret og i overensstemmelse med kravene i PPCA og underlagt årlige gennemførelsesplaner. 3. I isolerede tilfælde, kan FUP overskride kravene til omfang og valideres formelt. I sådanne tilfælde skal LVD måske evaluere krav før hugsten for en sådan FUP. 4. PUP: For alle kommercielle anvendelser af skovressourcer på privat jord skal en operatør være jordejeren eller have tilladelse fra jordejeren samt have en gyldig PUP udstedt af FDA. En PUP-indehaver må ikke iværksætte fældningen, for denne har et godkendt årscertifikat for fældning og en årlig gennemførelsesplan.	Beskrivelse: LVD skal ved henvendelse til FDA og EPA, herunder erhvervsafdelingen og afdelingen for skovbrug i lokalsamfundene, verificere, at ovenstående krav er opfyldt. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA og EPA 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt (gennemførelsesplan) For hver cyklus (forvaltningsplan)
Reference: NFRL (4.5, 5.3, 5.4, 5.6), anordning 104-07 (62a), EPML (23), COCS SOP (9)		

Indikator 4.2: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen opfylder betingelserne i den årlige gennemførelsesplan samt lovkravene for de sorter og mængder, der må fældes

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
4.2.1. Godkendte årlige blokke	FMC
4.2.2. Afdeling og årlig hugstflade	Alle skovkontrakter bortset fra FMC
4.2.3. Verifikation af data om fældede træer (SOP 11)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper bortset fra landbrugskoncessioner/-plantager
4.2.4. FDA's årlige kontrolrapport om overholdelse	Alle kontrakt- og tilladelsestyper bortset fra landbrugskoncessioner/-plantager

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.4.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at en indehaver af en kontrakt eller tilladelse opfylder de årlige hugstrettheder og forpligtelser, som FDA har godkendt. Myndighedskontrol: 1. Det godkendte årscertifikat for fældning indeholder parametrene for en bestemt operatørs arbejde samt de krav, der skal opfyldes inden for den angivne periode på ét år. 2. FDA har to operationelle kontrolmekanismer: 2.1. løbende overvågning på stedet og 2.2. årlige overholdelseskontroller udført af FDA for at overvåge, vurdere og sikre overensstemmelse med betingelserne for en FMC, TSC, enkelt FUP og/eller PUP.	Beskrivelse: Dette krav verificeres nærmere af LVD. LVD skal ved henvendelse til FDA's erhvervsafdeling verificere, at ovenstående krav blev opfyldt. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling 2. Kontrol på stedet	Årligt
Referencer: NFRL (3.2, 3.4) og COCS SOP (7-11)		

PRINCIP 5: MILJØFORPLIGTELSE

Kontraktindehaveren og træforarbejdningsvirksomheden har opfyldt alle miljøforpligtelser i lovgivningen

Indikator 5.1: Indehaveren af en kontrakt eller tilladelse og træforarbejdningsvirksomheden har udført en vurdering af virkningen på miljøet, som er blevet godkendt af EPA

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
5.1.1. Rapport om vurdering af virkningen på miljøet udarbejdet af eller for kontraktindehaveren eller træforarbejdningsvirksomheden	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
5.1.2. En VVM-licens udstedt af EPA til kontraktindehaveren eller træforarbejdningsvirksomheden, før hugsten iværksættes	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
5.1.3. VVM-tilladelse udstedt af EPA til kontraktindehaveren eller træforarbejdningsvirksomheden, som angiver eventuelle betingelser for den VVM-licens, der er angivet i 5.1.2	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.5.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at de relevante krav er opfyldt vedrørende VVM-ansøgningsprocessen.	Beskrivelse: LVD skal bekræfte hos FDA og EPA, at indehaveren af kontrakten eller tilladelsen ikke kun har en VVM-licens, men også en VVM-tilladelse, som beskriver de betingelser, som indehaveren af VVM-licensen skal opfylde.	Én gang i VVM-licensens og -tilladelsens gyldighedsperiode

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.5.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Myndighedskontrol: En licens for vurdering af virkningerne på miljøet (VVM) kræves i henhold til lov om miljøbeskyttelse og -forvaltning (EMPL) af 2002 for de aktiviteter, der er opført og/eller identificeres i lovens bilag 1. For skovbrugsaktiviteter kræver følgende en VVM: 1) skovdrift og/eller træforarbejdning, 2) skovplantning. Ud over miljølicensen udsteder EPA en VVM-tilladelse, som angiver betingelserne for licensen, som licensindehaveren skal opfylde. Før udstedelse af licensen overvejer FDA EPA's vurdering og bidrager dertil i nødvendigt omfang.	Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til EPA og FDA 2. Dokumentgennemgang	
Referencer: EPML (6, 21-23) anordning (105-107), COCS SOP (9)		
Indikator 5.2: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden gennemfører de afhjælpningsforanstaltninger, der er identificeret i VVM og anført i VVM-tilladelsen		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
5.2.1. EPA's miljøovervågningsrapporter	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
5.2.2. FDA's VVM-inspektionsrapport	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.5.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at alle betingelser og/eller afhjælpningsforanstaltninger, der identificeres og pålægges af EPA, gennemføres af indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden, og at der ikke er nogen miljørelaterede overtrædelser, der er uforenelige med VVM-tilladelsen. Myndighedskontrol: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen skal have et beslutningsdokument og/eller en miljøgodkendelse, før hugsten iværksættes. EPA og FDA overvåger overholdelsen af betingelserne og/eller de afhjælpningsforanstaltninger, der er identificeret, gennem regelmæssige kontroller og/eller stikprøvekontroller. Indehaveren af en VVM-licens er forpligtet til at underrette EPA i tilfælde af væsentlige ændringer i et projekt eller en aktivitet, som kan have en virkning på miljøet. EPA kan endvidere iværksætte håndhævelsesforanstaltninger i tilfælde af manglende overholdelse.	Beskrivelse: LVD skal ved henvendelse til FDA's afdeling for vurdering af virkningerne på miljøet og EPA's overvågningsafdeling samt afdelingen for fjernstationer og inspektioner verificere, at kontraktindehaveren opfylder betingelserne i VVM-tilladelsen. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA og EPA 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt
Referencer: EPML (24-27), EPAA		
Indikator 5.3: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden har bortskaffet udstyr, brændstof, træaffald og relateret affald fra sine aktiviteter på en lovlig og miljøvenlig måde		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
5.3.1. EPA-inspektionsrapport	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
5.3.2. FDA's årlige kontrolrapport om overholdelse	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.5.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at alt affald bortskaffes lovligt på en miljøvenlig måde. Myndighedskontrol: 1. Dokumentation for, at et beslutningsdokument og/eller en positiv VVM-licens blev udstedt til kontraktindehaveren, før aktiviteterne blev iværksat. 2. EPA overvåger opfyldelsen af betingelserne og/eller de identificerede afhjælpningsforanstaltninger. 3. EPA udfører regelmæssige og/eller periodiske kontroller af de projekter, som kan have en negativ virkning. 4. EPA kan iværksætte håndhævelsesforanstaltninger i tilfælde af manglende overholdelse.	Beskrivelse: LVD skal kontakte FDA's erhvervsafdeling og retshåndhævelsesafdeling med henblik på verifikation. Desuden skal der rettes henvendelse til EPA's overvågningsafdeling samt afdelingen for fjernstationer og inspektioner. Der kan skaffes yderligere oplysninger direkte fra indehaveren af kontrakten eller tilladelsen samt træforarbejdningsvirksomheden. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til EPA 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt
Referencer: EPML (24-27), EPAA		
Indikator 5.4: Kontraktindehaveren har bevaret et isolationsbælte mellem sine hugstaktiviteter og vandløb og har specifikt undladt at fælde træer, som kunne true vandløbets/vandløbenes strøm eller stabilitet		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
5.4.1. EPA-inspektionsrapport	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
5.4.2. FDA's årlige kontrolrapport om overholdelse	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.5.4)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at indehaveren af tilladelsen opfylder de relevante krav vedrørende vandforvaltning og forebyggelse af forurening af vandressourcer. Myndighedskontrol: Formålet er at sikre generel overholdelse med hensyn til vandressourceforvaltningen. I denne henseende forbyder kodeks for hugstpraksis (2007) hugst i beskyttede områder og vandløb. I henhold til den skal der være passende isolationsbælter mellem hugstområder og vandløb. I forbindelse med måling af overholdelse skal både EPA og FDA udføre rutineinspektioner og overholdelseskontroller, som LVD vil gennemgå for at vurdere, om indehaveren af kontrakten eller tilladelsen overholder betingelserne.	Beskrivelse: LVD skal kontakte FDA's erhvervsafdeling og retshåndhævelsesafdeling med henblik på verifikation. Desuden skal der rettes henvendelse til EPA's overvågningsafdeling samt afdelingen for fjernstationer og inspektioner. Der kan skaffes yderligere oplysninger direkte fra kontraktindehaveren og/eller træforarbejdningsvirksomheden. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA og EPA 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.5.4)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Referencer: EPML (kapitel IV og V), kodeks for hugstpraksis (3.1, 3.2, 4 m.fl.)		

Indikator 5.5: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen har fastlagt procedurer i) for at sikre overholdelse af reglerne om beskyttelse af vilde dyr og planter og ii) for at undgå hugst af eller handel med truede plante- eller dyrearter

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
5.5.1. EPA-inspektionsrapport	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
5.5.2. FDA's årlige kontrolrapport om overholdelse	Alle kontrakt- og tilladelsestyper

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.5.5)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at indehaveren af kontrakten eller tilladelsen overholder bestemmelserne i § 9.11(v), som indeholder krav om certifikater og licenser til jagt og handel med vilde dyr og planter, samt bestemmelserne i § 9.12(i) i NFRL, som forbyder jagt og indfangning af samt handel med truede arter. Myndighedskontrol: Formålet er at sikre opfyldelse af kravene i § 9.11 i NFRL om beskyttelse, forvaltning og kontrol af anvendelsen af vilde dyr og planter samt forbuddet i § 9.12 mod at fange, fælde eller handle med arter, som FDA har betegnet som truede. I forbindelse med måling af overholdelse skal både EPA og FDA udføre rutineinspektioner og overholdelseskontroller for at verificere, at der er udarbejdet passende procedurer, og at der ikke er tegn på ulovlig hugst eller handel.	Beskrivelse: LVD skal kontakte FDA's erhvervsafdeling og retshåndhævelsesafdeling med henblik på verifikation. Desuden skal der rettes henvendelse til EPA's overvågningsafdeling samt afdelingen for fjernstationer og inspektioner. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA og EPA 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt
Referencer: §§ 9.11 og 9.12 i NFRL, EPML (kapitel IV og V), kodeks for hugstpraksis (3.1, 3.2 m.fl.)		

PRINCIP 6: TRÆTRANSPORT OG SPORBARHED

Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningens virksomheden opfylder alle forpligtelser i lovgivningen vedrørende transport og sporbarhed af træ og/eller træprodukter

Indikator 6.1: Transport af tømmerstokke, træ og andre træprodukter ledsages af et fragtbrev, som angiver COC-numre/-referencer og et navngivet bestemmelsessted

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
6.1.1. Udfyldt fragtbrev med oplysninger om hugststed, COC-id-numre, dato og sted for lastning af tømmerstokke samt bestemmelsessted	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
6.1.2. Udfyldt fragtbrev for importerede tømmerstokke eller træprodukter med oplysninger om hugststed, COC-id-numre, dato og sted for lastning af tømmerstokke samt bestemmelsessted	Tilladelse til import af træ

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.6.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at en kontraktindehaver eller træforarbejdningsvirksomhed opfylder de relevante lovkrav vedrørende transport af tømmerstokke, træ og træprodukter. Myndighedskontrol: For transport af tømmerstokke, træ og træprodukter til enten et forarbejdningsanlæg eller en havn skal der udfyldes et fragtbrev, der skal ledsage forsendelsen. Transportøren skal have en gyldig registrering udstedt af FDA. Der vil i løbet af de første to år af partnerskabsaftalens gennemførelse blive udarbejdet procedurer for indføring af importeret træ i COCS.	Beskrivelse: LVD skal bekræfte, at kravene vedrørende transport af træprodukter er opfyldt, ved at bekræfte kontrollen i COCIS (knytter fragtbrev til stregkoder) Verifikationsmetoder: 1. Bekræftelse i COCIS 2. Kontrol på stedet	For hver forsendelse eller last

Referencer: COCS SOP (13-17, 19 og 20)

Indikator 6.2 Alle tømmerstokke er markeret korrekt og indført i COCS i overensstemmelse med FDA's standardprocedurer

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
6.2.1. Blanket til tømmerstokdata (SOP 13)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
6.2.2. Blanket til verifikation af tømmerstokdata (SOP 14)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
6.2.3. Fragtbrev til transport af tømmerstokke og træprodukter (SOP 16)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.6.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at indehaveren af kontrakten eller tilladelsen opfylder de relevante COCS-krav, samt at alle tømmerstokke er indført i COCS. Myndighedskontrol: Som led i COCS og i overensstemmelse med de 10 anordninger på skovbrugsområdet (Ten Core Regulations) er der udarbejdet forskellige standardprocedurer og operationelle kontrol dokumenter, som kontrolleres af COCS/FDA.	Beskrivelse: LVD verificerer, at indehaveren af kontrakten eller tilladelsen har opfyldt COCS-kravene, ved henvendelse til FDA og gennemgang af tømmerstokdataene i COCIS. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling 2. Bekræftelse i COCIS	For hver forsendelse eller last

Referencer: COCS SOP (13-17, 19 og 20)

Indikator 6.3: Alle tømmerstokke, alt træ og alle træprodukter, som fældes eller transporteres af indehaveren af kontrakten eller tilladelsen, stammer fra koncessionsområdet tilhørende indehaveren af kontrakten eller tilladelsen

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
6.3.1. Blanket til tømmerstokdata (SOP 13)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
6.3.2. Standardblanket 14 (verifikation af tværskæring, beskæring og fakturering af træafgift)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
6.3.3. FDA's årlige overholdelseskontrol	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.6.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at alle indehavere af kontrakter eller tilladelser kun fælder og transporterer træ eller træprodukter fra det godkendte kontrakt-/licensområde. Myndighedskontrol: I henhold til FDA's 10 anordninger på skovbrugsområdet skal alt træ eller alle træprodukter fældes fra et skovområde under licens og i overensstemmelse med denne licens.	Beskrivelse: LVD verificerer, at dette krav er opfyldt, ved en gennemgang af de relevante standardblanketter og FDA's overholdelseskontrolrapport. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling 2. Kontrol på stedet	For hver forsendelse eller last
Referencer: COCS SOP (13-15)		

Indikator 6.4: Alle tømmerstokke, alt træ eller alle træprodukter, som importeres (ikke i transit) til Liberia, har opfyldt de gældende love og anordninger i hugstlandet

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
6.4.1. Dokumentation for overholdelse af lovgivningen i hugstlandet	Tilladelse til import af træ	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.6.4)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at tømmerstokke og træprodukter, der importeres til Liberia, stammer fra lovligt kilder og er blevet fortoldet i overensstemmelse med den liberiske lovgivning. Myndighedskontrol: Det primære krav ifølge liberisk lovgivning er, at alt træ, der fældes eller importeres til landet, stammer fra en lovlig kilde. Træets lovlighed i hugstlandet kan påvises ved hjælp af certifikater, som udstedes i henhold til en bæredygtig skovforvaltningscertificeringsordning eller lovlighedsverifikationsordning, der er blevet vurderet og godkendt af Liberias regering i samråd med de relevante regeringer. Importeret træ, som kontrolleres af SVL i et andet land, der er omfattet af en partnerskabsaftale, og som har en operationel FLEGT-licensordning, vil blive betragtet som lovligt i det liberiske SVL.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at træ, der importeres til Liberia, er lovligt i henhold til lovgivningen i hugstlandet. I denne forbindelse kræver verifikationen, at et dokument, der viser træets lovlighed i hugstlandet, gennemgås. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til COCS og FDA's erhvervsafdeling 2. Dokumentgennemgang	For hver importforsendelse
Referencer: Anordning 108-07 (44(d))		

Indikator 6.5 Alle tømmerstokke eller træprodukter i transit i) holdes fysisk adskilt fra indenlandsk eller importeret træ og ii) er til enhver tid under toldkontrol, mens de befinder sig i Liberia

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
6.5.1. Tolddokumenter fra hugstlandet	Træ i transit	
6.5.2. Udfyldt fragtbrev med oplysninger om hugstland og eksportland	Træ i transit	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.6.5)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at tømmerstokke og træprodukter i transit gennem Liberia, ikke indføres i COCS eller blandes med indenlandsk eller importeret træ. Myndighedskontrol: Et vigtigt lovkrav, som også udgør en hjørnesteen i SVL, er, at træ i transit ikke må indføres i COCS, og at der på eksportstedet ikke må udstedes en liberisk FLEGT-licens. Det er et krav, at hugstlandet er klart angivet på konnossementet, tolddokumenter og andre transportdokumenter.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at træprodukter i transit til enhver tid er eller var fysisk adskilt fra importerede og indenlandske tømmerstokke og træprodukter samt under toldmyndighedernes kontrol. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til MOF, toldmyndighederne	For hver transportenhed
Referencer: Anordning 108-07 (44(a)-(c))		

Indikator 6.6: FDA har opfyldt lovkravene vedrørende i) konfiskering og ii) salg på auktion af eventuelle efterladte tømmerstokke

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
6.6.1. FDA's anmodning til den kompetente domstol om beslaglæggelse og kendelse om tilladelse til beslaglæggelse	FMC, TSC og FUP	
6.6.2. FDA's anmodning til den kompetente domstol om salg på auktion og kendelse om tilladelse til salg på auktion	FMC, TSC og FUP	
6.6.3. Auktionscertifikat	FMC, TSC og FUP	
6.6.4. Brev eller erklæring, som bekræfter udbudsvinderen	FMC, TSC og FUP	
6.6.5. Registrering af efterladte tømmerstokke (SOP 37)	FMC, TSC og FUP	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.6.6)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at efterladte tømmerstokke og træprodukter beslaglægges og sælges på auktion i overensstemmelse med procedurerne i lovgivningen. Lovlig beslaglæggelse og lovligt salg på auktion af efterladte tømmerstokke gør dem igen lovlige.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt, ved at kontakte FDA's erhvervsafdeling og verificere de relevante dokumenter.	Hver gang efterladte tømmerstokke indføres i COCS

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.6.6)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Myndighedskontrol: Når der findes efterladte tømmerstokke, anmoder FDA en domstol i det land, hvor tømmerstokkene blev fundet, om tilladelse til at konfiskere tømmerstokkene og sælge dem på auktion. Hvis domstolen finder, at det er berettiget til at godkende anmodningen, giver den tilladelse til beslaglæggelse og efterfølgende salg på auktion, hvilket vil blive udført under domstolens tilsyn.	Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling 2. Dokumentgennemgang	
Referencer: Anordning 108-07(51(d) og (e))		

PRINCIP 7: TRÆFORARBEJDNING

Træforarbejdningsvirksomheder har opfyldt de relevante liberiske love og anordninger

Indikator 7.1: En træforarbejdningsvirksomhed har ansøgt om og fået den krævede savværkstilladelse (en operatørtilladelse i enten klasse A, B eller C) efter betaling af de krævede gebyrer, og før aktiviteterne igangsættes

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
7.1.1. Træforarbejdningsvirksomhedens ansøgning om en savværkstilladelse	Savværkstilladelse
7.1.2. Betaling af startgebyret for savværksregistrering før udstedelse af savværkstilladelsen	Savværkstilladelse
7.1.3. Miljøplan godkendt af EPA	Savværkstilladelse
7.1.4. Savværkstilladelse udstedte af FDA til operatøren	Savværkstilladelse

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.7.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at træforarbejdningsvirksomheden har erhvervet den krævede tilladelse, før aktiviteterne iværksættes. Myndighedskontrol: Træforarbejdningsvirksomheder skal have en savværkstilladelse, før aktiviteterne iværksættes. Ansøgninger om tilladelser sendes til FDA, og hvis kravene er opfyldt, udsteder FDA de relevante tilladelser (klasse A, B eller C). Desuden skal EPA godkende en miljøplan for savværksaktiviteterne.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at alle træforarbejdningsvirksomheder har en savværkstilladelse. Denne verifikation vil ske ved henvendelse til FDA's erhvervsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt
Referencer: Anordning 107-07 (46), COCS SOP (26)		

Indikator 7.2: Alle tømmerstokke fældet i Liberia og tømmerstokke importeret fra tredjelande til forarbejdning har COC-id-numre

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
7.2.1. Stregkoderapport (SOP 7)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper, herunder importerede tømmerstokke og træprodukter
7.2.2. Verifikation af transporterede tømmerstokke og træprodukter (SOP 17)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper, herunder importerede tømmerstokke og træprodukter

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
7.2.3. Rapport om registrering af skåret træ (SOP 15)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper, herunder importerede tømmerstokke og træprodukter	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.7.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at alle tømmerstokke, der leveres til forarbejdningsanlæg, er veldokumenterede, og at den lovlige oprindelse er verificeret. Myndighedskontrol: Det primære krav ifølge liberisk lovgivning er, at alle forarbejdningsanlæg har effektive kontrolsystemer og kun køber lovligt fældede tømmerstokke, som er i COCS.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at alle tømmerstokke, som leveres til forarbejdningsanlæg, er indført i COCS. Hvis der er brug for yderligere oplysninger, kan der rettes henvendelse til FDA's erhvervsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til COCS og FDA's erhvervsafdeling 2. Bekræftelse i COCIS 3. Kontrol på stedet	For hver forsendelse eller last
Referencer: COCS SOP (15, 19 og 20)		
Indikator 7.3: Træforarbejdningsvirksomheden har oprettet et system til registrering af træprodukter gennem savværket eller forarbejdningsaktiviteten for at sikre deres sporbarhed		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
7.3.1. Skovdriftsverifikationsrapport	Savværkstilladelse	
7.3.2. Produktionsrapport	Savværkstilladelse	
7.3.3. Blanket om tilgang af tømmerstokke på savværket og blanket om afgang fra savværket (SOP 31 og 32)	Savværkstilladelse	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.7.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at sporbarheden bevares gennem forarbejdningsstrinnet, så det verificeres, at træprodukterne fra et forarbejdningsanlæg kan forbindes til en kilde med lovlig oprindelse, som kan verificeres. Myndighedskontrol: FDA kræver, at der findes passende foranstaltninger til at sikre, at produkter indføres korrekt i COCS og kan spores gennem hele forarbejdningskæden.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at kravene er opfyldt, ved at bekræfte effektiv COCS på forarbejdningsanlægget. Hvis der er brug for yderligere oplysninger, kan der rettes henvendelse til FDA's erhvervsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Kontrol på stedet 2. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling	For hver forsendelse eller last
Referencer: NFRL 13.5, COCS SOP (15)		

PRINCIP 8: ARBEJDSSTAGERES RETTIGHEDER, SUNDHED, SIKKERHED OG VELFÆRD

Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden opfylder sine forpligtelser i henhold til arbejdsloven og eventuelle overenskomster for træbranchen

Indikator 8.1: Liberiske statsborgere har fortrinsret i ansættelsen af faglærte og ufaglærte hos indehaveren af kontrakten eller tilladelsen i overensstemmelse med den liberiske arbejdslov

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
8.1.1. Beskæftigelsesfortegnelser og kvartalsrapporter, som dokumenterer den lokale beskæftigelse og de liberiske arbejdstageres fortrinsret	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.1.2. Kvartalsrapporter indsendt af kontraktindehaveren eller træforarbejdningsvirksomheden til arbejdsministeriet	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.1.3. Beskæftigelsesfortegnelser, herunder et register over medarbejdere samt deres nationaliteter	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.1.4. Attest for overholdelse udstedt af arbejdsministeriet for kontraktindehaveren eller træforarbejdningsvirksomheden	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.8.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at personer, som kontraktindehaveren og/eller træforarbejdningsvirksomheden ansætter, er blevet ansat i overensstemmelse med lovkravene. Myndighedskontrol: Alle beskæftigelsesrelaterede forhold er reguleret af den liberiske arbejdslov (LLL). I henhold til denne lov er det kun liberiske statsborgere, der har fortrinsret i alle ansættelsessituationer, og ikke-statsborgere kan kun ansættes, hvis det dokumenteres, at ingen liberiske statsborgere har kompetencerne eller er ledige til en stilling, som kræver særlige kompetencer. Agenter og kontrollører overvåger, gennemfører og evaluerer overholdelsen af lovkravene for ansættelse af medarbejdere, arbejdsvilkår osv.	Beskrivelse: Formålet med denne indikator er ikke at evaluere specifikke beskæftigelsesmæssige aspekter (som behandles andetsteds), men at verificere den generelle overholdelse af lovgivningen vedrørende liberiske statsborgeres fortrinsret. LVD skal krydstjekke og/eller verificere overholdelsen hos MOL's beskæftigelsesafdeling samt arbeidstilsynsafdelingen. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til MOL 2. Dokumentgennemgang	For hver forsendelse
Referencer: LLL (54-60, 75, 1503), kodeks for hugstpraksis (12.2)		

Indikator 8.2: Indehaveren af kontrakten/tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden betaler ikke mindre end den lovfæstede mindsteløn til alle deres medarbejdere

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
8.2.1. Offentliggjort mindsteløn	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
8.2.2. Lønregnskab	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
8.2.3. Årlige inspektionsrapporter og/eller overholdelsesbrev	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
8.2.4. Arbejdstagernes lønsedler	Alle kontrakt- og tilladelsestyper

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.8.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, om arbejdstagerne modtager en rimelig løn i overensstemmelse med lovgivningen. Myndighedskontrol: Alle medarbejdere er berettiget til at modtage en passende løn, som ikke må være mindre end den foreskrevne mindsteløn. Ud over at arbejdsgiverne er underlagt denne pligt, vil arbejdstilsynet også kontrollere overholdelsen. Desuden bør medarbejderne være bekendt med dette krav. Mindstelønnen fastsættes fra tid til anden af et udvalg, som formidler oplysninger om mindstelønnen, når en ny er fastsat.	Beskrivelse: LVD skal krydstjekke og/eller verificere, at der betales rimelige lønninger, ved at kontakte MOL's arbejdstilsynsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til MOL 2. Dokumentgennemgang	For hver forsendelse
Referencer: LLL (500-513), kodeks for hugstpraksis (12.2)		
Indikator 8.3: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden opfylder kravene om maksimalt antal arbejdstimer, ferie og hvileperioder i overensstemmelse med lovgivningen		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
8.3.1. Arbejdsplan	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.3.2. Feriefortegnelser	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.3.3. Overtidsbetaling	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.8.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, om arbejdstagernes arbejdstimer opfylder bestemmelserne i LLL. Myndighedskontrol: Loven indeholder bestemmelser om maksimalt antal arbejdstimer pr. dag (otte timer) eller pr. uge (48 timer). Der findes undtagelser for visse aktiviteter samt sæsonarbejde. Ud over det maksimale antal arbejdstimer indeholder LLL bestemmelser om overtidbetaling på 50 % af den normale sats, hvis det maksimale antal arbejdstimer overskrides. LLL stiller også krav om en times hvile, hvis overtiden overstiger fem timer, og denne time tæller med i arbejdstiden. Desuden indeholder loven specifikke krav om ferie.	Beskrivelse: LVD skal krydstjekke og/eller verificere, at det maksimale antal arbejdstimer overholdes, ved at kontakte MOL's arbejdstilsynsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til MOL 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt
Referencer: LLL (700-706, 906)		
Indikator 8.4: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden har hverken ansat nogen under 16 år eller benyttet sig af tvangsarbejde		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
8.4.1. Kvartalsrapporter indsendt til arbejdsministeriet	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.4.2. Arbejdsministeriets inspektionsrapport	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.8.4)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, om mindstealderen for arbejde (og forbuddet mod tvangsarbejde) overholdes. Myndighedskontrol: I henhold til arbejdslovens § 74 er det ulovligt at ansætte et barn under 16 år i løbet af de timer, hvor barnet skal gå i skole. Liberias forfatning og LLL forbyder endvidere tvangsarbejde.	Beskrivelse: LVD skal krydstjekke og/eller verificere, at mindstealderen overholdes, ved at kontakte MOL's arbejdstilsynsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til arbejdsministeriet 2. Dokumentgennemgang 3. Kontrol på stedet	Årligt
Referencer: LLL (74)		
Indikator 8.5: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsevirsomheden betaler (arbejdsgiver-) bidrag til de medarbejderpensions- og socialsikringsordninger, der er etableret i henhold til den liberiske lovgivning		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
8.5.1. Kvartalsrapporter indsendt til arbejdsministeriet	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.5.2. Arbejdsministeriets inspektionsrapporter	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
8.5.3. Attest fra den nationale socialsikrings- og velfærdsinstans (NSSWC)	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.8.5)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, om arbejdsgivere opfylder deres forpligtelser med hensyn til alderspension og social pension. Myndighedskontrol: LLL og lov om national socialsikring (NSSL) forpligter arbejdsgiverne til at bidrage til to ordninger, som er oprettet af og administreres af NSSWC med henblik på at beskytte arbejdstagerne. Den første ordning er alderspensionsordningen, mens den anden er en forsikringsordning. Alle arbejdsgivere med over fem arbejdstagere skal bidrage til disse ordninger. Socialsikringsordningen giver arbejdstagere, som er gået på pension, mulighed for at få udbetalt pension, mens forsikringsordningen dækker arbejdsulykker.	Beskrivelse: LVD skal krydstjekke og/eller verificere, at ovenstående verifikatorer er opfyldt, ved henvendelse til MOL's arbejdstilsynsafdeling samt NSSWC. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til MOL og NSSWC 2. Dokumentgennemgang	Årligt
Referencer: LLL (2500 til 2501), NSSL (89.9)		
Indikator 8.6: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsevirsomheden har opfyldt lovkravene med hensyn til arbejdsskure og sanitet og hygiejne under arbejdet samt arbejdstagernes sikkerhed generelt i overensstemmelse med kodeks for hugstpraksis og FDA's retningslinjer		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
8.6.1. FDA's kontrolrapport om overholdelse	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.8.6)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at sikre, at den kontraktindehaver eller virksomhed, som ansøger om FLEGT-licens, opfylder de relevante lovkrav og FDA-krav om arbejdstagernes sikkerhed og sundhed. Myndighedskontrol: Kodeks for god hugstpraksis (2007) blev udarbejdet af FDA for bl.a. at regulere hygiejnen under arbejdet og arbejdstagernes sikkerhed. Kodeksen indeholder operationelle krav. FDA foretager årlige kontroller for at overvåge, vurdere og sikre opfyldelse af betingelserne i de forskellige skovkontrakter og -tilladelser.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at arbejdsgiveren har truffet foranstaltninger med hensyn til arbejdstagernes sundhed, sanitet og arbejdsskure. Dette skal ske gennem henvendelse til FDA samt gennemgang af FDA's retshåndhævelsesafdelings kontrolrapporter om overholdelse. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA 2. Dokumentgennemgang	Årligt
Reference: Kodeks for hugstpraksis (3.0 og 4.0)		

PRINCIP 9: SKATTER, AFGIFTER OG ANDRE BETALINGER

Kontraktindehaveren eller træforarbejdningsvirksomheden opfylder alle skattemæssige forpligtelser, herunder betaling af skatter og afgifter

Indikator 9.1: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden har betalt al skatterestance før underskrivelse af kontrakten eller udstedelse/fornyelse af savværkstilladelsen

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
9.1.1. Skatteligningsattest fra finansministeriet, som dokumenterer betaling af al skatterestance på tidspunktet for underskrivelse af kontrakten eller udstedelse/fornyelse af savværks- eller træforarbejdningsstilladelsen	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
9.1.2. Rapport fra en autoriseret repræsentant for FDA	Alle kontrakt- og tilladelsestyper bortset fra landbrugskoncessioner/-plantager	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.9.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at kontraktindehaveren eller træforarbejdningsvirksomheden har betalt al skatterestance før underskrivelse af kontrakten. Myndighedskontrol: I henhold til loven skal en bydende eller en kontraktindehaver have opfyldt alle skattemæssige forpligtelser, før aktiviteterne iværksættes.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt, ved henvendelse til FDA's erhvervsafdeling og finansafdeling samt verifikation af en gyldig skatteligningsattest. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling og finansafdeling 2. Dokumentgennemgang	En gang i kontrakt- eller tilladelsestypens gyldighedsperiode
Referencer: Anordning 107-07		

Indikator 9.2: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden har betalt den indledende årlige områdeafgift (for en kontraktindehaver) eller den årlige registreringsafgift (for en træforarbejdningsvirksomhed) før underskrivelse af kontrakten eller udstedelse/fornyelse af tilladelsen

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
9.2.1. FDA's autoriserede repræsentants modtagelse af betaling af områdeafgiften	FMC, TSC	
9.2.2. Kvittering for betaling af budafgift	FMC, TSC og FUP til en værdi af mere end 10 000,00 USD	
9.2.3. Kvittering for betaling af årlig registreringsafgift	Træforarbejdningsvirksomheder, motorsavsoperatører	
9.2.4. Kopi af bankcheck	FMC, TSC, FUP, motorsavsoperatører, træforarbejdningsvirksomheder	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.9.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at indehaveren af kontrakten eller tilladelsen har betalt den årlige områdeafgift, og at træforarbejdningsvirksomheden har betalt den årlige registreringsafgift. Myndighedskontrol: FDA eller en autoriseret repræsentant for FDA har som led i COCS etableret mekanismer til at sikre gennemførelse og betaling af alle skovrelaterede skatter og afgifter.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt, ved at få det bekræftet hos en autoriseret repræsentant for FDA. Verifikationsmetoder: 1. Dokumentgennemgang 2. Henvendelse til COCS og FDA's erhvervsafdeling	Årligt
Referencer: COCS SOP (9)		

Indikator 9.3: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen er blevet godkendt af finansministeriet efter betaling af alle skatter og afgifter i henhold til lovgivningen og betingelserne i kontrakten

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
9.3.1. Skatteligningsattest fra finansministeriet	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
9.3.2. Kvittering for træafgifter	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
9.3.3. Kvittering for betaling af administrationsgebyrer i forbindelse med kontrakten	Alle kontrakt- og tilladelsestyper bortset fra landbrugskoncessioner/-plantager
9.3.4. Kvittering for betaling årlig inspektionsafgift for hugstflader	Alle kontrakt- og tilladelsestyper bortset fra landbrugskoncessioner/-plantager
9.3.5. Kvittering for betaling af fragtbrevsafgift	Alle kontrakt- og tilladelsestyper
9.3.6. Kvittering for betaling af COC-afgifter	Alle kontrakt- og tilladelsestyper

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.9.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at alle relevante skovafgifter er betalt. Myndighedskontrol: § 2108 i den første version af reformskatteloven, med senere ændringer, og § 14.2 i NFRL samt anordning 107-07 fra FDA indførte træafgifter, jordreafgifter og skovproduktafgifter som nogle af de afgifter, som kontraktindehavere skal betale ud over selskabsskat og andre afgifter. I henhold til anordning 107-07 skal alle skatter og afgifter betales på forfaldsdatoen, og i tilfælde af manglende betaling af sådanne afgifter på forfaldsdatoen opkræves der morarente efter en henstandsperiode på 30 dage.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at ovenstående krav er opfyldt, ved at få det bekræftet i COCIS. Hvis der er brug for yderligere oplysninger, kan LVD kontakte finansministeriets enhed for registrering og selvangivelse. Verifikationsmetoder: 1. Bekræftelse i COCIS 2. Henvendelse til MOF	Årligt
Referencer: Anordning 107-07 61-63, COCS SOP (9)		

Indikator 9.4 Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen eller træforarbejdningsvirksomheden har indgivet sin selvangivelse til finansministeriet senest den 31. marts hvert år

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
9.4.1. Selvangivelse	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.9.5)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at en indehaver af kontrakt eller tilladelse eller træforarbejdningsvirksomhed har indgivet sin selvangivelse i overensstemmelse med lovgivningen. Myndighedskontrol: I henhold til loven skal virksomheder indgive selvangivelser for hvert år mellem den 31. december og 31. marts i det efter følgende år.	Beskrivelse: LVD skal verificere, at kravene er opfyldt, ved henvendelse til enheden for registrering og selvangivelse i afdelingen for større skatteydere (finansministeriet) for at sikre, at selvangivelsen er indgivet. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til MOF 2. Dokumentgennemgang	Årligt
Referencer: Liberias skattelov 109(c)(d)(e)		

PRINCIP 10: EKSPORT-, FORARBEJDNINGS- OG HANDELSKRAV

Alle indehavere af kontrakter eller tilladelser samt træforarbejdningsvirksomheder har opfyldt alle eksport-, forarbejdnings- og handelskrav

Indikator 10.1: Alle, som eksporterer tømmerstokke, træ og/eller træprodukter, registreres hvert år hos FDA

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype
10.1.1. Gyldig eksportørregistrering	Alle eksportører af tømmerstokke, træ og træprodukter

Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.10.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at eksportører har opfyldt lovkravene/registreringen for eksport af tømmerstokke, træ og/eller træprodukter. Myndighedskontrol: I henhold til § 41 i anordning 108-07 skal en person registrere sig hos myndighederne som eksportør, før tømmerstokke, træ eller træprodukter eksporteres, og forny denne registrering hvert år.	Beskrivelse: LVD skal hvert år verificere hos FDA's erhvervsafdeling, at en bestemt virksomhed og/eller indehaver af en tilladelse er registreret som eksportør. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling 2. Dokumentgennemgang	Årligt
Referencer: Anordning 108-07 (41)		
Indikator 10.2: Alle forsendelser af tømmerstokke, træ eller træprodukter, der er lastet til eksport, er blevet indført i COCS		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
10.2.1. Ansøgning om en FLEGT-licens	Alle eksporterede tømmerstokke og træprodukter	
10.2.2. Eksportspecifikation — tømmerstokke (SOP 20)	Alle eksporterede tømmerstokke og træprodukter	
10.2.3. Eksportspecifikation — skåret træ (SOP 21)	Alt eksporteret skåret træ	
10.2.4. Eksportmængderapport — tømmerstokke	Alle eksporterede tømmerstokke og træprodukter	
10.2.5. Kvittering for betaling af eksportafgifter (SOP 26)	Alle eksporterede tømmerstokke og træprodukter	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.10.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at alle eksportforsendelser er indført i COCS. Myndighedskontrol: I henhold til § 42 i anordning 108-07 må statstjenestemænd med ansvar for havne og told ikke tillade massegodsforsendelser af tømmerstokke, træ eller træprodukter, der skal lastes på køretøjer, fartøjer eller luftfartøjer til eksport, medmindre tjenestemændene verificerer følgende: 1. at alle tømmerstokke, alt træ og alle træprodukter er indført i COCS, og 2. at COCS/COCIS bekræfter, at tømmerstokkene (eller træprodukterne) ikke allerede er blevet eksporteret.	Beskrivelse: LVD skal verificere ved at kontrollere hver enkelt forsendelse. Verifikationsmetoder: 1. Bekræftelse i COCIS	For hver forsendelse
Referencer: Anordning 108-07 (42), COCS SOP (20-21)		

Indikator 10.3: Alle laster af tømmerstokke, træ eller træprodukter er blevet prissat i overensstemmelse med de aktuelle markedsdata, som LVD indsamler, sorterer og administrerer

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
10.3.1. Referencepris fastsat i overensstemmelse med markedsdatabase (MIDB), som LVD administrerer	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.10.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at alle eksportforsendelser er blevet prissat i overensstemmelse med de relevante og/eller accepterede markedspriser. Myndighedskontrol: I henhold til FDA's anordning 108-07 må træ eller træprodukter til underpriser ikke blive lastet til eksport.	Beskrivelse: LVD skal ved opslag i LVD-databaserne verificere, at ingen af kontrakt- og/eller referencepriseme for en bestemt forsendelse tyder på, at der opkræves for lave priser. Hvis der er brug for yderligere oplysninger, kan der også rettes henvendelse til handelsministeriet. Verifikationsmetoder: 1. Opslag i LVD-databasen 2. Henvendelse til handelsministeriet	For hver forsendelse eller last
Referencer: Anordning 108-07 (43), COCS SOP (18 og 21)		

PRINCIP 11: GENNEMSIGTIGHED OG OFFENTLIGGØRELSE GENERELT

Indikator 11.1: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen har hvert halve år i en avis, der har almindelig udbredelse, offentliggjort en liste over beløb og dato for alle betalinger og ydelser til Liberias regering for det pågældende kontraktområde

Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
11.1.1. Kopi af avis med de offentliggjorte oplysninger	FMC, TSC, PUP, FUP og motorsavstilladelse	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.11.1)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at indehaveren af skovlicenser offentliggør de krævede oplysninger i en avis for at sikre gennemsigtighed og ansvarlighed. Myndighedskontrol: NFRL kræver, at indehaverne hvert halve år (senest den 15. marts og 15. september) offentliggør følgende oplysninger i en avis, der har udbredelse i Monrovia: 1. Kontraktindehaverens navn 2. Beskrivelse af det område, der er omfattet af kontraktindehaverens skovdriftsaktiviteter 3. Liste over kontraktindehaverens betalinger og andre ydelser til regeringen.	Beskrivelse: LVD skal krydstjekke og/eller verificere, at de nævnte oplysninger er blevet offentliggjort, og at meddelelserne indeholdt de krævede oplysninger, hos FDA's erhvervsafdeling. Verifikationsmetoder: 1. Dokumentgennemgang 2. Henvendelse til FDA's erhvervsafdeling	Hvert halve år
Referencer: NFRL (5.8)		

Indikator 11.2: Indehaveren af kontrakten eller tilladelsen deltager i Liberias initiativ om gennemsigtighed i udvindingsindustrien (LEITI)		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
11.2.1. LEITI-rapport	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
11.2.2. LEITI-attest	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.11.2)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, om indehaveren af kontrakten eller tilladelsen opfylder LEITI. LEITI, som også omfatter skovressourcer, har til formål at skabe gennemsigtig og ansvarlig ressourceforvaltning. Myndighedskontrol: LEITI offentliggør og/eller udsender oplysninger om alle betalinger, som bl.a. er foretaget af skovbrugssektoren til regeringen, samt de tilsvarende indtægter, regeringen har haft.	Beskrivelse: LVD skal krydstjekke og/eller verificere hos FDA's erhvervsafdeling, at LEITI-rapporten er offentliggjort. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til LEITI og FDA's erhvervsafdeling 2. Dokumentgennemgang	Årligt
Referencer: LEITI-loven (4.1 og 5.4)		
Indikator 11.3: Kopier af kontrakten, licensen, tilladelser, fortegnelser over betalinger foretaget til regeringen samt budvurderingsrapporten om det vindende bud gøres offentligt tilgængelige af FDA i overensstemmelse med Liberias lov om informationsfrihed		
Verifikator	Kontrakt- eller tilladelsestype	
11.3.1. FDA's fortegnelse over offentliggjorte oplysninger, som viser de kontrakter og andre dokumenter, som den har for indehaveren af kontrakten eller tilladelsen, og som er offentligt tilgængelige	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
11.3.2. Dokumentation for offentliggørelse af kontraktindehaverens kontrakt på LEITI's websted	Alle kontrakt- og tilladelsestyper	
Verifikationsvejledning/-procedure (SVL-LVD-0.11.3)	Verifikationsmetode	Verifikationshyppighed
Formål: Formålet med denne procedure er at verificere, at indehaverens kontrakt eller tilladelse samt andre dokumenter vedrørende kontraktindehaverens koncession er offentliggjort eller offentligt tilgængelige i overensstemmelse med LEITI-loven og lov om informationsfrihed. Myndighedskontrol: LEITI kræver offentliggørelse af alle koncessioner i skovbrugssektoren. Lov om informationsfrihed kræver offentliggørelse af og/eller offentlig adgang til alle dokumenter, der er af almen interesse. Eftersom koncessionen og det dokument, der ligger til grund for koncessioner, er af almen interesse, er målet at sikre, at de er tilgængelige for offentligheden, herunder især civilsamfundet.	Beskrivelse: LVD skal krydstjekke og/eller verificere offentliggørelsen hos FDA's erhvervsafdeling og kontrollere, at kontrakten er offentliggjort på LEITI's websted. Verifikationsmetoder: 1. Henvendelse til LEITI og FDA's erhvervsafdeling	Årligt
Referencer: LEITI-loven (4.1 og 5.4), lov om informationsfrihed (§ 2.6)		

(¹) Cyklus: fem år for FMC og FUP, tre år for TSC.

(¹) Cyklus: fem år for FMC og FUP, tre år for TSC.

FORKORTELSER

AHC	Årscertifikat for fældning
BOT	Kontrakt om opbygning, drift og overdragelse
CEO	Administrerende direktør
CFDC	Udvalg for udvikling af skovbrug i lokalsamfund
CNDRA	Center for nationale registre og dokumentation
COCIS	Sporbarhedsinformationssystem
COCS	Sporbarhedssystem
CSO	Civilsamfundsorganisation
VVM	Vurdering af virkningerne på miljøet
EI	Licens vedrørende miljøvirkninger
EIP	Tilladelse vedrørende miljøvirkninger
EPA	Miljøbeskyttelsesagenturet
EPAA	Lov om miljøbeskyttelsesagenturet
EPML	Lov om miljøbeskyttelse og -forvaltning
FDA	Skovudviklingsmyndigheden
FMC	Skovforvaltningskontrakt
FUP	Skovbrugstilladelse
GBL	Generel erhvervslov
GSOP	Generel standardprocedure
IMCC	Interministerielt udvalg om koncessioner
SVL	System til verifikation af lovlighed
LEITI	Liberias initiativ om gennemsigtighed i udvindingsindustrien
LLD	Liberias licensafdeling
LLL	Liberias arbejdslov
LVD	Liberias verifikationsafdeling, FDA
MIDB	Markedsdatabase
MOCI	Handels- og industriministeriet
MOF	Finansministeriet
MOFA	Udenrigsministeriet
MOL	Arbejdsministeriet
MPEA	Ministeriet for planlægning og økonomiske anliggender
NFRL	Den nationale reformlov om skovbrug
NSSL	Lov om national socialsikring
NSSWC	Den nationale socialsikrings- og velfærdsinstans
PDA	Personlig digital assistent
PPCA	Lov om offentlige indkøb og koncessioner
PPCC	Kommissionen for offentlige indkøb og koncessioner
PUP	Tilladelse til privat brug
SOP	Standardprocedure
TSC	Købsaftale om træ
UTM	Universal Transverse Mercator (koordinatsystem)
WTS	Træsporingssystem

LOVGIVNING, DER HENVISES TIL I DEN LIBERISKE LOVLIGHEDSDEFINITION

Henvisninger i lovlighedsdefinitionen:

Lov om miljøbeskyttelse og -forvaltning (2002) (Environmental Protection and Management Law)

Lov om miljøbeskyttelsesagenturet (2002) (Environmental Protection Agency Act)

FDA's kodeks for hugstpraksis (2007) (FDA Code of Forest Harvesting Practices)

FDA's anordning 111-10 (FDA Regulation 111-10)

FDA's 10 anordninger på skovbrugsområdet (2007) (anordning 101-07 til 110-07) (Ten Core Regulations)

Lov om informationsfrihed (2010) (Freedom of Information Act)

Generel erhvervslov (General Business Law)

LEITI-loven (2009) (LEITI Act)

Liberias standardprocedurer (COC) (Liberia COC Standard Operating Procedures)

Liberias arbejdslov (Liberia Labour Law)

Den nationale reformlov om skovbrug (2006) (National Forestry Reform Law)

Lov om national socialsikring (National Social Security Law)

Lov om kommissionen for offentlige indkøb og koncessioner (2005) (Public Procurement and Concessions Commission Act)

Liberias skattelov, med senere ændringer (2009) (Revenue Code of Liberia, as Amended)

Andre relevante dokumenter:

Lov om lokalsamfunds rettigheder (2009) (Community Rights Law)

Liberias skovpolitik (2007) (Liberia Forest Policy)

Den nationale skovforvaltningsstrategi (National Forest Management Strategy)

Lov om beskyttede skovområder (2003) (Protected Forest Areas Network Law)

OVERSIGT OVER SPORBARHEDSSYSTEMET (COCS)

Fase	Operatørernes ansvar			FDA's verifikation		
	Aktiviteter	Data indført i COCIS	Vigtigste output	Vurderinger og inspektioner på stedet	Data-validering i COCIS ⁽¹⁾	Afstemning mellem og/eller inden for faserne i forsyningskæden ⁽²⁾
Før hugst	Registrering af kontraktindehaverens forretningsenhed i COCIS Afgrænsning og opdeling i blokke (GPS-styret netsystem) af kontraktområder tildelt af FDA Optælling af alle træer af handelsstørrelse og påsætning af COCIS-stregkodemærker på træer Skovkortlægning: Placering af træer og naturmærker	Kontraktindehaverens TIN (registreringsnummer udstedt af handelsministeriet) Koordinater på blokke Skovopgørelsesdata, herunder træets id-nummer, træsort, brysthøjdediameter, højde og placering i blokken på 2 500 m²	Blokkort Kortskitser Resultat af skovopgørelse og anmodning om hovedtræ Årlig gennemførelsesplan	Kontor: — Blokkort/afdelingskort — Skovopgørelsesblanketter — Kortskitser — Validering af træ, som skal fældes På stedet: — 5 % af blokområde træets placering, diameter, højde, sort — Blokhjørnernes koordinater	Id-numre på træer, træsorter, brysthøjdediameter, højde og placering Brug af stregkodemærker	
Hugst	Fældning af træer, fremstilling af træstammer eller tømmerstokke Påsætning af COCIS-stregkodemærker på tømmerstokke og stubbe Måling af træstammer eller tømmerstokke Transport til råtræslager i skoven (ved vejsiden) Identifikation af foreslået vejtrace og opgørelse af træer på den foreslåede rute	Kontraktindehaverens TIN Trædata: id-nummer, sort, diameter og længde Stubbenes id-numre	Trædatablanketter Vejtraceblanketter	Fældningssted: — 5 % verifikation af trædata — stikprøvekontrol af, at trædataene på tømmerstokken, stubben og det fældede træ er overensstemmende	Trædata (før fældning): id-nummer, sort, diameter og anslået længde Placering af fældet træ, sort og tømmerstokkens dimensioner	Mellem opgørelses- og trædatablanketter ⁽³⁾: — sammenligning af antallet af hovedtræer og antallet af træer, der er blevet fældet, efter sort — sammenligning af mængden af hovedtræer og mængden af træstammer (eller tømmerstokke) efter sort Afstemning af stubbens, træets og træstammens/tømmerstokkens id-numre

Fase	Operatørernes ansvar			FDA's verifikation		
	Aktiviteter	Data indført i COCIS	Vigtigste output	Vurderinger og inspektioner på stedet	Data-validering i COCIS ⁽¹⁾	Afstemning mellem og/eller inden for faserne i forsyningskæden ⁽²⁾
Råtræslager i skoven/andet råtræslager	Opskæring eller beskæring af træstammer eller tømmerstokke Påsætning af COCIS-streg-kodemærker på opskårne eller beskårne tømmerstokke Afpudsning af tømmerstokke	Kontraktindehaverens TIN Tømmerstokdata: id-nummer, sort, diameter, længde, mængde og kvalitet Forbindelse mellem stammer eller lang tømmerstok og opskårne eller beskårne tømmerstokke	Tømmerstokdatablanket	Råtræslager: — Stikprøvevis verifikation af tømmerstokdata (stikprøveintensitet baseret på virksomhedens resultater)	Tømmerstokdata: id-nummer, sort, diameter, længde og mængde	Mellem blanketter til trædata og tømmerstokdata: — sammenligning af antallet af træstammer/tømmerstokke og opskårne og beskårne tømmerstokke efter sort — sammenligning af mængden af træstammer/hver enkelt tømmerstok — sammenligning af træstammer/hver enkelt tømmerstok for at sikre konsekvens mellem diameter og sort Afstemning af stubbens, træets, træstammens/tømmerstokkens og de opskårne eller beskårne tømmerstokkes id-numre Fældet mængde og indbetalt træafgift
Overdragelse af ejendomsret	Anmodning fra ejeren af tømmerstokkene om ændring af ejerskab Registrering af træproduktens id-numre af den nye ejer	Id-numre for tidligere og nuværende ejere Id-numre for træprodukter, hvor ejendomsretten skal overdrages	Erklæring om overdragelse af ejendomsret			Afstemning af tømmerstokkens id-numre og tømmerstokdata mellem den tidligere og den nuværende ejer
Transport	Lastning af tømmerstokke på lastbil Transport af tømmerstokke Losning af tømmerstokke	Unikt fragtbrevs-id Oprindelse og bestemmelsessted Tømmerstokkens ejer Transportør Liste over transporterede tømmerstokke, herunder id-nummer, sort, dimensioner og mængde	Frugtbreve (oprindelse og bestemmelsessted)	Stikprøvekontrol af frugtbreve langs transportruten (f.eks. på råtræslageres eller ved kontrolpunkter ved vejsiden)		Mellem tømmerstokdatablanket og fragtbrev — sammenligning af id-numre på tømmerstokke — sammenligning af antallet af tømmerstokke efter sort — sammenligning af mængden af tømmerstokke efter sort

Fase	Operatørernes ansvar			FDA's verifikation		
	Aktiviteter	Data indført i COCIS	Vigtigste output	Vurderinger og inspektioner på stedet	Data-validering i COCIS ⁽¹⁾	Afstemning mellem og/eller inden for faserne i forsyningskæden ⁽²⁾
Forarbejdningssted	Modtagelse af tømmerstokke og andre træprodukter (råvarer) Opbevaring af råvarer Beskæring af tømmerstokke og påsætning af nye stregkodemærker Indkørsel af råvarer til forarbejdning Håndtering af forarbejdede varer, herunder påsætning af COCIS-stregkodemærke på partier Opbevaring af forarbejdede varer	Data om råvarer, der modtages og opbevares på savværket: id-nummer, sort, dimension, mængde Data om tilgang: id-nummer, sort, dimension, mængde Dato Data om afgang: partiets id-nummer, sort, dimension og mængde Data om forarbejdede produkter, der opbevares på savværket: partiets id-nummer, sort, dimension, mængde og kvalitet	Savværksblanket Registrering af beholdning af råvarer Produktionsblanket med tilgang og afgang pr. produktionslinje Lagerbogføring	Overvågning af prøveproduktions-serie Stikprøvekontrol af savværkets aktiviteter og bogføringssystemer	Forarbejdningslinjers produktion/udbytte	Mellem savværksblanket, råvarebeholdning og produktionsblanket — sammenligning af råvarers id-numre — sammenligning af antallet af råvarer efter sort — sammenligning af mængden af råvarer efter sort Mellem tilgang og afgang angivet i produktionsblanketten Mellem produktionsblanket og lagerbogføring — sammenligning af id-numre — sammenligning af antallet af produkter efter sort — sammenligning af mængden af produkter efter sort
Transport	Lastning af bundtede forarbejdede produkter på lastbil Transport af bundter Losning af bundter	Unikt fragtbrevs-id Oprindelse og bestemmelsessted Tømmerstokkens ejer Transportør Data om forarbejdede produkter, der opbevares på savværket: partiets id-nummer, sort, dimension, mængde	Fragtbreve	Stikprøvekontrol af fragtbrev langs transportruten (f.eks. kontrolpunkter ved vejsiden)		Mellem lagerbogføring og fragtbreve — sammenligning af bundters id-numre — sammenligning af antallet af produkter efter sort — sammenligning af mængden af produkter efter sort Mellem eksemplarer af fragtbrevet ved oprindelses- og bestemmelsessted Mellem tidligere kontrolpunkter i kæden

Fase	Operatørernes ansvar			FDA's verifikation		
	Aktiviteter	Data indført i COCIS	Vigtigste output	Vurderinger og inspektioner på stedet	Data-validering i COCIS ⁽¹⁾	Afstemning mellem og/eller inden for faserne i forsyningskæden ⁽²⁾
Før eksport	Klassificering Beskæring og mærkning Betalning af skat Toldangivelse Handelsangivelse Fytosanitær behandling	Produkt-id Produktspecifikationer: type, sort og dimension Salgsaftale: køber og priser	Ansøgning om FLEGT-licens Produktspecifikationer Salgskontrakt	Ved eksportstedet: Stikprøvekontrol af produkter til eksport (verifikation af specifikation)	Antal, mængde og kvalitet	Mellem fragtbreve og FLEGT-licens — sammenligning af bundters id-numre — sammenligning af antallet af produkter efter sort — sammenligning af mængden af produkter efter sort
Lastning og eksport	Lastning af de produkter, der er omfattet af FLEGT-licensen			Ved eksportstedet: Tilsyn med den endelige lastning af fartøjet Kontrol af specifikationer for produkter, der lastes på fartøjet	Produktspecifikationer for eksportforsendelse (id-numre, produkttype, sorter og dimensioner)	Mellem FLEGT-licens og fysisk verifikation af lastede produkter

⁽¹⁾ Mellem kontraktindehaverens erklæring og verifikation i COCIS.

⁽²⁾ På grundlag af data fra kontraktindehaverne.

⁽³⁾ Trædatablanketterne udfyldes, når træerne fældes, før de opskæres i de første lange tømmerstokke.

BILAG III

Betingelser for overgangen til fri omsætning i Unionen af træprodukter, der eksporteres fra Liberia og er omfattet af en FLEGT-licens

GENEREL RAMME

Forordning (EF) nr. 2173/2005 af 20. december 2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ og dens gennemførelsesforordning ⁽²⁾ fastlægger betingelserne for indførsel til Unionens marked af træ og træprodukter, der er omfattet af en FLEGT-licens, fra Liberia. Disse forordninger giver mulighed for tilpasning til de nationale betingelser og navnlig forskellige muligheder for, at de kompetente myndigheder, der har ansvaret for at godkende FLEGT-licenserne ved indførslen til Unionens marked, kan være toldmyndighederne eller en anden national myndighed. Derfor indeholder beskrivelsen af processen to trin i verifikationen: 1) kontrol af licensdokumenterne og 2) fysisk kontrol af, om forsendelsen er i overensstemmelse med licensen.

Denne procedure har til formål at styrke de kontroller, der udføres af Liberia, og verificere, at FLEGT-licenserne, der forevises ved indførslen i Unionen, også er de licenser, der er udstedt og registreret af den liberiske licensudstedende myndighed, og at de dækker de forsendelser, som de liberiske myndigheder har udstedt licenserne til. De kompetente myndigheder har ikke mandat til at bestride det liberiske system til verifikation af lovlighed eller licensernes gyldighed. Disse spørgsmål kan behandles i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen (udvalget) i overensstemmelse med denne aftales artikel 10, 19 og 24.

Artikel 1

Indgivelse af licensen

1. Licensen indgives til de kompetente myndigheder i den medlemsstat i Unionen, hvor den af licensen omfattede forsendelse angives til overgang til fri omsætning ⁽³⁾. Dette kan ske elektronisk eller på en anden hensigtsmæssig måde.
2. De i stk. 1 omtalte myndigheder underretter i overensstemmelse med de gældende nationale procedurer straks toldmyndighederne om godkendelsen af licensen.

Artikel 2

Kontrol af licensdokumentationens gyldighed

1. Papirbaserede licenser skal være i overensstemmelse med den i bilag IV beskrevne model. En licens, som ikke opfylder betingelserne og specifikationerne i bilag IV, er ugyldig.
2. En licens anses for ugyldig, hvis den indgives senere end den udløbsdato, der er angivet i licensen.
3. Sletning eller rettelser i en licens accepteres ikke, medmindre sådanne sletninger eller rettelser er valideret af den licensudstedende myndighed.
4. Forlængelse af gyldigheden af en licens accepteres ikke, medmindre den er valideret af den licensudstedende myndighed.
5. Duplikat- eller erstatningslicenser godkendes ikke, medmindre de er udstedt og valideret af den licensudstedende myndighed.

Artikel 3

Anmodninger om yderligere oplysninger

1. Hvis der består tvivl om, hvorvidt en licens, eller en duplikat- eller erstatningslicens er gyldig, kan de kompetente myndigheder anmode de licensudstedende myndigheder om yderligere oplysninger.
2. En kopi af den pågældende licens eller af duplikat- eller erstatningslicensen kan fremsendes sammen med anmodningen.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 30.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1024/2008 af 17. oktober 2008 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab (EUT L 277 af 18.10.2008, s. 23).

⁽³⁾ Overgang til fri omsætning er en EU-toldprocedure. Ifølge artikel 129, stk. 2 og 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2008 af 23. april 2008 om EF-toldkodeksen (moderniseret toldkodeks) indebærer overgang til fri omsætning: a) opkrævning af eventuelle skyldige importafgifter, b) i givet fald opkrævning af andre omkostninger i medfør af relevante gældende bestemmelser om opkrævning af sådanne omkostninger, c) anvendelse af handelspolitiske foranstaltninger samt forbud og restriktioner, hvis de ikke allerede er blevet anvendt på et tidligere stadi (i dette tilfælde er det i forbindelse med disse foranstaltninger, at eksistensen af en FLEGT-licens vil blive verificeret), d) opfyldelse af de øvrige formaliteter, der er fastlagt for import af varerne. Ved overgang til fri omsætning får ikke-fællesskabsvarer toldmæssig status som fællesskabsvarer.

3. Den licensudstedende myndighed trækker om nødvendigt licensen tilbage og udsteder et korrigeret eksemplar, hvis ægthed bekræftes med stempelmærket »Duplicate«, og sender det til den kompetente myndighed.

Artikel 4

Kontrol af licensens overensstemmelse med forsendelsen

1. Hvis det vurderes, at yderligere kontrol af forsendelsen er nødvendig, før de kompetente myndigheder kan afgøre, om en licens kan godkendes, kan der gennemføres kontrol af, hvorvidt den pågældende forsendelse er i overensstemmelse med oplysningerne i licensen og eventuelt med den relevante licens, som findes hos den licensudstedende myndighed.
2. Hvis mængden eller vægten af træprodukterne i den forsendelse, der angives til overgang til fri omsætning, ikke afviger mere end 10 % fra den mængde eller vægt, der er angivet i den tilsvarende licens, anses forsendelsen for at være i overensstemmelse med oplysningerne i licensen for så vidt angår mængde og vægt.
3. Hvis der opstår tvivl om, hvorvidt forsendelsen er i overensstemmelse med FLEGT-licensen, kan de relevante kompetente myndigheder anmode om yderligere oplysninger fra den licensudstedende myndighed.
4. Den licensudstedende myndighed kan anmode de kompetente myndigheder om at sende en kopi af den pågældende licens eller erstatningslicens.
5. Den licensudstedende myndighed trækker om nødvendigt licensen tilbage og udsteder et korrigeret eksemplar, hvis ægthed bekræftes med stempelmærket »Duplicate«, og sender det til den kompetente myndighed.
6. Hvis de kompetente myndigheder ikke modtager et svar senest 21 kalenderdage efter anmodningen om yderligere oplysninger, jf. artikel 10 i denne aftale, godkender de kompetente myndigheder ikke licensen og handler i overensstemmelse med gældende lovgivning og procedurer.
7. En licens godkendes ikke, hvis det, eventuelt efter afgivelse af yderligere oplysninger i henhold til artikel 3 i dette bilag eller yderligere kontrol i henhold til artikel 4 i dette bilag, fastslås, at licensen ikke er i overensstemmelse med forsendelsen.

Artikel 5

Kontrol før forsendelsens ankomst

1. En licens kan indgives, før den deraf omfattede forsendelse er ankommet.
2. En licens kan godkendes, hvis den opfylder alle betingelserne i bilag IV, og ingen yderligere kontrol i overensstemmelse med artikel 3 og 4 i dette bilag vurderes at være nødvendig.

Artikel 6

Andet

1. Omkostninger i forbindelse med kontrollen påhviler importøren, medmindre andet er fastsat i Unionens medlemsstats gældende lovgivning og procedurer.
2. I tilfælde af vedvarende uenighed eller vanskeligheder med at kontrollere FLEGT-licenser kan sagen indbringes for udvalget.

Artikel 7

Overgang til fri omsætning

1. Der skal henvises til det licensnummer, som omfatter træprodukter, der er underlagt toldangivelse med henblik på overgang til fri omsætning, i rubrik 44 i det administrative enhedsdokument, som anvendes til denne angivelse.
 2. Hvis toldangivelsen foretages på computer, angives henvisningen i den relevante rubrik.
 3. Træprodukterne må først overgives til fri omsætning, når procedurerne i dette bilag er gennemført.
-

BILAG IV

BETINGELSER OG TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR FLEGT-LICENSER*Artikel 1***Generelle betingelser for FLEGT-licenser**

1. En FLEGT-licens kan være papirbaseret eller elektronisk.
2. Både papirbaserede licenser og elektroniske licenser skal indeholde de oplysninger, som fremgår af tillæg 1, i overensstemmelse med de vejledende bemærkninger i tillæg 2.
3. FLEGT-licenser træder i kraft på den dato, hvor de udstedes.
4. FLEGT-licenser nummereres på en måde, så der skelnes mellem licenser til Unionen og licenser til markeder uden for Unionen.
5. FLEGT-licenser er gyldige i højst seks måneder. Udløbsdatoen angives i licensen.
6. Efter udløbet anses licensen for ugyldig. Den licensudstedende myndighed kan vælge at forlænge gyldighedsperioden i en periode på yderligere tre måneder. Den licensudstedende myndighed indsætter og validerer i så fald den nye udløbsdato.
7. FLEGT-licenser ophører med at være gyldige og skal sendes tilbage til den licensudstedende myndighed, hvis træprodukter omfattet af licensen mistes eller ødelægges under forsendelsen inden ankomsten til Unionen.

*Artikel 2***Tekniske specifikationer for en papirbaseret FLEGT-licens**

1. Papirbaserede licenser skal svare til formatet i tillæg 1.
2. Papirstørrelsen er standard A4. Papiret har vandmærker, der viser forskellige logoer, herunder et liberisk emblem, som er præget på papiret ud over seglet.
3. Licenserne udfyldes på skrivemaskine eller computer. De kan om nødvendigt udfyldes i hånden.
4. Den licensudstedende myndighed benytter til afstempling et metalstempel, fortrinsvis af stål. Den licensudstedende myndigheds stempel kan dog erstattes af et reliefstempel uden farve kombineret med bogstaver og tal fremstillet ved perforering.
5. De tildelte mængder anføres af den licensudstedende myndighed ved hjælp af uforfalskelige midler, der gør det umuligt at tilføje tal eller yderligere angivelser.
6. Formularen må ikke indeholde sletninger eller rettelser, medmindre disse sletninger eller rettelser er valideret ved den licensudstedende myndigheds stempel og underskrift.
7. Licenserne trykkes og udfyldes på engelsk.

*Artikel 3***Eksemplarer af FLEGT-licenser**

1. Licenserne udfyldes i fem eksemplarer under anvendelse af følgende papirfarver:
 - a) Hvidt til eksemplar nr. 1, markeret »Original«
 - b) Gult til eksemplar nr. 2, markeret »Copy for EU customs authority«
 - c) Lyserødt til eksemplar nr. 3, markeret »Copy for the licensing authority«
 - d) Grønt til eksemplar nr. 4, markeret »Copy for Liberia customs«
 - e) Blåt til eksemplar nr. 5, markeret »Copy for licensee«.

2. Originalen udleveres til licenstageren, som sender den til importøren, som sender den til den kompetente myndighed i den medlemsstat i Unionen, hvor den deraf omfattede licens angives til overgang til fri omsætning.
3. Det andet eksemplar, »Copy for EU customs authority« udleveres til licenstageren, som sender den til importøren, som sender den til toldmyndighederne i den medlemsstat i Unionen, hvor den deraf omfattede licens angives til overgang til fri omsætning.
4. Det tredje eksemplar, »Copy for the licensing authority«, opbevares af den licensudstedende myndighed med henblik på registret og fremtidig kontrol af udstedte licenser.
5. Det fjerde eksemplar, »Copy for Liberia customs«, udleveres til Liberias toldmyndigheder med henblik på registret og til eksportformål.
6. Det femte eksemplar, »Copy for the licensee«, udleveres til licenstageren.

Artikel 4

Tab, tyveri eller ødelæggelse af FLEGT-licenser

1. I tilfælde af tab, tyveri eller ødelæggelse af »Original« og/eller »Copy for EU customs« kan licenstageren eller dennes bemyndigede repræsentant anmode den licensudstedende myndighed om et erstatningseksemplar med en forklaring på tabet af originalen og/eller kopien.
2. Den licensudstedende myndighed udleverer erstatningslicensen seneste én måned efter modtagelse af licenstagernes anmodning.
3. Erstatningslicensen indeholder de oplysninger og bemærkninger, der var anført på den licens, den erstatter, herunder licensnummeret. Erstatningslicensen mærkes »Replacement licence«.
4. Findes den tabte eller stjålne licens igen, må den ikke benyttes, men skal returneres til den licensudstedende myndighed.

Artikel 5

Tekniske specifikationer for en elektronisk FLEGT-licens

1. FLEGT-licensen kan udstedes og behandles ved hjælp af elektroniske systemer.
2. I de af Unionens medlemsstater, som ikke er forbundet til et elektronisk system, stilles en papirbaseret licens til rådighed.

Artikel 6

Tvivl om licensens gyldighed

1. Hvis der består tvivl om, hvorvidt en licens, eller en duplikat- eller erstatningslicens er gyldig, kan de kompetente myndigheder i Unionen anmode de licensudstedende myndigheder om yderligere oplysninger.
 2. Den licensudstedende myndighed kan om nødvendigt anmode de kompetente myndigheder om at sende en kopi af den pågældende licens eller erstatning.
 3. Hvis den licensudstedende myndighed finder det nødvendigt, trækker den licensen tilbage og udsteder et korigeret eksemplar, hvis ægthed bekræftes med stempelmærket »Duplicate«, og sender det til den kompetente myndighed.
 4. Hvis gyldigheden af licensen bekræftes, meddeler den licensudstedende myndighed straks den kompetente myndighed dette, gerne elektronisk. Ægtheden af de returnerede eksemplarer bekræftes med stempelmærket »Validated on«.
 5. Hvis den pågældende licens ikke er gyldig, meddeler den licensudstedende myndighed straks den kompetente myndighed dette, gerne elektronisk.
-

Tillæg

1. Licensformular
2. Vejledende bemærkninger

Tillæg 1

FLEGT-LICENSENS FORMAT

ORIGINAL	1	1 Udstedende myndighed Navn		2 Skatteidentifikationsnummer	
		Adresse		Bestemmelsessted	
		3 FLEGT-licensnummer		4 Udløbsdato 	
		5 Eksportland		7 Transportmidler	
		6 ISO-kode			
	8 Licenstag (navn og adresse)				
1	9 Handelsbetegnelse			10 HS-position	
	11 Almindelig eller videnskabelig betegnelse		12 Lande, hvor træet blev fældet		13 ISO-koder
	14 Mængde (m ³)		15 Nettovægt (kg)		16 Antal enheder
	17 Særlige mærker				
	18 Den udstedende myndigheds underskrift og stempel				
	Sted og dato				

Kopi til EU's toldmyndigheder	2		1 Udstedende myndighed Navn		2 Skatteidentifikationsnummer	
			Adresse		Bestemmelsessted	
			3 FLEGT-licensnummer		4 Udløbsdato 	
			5 Eksportland		7 Transportmidler	
			6 ISO-kode			
		8 Licenstagere (navn og adresse)				
		9 Handelsbetegnelse				10 HS-position
2						
11 Almindelig eller videnskabelig betegnelse			12 Lande, hvor træet blev fældet		13 ISO-kode	
14 Mængde (m ³)		15 Nettovægt (kg)		16 Antal enheder		
17 Særlige mærker						
18 Den udstedende myndigheds underskrift og stempel						
Sted og dato						

Kopi til den licensudstedende myndighed	3		1 Udstedende myndighed Navn		2 Skatteidentifikationsnummer	
			Adresse		Bestemmelsessted	
			3 FLEGT-licensnummer		4 Udløbsdato 	
			5 Eksportland		7 Transportmidler	
			6 ISO-kode			
			8 Licensstager (navn og adresse)			
3	9 Handelsbetegnelse				10 HS-position	
11 Almindelig eller videnskabelig betegnelse			12 Lande, hvor træet blev fældet		13 ISO-koder	
14 Mængde (m³)			15 Nettovægt (kg)		16 Antal enheder	
17 Særlige mærker						
18 Den udstedende myndigheds underskrift og stempel						
Sted og dato						

Kopi til Liberias toldmyndigheder	4	1 Udstedende myndighed Navn		2 Skatteidentifikationsnummer					
		Adresse		Bestemmelsessted					
		3 FLEGT-licensnummer		4 Udløbsdato <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					
		5 Eksportland		7 Transportmidler					
	6 ISO-kode								
	8 Licenstagere (navn og adresse)								
4	9 Handelsbetegnelse			10 HS-position					
	11 Almindelig eller videnskabelig betegnelse		12 Lande, hvor træet blev fældet		13 ISO-koder				
	14 Mængde (m ³)		15 Nettovægt (kg)		16 Antal enheder				
	17 Særlige mærker								
	18 Den udstedende myndigheds underskrift og stempel								
	Sted og dato								

5	Kopi til licenstageren	1 Udstedende myndighed Navn		2 Skatteidentifikationsnummer					
		Adresse		Bestemmelsessted					
		3 FLEGT-licensnummer		4 Udløbsdato <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					
		5 Eksportland		7 Transportmidler					
6 ISO-kode									
8 Licenstag (navn og adresse)									
9 Handelsbetegnelse		10 HS-position							
11 Almindelig eller videnskabelig betegnelse		12 Lande, hvor træet blev fældet		13 ISO-koder					
14 Mængde (m³)		15 Nettovægt (kg)		16 Antal enheder					
17 Særlige mærker									
18 Den udstedende myndigheds underskrift og stempel									
Sted og dato									

Tillæg 2

VEJLEDENDE BEMÆRKNINGER

Generelt:

- Udfyldes med blokbogstaver
- Angivelsen ISO-kode henviser til landenes internationale standardkode på to bogstaver.

Rubrik 1	Udstedende myndighed	Angiv den licensudstedende myndigheds navn og adresse.
Rubrik 2	Skatteidentifikationsnummer og bestemmelsessted	Angiv det liberiske skatteidentifikationsnummer og bestemmelsesstedet for eksporten. Der udstedes licenser for alle markeder, ikke kun Unionen.
Rubrik 3	FLEGT-licensnummer	Angiv licensnummer.
Rubrik 4	Udløbsdato	Licensens gyldighedsperiode.
Rubrik 5	Eksportland	Henvisning til det partnerland (Liberia), hvorfra træprodukterne blev eksporteret til Unionen.
Rubrik 6	ISO-kode	Angiv tocifret kode for Liberia.
Rubrik 7	Transportmidler	Angiv transportmidlet ved eksportstedet.
Rubrik 8	Licenstager	Angiv eksportørens navn og adresse.
Rubrik 9	Handelsbetegnelse	Angiv træproduktet/træprodukternes handelsbetegnelse.
Rubrik 10	HS-position	Angiv firecifret eller sekscifret varekode i henhold til det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, som er beskrevet i denne aftales bilag I.
Rubrik 11	Almindelig eller videnskabelig betegnelse	Angiv den almindelige eller videnskabelige betegnelse for den træart, der er anvendt i produktet. Hvis der er anvendt mere end én art i et blandingsprodukt, bruges en separat linje. Kan udelades for et blandingsprodukt eller komponent, som indeholder flere arter, hvis identitet ikke længere er klar (f.eks. spånplader).
Rubrik 12	Lande, hvor træet blev fældet	Angiv de lande, hvor det i rubrik 10 angivne træ blev fældet. Ved blandingsprodukter angives alle oprindelseslande. Kan udelades for et blandingsprodukt, som indeholder flere arter, hvis identitet ikke længere er klar.
Rubrik 13	ISO-koder	Angiv ISO-kode for de i rubrik 12 angivne lande. Kan udelades for et blandingsprodukt eller komponent, som indeholder flere arter, hvis identitet ikke længere er klar.
Rubrik 14	Mængde (m ³)	Angiv den samlede mængde i m ³ . Kan udelades, medmindre de i rubrik 15 nævnte oplysninger er udeladt.
Rubrik 15	Nettovægt (kg)	Angiv vægten i kg. Denne defineres som træprodukternes nettovægt uden container eller eventuel emballage bortset fra klodser, afstandsstykker, mærkater osv. Kan udelades, medmindre de i rubrik 14 nævnte oplysninger er udeladt.
Rubrik 16	Antal enheder	Angiv antal enheder, såfremt dette er den bedste måde at kvantificere et forarbejdet produkt på. Kan udelades.
Rubrik 17	Særlige mærker	Angiv eventuelle særlige mærker, f.eks. partinummer eller konnossementnummer. Kan udelades.
Rubrik 18	Den udstedende myndigheds underskrift og stempel	Rubrikken underskrives af den bemyndigede embedsmand og stemples med den licensudstedende myndigheds officielle stempel. Desuden angives underskriverens navn samt sted og dato.

BILAG V

DEN UAFHÆNGIGE KONTROLS FUNKTIONER: KOMMISSORIUM**1. INDLEDNING**

Dette kommissorium beskriver rammerne for kontrol af systemet til verifikation af lovlighed, som er etableret i forbindelse med den frivillige partnerskabsaftale mellem Liberias regering og Unionen. Kommissoriet beskriver den uafhængige kontrols funktioner i systemet til verifikation af lovlighed (SVL), som bekræfter, at træ, der høstes, forarbejdes og eksporteres eller sælges på hjemmemarkedet, opfylder lovlighedsdefinitionen, verificerer, at det opfylder sporbarhedskravene (Chain of Custody), og verificerer, at den licensudstedende myndighed kun har udstedt FLEGT-licenser for forsendelser, der er fremstillet i overensstemmelse med SVL-kravene.

Kommissoriet indeholder derfor en detaljeret fortegnelse over opgaver samt en protokol for indsamling af oplysninger og rapportering. Det indeholder også en fortegnelse over de primære informationskilder og beskriver de kvalifikationer, den uafhængige inspektør skal have.

2. FORMÅL

Formålene med den uafhængige kontrol er bl.a.:

- a) at vurdere effektiviteten af SVL og
- b) at styrke pålideligheden af det SVL, der er etableret i henhold til aftalen.

3. OPGAVER

Den uafhængige inspektørs overordnede opgave er at overvåge gennemførelsen af de systemer, der er etableret til verificering af overholdelsen i alle aspekter af SVL. De primære forhold, der skal kontrolleres, er overholdelsen af lovgivningskravene i henhold til lovlighedsdefinitionen, sporbarhedskravene og Liberias verifikationsafdelings og Liberias licensafdelings verificering, som alle er beskrevet i henholdsvis bilag II og IV. Den anvendte metode skal være evidensbaseret og omfatte dokumentkontrol og kontrolbesøg på stedet. Den uafhængige inspektør har følgende specifikke opgaver:

- a) at kontrollere, at systemerne fungerer effektivt, og at det træ, der høstes, forarbejdes og handles, opfylder kravene for disse systemer. Dette omfatter lovkrav vedrørende tildeling af tømmerrettigheder før kontrakt, kontrakttildeling, krav før fældning, fældning, forarbejdning og levering
- b) at verificere, at sporbarhedssystemet, som er en vigtig del af SVL, er effektivt og fungerer korrekt, og bekræfte, at kravene er opfyldt fra aktiviteterne før fældning til eksport eller salg på hjemmemarkedet
- c) at vurdere resultaterne og effektiviteten i Liberias verifikationsafdeling og dermed forbundne offentlige agenturer, som deltager i verifikationsprocessen, for at sikre overholdelse af SVL-kravene
- d) at vurdere det etablerede system for at sikre, at Liberias licensafdeling kun udsteder FLEGT-licenser til forsendelser, der er fremstillet eller eksporteret under fuld overholdelse af SVL
- e) at vurdere processen for bestemmelse af licensers gyldighed for at sikre, at systemet til verificering af licenser er effektivt og ikke sinker eller beyrder licenstagere unødigt
- f) at vurdere, hvordan indberettede overtrædelser behandles eller ikke behandles af de relevante myndigheder
- g) at evaluere effektiviteten af eventuelle foranstaltninger til at afhjælpe svagheder
- h) at identificere mangler og svagheder i det overordnede SVL, dvs. sporbarhedssystemets, lovlighedsverificeringens og licensudstedelseskomponenternes funktion i SVL samt indvirkningen på systemets pålidelighed
- i) at rapportere resultater og henstillinger til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, som skal offentliggøre disse kontrolrapporter regelmæssigt.

4. METODOLOGI: METODER TIL INDSAMLING OG VURDERING AF OPLYSNINGER OG RAPPORTERING

Den uafhængige inspektør skal udvise professionalisme og integritet i udførelsen af sine opgaver. Den uafhængige inspektør skal udarbejde en procedurehåndbog, som beskriver metoderne til indsamling af oplysninger, vurdering af beviser og rapportering. Den håndbog, som den uafhængige inspektør foreslår, skal gennemgås og godkendes af udvalget. Den uafhængige inspektør anvender de procedurer, der er fastlagt i håndbogen om den uafhængige kontrol til at udføre kontrol, foretage kontrolbesøg og undersøgelser på stedet, indhente feedback fra de berørte parter og dokumentere og rapportere resultaterne til udvalget til efterfølgende offentliggørelse.

4.1. Arbejdsplan

- a) I FLEGT-licensordningens første år skal den uafhængige inspektør udføre to kontroller. Den første kontrol har til formål at bekræfte, at alle forudsætningerne for SVL er til stede, og at systemet er klar til at blive iværksat. Den anden kontrol, og alle andre fremtidige kontroller, skal vurdere eller evaluere, hvordan SVL fungerer.
- b) I de efterfølgende år skal den uafhængige inspektør udføre mindst én kontrol af SVL om året.
- c) Den uafhængige inspektør kan også udføre uanmeldte kontroller og stikprøvekontrol, hvis det er nødvendigt.

4.2. Arbejdsomfang

- a) Den uafhængige inspektørs aktiviteter skal omfatte alle aspekter af SVL, herunder overholdelse af lovlighedsdefinitionen, sporbarhedssystemet, verifikation og licensudstedelse samt enhver certificeringsordning, som regeringen har godkendt som værende dokumentation for overholdelse af SVL.
- b) Den uafhængige inspektør kontrollerer de relevante aktiviteter i alle institutioner, herunder offentlige agenturer med ansvar for forskellige aspekter af Liberias SVL.
- c) Den uafhængige inspektør kontrollerer de systemer, som de kompetente EU-myndigheder har indført til verifikation af FLEGT-licenser udstedt af Liberia.

4.3. Indsamling af beviser

Procedurehåndbogen om uafhængig kontrol beskriver procedurer og praksis for indsamling af beviser, som omfatter kontroller på stedet, undersøgelser, interview, dokumentation, og hvordan den uafhængige inspektør vil behandle klager.

4.4. Vurdering

I forbindelse med undersøgelser vil den uafhængige inspektør sikre, at beviserne vurderes i overensstemmelse med ISO 19011 eller en tilsvarende standard.

4.5. Kontrolsystemer

I forbindelse med dokumentation af kontrolbeviserne, diagnosticering af fejl og overtrædelser i en hvilken som helst del af SVL og opfølgning på korrigerende foranstaltninger skal den uafhængige inspektør:

- a) føre passende fortegnelser over kontrolbeviser, som beskriver opfyldelse, overholdelse, manglende opfyldelse og manglende overholdelse
- b) registrere og vurdere en prøve, som udvælges på grundlag af en risikovurdering, af konstateret manglende opfyldelse og manglende overholdelse af de forskellige aspekter af SVL, herunder licensudstedelseskraav, og de foranstaltninger, der er truffet i forhold til den manglende opfyldelse eller den manglende overholdelse
- c) registrere observerede systemrelaterede svagheder, mangler og områder, der skal forbedres, i SVL og sikre, at de alle holdes adskilt fra hinanden
- d) registrere og vurdere effektiviteten af alle korrigerende foranstaltninger, som de relevante parter gennemfører, herunder skovudviklingsmyndighederne og andre offentlige myndigheder og private organer med ansvar for andre aspekter af SVL.

5. RAPPORTER OG FORMIDLING

5.1. Den uafhængige inspektør skal anvende en struktur og protokol i udarbejdelsen af sine rapporter, som denne har aftale med udvalget. Den uafhængige inspektør skal:

- a) rapportere om aktiviteter i overensstemmelse med den arbejdsplan, der er aftalt med udvalget
- b) udarbejde sin rapport i overensstemmelse med de internationalt anerkendte kontrolprincipper og som fastlagt i aftalen med udvalget
- c) fremlægge alle rapporter for udvalget, som skal afgive udtalelse derom
- d) udarbejde endelige rapporter, som tager hensyn til udvalgets udtalelse.

5.2. Rapporter, som godkendes af udvalget, bliver offentlige dokumenter.

6. INFORMATIONSKILDER

De primære informationskilder omfatter gennemgang af dokumenter, kontrolbesøg på stedet og høringer af/møder med de relevante berørte parter, som blev identificeret i lovlighedsdefinitionen i lovlighedsoversigten (jf. bilag II).

Liberias regering og Unionen sikrer, at den uafhængige inspektør har adgang til alle nødvendige oplysninger, herunder dokumenter og databaser, som denne finder relevante, herunder især med hensyn til vurderingen af effektiviteten af de systemer, der er oprettet til verificering af overholdelsen af SVL. Dette omfatter adgang til oplysninger, som er udarbejdet og/eller indehaves af afdelinger og agenturer i offentlige myndigheder samt private organer, som er antaget af de pågældende myndigheder.

Den uafhængige inspektør skal også have fuld adgang til alle skovforvaltningsområder før, under og efter skovbrugsprocedurer. Dette omfatter adgang til skovningsområder og andre områder, hvor skovressourcer udvindes eller forarbejdes, samt til eksportsteder. Dette har til formål at gøre den uafhængige inspektør i stand til at afdække eventuelle svagheder i SVL.

Den uafhængige inspektør skal specifikt have adgang til de følgende offentlige agenturer, andre agenturer, som myndighederne udpeger eller antager til at udføre funktioner relateret til en hvilken som helst del af SVL, og andre parter, som kan levere relevante oplysninger om SVL's funktion:

6.1. Liberias regering og organer udpeget af regeringen

- a) Skovudviklingsmyndighedernes afdelinger, som er involveret i forskellige aspekter af kommerciel skovning. Dette omfatter afdelinger, der er involveret i processerne før tildeling, herunder validering af foreslåede koncessionsområder, prækvalifikation af skovning og andre virksomheder, som har interesse i den kommercielle skovbrugssektor, og som offentliggør, modtager og iværksætter udbud.
- b) Skovudviklingsmyndighedernes afdelinger, som er involveret i retshåndhævelse i erhvervssektoren.
- c) Skovudviklingsmyndighedernes afdelinger og andre relevante institutioner, som er involveret i gennemførelsen af systemet til kontrol af lovlighed og relaterede retshåndhævelsesaktiviteter.
- d) Andre offentlige agenturer og udpegede personer, som er involveret i vurderingen af buddene, herunder et budvurderingspanel, et due diligence-udvalg og det interministerielle udvalg om koncessioner (IMCC).
- e) Lovgivningsudvalgene om skovbrug, Repræsentanternes Hus og Senatet med hensyn til deres roller i processen med ratificering af skovressourcelicenser.
- f) Liberias miljøbeskyttelsesagentur (EPA).
- g) Ministerier med ansvar for eksport af skovprodukter, herunder finansministeriet, handelsministeriet og den nationale havnemyndighed samt deres interne afdelinger med direkte ansvar for de forskellige aspekter af processen.
- h) Den leverandør, som er antaget til at forvalte systemet til kontrol af lovlighed.

6.2. Civilsamfundet og lokalsamfund

- a) Lokale, nationale, regionale og internationale civilsamfundsorganisationer, som er involveret i overvågning af skovbrugsaktiviteter i Liberia.
- b) Lokalsamfund og enkeltpersoner, som er involveret i overvågning af skovbrugsaktiviteter.
- c) Lokale skovforvaltningsorganer og lokale skovudviklingsudvalg, som er involveret i forskellige aspekter af den kommercielle skovbrugssektor.

6.3. Andre kilder

- a) Skovbrugsvirksomheder, herunder resultater af private certificeringsprocesser.
- b) Akademiske institutioner.
- c) Lokale myndigheder.
- d) Lokalsamfund og befolkninger.
- e) Certificeringsorganer for bæredygtig skovforvaltning.
- f) Klagere.
- g) Kompetente myndigheder.
- h) Berørte parter og andre, som indgiver en klage eller anmoder om en uanmeldt kontrol af visse aspekter af SVL.
- i) Enhver anden kilde, som den uafhængige inspektør finder relevant.

7. NØDVENDIGE KVALIFIKATIONER

Den uafhængige inspektør skal besidde integritet og have erfaring med lignende kontroller, være objektiv og kunne udføre systematiske analyser. Den uafhængige inspektør skal være uafhængig af liberiske operatører og liberiske institutioner, som spiller en kommerciel eller regulerende rolle i skovsektoren, og være troværdig. Den uafhængige inspektør er ansvarlig for at sikre, at dennes personale oplyser om eventuelle interessekonflikter og, hvis sådanne foreligger, oplyse, hvilke foranstaltninger der vil blive truffet for at afhjælpe sådanne konflikter. Ud over dette krav skal den uafhængige inspektør:

- a) have et dokumenteret internt kvalitetsstyringssystem, som opfylder kravene i ISO 17021 ⁽¹⁾ eller tilsvarende standarder, og udføre kontroller efter procedurer, om opfylder ISO 19011 ⁽²⁾ eller tilsvarende standarder
- b) have erfaring med kontrol af ledelsessystemer
- c) have etableret en mekanisme for gennemsigtig behandling af klager
- d) have en række kompetencer, herunder kontrol, gerne inden for skovforvaltning, og passende ekspertise i og erfaring med udførelse af lignende funktioner andre steder i verden, gerne i Afrika
- e) kunne godtgøre, at der blandt personalet findes eksperter med tilstrækkelig erfaring med Liberia og/eller andre områder i Vestafrika. Der tilskyndes til inddragelse af eksperter fra delregionen sammen med internationale eksperter
- f) have et indgående kendskab til den kommercielle skovsektor, gerne i Afrika
- g) have personale med ekspertise inden for forskellige skovbrugsområder, herunder skovforvaltning, forarbejdning, sporbarhedssystemer samt den internationale handel med træ og træprodukter.

Den uafhængige inspektør kan overveje et partnerskab eller joint venture med en liberisk organisation.

⁽¹⁾ ISO/IEC 17021:2006. Overensstemmelsesvurdering — Krav til organer der foretager audit og certificering af ledelsessystemer.

⁽²⁾ ISO 19011:2002. Retningslinjer for audit af kvalitetsstyringssystemer og af miljøledelsessystemer.

8. UDVÆLGELSESPROCES OG INSTITUTIONELLE ORDNINGER

Den uafhængige inspektør udvælges gennem en udbudsprocedure (som er åben for nationale og internationale enheder). Vurderingen af buddene skal være gennemsigtig, og alle berørte parter vil blive informeret om de kriterier, der vil blive anvendt. De due diligence-undersøgelser, der er udført på enhederne, og vurderingsrapporten vil blive offentliggjort.

9. ANDRE KRAV

Dette afsnit indeholder de andre opgaver, den uafhængige inspektør har, som ikke er beskrevet andetsteds i dette kommissorium.

9.1. Tilgængelighed

Det forventes, at den uafhængige inspektør har et kontaktpunkt i Liberia, hvor den private sektor, myndighederne og civilsamsfundsorganisationer kan få adgang til denne.

9.2. Kapacitetsopbygning og bæredygtighed

Den uafhængige inspektør skal også:

- a) samarbejde med civilsamsfundet, den private sektor og offentlige agenturer på en måde, som gør det muligt for liberierne at få en forståelse for den uafhængige inspektørs arbejde, f.eks. gennem lejlighedsvisse workshopper og orienteringsmøder
 - b) rekruttere kvalificerede liberiere og uddanne dem i udførelsen af uafhængige kontroller i forbindelse med SVL.
-

BILAG VI

KRITERIER FOR VURDERING AF SYSTEMET TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED

Denne aftale indeholder en bestemmelse om, at der skal indføres et system til verifikation af lovlighed (SVL) med henblik på at garantere, at træ og træprodukter, der er nævnt i aftalen og eksporteres fra Liberia til Unionen, er fuldt lovligt fremstillet. SVL skal omfatte følgende elementer:

- en definition af træ af lovlig oprindelse med angivelse af de love, der skal overholdes, for at der kan udstedes en licens
- kontrol med forsyningskæden, for at træets spor kan følges fra skoven frem til eksportstedet
- verifikation af overholdelsen af alle elementer i definitionen af lovlighed og kontrollen med forsyningskæden
- procedurene for udstedelse af FLEGT-licenser og
- den uafhængige kontrol med henblik på at garantere, at systemet fungerer efter hensigten.

Inden FLEGT-licensordningen bliver fuldt ud operationel, vil SVL blive underlagt en uafhængig teknisk vurdering, for hvilken kommissoriet vil blive aftalt mellem parterne og det fælles udvalg for gennemførelse af denne aftale. Disse evalueringskriterier er bestemmende for de resultater, som SVL forventes at frembringe, og skal tjene som grundlag for evalueringen. Evalueringen har til formål:

- at gennemgå eventuelle ændringer i systemet efter denne aftales undertegnelse og
- at undersøge systemets funktion i praksis, og om det fungerer efter hensigten.

1. DEFINITION AF LOVLIGHED

Træ af lovlig oprindelse skal defineres på grundlag af gældende love i Liberia. Den anvendte definition skal være utvetydig, objektivt verificerbar og anvendelig på operationelt plan. Desuden skal den som minimum indeholde en angivelse af de love, der gælder på følgende områder:

- a) fældningsrettigheder: tildeling af lovfæstet ret til hugst af træ i områder, der ifølge loven er udlagt til formålet
- b) skovdrift: overholdelse af lovkrav vedrørende skovforvaltning, navnlig overholdelse af den tilsvarende lovgivning om miljø og arbejdsforhold
- c) skatter og afgifter: overholdelse af lovkrav vedrørende skatter, gebyrer og afgifter, der er direkte forbundet med træhugst og hugstrettigheder
- d) andre brugere: overholdelse i givet fald af ejendomsret eller brugsret til andre parter jord og ressourcer, som kan blive berørt af retten til træhugst
- e) handel og told: overholdelse af lovkrav til handel og toldprocedurer.

Er det tydeligt, hvilket juridisk instrument der understøtter de enkelte dele af definitionen?

Er det præciseret, hvilke kriterier og indikatorer der skal anvendes til at kontrollere, om de enkelte dele af definitionen overholdes?

Er kriterierne/indikatorerne utvetydige, objektive og praktisk anvendelige?

Gør indikatorerne og kriterierne det muligt klart at identificere de forskellige aktørers roller og ansvar, og giver verifikationen af overholdelsen en vurdering af alle de berørte aktørers præstationer?

Dækker definitionen af lovlighed de primære områder i den gældende lovgivning, der præsenteres i det følgende? I modsat fald, hvorfor er visse områder af lovgivningen da udeladt?

Har de berørte parter ved udarbejdelsen af definitionen taget hensyn til alle de primære områder af den gældende lovgivning?

Indeholder lovlighedsverifikationssystemet de vigtigste lovbestemmelser, der er defineret i forbindelse med de forudgående drøftelser mellem de forskellige berørte parter?

Tager lovlighedsdefinitionen hensyn til alle mulige oprindelseslande, som indgår i forsyningskæden, der er bestemt til Unionen, og er der udarbejdet passende indikatorer for forskellige oprindelseslande/procedurer for tildeling af rettigheder?

Er lovlighedsdefinitionen og lovlighedsoversigten blevet ændret siden indgåelsen af denne aftale? Er der udarbejdet indikatorer og kriterier til at sikre kontrol af disse ændringer? Blev alle de berørte parter hørt om disse ændringer i en proces, hvor der blev taget hensyn til deres synspunkter?

2. KONTROL AF FORSYNINGSKÆDEN

Systemer til kontrol af forsyningskæden skal garantere en troværdig sporbarhed af træprodukterne i hele forsyningskæden fra hugst- eller importsted til eksportsted. Det er ikke altid nødvendigt at opretholde den fysiske sporbarhed for heltømmer, en ladning heltømmer eller et træprodukt fra eksportstedet tilbage til oprindelsesskoven, men det skal altid kunne garanteres, at træet kan spores fra skoven til det første sted, hvor der kan ske en blanding (f.eks. en tømmerterminal eller forarbejdningsenhed).

2.1. Driftsrettigheder

De områder, hvor rettighederne til skovressourcerne er blevet tildelt, og indehaverne af disse rettigheder er klart identificeret.

Garanterer kontrolsystemet, at kun træ, der hidrører fra et skovområde med gyldige og acceptable driftsrettigheder, indgår i forsyningskæden?

Garanterer kontrolsystemet, at de virksomheder, der foretager hugsten, faktisk har fået de korrekte driftsrettigheder til de pågældende skovområder?

Er procedurerne for at tildele brugsrettigheder og oplysningerne om tildelte brugsrettigheder og indehaverne af disse rettigheder offentligt tilgængelige, som det kræves i henhold til den liberiske lovgivning?

2.2. Systemer til kontrol af forsyningskæden

Der findes effektive sporbarhedsmekanismer for træ gennem hele forsyningskæden fra hugst- til eksportsted.

Den anvendte tilgang til identificering af træ kan variere fra anvendelsen af etiketter på de enkelte varer til konsultation af den dokumentation, der ledsager en ladning eller et parti varer. Den valgte metode skal tage højde for træets type og værdi og risikoen for kontaminering med ulovligt eller uverificeret træ.

Er alle forskellige forsyningskæder identificeret og beskrevet i kontrolsystemet?

Er alle faser i forsyningskæden identificeret og beskrevet i kontrolsystemet?

Er metoderne defineret og dokumenteret med henblik på dels at identificere produktets oprindelse, dels at undgå blanding med træ af ukendt oprindelse i følgende trin af forsyningskæden, dvs.:

- træ i skoven
- transport
- midlertidig opbevaring
- ankomst til den første forarbejdningsenhed
- forarbejdningsenheder
- midlertidig opbevaring
- transport
- ankomst til eksportsted?

Hvilke organisationer har ansvar for kontrollen af træstrømme? Råder de over de fornødne menneskelige ressourcer og andre ressourcer til at udføre kontrollen?

Er der en protokol over verifikation af resultaterne af de udviklede og anvendte kontrolprocedurer?

Er de procedurer, der anvendes, klart definerede og meddelt alle interesserede parter?

2.3. Mængder

Der findes solide og effektive mekanismer til at måle og registrere mængderne af træ eller træprodukter på hvert trin af forsyningskæden, navnlig de pålidelige og præcise skøn, der forud for hugsten foretages af rumfanget af stående træ for hver hugstflade.

Giver kontrolsystemet kvantitative data om input og output i følgende faser af forsyningskæden:

- stående træ
- heltømmer i skoven
- transporteret og opbevaret træ
- ankomst til den første forarbejdningssenhed
- kontrol inde i forarbejdningssenhederne
- ankomst til eksportsted?

Hvilke organisationer er ansvarlige for at indlægge kvantitative data i kontrolsystemet? Hvordan er disse organisationer forbundet med hinanden? Er personalet i disse organisationer oplært til at forvalte dataene? Har organisationen de nødvendige ressourcer med hensyn til personale og udstyr?

Hvilken kvalitet har datakontrollen?

Hvis der er forskellige organisationer, der er ansvarlige, hvordan sikrer man sig så, at kontrollen og forvaltningen af dataene foretages af hver organisation på samme måde og efter samme standard?

2.4. Dataafstemning

Alle data registreres på en sådan måde, at de hurtigt kan sammenholdes med de forudgående og efterfølgende faser i kæden. Der foretages en pålidelig afstemning i hele forsyningskæden.

Er mængdedataene alle registreret, så de umiddelbart kan afstemmes med dataene i de forudgående og efterfølgende led i kæden?

Findes der metoder til at vurdere sammenhængen mellem stående træmasse, fældet tømmer og træ kørt ind i fabrikken/til eksportstedet?

Er der udarbejdet metoder til at vurdere overensstemmelse mellem input af råvarer og output af forarbejdede produkter på savværker og andre i virksomheder?

Er det muligt at foretage en pålidelig afstemning for hver enkelt artikel eller hvert parti af træprodukter i hele forsyningskæden?

Hvilke informationssystemer og -teknikker bruges til lagring, afstemning og registrering af data? Findes der effektive systemer til at sikre dataene?

Hvordan undgår man uautoriseret adgang til systemerne (sikring af systemet)?

Hvordan sikrer man, at systemet bliver ved med at være pålideligt?

Hvilken organisation har ansvaret for afstemning af data? Råder den over de fornødne menneskelige ressourcer og andre ressourcer til at udføre datastyringsopgaverne?

Hvilke oplysninger om forsyningskædekontrol offentliggøres?

Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

2.5. Importerede træprodukter

Der udføres egnede kontroller for at sørge for, at de importerede træprodukter er blevet retmæssigt kontrolleret i overensstemmelse med lovkravene og de procedurer, der er etableret for at sikre, at importerede træprodukter er fældet lovligt i overensstemmelse med lovkravene i hugstlandet.

Hvordan dokumenteres lovlig import af træprodukter?

Hvilke elementer gør det muligt at bevise, at de importerede produkter hidrører fra træer, der er fældet lovligt i et tredjeland?

Identificerer SVL importerede træprodukter gennem hele forsyningskæden?

Er det muligt, når man anvender importeret træ, på FLEGT-licensen at identificere træets oprindelsesland og oprindelseslandet for de bestanddele, der er i blandingsprodukterne?

Sikrer de stregkoder, der benyttes på importeret træ, at det kun er træprodukter, der er lovligt fældet og forarbejdet, som eksporteres med FLEGT-licensen?

3. VERIFIKATION

Verifikationen vil sige kontrol af, om træet er lovligt. Verifikationen skal være tilstrækkelig grundig og effektiv til at sikre, at enhver form for tilsidesættelse af krav enten i skoven eller i løbet af forsyningskæden bliver afsløret, og at der hurtigt træffes foranstaltninger til at afhjælpe dette.

3.1. Organisation

Verifikationen udføres af en regering, en tredjepartsorganisation eller en sammenslutning af disse, der råder over tilstrækkelige ressourcer, forvaltningssystemer og kvalificeret og uddannet personale samt solide og effektive mekanismer til at kontrollere interessekonflikter med.

Har regeringen udpeget et eller flere organer til at varetage verifikationsopgaver? Er mandatet (og tilknyttede ansvarsopgaver) tydeligt og offentligt tilgængeligt?

Er ansvarsfordelingen klar, og er de kompetencer, der kræves til dette ansvar præciseret, hvordan fungerer det?

Hvordan sikrer de myndigheder, der skal foretage verifikationen af lovligheden, at samarbejdet og forvaltningen af data er bedst mulig mellem de administrationer, der er involveret i kontrollen af skovsektoren?

Har verifikationsinstansen tilstrækkelige ressourcer til at foretage verifikation af definitionen af lovlighed og af systemerne til at kontrollere træforsyningskæden?

Har verifikationsinstansen et dokumenteret styringssystem, som:

- sikrer, at personalet har den nødvendige fagkundskab/erfaring
- anvender kontrol/internt tilsyn
- omfatter mekanismer til at kontrollere interessekonflikter
- sikrer, at systemet er gennemsigtigt
- fastlægger og anvender en verifikationsmetode
- anvender en klageordning, som offentligheden har adgang til?

3.2. Verifikation i forhold til definitionen af lovlighed

Der findes en klar definition af, hvad der skal verificeres. Verifikationsmetoden er dokumenteret og sikrer, at processen er systematisk, gennemsigtig, bygger på bevismateriale, foretages med regelmæssige mellemrum og omhandler alt, hvad der er omfattet af definitionen.

Dækker verifikationsmetoden alle elementer af definitionen af lovlighed og omfatter den test af, om der er overensstemmelse med alle angivne indikatorer?

Kræver verifikationen

- kontrol af dokumenter, driftsregistre og registre over aktiviteter på stedet (også stikprøver)
- indsamling af oplysninger hos eksterne interessenter
- registrering af verifikationsaktiviteter, så det er muligt for interne inspektører og den uafhængige inspektør at foretage kontroller?

Er de institutionelle roller og ansvarsområder tydeligt fastlagt og anvendt?

Er resultaterne af verifikationen sammenholdt med definitionen af lovlighed gjort offentligt tilgængelige? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

3.3. Verifikation af systemer til kontrol af forsyningskæden

Der findes et klart defineret anvendelsesområde med præcis angivelse af, hvad der skal verificeres, og som gælder hele forsyningskæden fra hugst til eksport. Verifikationsmetoden er baseret på dokumenter. Den har til formål at sikre, at processen er systematisk, gennemsigtig, bygger på bevismateriale, foretages med regelmæssige mellemrum og omhandler alt, hvad der er omfattet af anvendelsesområdet, og den tillader, at oplysningerne for hvert led i kæden jævnligt og umiddelbart kan sammenholdes.

Dækker verifikationsmetoden fuldt ud tjek af forsyningskædekontrollen?

Er dette tydeligt angivet i verifikationsmetoden?

Hvad viser, at verifikationen af forsyningskædekontrollen har fundet sted?

Er de institutionelle roller og ansvarsområder tydeligt fastlagt og anvendt?

Er resultaterne af verifikationen sammenholdt med definitionen af lovlighed gjort offentligt tilgængelige? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

3.4. Manglende opfyldelse

Mekanismen for manglende opfyldelse gør det muligt at behandle tilfælde af manglende opfyldelse af kravet om lovlighedsverifikation. Der findes en operationel og effektiv mekanisme til iværksættelse af egnede korrigerende foranstaltninger, når der afsløres overtrædelser.

Definerer verifikationssystemet ovenstående krav?

Er der udviklet mekanismer til at afhjælpe manglende overholdelse? Anvendes de i praksis?

Registreres overtrædelserne og de truffene korrigerende foranstaltninger i tilstrækkeligt omfang? Vurderes det, om de korrigerende foranstaltninger er effektive?

Hvilke oplysninger bliver der offentliggjort om de konstaterede overtrædelser?

3.5. Klager

En klagemekanisme gør det muligt at behandle klager over lovlighedsverifikationen.

Findes der en klagemekanisme for alle berørte parter? Har verifikationsinstanserne mekanismer til at modtage og besvare klager fra berørte parter eller uafhængig observation? Har verifikationsinstanserne mekanismer til at modtage og behandle overtrædelser konstateret af regeringseksperter?

Er det klart, hvordan klager modtages, dokumenteres, bringes videre (om nødvendigt) og besvares?

4. LICENSUDSTEDELSE

Liberia har overdraget det fulde ansvar for udstedelsen af FLEGT-licenser til en licensudstedende myndighed. FLEGT-licenser tildeles på grundlag af individuelle forsendelser.

4.1. Organisation

Hvilket organ har ansvar for at udstede FLEGT-licenser?

Er den rolle, som den licensudstedende myndighed og dens personale skal varetage med hensyn til tildelingen af FLEGT-licenser, klart defineret og offentliggjort?

Er der fastlagt krav til kompetencer og etableret intern kontrol for personalet i den licensudstedende myndighed?

Har den licensudstedende myndighed fået de ressourcer, der skal til, for at den kan varetage sin opgave?

4.2. Udstedelse af FLEGT-licenser

Følger den licensudstedende myndighed dokumenterede licensudstedelsesprocedurer?

Er disse procedurer offentligt tilgængelige, herunder oplysninger om eventuelle gebyrer, der skal betales?

Hvilket bevis er der for, at disse procedurer anvendes korrekt i praksis?

Findes der dækkende opgørelser over udstedte licenser og afviste licensansøgninger?

Fremgår det tydeligt af opgørelserne, på hvilket grundlag licenserne er udstedt?

Er kravene til udstedelse af licenser tydeligt angivet og meddelt eksportøren?

Forstår eksportørerne fuldt ud de kriterier, der gælder for udstedelse af FLEGT-licenser?

Hvilke oplysninger om de tildelte licenser offentliggøres?

4.3. Procedurer for behandling af forespørgsler om udstedte licenser

Kan de kompetente myndigheder i Unionens medlemsstater få yderligere oplysninger om udstedte FLEGT-licenser?

Er der etableret klare procedurer for kommunikation mellem den licensudstedende myndighed og de kompetente myndigheder i Unionen?

Findes der muligheder for, at andre nationale eller internationale berørte parter kan forespørge om udstedte FLEGT-licenser?

4.4. Klagemekanisme

Der er en mekanisme for behandling af klager og tvister, som skyldes licensudstedelse. Denne mekanisme benyttes til at behandle klager over forvaltningen af licensordningen.

Findes der en dokumenteret klagemekanisme for alle berørte parter?

Er det klart, hvordan klager modtages, dokumenteres, bringes videre (om nødvendigt) og besvares?

5. RETNINGSLINJER FOR DEN UAFHÆNGIGE KONTROL AF SYSTEMET

Den uafhængige kontrol er en funktion, som er uafhængig af Liberias tilsynsmyndigheder for skovsektoren. Den uafhængige kontrol skal gøre FLEGT-licensordningen troværdig ved at kontrollere, at alle aspekter af SVL fungerer efter hensigten.

5.1. Institutionelle tiltag

5.1.1. Beskrivelse af bemyndigelsen

Liberia har formelt bemyndiget den uafhængige inspektør og lader denne varetage sin opgave på en effektiv og gennemsigtig måde.

5.1.2. Uafhængighed i forhold til andre elementer i SVL

Der skelnes klart mellem organisationer og personer, der deltager i forvaltningen eller reguleringen af skovressourcerne, og dem, der indgår i den uafhængige kontrol.

Stiller regeringen dokumenterede krav til den uafhængige inspektørs uafhængighed?

Er der fastlagt bestemmelser om, at organisationer eller personer, der har en kommerciel interesse eller en institutionel rolle i Liberias skovbrugssektor, ikke får adgang til at udøve funktionen som uafhængig inspektør?

5.1.3. Udpegning af den uafhængige inspektør

Den uafhængige inspektør er udpeget i en åben procedure, og inspektørens virke er underlagt klare og offentliggjorte regler.

Har regeringen offentliggjort kommissoriet for den uafhængige inspektør?

Har regeringen dokumenteret procedurerne for udpegning af den uafhængige inspektør, og har den offentliggjort dem?

5.1.4. Klagemekanisme

Der er en mekanisme for behandling af klager og tvister, som skyldes uafhængig kontrol. Denne mekanisme benyttes til at behandle klager over forvaltningen af licensordningen.

Findes der en dokumenteret mekanisme for behandling af klager, der er til rådighed for alle berørte parter?

Er det klart, hvordan klager modtages, dokumenteres, bringes videre (om nødvendigt) og besvares?

5.2. Den uafhængige inspektør

5.2.1. Organisatoriske og tekniske krav

Den uafhængige inspektør udøver uafhængigt af andre elementer i systemet til verificering af lovlighed og fungerer i overensstemmelse med en dokumenteret forvaltningsstruktur, handlinger og procedurer, som overholder det nationalt godkendte niveau for god inspektørskik.

Fungerer den uafhængige inspektør i overensstemmelse med et dokumenteret forvaltningssystem, som opfylder kravene i retningslinjerne for ISO 17021 eller lignende standarder?

5.2.2. Kontrolmetode

Den uafhængige kontrolmetode er evidensbaseret, og verifikationer udføres med specifikke og hyppige mellemrum.

Præciserer metoden for den uafhængige kontrol, at alle resultater bygger på objektive beviser for, hvordan SVL fungerer?

Specificeres det i den uafhængige kontrolmetode, med hvilke maksimumsintervaller hver del af SVL vil blive verificeret?

Garanterer regeringen, at den uafhængige inspektør kan få adgang til oplysninger og ressourcer, som gør den i stand til at varetage sin opgave på en effektiv måde?

5.2.3. Kontrollens omfang

Den uafhængige inspektør arbejder ifølge et kommissorium, der klart specificerer, hvad der skal kontrolleres, og omfatter alle aftalte krav til FLEGT-licensudstedelsen.

Dækker metoden for den uafhængige kontrol alle elementer i SVL, og angiver den de vigtigste effektivitetstest?

5.2.4. Rapporteringskrav

Den uafhængige inspektør indsender en foreløbig rapport til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen. Rapporten fra den uafhængige inspektør og alle korrigerende foranstaltninger bliver drøftet i udvalget.

Præciseres det i kommissoriet for den uafhængige inspektør, hvilke krav der stilles til rapporter og disses hyppighed?

Præciseres det i kommissoriet for inspektøren og udvalgets procedurer, hvordan resultaterne af kontrollerne skal offentliggøres?

6. KRITERIER FOR EVALUERING AF DET SYSTEM, DER ER INDFØRT I UNIONEN TIL AT GODKENDE FLEGT-LICENSERNE

FLEGT-forordningen og gennemførelsesbestemmelserne hertil indeholder procedurer til indførelse af FLEGT-licensordningen, herunder procedurer til at verificere, at træprodukterne fra Liberia, der skal overgå til fri omsætning i Unionen, er omfattet af en FLEGT-licens. Ifølge disse procedurer skal Unionens medlemsstater i øvrigt udpege en kompetent myndighed, der har ansvaret herfor.

Da der er tale om nye foranstaltninger, der er indført specifikt for at iværksætte FLEGT-ordningen, vil der under evalueringen blive set på, om Unionen er forberedt til at verificere FLEGT-licenserne.

Er der blevet udpeget kompetente myndigheder i hver enkelt medlemsstat i Unionen? Er denne information blevet offentliggjort?

Er der blevet fastlagt procedurer til behandling af FLEGT-licenser i hver enkelt medlemsstat i Unionen? Er disse procedurer blevet offentliggjort?

Er der blevet indført passende love og regler, når det er blevet anset for nødvendigt af Unionens medlemsstater?

Er der blevet fastsat kommunikationsmetoder mellem de kompetente myndigheder og toldmyndighederne?

Er der blevet fastsat procedurer, sådan at Unionen eller enhver anden person eller instans, der er udpeget af Unionen, kan få adgang til relevante dokumenter og data, og sådan at man undgår ethvert problem, som vil kunne hindre, at FLEGT-licensordningen fungerer?

Er der fastsat procedurer, så den uafhængige inspektør kan få adgang til alle relevante dokumenter og data?

Er rapporteringsmetoderne blevet forhandlet mellem Unionens medlemsstater og Europa-Kommissionen? Er der vedtaget procedurer for offentliggørelse af disse rapporter?

Findes der procedurer, som omhandler tilfælde, hvor varer med en FLEGT-licens ikke bliver accepteret? Findes der procedurer for, hvordan der rapporteres om en eventuel modsigelse i licenserne, og hvordan der skal reageres i tilfælde af overtrædelser?

Er der offentliggjort oplysninger om, hvilke bøder der vil blive pålagt i de forskellige tilfælde af overtrædelser?

BILAG VII

TIDSPLAN FOR GENNEMFØRELSEN

Denne tidsplan indeholder de vigtigste milepæle i gennemførelsen af partnerskabsaftalen. Udvikling af systemer, videreudvikling af den retlige ramme, kapacitetsopbygning og andre ledsageforanstaltninger, der kræves for at etablere et effektivt, fungerende, nationalt system til verifikation af lovlighed, vil blive iværksat, så snart partnerskabsaftalen er indgået og paraferet. Ratificeringen af aftalen kan imidlertid tage nogen tid, og den formelle sammensætning af det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen (udvalget) og de deraf følgende rapporterings- og overvågningsforpligtelser vil ikke blive fastlagt, før aftalen er blevet ratificeret af begge parter og træder i kraft, som beskrevet i denne aftales artikel 31. I mellemtiden vil der blive etableret en dialogmekanisme (artikel 19). Som vist i den vejledende tidsplan, vil de aktiviteter, der er planlagt for 2011, blive iværksat, når partnerskabsaftalen er blevet paraferet.

Vigtigste output	Milepæle (aktiviteter)	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
		Forberedelsesfase			Operationel fase			
Etablering af strukturer til gennemførelse af aftalen	Oprettelse af midlertidig dialogstruktur mellem Unionen og Liberia (før udvalget)	X						
	Nedsættelse af midlertidigt udvalg med de berørte parter (f.eks. styrelsesudvalg for aftaleforhandlinger)	X						
	Nedsættelse af det fælles udvalg		X					
	Etablering af udvalgets rapportering		X					
	Udarbejdelse af årsrapporter		X	X	X	X	X	X
	Etablering af udvalgets procedurer		X					
	Nationale gennemførelsesstrukturer:							
	Etablering af koordinering mellem afdelinger		X					
	Nedsættelse af nationalt udvalg for overvågning af gennemførelsen af aftalen med berørte parter		X					
	Tilvejebringelse af alt udstyr og al personale til Liberias licensafdeling (LLD), som er driftsklar			X				
Styrket kapacitet	En omfattende femårsplan for uddannelse og investeringer	X						
	Gennemførelse af en kapacitetsopbyggende investeringsplan			X	X	X	X	X
	Uddannelse om den kommercielle private sektor		X	X	X			
	Outreach til mindre motorsavsoperatører		X	X	X	X	X	
	Outreach fra civilsamfundets side for at opbygge lokalsamfundenes kapacitet	X	X	X	X	X	X	
Etablering af finansiel mekanisme og sikring af ressourcer til gennemførelse af aftalen	Etablering af mekanisme til koordinering og levering af ekstern donorbistand og national bistand til gennemførelse af aftalen	X	X					
	Udarbejdelse af kortsigtet og langsigtet gennemførelsesplan målrettet mod potentielle kilder til bistand til foranstaltninger i henhold til aftalen	X	X					
	Sikring af støtte		X	X				
	Langsigtet bæredygtig national finansiering til drift af SVL						X	X

Vigtigste output	Milepæle (aktiviteter)	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
		Forberedelsesfase			Operationel fase			
System til verifikation af lovlighed: etablering af lovlighedsverifikation	Udvikling af systemer							
	Revision af COCS for at tage højde for aftalens krav		X	X				
	Udvikling af lovlighedsverifikationsprocedurer omfattende de nye lovgivningskrav		X	X				
	Udvikling af datastyringssystemer for at tage højde for aftalens krav		X	X				
	Udvikling af detaljerede procedurer og detaljeret vejledning for efterladte tømmerstokke og konfiskeret træ		X	X				
	Detaljerede procedurer og detaljeret vejledning for importeret træ		X	X				
	Integration af hjemmemarkedet og den uformelle sektor i SVL					X		
	Integration af produkter stammende fra landbruget i SVL (gummitræ og andet plantagetræ)			X				
	Styrkelse af institutioner							
	Indgåelse af kontrakt med ekstern tjenesteudbyder (ESP)		X					
	Etablering af offentligt organ til at føre tilsyn med servicekontrakten	X						
	ESP's opbygning og administration af SVL (herunder samarbejde med FDA's personale, som er udstationeret til ESP)		X	X	X	X	X	
	ESP's opbygning af kapacitet i forskellige offentlige agenturer med henblik på lovlighedsverifikation som foreskrevet i de detaljerede procedurer			X	X			
	Overførsel af verifikationsfunktioner til LVD i FDA (detaljeret overførsel i hovedfaser integreres i kontrakten)					X	X	
System til verifikation af lovlighed: etablering af licensudstedelse	LLD's udvikling af licensprocedurer		X					
	Udfasning af eksporttilladelser og LLD's anvendelse af det nye licenssystem			X				
	FLEGT-licensudstedelse for eksport til Unionen og andre markeder				X	X	X	X
	Etablering af mekanismer til kommunikation med Unionens kompetente myndigheder			X				

Vigtigste output	Milepæle (aktiviteter)	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
		Forberedelsesfase			Operationel fase			
System til verifikation af lovlighed: etablering af uafhængig kontrol	Indgåelse af kontrakt med den uafhængige inspektør		X					
	Udvikling af og aftale om procedurer med det fælles udvalg			X				
	Iværksættelse af uafhængige kontroller og offentliggørelse af rapporter			X	X	X	X	X
Anerkendelse af FLEGT-licenser i Unionen	Ekstern evaluering af SVL's og Unionens procedurers funktion, gennemførelse af ændringer om nødvendigt (se bilag VI)			X				
	Udvalgets bekræftelse af, hvornår Unionen vil begynde at anerkende FLEGT-licenser			X				
	Iværksættelse af SVL og Unionens anerkendelse af licenser				X			
Etablering af overvågning fra civilsamfundets side	Kapacitetsopbygning til civilsamfundets overvågning		X	X				
	Detaljeret udvikling af civilsamfundets overvågning		X					
	Etablering af civilsamfundets overvågning			X	X	X	X	X
Styrkelse af retshåndhævelsen og retsgrundlaget	Vedtagelse af anordning om skovbrug i lokalsamfundene		X					
	Ajourføring af lovlighedsdefinitionen (LD)			X				
	Vedtagelse af anordning om motorsave		X					
	Ajourføring af LD			X				
	Vedtagelse af anordning om efterladte tømmerstokke i koncessionsområder			X				
	Vedtagelse af anordning om træ i transit			X				
	Vedtagelse af detaljerede procedurer for og detaljeret vejledning om træ i transit		X	X				
	Vedtagelse af anordning om træimport			X				
	Vedtagelse af anordning om konfiskeret træ			X				
	Forbedring af procedurer for sociale aftaler og fastlæggelse af andre sociale og miljømæssige bestemmelser		X	X				
	Ændringer til LD			X				X
	Revision af anordninger relateret til LD baseret på praktiske erfaringer fra gennemførelsen af SVL						X	
	Styrkelse af retshåndhævelseskapaciteten			X	X	X		

Vigtigste output	Milepæle (aktiviteter)	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
		Forberedelsesfase			Operationel fase			
Etablering af regulering og overvågning af hjemmemarkedet	Etablering af procedurer for lovlighedsverifikation for hjemmemarkedet i SVL (integration i lovlighedsverifikationen og i COCS)			X	X			
	Etablering af informationsindsamlingssystem				X			
	Vurdering af den uformelle sektors bidrag til den nationale (lokale) økonomi (regelmæssig overvågning vil efterfølgende blive etableret)						X	
	Uddannelse af motorsavsoperatører til at arbejde inden for de nye anordninger og procedurer			X	X	X	X	X
Overvågning af indvirkningen af aftalen	Inddragelse af overvågningsorganisation(er) for målelinjeundersøgelser		X					
	Aftale om overvågningsramme i udvalget		X					
	Rutinemæssig overvågning med rapportering til udvalget			X	X	X	X	X
Kommunikation	Udarbejdelse (U) og gennemførelse (G) af kommunikationsplan, inkl. omkostninger, for oplysningskampagner		U	G	G	G	G	G
	Messer med handelspartnere for at promovere fordelene ved træ under FLEGT-licens			X		X		X
	Etablering af websteder med og kapacitet til offentlig kommunikation (se bilag IX)	X	X	X				
	Retningslinjer for udarbejdelse af sociale aftaler	X	X				X	
	Målrettet vejledning om SVL-overholdelse for forskellige berørte parter		X	X	X	X		
	Offentliggørelse af overvågningen af aftalen og udvalgets rapporter		X	X	X	X	X	X

BILAG VIII

LEDSAGEFORANSTALTNINGER

1. BAGGRUND

Skovbrugssektoren i Liberia er ved at blive genoprettet og omstruktureret efter ophævelsen af FN's sanktioner mod skovdrift i 2006. Den nye lovgivningsramme er på plads, og skovområder er blevet udpeget til bevaring samt til kommerciel og lokal skovdrift. Der vedtages nye anordninger for at regulere den uformelle sektor, kendt som »hugst med motorsav«, som primært forsyner hjemmemarkedet.

En undersøgelse af de offentlige instansers, private operatørers og civilsamfundets kapacitet til at udføre de funktioner, der er foreskrevet i den nye retlige og politiske ramme, som blev vedtaget i december 2010 som forberedelse til den frivillige partnerskabsaftale (partnerskabsaftalen), viser, at der er stor forskel på de planlagte funktioner og den faktiske kapacitet. Effektiv gennemførelse af systemet til verifikation af lovlighed, som er beskrevet i denne aftale, vil kræve større kapacitet til de vigtigste forvaltningsmæssige funktioner samt opgradering af de systemer, der er beskrevet i bilag II.

Liberia vil iværksætte en række ledsageforanstaltninger, som angivet i artikel 15, stk. 1, i denne aftale, i samarbejde med Unionens medlemsstater, Europa-Kommissionen og andre udviklingspartnere for at gennemføre aftalen effektivt. Disse omfatter foranstaltninger til:

- a) etablering af gennemførelsesstrukturer for at sikre effektiv koordinering
- b) opbygning af de primære berørte parter kapacitet
- c) etablering af systemet til verifikation af lovlighed
- d) styrkelse af den retlige og lovgivningsmæssige ramme
- e) overvågning af den indenlandske handel med træ og dens betydning for den nationale økonomi
- f) overvågning af indvirkningen af partnerskabsaftalen, herunder på lokalsamfund og operatørerne i den private sektor
- g) overvågning af gennemførelsen af partnerskabsaftalen
- h) kommunikation med nationale og internationale berørte aktører
- i) opdatering af den strategiske ramme for skovsektoren.

Nedenfor er angivet forslag til ledsageforanstaltninger. Disse vil blive videreudviklet til detaljerede handlingsplaner, herunder investeringsplaner, på et tidligt tidspunkt i gennemførelsen af partnerskabsaftalen.

2. GENNEMFØRELSESSTRUKTURER

Der vil blive etableret institutionelle strukturer, der kan sikre tilfredsstillende samarbejde og koordinering mellem statslige og ikke-statslige instanser, der er involveret i gennemførelsen af partnerskabsaftalen. Navnlig vil der med udgangspunkt i de eksisterende strukturer blive etableret to nye afdelinger inden for skovudviklingsmyndigheden (Forestry Development Authority (FDA)), nemlig Liberias verifikationsafdeling (Liberia Verification Department (LVD)) og Liberias licensafdeling (Liberia Licensing Department (LLD)). En af prioriteterne i det første år vil være etablering af en mekanisme til koordinering mellem statslige agenturer og styrkelse af de eksisterende afdelingers kapacitet, så de kan påtage sig nye funktioner. Her vil der navnlig i løbet af det første år af gennemførelsesprocessen blive oprettet en struktur til forvaltning af den outsourcete kontrakt på verifikations-/sporbarhedssystemet (COCS). Som forberedelse til gennemførelsen vil der være fokus på at yde teknisk bistand til planlægning og opbygning af den nødvendige kapacitet (f.eks. jobbeskrivelser, rekruttering, antagelse af eksperter og kommunikation mellem FDA og andre linjeagenturer som f.eks. miljøbeskyttelsesagenturet samt handels- og industriministeriet, arbejdsministeriet, landbrugsministeriet og finansministeriet (koncessionsmyndighederne og toldmyndighederne)).

3. KAPACITETSOPBYGNING

Det vil være nødvendigt at opbygge kapaciteten for alle involverede i gennemførelsen af partnerskabsaftalen. Planlægningen af dette bør tage højde for den nuværende og planlagte sektorbistand, som angivet i denne aftales artikel 15. Kapacitetsopbygning omfatter: a) teknisk uddannelse for statslige agenturer, herunder især FDA, miljøbeskyttelsesagenturet og toldmyndighederne, b) uddannelse af FDA's medarbejdere, som arbejder med den eksterne tjenesteudbyder, c) uddannelse for civilsamfundsgrupper for at sætte dem i stand til at overvåge SVL-aktiviteterne og hjælpe lokalsamfundene med at deltage i skovbrugsrelaterede aktiviteter, d) bistand til grupper af individuelle skovarbejdere for at lære dem at organisere sig samt tekniske færdigheder, e) uddannelse i informationsstyring for SVL og kapacitet til rutinemæssigt at analysere og offentliggøre oplysninger om sektoren og f) øget kapacitet under anvendelse af teknologi, herunder tilvejebringelse af passende udstyr, software og kommunikationsudstyr.

For at styre den store opgave, det er at opbygge kapaciteten, og med udgangspunkt i analysen af kapaciteten fra december 2010 vil Liberia udarbejde en omfattende femårsplan for uddannelse, inkl. omkostninger, som afspejler de nuværende og planlagte initiativer og skelner mellem uddannelse på arbejdsstedet hos den ansvarlige for verifikation/COCS og anden krævet uddannelse, og som identificerer uddannelse, der kan dækkes af eksisterende initiativer, og hvor der er brug for uddannelse målrettet mod kravene i partnerskabsaftalen.

Endvidere vil Liberia udarbejde en femårsplan for investeringer, som identificerer behovet for udstyr og driftsomkostningerne dertil, opførelse af anlæg eller ombygning og vedligeholdelse, investeringer, som vil blive erhvervet af tjenesteudbyderen til senere overdragelse, investeringer under eksisterende finansierede initiativer og investeringer, som skal bruge ekstra midler. Som angivet i denne aftales artikel 15 vil parterne samarbejde under de eksisterende ordninger for at skaffe de ressourcer, der skal bruges til denne kapacitetsopbygning.

4. FINANSIERINGSMEKANISMER

Der skal udarbejdes detaljerede budgetter for alle de foranstaltninger, der er beskrevet i dette bilag, ligesom der skal skaffes finansiering. Sidstnævnte vil kræve, at det vurderes, hvilket bidrag Liberia kan yde med egne ressourcer, og hvad der kræves fra donorer, samt at potentielle donorer identificeres og involveres. Blandt hovedtiltagene finder man følgende:

- a) etablering af finansieringsmekanismen
- b) udarbejdelse af et omfattende kortsigtet og langsigtet budget samt detaljerede forslag og finansieringskilder til gennemførelsen af partnerskabsaftalen
- c) identifikation af midler fra Liberias egne ressourcer og behov for bistand fra Unionen og andre udviklingspartnere, herunder koordinering af den eksisterende donorbistand, hvor dette er relevant
- d) fremskaffelse af midler.

5. ETABLERING AF SVL

SVL vil tage udgangspunkt i de eksisterende systemer og strukturer, der allerede findes i Liberia. Der er behov for støtte til opgradering af systemer for at sikre verifikation af overholdelsen af lovlighedsdefinitionen i bilag II ved hjælp af de procedurer, der er beskrevet i nævnte bilag. Ledsageforanstaltningerne vil fokusere på de foranstaltninger, der er nødvendige for at etablere den funktionelle kapacitet på tværs af en række forskellige offentlige agenturer, samt på at indføre uafhængig kontrol. Dette omfatter etablering af lovlighedsverifikationsfunktionen, FLEGT-licenssystemet og den uafhængige kontrol samt opgradering af det eksisterende COCS, så det opfylder kravene for SVL.

5.1. Etablering af systemet til verifikation af lovlighed

Liberia vil antage en ekstern tjenesteudbyder, som skal opbygge, drive og overdrage lovlighedsverifikation og COCS i løbet af en periode på fem år. En vigtig del af opgaven vil være at opbygge kapaciteten i de relevante offentlige agenturer, så de bliver i stand til at levere de nødvendige funktioner. Den eksterne tjenesteudbyder vil samarbejde direkte med FDA's medarbejdere, som udstationeres til dennes virksomhed, der på længere sigt vil blive LVD. Blandt hovedtiltagene finder man følgende:

- a) antagelse af en kvalificeret kunderepræsentant, som skal hjælpe med at udarbejde detaljerede specifikationer og aftaledokumenter for tjenesteudbyderen samt med udvælgelsesprocedurerne

- b) annoncering efter tjenesteudbydere, udvælgelse og evaluering af forslag
- c) forhandling af en kontrakt med tjenesteudbyderen om opbygning, drift og overdragelse
- d) overførsel af de relevante FDA-medarbejdere til tjenesteudbyderen
- e) etablering af en tilsynsstruktur til overvågning af tjenesteudbyderen
- f) opbygning og drift af SVL, som beskrevet i denne aftales bilag II
- g) integration af savværksprocesser og produktion af gummitræflis i COCS
- h) integration af importeret træ og konfiskeret træ i COCS
- i) udvidelse af SVL til at omfatte træ, der fremstilles til hjemmemarkedet
- j) overdragelse af de systemer, der drives af tjenesteudbyderen, til FDA.

5.2. Etablering af Liberias licensafdeling

FDA vil etablere en licensafdeling, som vil få ansvaret for udstedelse af FLEGT-licenser til alle eksportforsendelser. Den skal udarbejde de detaljerede procedurer for FLEGT-licensudstedelsen og sikre sammenhæng med eksportprocedurerne, således at det nuværende system med eksporttilladelser udfases, efterhånden som FLEGT-systemet iværksættes. I denne forbindelse kan hovedtiltagene omfatte følgende:

- a) udarbejdelse af yderligere rutiner til justering af det aktuelle eksporttilladelsessystem til FLEGT-licenserne, eventuelt med ekspertbistand
- b) etablering af afdelingen i FDA
- c) ansættelse af personale og teknisk rådgiver
- d) udarbejdelse af anordninger om eksportlicenser
- e) udfasning af eksporttilladelser
- f) udstedelse af FLEGT-licenser
- g) etablering af mekanismer til kommunikation med de kompetente EU-myndigheder.

5.3. Etablering af den uafhængige kontrolmekanisme

Som beskrevet i bilag V vil Liberia indgå aftale med en uafhængig inspektør for at sikre, at SVL fungerer bedst muligt, og for at gøre systemerne troværdige, især for de internationale markeder. Liberia vil antage den uafhængige inspektør efter høring af Unionen under anvendelse af Liberias indkøbsprocedurer og vejledningen i bilag V. I denne forbindelse kan hovedtiltagene omfatte følgende:

- a) annoncering efter en uafhængig inspektør, udvælgelse og forhandling
- b) udarbejdelse af detaljerede procedurer for den uafhængige kontrol, som skal aftales med det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen

- c) iværksættelse af uafhængige kontroller
- d) tilvejebringelse af kapacitet for vurdering og rapportering.

5.4. Ekstern vurdering af det færdige SVL

Som angivet i bilag VI skal SVL underkastes en uafhængig teknisk vurdering, før licensordningen træder i kraft, og før Unionens myndigheder vil anerkende FLEGT-licenserne. Blandt hovedtiltagene finder man følgende:

- a) udførelse af en uafhængig vurdering af SVL, gennemgang af resultater og eventuelt justering af systemerne
- b) underretning af udvalget om resultaterne og aftale om en dato, hvor licensordningen vil træde i kraft, og Unionens myndigheder skal verificere FLEGT-licenser før indførsel til Unionens marked.

6. STYRKELSE AF RETSHÅNDHÆVELSEN OG RETSGRUNDLAGET

Parallelt med gennemførelsen af SVL vil Liberia undersøge effektiviteten af lovgivnings- og håndhævelsessystemet samt sammenhængen i retsgrundlaget for skovbrugssektoren og om nødvendigt foretage forbedringer. Under udarbejdelsen af lovlighedsdefinitionen og de høringer og undersøgelser på stedet, der fandt sted i den forbindelse, er det blevet konstateret, at nogle aspekter af anordningerne skal ændres yderligere for at sikre, at de økonomiske operatører får klar vejledning. Blandt hovedtiltagene finder man følgende:

- a) krav om gennemgang af lovgivningen fem år efter gennemførelsen af SVL, hvilket vil give tid til at identificere praktiske problemer i anvendelsen og verifikationen af overholdelse
- b) forbedring af følgende områder i retsgrundlaget: retningslinjer for forhandlinger om sociale aftaler, reglerne om skovbrug i lokalsamfundene, procedurer for håndtering af efterladte tømmerstokke, procedurer for håndtering af træ, som konfiskeres på grund af lovovertrædelser, retningslinjer om integration af uafhængige certificeringsordninger i SVL, procedurer for udarbejdelse af udelukkelseslisten, procedurer for sporing af træ gennem forarbejdningsvirksomheder, reglerne om tredjeparters adgang til og anvendelse af ressourcer i et koncessionsområde, reglerne om hugst med motorsav, reglerne om træimport og træ i transit, forbedring af VVM-procedurer og miljøforvaltning i kontraktområder
- c) styrkelse af reglerne om arbejdstagernes sikkerhed og sundhed i skovbruget
- d) eventuel nødvendig justering af lovlighedsoversigten i bilag II i overensstemmelse med ændringer i love og regler.

7. OVERVÅGNING AF HJEMMEMARKEDET FOR TRÆ

Hjemmemarkedet for træ er meget vigtigt for den nationale økonomi, men der er meget begrænset viden om det, og det er stort set ureguleret. Liberia vil vedtage nye anordninger, som vil gøre det muligt for markedet at fungere med de små motorsavsoperatører. Produktion til den indenlandske handel vil blive integreret i SVL, og der vil blive vedtaget foranstaltninger til at sikre bedre regulering, retfærdig handel og miljøbeskyttelse i det, der i øjeblikket er en ureguleret uformel sektor. Blandt hovedtiltagene finder man følgende:

- a) organisering af hjemmemarkedet for træ
- b) forbedring af retsgrundlaget for hjemmemarkedet for træ
- c) etablering af et informationssystem
- d) etablering af et passende sporbarhedssystem for træ, der sælges på hjemmemarkedet
- e) integration af salg af træ på hjemmemarkedet i SVL.

8. OVERVÅGNING AF INDVIRKNINGEN AF AFTALEN

Overvågning af de sociale, miljø- og markeds-mæssige virkninger af partnerskabsaftalen, generelt og med særligt fokus på de lokalsamfund, der er afhængige af skovene, er nødvendigt for at sikre, at aftalen opfylder det tilsigtede formål. I denne forbindelse kan hovedtiltagene omfatte følgende: udformning af en overvågningsramme, herunder referencescenarier og aftalte indikatorer omfattende f.eks.: forbedringer af forvaltningsstrukturer, tildeling af brugsrettigheder til skovene, sociale aftaler og deling af fordele med de berørte lokalsamfund, mængden af reguleret træ sammenlignet med mængden af træ, der stadig er ureguleret, dokumentation for retshåndhævelse, effektiviteten i udbetalingerne af indtægter til de berørte lokalsamfund, markeder for Liberias træ og aftalens virkning på konkurrenceevnen. Det fælles udvalg vil etablere effektiv overvågning som angivet i bilag X.

9. OVERVÅGNING AF GENNEMFØRELSEN AF PARTNERSKABSFTALEN

Udvalget har det overordnede ansvar for overvågning af gennemførelsen af partnerskabsaftalen. Dette omfatter vurderinger af og reaktioner på rapporter fra den uafhængige kontrol samt vurderinger af overvågningen af virkninger som beskrevet ovenfor. Desuden vil andre berørte parter, herunder civilsamfundet, overvåge gennemførelsen af partnerskabsaftalen og i den forbindelse bidrage til den effektive gennemførelse af SVL. Udvalget vil modtage rapporter fra berørte parter og sikre, at der findes en effektiv klagemekanisme til eventuelle problemer, der konstateres. Blandt hovedtiltagene finder man følgende:

- a) støtte til det nationale overvågningsudvalg med flere berørte parter, som er beskrevet i aftalens artikel 16, ved afholdelsen af regelmæssige åbne høringer om gennemførelsen af partnerskabsaftalen, hvor de berørte parter vil kunne komme med feedback
- b) civilsamfundets overvågning, herunder sikring af, at lokalsamfundenes bekymringer formuleres og formidles til LVD, LLD og den uafhængige inspektør, det nationale overvågningsudvalg og udvalget for gennemførelsen af aftalen.

10. KOMMUNIKATION

Kommunikation understøtter gennemførelsen af partnerskabsaftalen og er afgørende for at rette op på sektorens negative image i lyset af Liberias og træindustriens historiske baggrund. Partnerskabsaftalen giver mulighed for at arbejde for gennemsigtighed, ansvarlighed og lovlighed. Det kan ikke understreges nok, hvor vigtigt det er at kommunikere om myndighedernes bestræbelser på at styrke forvaltningen i skovsektoren. Partnerskabsaftalen vil ikke kun få betydning for forvaltningen, men også de forskellige grupper af berørte parter og befolkningen generelt, hvorfor den kræver en bred kommunikationsstrategi, som vil tilvejebringe alle nødvendige oplysninger om partnerskabsaftalen, dens indvirkning og fordele — ikke kun med hensyn til økonomi, men også miljømæssigt og socialt. Kommunikationen om de planlagte foranstaltninger og resultater i forbindelse med partnerskabsaftalen vil have til at formål at:

- a) støtte inddragelsen og skabe sammenhæng i de forskellige berørte parters tiltag
- b) sikre offentlig adgang til oplysninger for at lette overvågningen
- c) gøre fremstød for liberisk træ på det internationale marked
- d) sikre offentlig støtte til Liberias foranstaltninger til fremme af bæredygtig skovressourceforvaltning og udvikling af de lokalsamfund, der er afhængige af skovene
- e) fremhævelse af fordelene ved partnerskabsaftalen hos de berørte parter og hos offentligheden.

Til dette formål vil Liberia støtte foranstaltninger til sikring af effektiv formidling af partnerskabsaftalens ambitioner og resultater. Blandt hovedtiltagene finder man følgende:

- a) udarbejdelse og gennemførelse af en kommunikationsstrategi med henblik på at styrke befolkningens bevidsthed via moderne og traditionelle medier, således at offentligheden og træbranchen holdes underrettet om gennemførelsen af partnerskabsaftalen samt dens indvirkning og fordele
- b) identifikation af relevante målgrupper og udarbejdelse af specifikke trykte og elektroniske meddelelser om partnerskabsaftalen til de enkelte målgrupper med regelmæssige opdateringer

- c) etablering af en platform til udveksling af oplysninger med henblik på formidling af oplysninger til indenlandske og udenlandske partnere, herunder overvejelser om, hvor denne platform skal placeres i den overordnede gennemførelsesstruktur
 - d) tilrettelæggelse af messer med potentielle handelspartnere for at promovere fordelene ved træ under FLEGT-licens
 - e) etablering af systemer for de relevante offentlige myndigheders offentliggørelse af oplysninger og besvarelse af anmodninger om oplysninger i henhold til lov om informationsfrihed, som beskrevet i bilag IX.
-

BILAG IX

OFFENTLIGGØRELSE AF OPLYSNINGER OG GENNEMSIGTIGHED

I overensstemmelse med Liberias regerings ønske om at indføre gennemsigtig og ansvarlig forvaltning af naturressourcerne, som illustreret ved den omhyggelige gennemførelse af initiativet om gennemsigtighed i udvindingsindustrien, er parterne enige om, at offentliggørelse af oplysninger og andre gennemsigtighedstiltag er afgørende for den vellykkede gennemførelse af den frivillige partnerskabsaftale (partnerskabsaftalen), som beskrevet i denne aftales artikel 21. I lyset deraf vil begge parter regelmæssigt offentliggøre alle oplysninger af interesse for berørte parter samt oplysninger, der vil fremme gennemførelsen og overvågningen af partnerskabsaftalen. I dette bilag beskrives de oplysninger, der skal offentliggøres af Liberias regering, eller som regeringen kan gøre tilgængelige for offentligheden i henhold til lov om informationsfrihed.

1. KATEGORIER AF OPLYSNINGER, SOM RUTINEMÆSSIGT VIL BLIVE OFFENTLIGGJORT

De nedenfor beskrevne oplysninger vil blive gjort tilgængelige for offentligheden regelmæssigt i overensstemmelse med §§ 2.5 og 2.6 i lov om informationsfrihed fra 2010. Oplysningerne kan formidles på forskellige måder, afhængigt af type og målgruppe, f.eks.:

- a) websteder
- b) gennemførelsesplatform for flere berørte parter
- c) offentlige møder
- d) pressekonferencer
- e) national radio og nationale aviser
- f) brochurer og nyhedsbreve.

Som angivet i bilag VIII, vil der blive udarbejdet en omfattende kommunikationsstrategi til støtte for formidlingen af oplysninger til alle berørte parter med de mest hensigtsmæssige midler.

1.1. Oplysninger specifikt om partnerskabsaftalen

- a) partnerskabsaftalen og alle bilag dertil
- b) rapporter fra det fælles udvalg for gennemførelsen, som skal indeholde følgende oplysninger:
 - antal FLEGT-licenser udstedt af Liberia
 - antal afviste ansøgninger om FLEGT-licenser
 - tilfælde af manglende overholdelse af FLEGT-licensprocessen i Liberia og tiltag truffet i disse tilfælde
 - den årlige mængde af træ og træprodukter, der eksporteres til Unionen
 - antallet af FLEGT-licenser, som modtages af Unionen
 - mængden af træ og træprodukter, der importeres i Unionen i henhold til FLEGT-licensordningen, efter den EU-medlemsstat, hvor importen fandt sted
- c) rapporter fra den uafhængige inspektør
- d) procedurer for det fælles udvalgs arbejde
- e) memoranda og andre rapporter fra udvalget, herunder overvågning og undersøgelser om indvirkning, som beskrevet i bilag X
- f) procedurer og kommissorium for det nationale udvalg om overvågning af partnerskabsaftalen

g) retningslinjer om overholdelse af SVL for forskellige berørte parter

h) retningslinjer for sociale aftaler.

1.2. Oplysninger om forvaltning af skovbrugssektoren

a) Oplysninger om og dokumenter fra offentlige agenturer, der fører tilsyn med skovbrugssektoren, og som er påkrævet i henhold til bestemmelserne om offentliggørelse i §§ 2.1-2.3 i lov om informationsfrihed fra 2010 for rutinemæssigt at gøre sådanne oplysninger tilgængelige; herunder:

— det offentlige agenturs eller myndighedens lovgrundlag

— eksisterende politik, procedurer og regler

— budgetter

— agenturets eller myndighedens regnskaber

— organisationsplan, herunder rapportlinjer

— væsentlige kontrakter

— procedure for klager over myndighedens eller dennes medarbejderes beslutninger

— bestyrelsesbeslutninger

— revisionsrapporter

— offentlige kommentarer, rapporter, strategier og manualer vedrørende skovsektoren i overensstemmelse med § 18.15 i reformloven om skovbrug

b) al lovgivning, alle anordninger og procedurer, som Liberias regering har vedtaget. Dette omfatter alle aspekter af retsgrundlaget, som der henvises til i den liberiske lovlighedsdefinition i bilag II.

1.3. Oplysninger om fordeling af skovressourcer

a) Udstedte skovlicenser, herunder købsaftaler om træ (TSC), skovforvaltningsaftaler (FMC), aftaler og tilladelser vedrørende skovdrift og forarbejdning af træprodukter, herunder skovbrugstilladelse (FUP) og tilladelse til privat brug (PUP)

b) landbrugskoncessionskontrakter vedrørende de produkter, der er opført i bilag I

c) dokumenter vedrørende udbud: rapport fra prækvalifikationsudvalget

d) tildelte koncessionskontrakter

e) sociale aftaler mellem lokalsamfund og alle indehavere af kontrakter eller tilladelser

f) kort over kommunale skove og areal

g) liste og kort over alle tildelte TSC, PUP, FUP og FMC.

1.4. Oplysninger om skovressourceproduktion

a) Mængder og pengemæssig værdi (som fastlagt på godkendte FOB-prislistes) for fældede skovressourcer, forarbejdede skovprodukter og eksporterede skovprodukter efter:

— samlet årlig produktion

— sort fremstillet under hver enkelt skovressourcelicens

b) årlig mængde træ og afledte produkter, der importeres til Liberia eller er i transit gennem Liberia.

1.5. Oplysninger om skovafgifter og -indtægter

- a) Fortegnelse over alle skovbrugsrelaterede gebyrer og afgifter
- b) FOB-priser.

1.6. Oplysninger om retshåndhævelse i koncessionsområder

- a) Idømte bøder samt lister over dem, der faktisk har betalt, og dem, der ikke har betalt eller overholdt reglerne
- b) årlig mængde træprodukter, der sælges på offentlige auktioner, og salgenes pengemæssige værdi.

2. OPLYSNINGER, DER GØRES TILGÆNGELIGE FOR OFFENTLIGHEDEN PÅ ANMODNING I HENHOLD TIL LOV OM INFORMATIONSFRIHED

Procedurerne for at give adgang til oplysninger, fortegnelser og dokumenter i henhold til dette bilag følger de procedurer, der er beskrevet i kapitel 3, §§ 3.1-3.14 i lov om informationsfrihed.

2.1. Oplysninger om fordeling af skovressourcer

- a) Dokumenter vedrørende prækvalifikation, som vil blive stillet til rådighed på anmodning efter prækvalifikationsprocessens afslutning
 - liste over prækvalificerede virksomheder
- b) dokumenter vedrørende udbud, som vil blive stillet til rådighed på anmodning efter valg af udbudsvinderen og underretning af alle bydende:
 - buddokumenter
 - rapporter fra budevalueringspanelet
- c) liste over personer, som har forbud mod at deltage (dvs. personer, der ikke må have interesser i kommercielle skovdriftsvirksomheder som følge af deres offentlige embede)
- d) liste over udelukkede personer (dvs. personer, som ikke må deltage i den liberiske skovdrift som følge af deres deltagelse i brugen, forvaltningen eller hugsten af skovressourcer som støtte for civile uroligheder omfattende brug af våben)
- e) liste over suspenderede personer (dvs. personer, der er blevet suspenderet, fordi de ikke har opfyldt deres finansielle forpligtelser relateret til skovbrug)
- f) alle dokumenter, fortegnelser og oplysninger vedrørende godkendte forretnings- og skovforvaltningsplaner
- g) placering og ejerskab for jord, der er underlagt en skovressourcelicens
- h) navnene på skovressourceindehavere og en kort beskrivelse af de områder, der er omfattet af indehaverens skovressourcelicens (områdets størrelse og type skovressourcer).

2.2. Oplysninger om skovressourceproduktion

- a) Mængde og placering af træ til hugst under den årlige hugstflade pr. koncession
- b) Oplysninger i den liberiske SVL-database
- c) Årlig mængde træprodukter anvendt på hjemmemarkedet efter type produkt og sort.

2.3. Oplysninger om forarbejdning

- a) Liste over registrerede forarbejdningsevneheder og deres kontaktoplysninger
- b) Produktionskapacitet pr. forarbejdningsevnehed efter evnehed
- c) Årlig mængde forarbejdede tømmerstokke efter sort og type produkt pr. forarbejdningsevnehed.

2.4. Oplysninger om skovafgifter og -indtægter

- a) beløb for gebyrer og afgifter, der opkræves fra forretningsenheder i skovbrugssektoren af finansministeriet, og de beløb, der betales pr. skovressourcekontraktindehaver
- b) beløb, som regeringen har modtaget og udbetalt til udvalgene for udvikling af skovbrug i lokalsamfund
- c) beløb, som det nationale udvalg for fordeling af fordele i lokalsamfund (National Community Benefit Sharing Trust) har modtaget og udbetalt
- d) beløb, som ovennævnte udvalg har modtaget og udbetalt til udvalg for udvikling af skovbrug i lokalsamfund, efter projekt, dato og berørt lokalsamfund
- e) resultater af klager fra offentligheden vedrørende den regionale fond for skovudvikling (County Forestry Development Fund) og udvalget for fordeling af fordele i lokalsamfund og ethvert udvalg for udvikling af skovbrug i lokalsamfund.

2.5. Oplysninger om retshåndhævelse i koncessionsområder

- a) Anklager om overtrædelser, anholdelser, forlig og domfældelser relateret til aktiviteter under skovressourcelicensen ifølge FDA's fortegnelser
- b) fakturaer og betalingsoplysninger vedrørende skovressourcelicensafgifter.

3. PROCEDURE FOR ADGANG TIL OFFENTLIGE OPLYSNINGER, FORTEGNELSER ELLER DOKUMENTER

Dette bilag er i overensstemmelse med Liberias lov om informationsfrihed, som pålægger alle offentlige institutioner og private enheder, som modtager offentlige midler og ydelser eller udøver en offentlig funktion, at beskrive, hvordan offentligheden kan få adgang til forskellige oplysninger.

FDA og alle andre offentlige instanser har udviklet eller er i gang med at udvikle procedurer for offentlighedens adgang til oplysninger.

For at dette bilag kan gennemføres i praksis, skal der udarbejdes procedurer/retningslinjer/instruktioner for svar på anmodninger om oplysninger. Desuden vil bestemmelserne om rapportering og offentliggørelse, der gælder for LLD og LVD, blive videreudviklet i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale.

BILAG X

DET FÆLLES UDVALG FOR GENNEMFØRELSE AF AFTALEN — OPGAVER

I henhold til denne aftales artikel 19 skal parterne etablere en overvågnings- og beslutningsinstans, »det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen« (udvalget). Udvalget er ansvarligt for at føre tilsyn med og overvåge gennemførelsen af denne aftale. Udvalget fremmer dialog og udveksling af oplysninger om denne aftales funktion. Udvalget skal især:

a) med hensyn til forvaltningen af denne aftale:

1. offentliggøre en årlig rapport om gennemførelsen af denne aftale i overensstemmelse med bilag IX
2. efter evaluering af funktionen af systemet til kontrol af lovlighed og baseret på de vurderingskriterier, der er beskrevet i bilag VI, anbefale en dato, hvor FLEGT-licensordningen skal iværksættes
3. vurdere status for opfyldelsen af målene og de foranstaltninger i denne aftale, for hvilke der er fastsat en frist, samt spørgsmål vedrørende denne aftales gennemførelse
4. foreslå og/eller træffe foranstaltninger til at optimere udførelsen af denne aftale
5. ændre bilagene i overensstemmelse med denne aftales artikel 26
6. behandle problemer, som rejses af en af parterne, og forsøge at løse eventuelle konflikter, der måtte opstå i forbindelse med gennemførelsen af denne aftales artikel 10
7. behandle problemer, som rejses af en af parterne, og forsøge at løse eventuelle konflikter, der måtte opstå i tilfælde af uenighed mellem parterne i overensstemmelse med aftalens artikel 24
8. offentliggøre rapporter og memoranda, således at udvalgets arbejde bliver så gennemsigtigt som muligt

b) med hensyn til overvågning og vurdering af denne aftale:

1. overvåge de overordnede fremskridt i gennemførelsen af denne aftale, herunder systemet til kontrol af lovlighed
2. regelmæssigt foretage fælles missioner for at se, hvor effektiv aftalen er, og hvilke virkninger den har, på grundlag af de til rådighed værende oplysninger
3. følge og aflægge rapport om markedssituationen med regelmæssige mellemrum, idet der bestilles undersøgelser efter behov og gives henstillinger om, hvilke foranstaltninger der skal træffes på grundlag af markedsanalyse-rapporter
4. vurdere de sociale, økonomiske og miljømæssige virkninger af denne aftale i overensstemmelse med relevant god praksis og kriterier, som parterne aftaler, og behandle eventuelle spørgsmål, der måtte blive rejst som følge af vurderingen
5. identificere vanskeligheder i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale og foreslå egnede foranstaltninger til at afhjælpe dem

c) med hensyn til den uafhængige kontrol af denne aftale:

1. validere den uafhængige inspektørs procedurehåndbog i henhold til bilag V
2. gennemgå rapporter fra den uafhængige inspektør og eventuelle klager over driften af FLEGT-licensordningen på en af parternes område
3. gennemgå rapporter eller klager vedrørende den uafhængige inspektørs arbejde og aftale passende foranstaltninger
4. offentliggøre den uafhængige inspektørs rapporter, som beskrevet i bilag V og IX
5. om nødvendigt overvåge foranstaltninger, som er truffet for at løse problemer, som er blevet påpeget af den uafhængige inspektør

d) med hensyn til inddragelse af berørte parter i gennemførelsen og overvågningen af aftalen:

1. give henstillinger vedrørende nødvendig kapacitetsopbygning med henblik på en vellykket gennemførelse af denne aftale og, om relevant, om behovet for at styrke den private sektors og civilsamfundets kapacitet og deltagelse i overvågningen af overholdelsen af love og regler om skovforvaltningen i Liberia
 2. træffe passende foranstaltninger til at fremme de berørte parters deltagelse i gennemførelsen af denne aftale
 3. om nødvendigt nedsætte arbejdsgrupper eller andre hjælpeorganer for arbejdsområder, der kræver særlig ekspertise eller de berørte parters input.
-

RÅDETS AFGØRELSE

af 14. maj 2012

om indgåelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT)

(2012/374/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3, første afsnit, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I maj 2003 vedtog Europa-Kommissionen en meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet med titlen »Retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT) — Forslag til EU-handlingsplan«, hvori den opfordrede til, at der træffes foranstaltninger til at bekæmpe ulovlig skovhugst gennem frivillige partnerskabsaftaler med træproducerende lande. Rådets konklusioner om handlingsplanen blev vedtaget i oktober 2003 ⁽¹⁾, og Europa-Parlamentet vedtog en beslutning derom den 11. juli 2005 ⁽²⁾.

(2) I overensstemmelse med Rådets afgørelse 2011/790/EU ⁽³⁾ blev den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT) (i det følgende benævnt »aftalen«) undertegnet den 28. november 2011 med forbehold af aftalens indgåelse.

(3) Aftalen bør indgås —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om retshåndhævelse, god

forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT) (i det følgende benævnt »aftalen«) godkendes hermed på Unionens vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, som er beføjet til på Unionens vegne at give meddelelse i henhold til artikel 30 i aftalen med henblik på, at Unionen bliver bundet af aftalen.

Artikel 3

Unionen repræsenteres af repræsentanter for Kommissionen i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, der er etableret i henhold til aftalens artikel 19.

Medlemsstaterne kan som medlemmer af Unionens delegation deltage i møderne i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

Artikel 4

Med henblik på ændring af bilagene til aftalen i henhold til dennes artikel 26, stk. 3, bemyndiges Kommissionen til efter proceduren i artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2173/2005 af 20. december 2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab ⁽⁴⁾ at godkende sådanne ændringer på Unionens vegne.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for dens vedtagelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. maj 2012.

På Rådets vegne

M. GJERSKOV

Formand

⁽¹⁾ EUT C 268 af 7.11.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 157E af 6.7.2006, s. 482.

⁽³⁾ EUT L 320 af 3.12.2011, s. 2.

⁽⁴⁾ EUT L 347 af 30.12.2005, s. 1.

FRIVILLIG PARTNERSKABSÅFТАLE

mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT)

DEN EUROPÆISKE UNION, i det følgende benævnt »EU«,

på den ene side,

OG DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK, i det følgende benævnt »RCA«,

på den anden side,

herefter tilsammen benævnt »parterne«,

SOM HENVISER TIL de tætte samarbejdsrelationer mellem EU og RCA, navnlig i forbindelse med partnerskabsaftalen mellem gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og EU og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou (Benin) den 23. juni 2000 ⁽¹⁾, revideret i Luxembourg den 25. juni 2005, i det følgende benævnt »Cotonouaftalen«,

SOM HENVISER TIL Rådets forordning (EF) nr. 2173 af 20. december 2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab ⁽²⁾,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet om en EU-handlingsplan om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT) ⁽³⁾ er et første skridt mod en øjeblikkelig indsats mod ulovligt skovbrug og den dermed forbundne handel,

SOM HENVISER TIL Yaoundé-ministererklæringen af 16. oktober 2003 om retshåndhævelse og god forvaltningspraksis i Afrika på skovbrugsområdet,

SOM HENVISER TIL den ikke-juridisk bindende autoritative erklæring om principper for en global enighed om forvaltning, bevarelse og bæredygtig udvikling af alle slags skove fra 1992 og til FN's generalforsamlings seneste vedtagelse af et ikke-juridisk bindende instrument for alle typer skov ⁽⁴⁾,

SOM ER KLAR OVER betydningen af principperne om bæredygtig skovforvaltning, som blev defineret i konventionen om den biologiske mangfoldighed i juni 1992 og Rio de Janeiro-erklæringen fra 1992 om miljø og udvikling i forbindelse med bæredygtig skovforvaltning, og navnlig betydningen af princip nr. 10 om vigtigheden af at bevidstgøre offentligheden og få den til at deltage i miljødebatterne og princip nr. 22 om den afgørende rolle, som oprindelige folk og deres samfund samt andre lokalsamfund spiller i miljøforvaltningen og udviklingen,

SOM HENVISER TIL konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES) og navnlig kravet om, at den CITES-tilladelse, som parterne udsteder til eksport af eksemplarer af arterne i bilag I, II eller III, kun udstedes på visse betingelser, bl.a. at de pågældende eksemplarer ikke er erhvervet i strid med lovgivningen om beskyttelse af dyr og planter,

SOM ER BESLUTTEDE PÅ at ville minimere de negative virkninger for lokalsamfund og oprindelige samfund samt fattige mennesker, som kan være en direkte konsekvens af denne aftales gennemførelse,

SOM ENDNU EN GANG UNDERSTREGER den betydning, parterne tillægger de udviklingsmål, der er aftalt på internationalt niveau og FN's millenniumsudviklingsmål,

SOM ENDNU EN GANG UNDERSTREGER, hvor stor betydning parterne tillægger de principper og regler, der gælder for de multilaterale samhandelssystemer, navnlig rettigheder og forpligtelser ifølge den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) fra 1994 og de øvrige multilaterale aftaler i bilag IA i Marrakechaftalen fra 15. april 1994 om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (WTO), og nødvendigheden af at anvende dem åbent og uden forskelsbehandling,

SOM NOTERER SIG RCA's vilje til at arbejde for bæredygtig forvaltning af sine skovressourcer i overensstemmelse med målene i det skovpartnerskab vedrørende Congobækkenet, landet er medlem af, og som blev oprettet i januar 2003 efter verdenstopmødet om bæredygtig udvikling, der blev afholdt i Johannesburg i 2002, konferencen om vandområder, skove, jagt og fiskeri i september 2003, internationale aftaler og traktater, navnlig traktaten af 5. februar 2005 om bevaring og bæredygtig forvaltning af skovenes økosystemer og om oprettelse af den centralafrikanske ministerkonference for skove (COMIFAC), og lov 08.022 af 17. oktober 2008 om skovbrug i RCA,

⁽¹⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 347 af 30.12.2005, s. 1.

⁽³⁾ KOM(2003) 251 endelig, 21.5.2003.

⁽⁴⁾ A/RES 62/98 af 31. januar 2008.

SOM TAGER I BETRAGTNING, at det centralafrikanske system til verifikation af træprodukters lovlighed gælder for al eksport og ikke kun eksport til EU,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1

Formål

Formålet med denne aftale er i overensstemmelse med parternes fælles løfte om bæredygtig forvaltning af alle typer skove at danne den juridiske ramme for, at alt træ og alle træprodukter fra RCA, der importeres til EU og er omfattet af denne aftale, er fremstillet eller erhvervet lovligt, og dermed at fremme handelen med træprodukter.

Nærværende aftale danner ligeledes grundlag for dialog og samarbejde mellem parterne for at befordre og fremme dens fulde gennemførelse og styrke retshåndhævelse og god forvaltningspraksis på skovbrugsområdet.

Artikel 2

Definitioner

I denne aftale forstås ved:

- a) »import til EU«: træprodukters overgang til fri omsætning i Den Europæiske Union i henhold til artikel 79 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/1992 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, forudsat at disse træprodukter ikke kan betegnes som »værende uden erhvervs-mæssig karakter« som fastlagt i artikel 1, nr. 6), i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽²⁾
- b) »eksport«: fysisk afgang eller fjernelse af træprodukter fra RCA's geografiske område, som er produceret eller erhvervet i RCA, med undtagelse af træprodukter, der er i transit gennem centralafrikansk område under kontrol af RCA's toldmyndigheder
- c) »træprodukter«: de i bilag I angivne produkter
- d) »HS-nomenklaturen«: en fire- eller sekscifret kode i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, som blev oprettet ved Verdenstoldorganisationens internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem i overensstemmelse med de kombinerede nomenklaturer for Den Europæiske Union og det centralafrikanske økonomiske og monetære fællesskab (CEMAC)
- e) »FLEGT-licens«: en licens, der udstedes for en forsendelse af lovligt fremstillede træprodukter
- f) »licensudstedende myndighed«: den myndighed, som er udpeget af RCA til at udstede og validere FLEGT-licenser
- g) »kompetente myndigheder«: de myndigheder, som EU's medlemsstater har udpeget til at modtage, godkende og verificere FLEGT-licenserne
- h) »forsendelse«: en mængde træprodukter, der er omfattet af en FLEGT-licens, afsendt af en afsender og frembydes for et toldsted i EU med henblik på overgang til fri omsætning
- i) »lovligt fremstillet eller erhvervet træ«: træprodukter produceret eller importeret og fremstillet i overensstemmelse med den i bilag II anførte lovgivning.

Artikel 3

FLEGT-licensordningen

1. Der oprettes en licensordning for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (i det følgende benævnt »FLEGT-licensordning«) mellem parterne i denne aftale. Ordningen rummer en række procedurer og krav, som ved hjælp af FLEGT-licenser gør det muligt at verificere og attestere, at træprodukter, der afsendes til EU, er lovligt fremstillet eller erhvervet. I overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 godkender Den Europæiske Union kun sådanne forsendelser fra RCA til import til Den Europæiske Union, hvis de er omfattet af en FLEGT-licens.
2. FLEGT-licensordningen gælder de i bilag I anførte træprodukter.
3. Parterne aftaler at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at anvende FLEGT-licensordningen i overensstemmelse med artikel 12 i nærværende aftale.

Artikel 4

Licensudstedende myndighed

1. RCA udpeger den licensudstedende myndighed og meddeler kontaktoplysningerne herom til Europa-Kommissionen. Begge parter offentliggør disse oplysninger.
2. Den licensudstedende myndighed verificerer, at træprodukterne er lovligt fremstillet eller erhvervet ifølge den i bilag II nævnte lovgivning. Den udsteder FLEGT-licenser, der dækker forsendelser af træprodukter, som er lovligt fremstillet eller erhvervet i RCA, og som er beregnet til eksport til EU, samt i givet fald den nødvendige dokumentation for træprodukter i transit gennem centralafrikansk område under kontrol af RCA's toldmyndigheder.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 38.

⁽²⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

3. Den licensudstedende myndighed udsteder ikke FLEGT-licenser for træprodukter, som består af eller indeholder træprodukter, der er importeret til RCA fra tredjeland i en form, hvor eksport er forbudt i henhold til det pågældende tredjelands lovgivning, eller for hvilke det godtgøres, at disse træprodukter er blevet fremstillet eller erhvervet i strid med lovene i det land, hvor træerne er blevet fældet.

4. Den licensudstedende myndighed opbevarer og offentliggør sine procedurer for udstedelse af FLEGT-licenser. Den opbevarer ligeledes registreringerne af alle forsendelser, der er omfattet af FLEGT-licenser, og bekendtgør under overholdelse af den nationale lovgivning om databeskyttelse disse registreringer med henblik på en uafhængig undersøgelse, idet den behandler oplysninger vedrørende eksportørernes industrielle ejendomsret som fortrolige.

Artikel 5

Den Europæiske Unions kompetente myndigheder

1. Europa-Kommissionen sender RCA kontaktoplysninger om de kompetente myndigheder, som EU-medlemsstaterne har udpeget og deres respektive geografiske kompetenceområder.

2. De kompetente myndigheder verificerer, at hver forsendelse er genstand for en gyldig FLEGT-licens, før de lader den overgå til fri omsætning i EU. Denne overgang til fri omsætning kan ophæves og forsendelsen tilbageholdes i tilfælde af tvivl om FLEGT-licensens gyldighed. Procedurene for, hvordan forsendelser, der er omfattet af en FLEGT-licens, overgår til fri omsætning i EU, er beskrevet i bilag III.

3. De kompetente myndigheder fører en fortegnelse over de modtagne FLEGT-licenser og offentliggør den en gang om året.

4. I overensstemmelse med national lovgivning om databeskyttelse giver de kompetente myndigheder de personer og organer, som RCA har udpeget som uafhængig inspektør, adgang til relevante dokumenter og oplysninger.

5. EU's kompetente myndigheder anvender ikke den i artikel 5, stk. 2, beskrevne procedure for træprodukter fremstillet af arter, der er opført i bilagene til konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES), hvis disse produkter er omfattet af bestemmelserne om verifikation i Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af dyr og planter ved kontrol af handelen hermed⁽¹⁾. FLEGT-licensordningen giver ikke desto mindre sikkerhed for lovlig fjernelse af disse produkter.

⁽¹⁾ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

Artikel 6

FLEGT-licenser

1. FLEGT-licenserne udstedes af den licensudstedende myndighed som middel til at bevise, at de pågældende træprodukter er lovligt fremstillet eller erhvervet.

2. FLEGT-licenserne udstedes på en formular udfærdiget på fransk.

3. Parterne kan efter fælles aftale oprette et elektronisk system til udstedelse, overførsel og modtagelse af FLEGT-licenser.

4. Proceduren for udstedelse af FLEGT-licenser og de tekniske specifikationer er beskrevet i bilag IV.

Artikel 7

Definition af lovligt produceret træ

Til brug for denne aftale er »lovligt produceret eller erhvervet træ« defineret i bilag II. I bilaget redegøres der for REA's nationale lovgivning, som skal være overholdt, for at træprodukter kan være omfattet af FLEGT-licenser. I bilaget angives også, hvilken dokumentation, herunder kriterier, indikatorer og kontrol, der tjener som bevis for, at den pågældende lovgivning overholdes.

Artikel 8

Verifikation af de fremstillede eller erhvervede træprodukters lovlighed

1. RCA opretter et eller flere systemer til verifikation af, at træprodukterne, som skal afsendes, er lovligt fremstillet eller erhvervet, og at kun de forsendelser, hvis lovlighed således er fastslået, eksporteres til EU. Verifikationssystemerne skal omfatte kontrol med overholdelsen for at sikre vished for, at træprodukter til eksport til EU er lovligt fremstillet eller erhvervet, og at FLEGT-licenserne ikke er udstedt til forsendelser af træprodukter, som ikke er lovligt fremstillet eller erhvervet, eller hvis oprindelse er ukendt. Systemet omfatter ligeledes procedurer, der skal sikre, at træ af ulovlig eller ukendt oprindelse ikke kommer ind i forsyningskæden.

2. I bilag V findes en beskrivelse af verifikationssystemerne, der skal sikre, at træprodukterne i forsendelserne er lovligt fremstillet eller erhvervet.

Artikel 9

Forespørgsler om FLEGT-licensernes gyldighed

1. I tilfælde af tvivl om gyldigheden af en FLEGT-licens kan den pågældende kompetente myndighed indhente supplerende oplysninger hos den licensudstedende myndighed.

2. Hvis den licensudstedende myndighed ikke svarer inden for en frist på 21 kalenderdage fra modtagelsen af forespørgslen, handler den kompetente myndighed i overensstemmelse med gældende national lovgivning og godkender ikke licensen.

Hvis det af de supplerende oplysninger fremgår, at angivelserne på licensen ikke svarer til forsendelsen, handler den kompetente myndighed i overensstemmelse med gældende national lovgivning og godkender ikke licensen.

3. I tilfælde af uenighed eller vedvarende vanskeligheder med at indhente oplysninger om FLEGT-licenserne kan sagen indbringes for det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

Artikel 10

Uafhængig inspektør

1. RCA rekvirerer i samråd med EU en uafhængig inspektør til varetagelse af de funktioner, som er beskrevet i bilag VI.

2. Den uafhængige inspektør skal være en enhed, som ikke har interessekonflikter på grund af organisatoriske eller kommercielle forbindelser med EU eller med de centralafrikanske lovgivende myndigheder i skovbrugssektoren, dets licensudstedende myndighed, organer, der benyttes af dets licensudstedende myndighed til at kontrollere lovligt produceret træ, eller kommercielle operatører i skovbrugssektoren.

3. Den uafhængige inspektør arbejder i overensstemmelse med en dokumenteret ledelsesstruktur og med offentligt tilgængelige politikker, metoder og procedurer, der opfylder internationalt anerkendt bedste praksis.

4. Den uafhængige inspektør henviser klager over sit arbejde til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

5. Den uafhængige inspektør udarbejder regelmæssigt fuldstændige rapporter og sammenfattende rapporter som anført i bilag VI.

6. Parterne letter den uafhængige inspektørs arbejde, herunder ved at sikre, at inspektøren har adgang til de oplysninger på begge parter territorier, der måtte være nødvendige for at udføre opgaven. Parterne kan dog i overensstemmelse med deres nationale lovgivning om databeskyttelse tilbageholde oplysninger, som de ikke har ret til at videregive.

Artikel 11

Uregelmæssigheder

Parterne underretter hinanden, hvis de har mistanke om eller har fundet bevis for omgåelse af eller uregelmæssigheder i FLEGT-licensordningen, herunder i forbindelse med følgende:

- a) omgåelse af handelsbestemmelser, herunder ved omdirigering af handel fra RCA til EU via et tredjeland, hvis der er grund til at antage, at dette sker for at undgå licensordningen
- b) FLEGT-licenser, der udstedes for træprodukter, som omfatter import af træ af tvivlsom oprindelse fra tredjelande, eller
- c) svig i forbindelse med opnåelse eller anvendelse af FLEGT-licenser.

Artikel 12

Datoen for iværksættelse af FLEGT-licensordningen

1. Parterne holder hinanden underrettet gennem det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, når de mener at have udført de nødvendige forberedelser til fuld iværksættelse af FLEGT-licensordningen.

2. Gennem det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen rekvirerer parterne en uafhængig vurdering af FLEGT-licensordningen på grundlag af kriterierne i bilag VII. Ved vurderingen fastslås det, om verifikationssystemet, der ligger til grund for FLEGT-licensordningen, som den er beskrevet i bilag V, i tilstrækkeligt omfang fungerer efter hensigten, og at der i EU findes de procedurer for modtagelse, verifikation og godkendelse af FLEGT-licenserne, som er beskrevet i artikel 5 og i bilag III.

3. På baggrund af anbefalingerne fra det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen aftaler parterne en dato, fra hvilken FLEGT-licensordningen træder i kraft i sin fulde udstrækning.

4. Parterne tager stilling til henstillingen og tilkendegiver skriftligt over for hinanden, at de kan tilslutte sig henstillingen.

Artikel 13

Anvendelse af verifikationssystemet på træprodukter, der ikke eksporteres til EU

RCA anvender verifikationssystemet, der er beskrevet i bilag V, på træprodukter, som eksporteres til markeder uden for EU.

Artikel 14

Tidsplan for gennemførelse af aftalen

1. Parterne godkender tidsplanen for gennemførelsen, der er angivet i bilag VIII.

2. Gennem det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen vurderer parterne de opnåede fremskridt med gennemførelsen i forhold til tidsplanen i bilag VIII.

Artikel 15

Støtteforanstaltninger

1. Parterne har i bilag IX afgrænset de områder, hvor der er brug for yderligere tekniske og økonomiske midler for at gennemføre denne aftale.

2. Tilførslen af disse yderligere midler følger EU's og EU-medlemsstaternes normale procedurer for programmering af bistand til RCA samt RCA's egne budgetprocedurer.

3. Med henblik på at understøtte disse foranstaltninger sikrer parterne den nødvendige fælles koordinering af finansieringen og de tekniske bidrag fra Europa-Kommissionen og EU's medlemsstater.

4. RCA sørger for, at styrkelsen af kapaciteten til at gennemføre denne aftale også indgår i de nationale planlægningsinstrumenter såsom strategierne for fattigdomsbekæmpelse.

5. Parterne sørger for, at de aktiviteter, der igangsættes i medfør af denne aftale, samordnes med bestående eller kommende relevante udviklingsprogrammer og -initiativer.

6. Tilførslen af midler er omfattet af procedurene for henholdsvis EU's bistand i henhold til Cotonouaftalen og bilateral bistand til RCA fra EU's medlemsstater.

Artikel 16

De berørte parter deltager i gennemførelsen af aftalen

1. RCA inddrager de berørte parter i gennemførelsen af denne aftale i overensstemmelse med direktiverne fra den centralafrikanske kommission for skove vedrørende deltagelse af ngo'er, lokalbefolkninger og oprindelige folk.

2. EU foretager regelmæssige høringer af de berørte parter om gennemførelsen af denne aftale, idet den tager hensyn til sine forpligtelser i henhold til Århuskonventionen fra 1998 om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocessen samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet.

Artikel 17

Sociale sikkerhedsforanstaltninger

1. For at minimere eventuelle negative virkninger aftaler parterne at udvikle en bedre forståelse af levevisen i de potentielt berørte lokale og oprindelige befolkningsgrupper, herunder dem, der er involveret i ulovlig udnyttelse af skovene.

2. Parterne overvåger virkningerne af denne aftale for disse samfund, idet de samtidig træffer de nødvendige foranstaltninger for at afbøde de negative virkninger. Parterne kan aftale yderligere foranstaltninger til imødegåelse af disse negative virkninger.

Artikel 18

Markedsincitament

I henhold til sine internationale forpligtelser bestræber EU sig på at fremme gunstig adgang til sit marked for træprodukter, der er omfattet af denne aftale. Disse bestræbelser omfatter:

- a) en tilskyndelse til indkøbspolitikker i både offentligt og privat regi, hvorigennem man anerkender indsatsen for at sikre forsyningen af skovbrugsprodukter med lovlig oprindelse, og
- b) fremme af produkter, der sælges under FLEGT-licens på det europæiske marked.

Artikel 19

Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen

1. Parterne nedsætter et fælles udvalg for gennemførelse af aftalen for at lette processen med opfølgning og evaluering af denne aftale.

2. Hver part udnævner sine repræsentanter til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen. Udvalget træffer beslutninger ved konsensus.

3. Det fælles udvalg befordrer en effektiv og regelmæssig dialog og informationsudveksling mellem parterne med henblik på, at aftalen fungerer så optimalt som muligt, og kan undersøge alle anliggender vedrørende dens effektive funktion. I bilag X beskrives de opgaver, der skal varetages af det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

4. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen:

- a) mødes mindst én gang om året på en af parterne aftalt dato
- b) udarbejder i fællesskab program og mandater for de fælles initiativer
- c) fastlægger sin egen forretningsorden
- d) leder sine møder enten på skift ved repræsentanter for hver part eller ved en ordning med delt formandskab
- e) sørger for, at dets arbejde er så åbent som muligt, og at oplysningerne om udvalgets arbejde og beslutninger er offentligt tilgængelige
- f) kan nedsætte arbejdsgrupper eller andre subsidiaire organer på områder, der kræver specifik ekspertise.

5. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen offentliggør en årsberetning. Beretningens indhold er nærmere beskrevet i bilag XI.

6. I perioden mellem aftalens undertegnelse og dens ikrafttræden oprettes der en fælles samordnings- og opfølgningsmekanisme for at lette gennemførelsen af aftalen.

Artikel 20

Meddelelse om gennemførelse af aftalen

1. Parternes repræsentanter, der er ansvarlige for officielle meddelelser om gennemførelsen af aftalen, er henholdsvis:

- a) for RCA: ministeren for vandområder, skove, jagt og fiskeri
- b) for EU: Den Europæiske Unions delegationschef i RCA.

2. Parterne udveksler de nødvendige oplysninger for gennemførelsen af denne aftale.

*Artikel 21***Rapporter og offentliggørelse**

1. Informering af offentligheden er et af denne aftales nøgleelementer i arbejdet for at fremme god forvaltningspraksis. Information beforder gennemførelsen af og opfølgningen på systemet ved at gøre det mere gennemsigtigt. Information gør det ligeledes muligt at sikre bedre regnskabsaflæggelse og øget ansvarlighed fra de forskellige implicerede aktørers side. I bilag XI findes en liste over de oplysninger, der skal gøres offentligt tilgængelige.

2. Hver af parterne overvejer, hvilke mekanismer (medier, dokumenter, internet, workshopper, årsberetninger) der er bedst egnede til offentliggørelse af information. Navnlig skal parterne bestræbe sig på tidstro at stille pålidelige og relevante oplysninger til rådighed for de forskellige interessenter på skovbrugsområdet. Disse mekanismer er beskrevet i bilag XI.

*Artikel 22***Fortrolige oplysninger**

1. Hver part forpligter sig inden for lovens rammer til ikke at offentliggøre fortrolige oplysninger, der er udvekslet i forbindelse med denne aftale. Parterne afholder sig fra at offentliggøre og tillader ej heller deres myndigheder at offentliggøre oplysninger, der er udvekslet i forbindelse med denne aftale, og som udgør forretningshemmeligheder eller fortrolige kommercielle oplysninger.

2. Med forbehold af stk. 1 anses følgende oplysninger ikke som fortrolige:

- a) antallet af FLEGT-licenser, som RCA har udstedt, og EU har modtaget, og mængden af træprodukter, som RCA har eksporteret, og EU har importeret
- b) navne og adresser på licensindehaverne og importørerne.

*Artikel 23***Territorial anvendelse**

Nærværende aftale finder på den ene side anvendelse på det område, hvor traktaten om Den Europæiske Union er gældende på de i nævnte traktat anførte vilkår, og på den anden side på RCA's område.

*Artikel 24***Tvistbilæggelse**

1. Parterne bestræber sig på at bilægge enhver tvist om anvendelsen eller fortolkningen af denne aftale gennem hurtige konsultationer.

2. Hvis en tvist ikke kan bilægges ved hjælp af konsultationer inden for tre måneder fra datoen for den første anmodning herom, kan hver af parterne forelægge tvisten for det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, som bestræber sig på at løse den. Udvalget underrettes om enhver oplysning, der er

relevant for en tilbundsående undersøgelse af situationen, med henblik på at finde en acceptabel løsning. Til det formål har udvalget pligt til at undersøge enhver mulighed for, at denne aftale fortsat kan anvendes tilfredsstillende.

3. Såfremt det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen ikke kan bilægge tvisten, kan parterne:

- a) i fællesskab anmode om tredjeparts mellemkomst eller mægling
- b) benytte sig af voldgift. Såfremt det ikke er muligt at bilægge tvisten i overensstemmelse med stk. 3, litra a), kan hver af parterne meddele den anden, at vedkommende har udpeget en voldgiftsmand. Den anden part skal derefter udpege endnu en voldgiftsmand inden 30 kalenderdage efter udnævnelsen af den første voldgiftsmand. Parterne udpeger i fællesskab en tredje voldgiftsmand inden to måneder efter udnævnelsen af den anden voldgiftsmand. Voldgiftsafgørelserne træffes ved flerstemmighed inden for seks måneder efter udnævnelsen af den tredje voldgiftsmand. Voldgiftskendelsen er bindende for parterne og kan ikke påankes.

4. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen fastlægger vilkårene for voldgiften.

*Artikel 25***Ophævelse**

1. Hver part kan ophæve anvendelsen af denne aftale. Beslutningen om ophævelse og begrundelserne for denne beslutning meddeles den anden part skriftligt.

2. Betingelserne i denne aftale ophører med at være gældende 30 kalenderdage efter denne meddelelse.

3. Anvendelsen af denne aftale genoptages 30 kalenderdage, efter at den part, som har ophævet den, har oplyst den anden part om, at årsagerne til ophævelsen ikke længere består.

*Artikel 26***Ændringer**

1. Hver part, som ønsker at ændre denne aftale, fremsender et forslag herom senest tre måneder før næste møde i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen. Udvalget gennemgår forslaget og afgiver en anbefaling, hvis der er enighed. Hver part undersøger anbefalingen og vedtager den efter egne procedurer, hvis parten er enig.

2. Enhver ændring, der således er blevet godkendt af de to parter, træder i kraft på den første dag i måneden efter den dato, på hvilken parterne har givet hinanden meddelelse om afslutningen af de dertil nødvendige procedurer.

3. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen kan vedtage ændringer i bilagene til denne aftale.

4. Meddelelse om enhver ændring sendes til denne aftales depositarer.

*Artikel 27***Bilag**

Bilagene udgør en integrerende del af denne aftale.

*Artikel 28***Varighed og forlængelse**

Nærværende aftale gælder i en periode på seks år, hvorefter den forlænges i perioder på seks år ad gangen, medmindre en part giver afkald herpå ved skriftligt at meddele det til den anden part senest et år før aftalens udløb.

*Artikel 29***Opsigelse**

Uanset artikel 28 kan hver af parterne opsige aftalen ved skriftlig meddelelse herom til den anden part. Nærværende aftale ophører med at være gældende 12 måneder efter datoen for nævnte meddelelse.

*Artikel 30***Ikrafttræden**

1. Nærværende aftale træder i kraft på den første dag i måneden efter den dato, på hvilken parterne har givet hinanden skriftlig meddelelse om gennemførelsen af de dertil nødvendige procedurer.

2. Meddelelserne fremsendes til Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og RCA's premierministers kontor (»Primature«), der er depositarer for denne aftale.

*Artikel 31***Autentiske tekster**

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. I tilfælde af divergerende fortolkninger er det den franske tekst, der gælder frem for andre sprogversioner.

Съставено в Брюксел на двадесет и осми ноември две хиляди и единадесета година.

Hecho en Bruselas, el veintiocho de noviembre de dos mil once.

V Bruselu dne dvacátého osmého listopadu dva tisíce jedenáct.

Udfærdiget i Bruxelles den otteogtyvende november to tusind og elleve.

Geschehen zu Brüssel am achtundzwanzigsten November zweitausendelf.

Kahe tuhande üheteistkümnenda aasta novembrikuu kahekümne kaheksandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι οκτώ Νοεμβρίου δύο χιλιάδες έντεκα.

Done at Brussels on the twenty-eighth day of November in the year two thousand and eleven.

Fait à Bruxelles, le vingt-huit novembre deux mille onze.

Fatto a Bruxelles, addì ventotto novembre duemilaundici.

Briselē, divi tūkstoši vienpadsmitā gada divdesmit astotajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai vienuoliktą metų lapkričio dvidešimt aštuntą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenegyedik év november havának huszonnyolcadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tmienja u għoxrin jum ta' Novembru tas-sena elfejn u hda.

Gedaan te Brussel, de achtentwintigste november tweeduizend elf.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego ósmego listopada roku dwa tysiące jedenastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e oito de novembro de dois mil e onze.

Întocmit la Bruxelles la douăzeci și opt noiembrie două mii unsprezece.

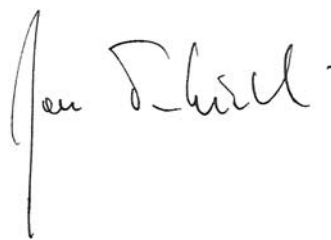
V Bruseli dvadsiateho ôsmeho novembra dvetisícjedenást'.

V Bruslju, dne osemindvajsetega novembra leta dva tisoč enajst.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäkahdeksantena päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattayksitoista.

Som skedde i Bryssel den tjugoåttonde november tjugohundraelva.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



За Централноафриканската република
Por la República Centroafricana
Za Středoafrickou republiku
For Den Centralafrikanske Republik
Für die Zentralafrikanische Republik
Kesk-Aafrika Vabariigi nimel
Για την Κεντροαφρικανική Δημοκρατία
For the Central African Republic
Pour la République centrafricaine
Per la Repubblica centrafricana
Centrālāfrikas Republikas vārdā –
Centrinės Afrikos Respublikos vardu
A Közép-afrikai Köztársaság részéről
Għar-Repubblika Ċentru-Afrikana
Voor de Centraal-Afrikaanse Republiek
W imieniu Republiki Środkowoafrykańskiej
Pela República Centro - Africana
Pentru Republica Centrafricană
Za Stredoafrikkú republiku
Za Srednjeafriško republiko
Keski-Afrikan tasavallan puolesta
För Centralafrikanska republiken



BILAG I

LISTE OVER PRODUKTER, DER ER OMFATTET AF DEN FRIVILLIGE PARTNERSKABSAFTALE (APV)

- 4401: Brænde; træ i form af flis eller spåner; savsmuld og træaffald, også agglomereret til briketter eller lignende former.
- 4403: Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft tildannet på to eller fire sider.
- 4404: Emner af træ til tøndebånd; stolper, pæle, stokke og lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen; emner af træ til spadserestokke, paraplyskafter, værktøjsskafter og lignende, groft tildannede eller afrundede, men ikke drejede, bøjede eller på anden måde bearbejdede; træspån og lign.
- 4406: Jernbane- og sporvejssveller af træ.
- 4407: Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm.
- 4408: Plader til fineringsarbejde (herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ), til fremstilling af krydsfiner eller andet lignende lamineret træ samt træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm.
- 4409: Træ (herunder ikke-sammensatte parketstaver), profileret (pløjet, notet, falset, rejfet, kelet eller lignende) i hele længden på en eller flere kanter, ender eller overflader, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende.
- 4410: Spånplader, OSB-plader og lignende plader (f.eks. waferboard) af træ eller andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler.
- 4411: Træfiberplader og fiberplader af andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler.
- 4412: Krydsfiner, finerede plader og lignende laminerede træprodukter.
- 441400: Trærammer til malerier, fotografier, spejle eller lignende genstande.
- 4415: Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande af træ; kabeltromler af træ; lastpaller og lign., af træ; pallerammer af træ.
- 441600: Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ, herunder tøndestaver.
- 441700: Skafter, håndtag og lignende dele af træ til værktøj og redskaber; børstetræ, skafter og håndtag af træ til koste og børster; blokke og læster af træ til fodtøj.
- 4418: Snedker- og tømrerarbejder af træ til bygningsbrug, herunder lamelplader (celleplader) af træ, sammensatte parketstaver og tagspån (»shingles» og »shakes»), af træ.
- 441900: Bordservice og køkkenudstyr, af træ.
- 9403 30: Møbler af træ, af den art, der anvendes i kontorer.
- 9403 40: Møbler af træ, af den art, der anvendes i køkkener.
- 9403 50: Møbler af træ, af den art, der anvendes i soveværelser.
- 9403 60: Andre møbler af træ.
-

BILAG II

DEFINITION AF LOVLIGT PRODUCERET TRÆ

Indledning

Denne definition vises som en oversigt over lovligheden, der er opbygget af indikatorer samlet omkring ti tematiske principper:

1. virksomheden er lovligt etableret
2. virksomheden har lovlige adgangsrettigheder til skovressourcerne i sit virksomhedsområde
3. overholdelse af miljølovgivningen
4. arbejdstageres, lokalsamfunds og oprindelige folks rettigheder
5. lovgivning om skovbrug
6. forarbejdning af skovbrugsprodukter
7. almen beskatning og skovbeskatning
8. transport og sporbarhed for skov- og træprodukter er i overensstemmelse med forskrifterne
9. overholdelse af kontraktbestemmelser
10. forbindelser med andre underleverandører end inden for træproduktion.

Følgende tilladelser til at drive skovbrug i RCA er omfattet af denne definition:

- drifts- og forvaltningstilladelser (PEA), der tildeles selskaber, som er lovligt etableret i RCA, med henblik på industriel skovdrift i overensstemmelse med en skovplan
- tilladelser til at udnytte områder med genplantning af skov, de såkaldte »kulturskove«.

Endvidere findes der andre tilladelser til at drive skovbrug i henhold til den centralafrikanske skovbrugslovgivning:

- håndværkstilladelser, som er tilladelser til et areal på under eller lig med 10 (ti) ha, der er beregnet på fysiske personer af centralafrikansk nationalitet eller basissamfund
- fællesejede skove, hvis maksimale enhedsareal er fastsat til 5 000 ha, og som skal være omfattet af en forvaltningsaftale mellem ministeriet med ansvar for skove og et organiseret landsbysamfund og/eller lokalsamfund.

PEA, håndværkstilladelser og fællesejede skove tildeles i produktionsskoven i statens permanente skovdomæne i den sydvestlige del af landet. Kulturskove findes potentielt i hele landet.

Siden stadfæstelsen af den nye skovbrugslovgivning for RCA, lov nr. 08.022 af 17. oktober 2008, er det træ, der eksporteres fra RCA for størstedelens vedkommende omfattet af PEA'er. Hertil kommer træ fra tilladelser til udnyttelse af gamle teakkulturskove.

På grund af praktiske vanskeligheder med udnyttelse og opfølgning af fællesejede skove og håndværkstilladelser er udnyttelsen af disse rettigheder endnu ikke operationel i RCA. I 2010 findes der ingen tilladelser vedrørende fællesejede skove eller håndværkstilladelser.

Derfor finder oversigten over lovligheden, som anvendes inden for rammerne af denne aftale, kun anvendelse på de aktuelle driftstilladelser, dvs. PEA og kulturskove. Definitionen af lovlighed vil blive suppleret for at tage hensyn til fællesejede skove og håndværkstilladelser på betingelserne i bilag V, afsnit 1.2 og 2.1.

Viljen til at forberede forhandlingen af APV efter en fremgangsmåde med aktiv deltagelse giver sig udslag i respekt for alle deltagere i debatten. Således er der oprettet tre grupper af aktører, nemlig den offentlige sektor, den private sektor og civilsamfundet.

For bedre at opbygge en gradvis forståelse af FLEGT-processen og bedre formulere forslag med henblik på forhandlingen er høringen om oversigten forløbet i to særskilte faser, nemlig høringen af hver aktørgruppe for sig og høringen af de tre grupper samlet. Høringen af hver aktørgruppe for sig foregik internt mellem aktørerne. Høringen af de tre grupper samlet gjorde det muligt at stille gruppernes holdninger op over for hinanden for at definere en national holdning, som dannede grundlag for det team, der skulle forhandle med EU.

Eftersom oversigten over lovligheden skal tjene som operationel støtte ved henvendelser med henblik på udstedelse af FLEGT-licenser, er RCA og EU blevet enige om, at det er nødvendigt at teste, om forslaget til lovlighedsoversigt er anvendeligt og relevant i praksis, før det bliver etableret inden for rammerne af APV. Under forhandlingerne udpegede Det Europæiske Skovinstitut (European Forest Institute, EFI) derfor den internationale organisation »The Forest Trust« til at gennemføre den praktiske test med bidrag fra centralafrikanske repræsentanter.

I betragtning af at træ fra teakkulturskove i øjeblikket eksporteres til EU- markedet som heltømmer, er det helt nødvendigt at medtage disse produkter i lovlighedsoversigten. Forskrifterne for kulturskove er ikke udviklet i samme grad. Denne oversigt er udarbejdet på grundlag af eksisterende retsforskrifter. Der vil senere blive udarbejdet andre forskrifter for at forbedre lovgivningen om kulturskove. Definitionen af lovlighed vil blive ajourført i overensstemmelse hermed.

Præcisering vedrørende indikatorerne i oversigten.

For visse indikatorer er der ingen henvisning til lovgivning. Disse indikatorer er medtaget med forbehold for, at de nødvendige referencer med indhold kommer med. Af den grund er de referencer, der skal indføres, nævnt i bilag IX. De retsforskrifter, der i sidste ende bliver vedtaget, vil kunne medføre ændringer i den nuværende udformning af indikatorerne.

Nogle indikatorer gælder for alle ladninger uanset træets oprindelse. Andre gælder kun ladninger med PEA eller ladninger med tilladelse til drift i statens skovgenplantningsområder (statskulturskove) eller ladninger med tilladelse til at udnytte et privat område (lokalsamfunds eller privatpersoners kulturskov). Den sidste spalte, »Relevante bestallinger«, indeholder oplysninger om, hvilke oprindelige bestallinger for ladningerne, indikatoren på linjen gælder for: alle, PEA, kulturskove (omfatter bestallinger for områder med genplantning af skov, de såkaldte statslige kulturskove, og private tilladelser til genplantning af skov til lokalsamfund eller privatpersoner, de såkaldte private kulturskove).

PRINCIP 1: VIRKSOMHEDEN ER LOVLIGT ETABLERET

Kriterium 1.1: Virksomheden er behørigt registreret hos de kompetente forvaltninger efter en gyldig procedure.

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 1.1.1: Registrering hos de økonomiske forvaltninger: handels- og industriministeriet.	Verifikator 1.1.1.1: Ministeriel afgørelse om godkendelse af skovbrug Verifikator 1.1.1.2: Erhvervstilladelse som handlende	Anordning nr. 83.083 af 31.12.1983 (art. 7 og 8) Dekret nr. 83.550 af 31.12.1983 (art. 1-7) Lov nr. 08.022 af 17.10. 2008 om skovbrug, (art. 176)	Alle (PEA og kulturskove)
Indikator 1.1.2: Registrering hos skatteforvaltningen (finans- og budgetministeriet, generaldirektoratet for skat).	Verifikator 1.1.2.1: Gyldigt bevis for indbetaling af bidrag Verifikator 1.1.2.2: Bevis for skatteregistreringsnummer	Registreringsvejledning Den almindelige skattelov, udg. 2009 (art. 334) Bekendtgørelse nr. 004/MEFPCI/DFB/CAB/SGF/DGID om fastsættelse af forpligtelse til brug af skattereg.nr. (art. 1 og 2)	Alle
Indikator 1.1.3: Registrering hos den nationale socialsikringskasse.	Verifikator 1.1.3.1: Attest på indmeldelse i den nationale socialsikringskasse (CNSS)	Lov nr. 06.035 af 28.12.2006 om social sikring (art. 31) Dekret nr. 09.116 af 27.4.2009	Alle
Indikator 1.1.4: Registrering hos skovbrugsforvaltningen efter en gyldig tildelingsprocedure.	Verifikator 1.1.4.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar Verifikator 1.1.4.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar Verifikator 1.1.4.3: Dekret om tildeling af drifts- og forvaltningstilladelse	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 31) Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 6)	PEA
Indikator 1.1.5: Registrering hos retsmyndighederne (justitsministeriet, handelsretten).	Verifikator 1.1.5.1: Handels- og panteretsregistret (RCCM) Verifikator 1.1.5.2: Notaroprettet stiftelsesprotokol Verifikator 1.1.5.3: Anmeldelse af registreringsnummeret fra justitskontoret ved handelsretten	Anordning nr. 83.083 af 31.12.1983 (art. 12) Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93)	Alle
Indikator 1.1.6: Registrering hos arbejds- og beskæftigelsesmyndighederne (arbejds- og beskæftigelsesministeriet, arbejdssynet).	Verifikator 1.1.6.1: Arbejdsgiverregistret, nummereret og paraferet af arbejdsinspektøren for området	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 331)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 1.1.7: Registrering hos handelskamrene: handels- og industrikammeret.	Verifikator 1.1.7.1: Erklæring fra handelskamrene	Henvisning til bilag IX: Henvisningen til retsforskrift mangler	Alle
Indikator 1.1.8: Registrering hos det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE).	Verifikator 1.1.8.1: Nummereret og påtegnet ansøgning om arbejdsgiverregistrering	Lov nr. 99.008 af 19.5.1999 (art. 1-7)	Alle
<i>Kriterium 1.2: Virksomheden er ajour med betalingen af bidrag.</i>			
Indikator 1.2.1: Betaling af bidrag til den nationale socialsikringskasse, CNSS.	Verifikator 1.2.1.1: Bevis fra CNSS eller decharge	Kopi af kvitteringer for betalinger af bidrag	Alle
Indikator 1.2.2: Betaling af bidrag til det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE).	Verifikator 1.2.2.1: Kvartalserklæring om udbetalt løn Verifikator 1.2.1.2: Bevis for betaling af arbejdsgiverbidrag	Dekret 00.068 om fastsættelse af ordningen for arbejdsgiverbidrag til ACFPE (art. 2 og 4)	Alle
<i>Kriterium 1.3: Virksomheden er ikke omfattet af en dom eller administrativ sanktion, der har medført et midlertidigt eller definitivt stop for dens aktiviteter.</i>			
Indikator 1.3.1: Virksomhedens aktiviteter er ikke suspenderet som følge af en retsafgørelse.	Verifikator 1.3.1.1: Domme afsagt af domstolene Verifikator 1.3.1.2: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 209 og art. 204, stk. 2) Bekendtgørelse 09.020 af 30.4.2009 (art. 92, stk. 2, og art. 93)	Alle
Indikator 1.3.2: Virksomhedens aktiviteter er ikke suspenderet som følge af en administrativ sanktion.	Verifikator 1.3.2.1: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet Verifikator 1.3.2.2: Bekendtgørelse om suspension fra miljøministeriet	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 204, stk. 2) Bekendtgørelse 09.020 af 30.4.2009 (art. 92, stk. 2, og art. 93) Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 114)	
<i>Kriterium 1.4: Virksomheden efterkommer en evt. dom eller administrativ sanktion.</i>			
Indikator 1.4.1: Virksomheden er ajour med betaling af bøder og strafgebyrer i henhold til de konstaterede overtrædelser.	Verifikator 1.4.1.1: Kvittering for betaling af transaktionsbeløb eller bøder og strafgebyrer	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 208-233) Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 114-143)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
PRINCIP 2: VIRKSOMHEDEN HAR LOVLIGE ADGANGSRETTIGHEDER TIL SKOVRESSOURCERNE I SIT VIRKSOMHEDSOMRÅDE			
<i>Kriterium 2.1: Virksomheden har de nødvendige bestallinger til at udnytte skovressourcerne.</i>			
Indikator 2.1.1: Alle etaper (information til befolkningen, udbud, ansøgning om bestalling, tildelingskommissionen med den uafhængige observatør) frem mod tildeling af bestallinger til skovdrift, er blevet fulgt korrekt af virksomheden under overholdelse af fristerne i RCA's love og forskrifter før og efter stadfæstelsen af lov nr. 08.022 om skovbrug.	Verifikator 2.1.1.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar Verifikator 2.1.1.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar Verifikator 2.1.1.3: Dekret om tildeling af PEA Verifikator 2.1.1.4: Midlertidig aftale i tre år efter underskrivelsen af dekretet Verifikator 2.1.1.5: Endelig aftale senest tre måneder efter underskrivelse af den midlertidige aftale	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 31, 41 og 48) Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 6) Bekendtgørelse nr. 019 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2) Dekret nr. 09.118 (art. 13-17)	PEA
Indikator 2.1.2: Virksomheden har betalt alle udgifter, der er forbundet med hver etape i tildelingsprocessen.	Verifikator 2.1.2.1: Bilag for betaling af gebyrer Verifikator 2.1.2.2: Bilag for betaling af gebyr for forhåndsgodkendelse Verifikator 2.1.2.3: Kvittering for betaling af tre års leje senest femten dage efter meddelelse om tildelingen (for tilladelser tildelt efter 2003)	Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 22 og 44) Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 179-189)	PEA
Indikator 2.1.3: I tilfælde af kulturskove, der tilhører en privatperson eller et lokalsamfund, har privatpersonen eller samfundet et skøde.	Verifikator 2.1.3.1: Skøde i privatpersonens eller lokalsamfundets navn	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i RCA (art. 131)	Private kulturskove
<i>Kriterium 2.2: Virksomheden har alle de nødvendige foreskrevne periodiske tilladelser for at udøve sine aktiviteter.</i>			
Indikator 2.2.1: Virksomheden dokumenterer en tilladelse til årlig hugst forskriftsmæssigt udstedt af skovbrugsforvaltningen.	Verifikator 2.2.1.1: Notat om godkendelse af forvaltningsplanen for PEA'erne i den endelige aftale Verifikator 2.2.1.2: Notat om godkendelse af den årlige driftsplan for PEA'erne i den endelige aftale Verifikator 2.2.1.3: Foreløbig skovbrugsaftale underskrevet af den kompetente myndighed	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 107, 109, 110 og 114) Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 4)	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 2.2.2: I tilfælde af kulturskove tilhørende staten dokumenterer virksomheden en tilladelse fra skovbrugsministeriet til at udnytte en kulturskov.	Verifikator 2.2.2.1: Aftale fra skovbrugsministeriet Verifikator 2.2.2.2: Prospekteringsstilladelse Verifikator 2.2.2.3: Prospekteringsrapport Verifikator 2.2.2.4: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 62 og 64) Bekendtgørelse nr. 09.021 af 30.4.2009 (art. 72-75) Henvisning til bilag IX: udbudsbetingelser mangler	Kulturskove
Indikator 2.2.3: I tilfælde af kulturskove tilhørende en privatperson eller et lokalsamfund råder skovbrugsvirksomheden over skovbrugstilladelser.	Verifikator 2.2.3.1: Hugstilladelse udstedt af ministeriet til skovbrugsvirksomheden (ejereren eller en virksomhed, der har indgået kontrakt) Verifikator 2.2.3.2: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne Verifikator 2.2.3.3: Evt. kontrakt mellem privatpersonen eller lokalsamfundet og skovbrugsvirksomheden.	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i RCA (art. 131) Henvisning til bilag IX: udbudsbetingelser mangler	Private kulturskove
<i>Kriterium 2.3: Efter at have fået tildelt en bestalling til skovdrift deltager virksomheden i information om denne tildeling til alle de berørte parter i forvaltningen af skovressourcer i det pågældende område.</i>			
Indikator 2.3.1: Virksomheden informerer lokalbefolkninger og oprindelige folk, lokalsamfund og alle interesserede parter om underskrivelsen af den midlertidige aftale og om det foreløbige hugstgrundlag.	Verifikator 2.3.1.1: Referat fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af de forskellige deltagende parter.	Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
PRINCIP 3: OVERHOLDELSE AF MILJØLOVGIVNINGEN			
<i>Kriterium 3.1: Virksomheden har foretaget alle konsekvensanalyser i overensstemmelse med de lovfæstede krav.</i>			
Indikator 3.1.1: Vurderingerne af virkningerne på miljøet (VVM) er foretaget.	Verifikator 3.1.1.1: Godkendt VVM-rapport for hvert produktionssted (PEA + savværk (inkl. livsgrundlag)) Verifikator 3.1.1.2: Miljøcertifikat udstedt af den kompetente myndighed	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 87 og art. 93, stk. 2) Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler	PEA
<i>Kriterium 3.2: Virksomheden iværksætter foranstaltninger til mindselse af indvirkning på miljøet i henhold til analyserne.</i>			
Indikator 3.2.1: Virksomheden iværksætter foranstaltninger til mindselse af indvirkningerne på miljøet i henhold til analyserne.	Verifikator 3.2.1.1: Kontrolrapporter fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 87) Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler.	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
<i>Kriterium 3.3: Virksomheden træffer foranstaltninger med henblik på at bevare miljøkvaliteten på sit produktionssted ifølge lovens forskrifter.</i>			
Indikator 3.3.1: Affald (affald har samme betydning som i art. 3 i RCA's miljølov og gennemførelsesdekreterne hertil) som følge af virksomhedens aktiviteter behandles ifølge lovens forskrifter.	Verifikator 3.3.1.1: Kontrolrapporter fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 3, 19 og 20 samt 43-45) Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler.	PEA
Indikator 3.3.2: Lovbestemmelserne om vand- og luftforurening er overholdt.	Verifikator 3.3.2.1: Miljøkontrolrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 15, 102 og art. 106, stk. 2) Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler.	PEA
PRINCIP 4: ARBEJDSTAGERES, LOKALSAMFUND OG OPRINDELIGE FOLKS RETTIGHEDER			
<i>Kriterium 4.1: Virksomheden medvirker til at informere sine arbejdstagere om deres faglige rettigheder og til at uddanne og støtte dem heri.</i>			
Indikator 4.1.1: Virksomheden garanterer fagforeningsfrihed.	Verifikator 4.1.1.1: Der er opslået informationsnotat om sikring af fagforeningsfrihed påtegnet af den kompetente myndighed Verifikator 4.1.1.2: Referater fra fagforeningsmøder er opslået (hvis medarbejderne er medlemmer af fagforeninger)	Lov 09.004 af 29.1.2009 om arbejdsret (art. 12, 17, 18, 30, 31 og 33)	Alle
Indikator 4.1.2: Tillidsrepræsentanter, der er valgt i overensstemmelse med gældende lovgivning, har den nødvendige sagkundskab til udøvelse af deres funktioner.	Verifikator 4.1.2.1: Referater fra den generalforsamling, hvor tillidsrepræsentanterne blev valgt, påtegnet af arbejdsinspektøren i området Verifikator 4.1.2.2: Uddannelsesbeviser påtegnet af arbejdsinspektøren i området	Lov 09.004 af 29.1.2009 om arbejdsret (art. 58, 60, og 67)	Alle
Indikator 4.1.3: Virksomhedens medarbejdere er informeret om dokumenter vedrørende arbejdsrettigheder.	Verifikator 4.1.3.1: Informationsnotater er opslået Verifikator 4.1.3.2: Referat af møder mellem tillidsrepræsentanter og ansatte Verifikator 4.1.3.3: Forretningsordenen er opslået	Lov 09.004 af 29.1.2009 om arbejdsret (art. 63 og 129) Den kollektive overenskomst for skovbrug i RCA (art. 10, stk. 4)	Alle
<i>Kriterium 4.2: Virksomheden respekterer arbejdstagernes rettigheder i henhold til de gældende retsforskrifter.</i>			
Indikator 4.2.1: Relationerne mellem virksomheden og dens medarbejdere er formaliseret i henhold til bestemmelserne i loven.	Verifikator 4.2.1.1: Skovbrugsvirksomheden og tillidsrepræsentanterne er i besiddelse af et eksemplar af den kollektive overenskomst Verifikator 4.2.1.2: Arbejdsinspektøren for området har nummereret og paraferet arbejdsgiverregistret	Lov 09.004 om arbejdsret (art. 197-201 samt 331)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 4.2.2: Virksomhedens arbejdstagere aflønnes uden forskelsbehandling ifølge gældende forskrifter for deres branche.	Verifikator 4.2.2.1: Lønsedler og lønningslister Verifikator 4.2.2.2: Arbejdskontrakt underskrevet af alle parter	Lov 09.004 om arbejdsret (art. 221-230 samt 94-99) Kollektiv overenskomst for skovbrug	Alle
Indikator 4.2.3: Sundheds- og sikkerhedsbetingelserne for arbejdstagerne er i overensstemmelse med gældende lovgivning.	Verifikator 4.2.3.1: Referater fra arbejdsmiljøudvalgets møder Verifikator 4.2.3.2: Opgørelse over normeringer for sundheds- og sikkerhedsudstyr til medarbejderne	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 82-87) Bekendtgørelse 005/MFPESSFP/CAB/DGTEFP af 11. juli 2004 om indførelse af arbejdsmiljøudvalg i RCA og deres virkemåde (art. 1-3, art. 9-17) Kollektive overenskomster for skovbrug Det Internationale Arbejdsbureau, konvention C155 om sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen og arbejdsmiljø, 1981 (art. 12, litra a) og b), art. 16) ratificeret af RCA den 5.6.2006	Alle
Indikator 4.2.4: Virksomhedens arbejdstid er i overensstemmelse med lovbestemmelserne.	Verifikator 4.2.4.1: Arbejdstagerne har et kontrolsystem Verifikator 4.2.4.2: Arbejdstagernes stempelkort Verifikator 4.2.4.3: Virksomhedens tjenstlige notater er opslået Verifikator 4.2.4.4: Lønseddel	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 247-251)	Alle
Indikator 4.2.5: Ved rekruttering af arbejdstagere overholdes de i den nationale lovgivning og af Den Internationale Arbejdsorganisation (ILO) fastsatte aldersbetingelser.	Verifikator 4.2.5.1: Arbejdskontrakter underskrevet af alle parter	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 247-249, art. 97) Kollektive overenskomster for skovbrug	Alle
<i>Kriterium 4.3: Virksomheden respekterer lokalbefolkningers og oprindelige folks rettigheder.</i>			
Indikator 4.3.1: Virksomheden anerkender og respekterer lokalbefolkningers og oprindelige folks adgangs- og brugsrettigheder i skovkoncessioner i henhold til sædvaneret.	Verifikator 4.3.1.1: Skovplan, der er godkendt af den kompetente myndighed (især den socioøkonomiske rapport) Verifikator 4.3.1.2: Foreløbig aftale underskrevet af den kompetente myndighed (PEA under midlertidig aftale) Verifikator 4.3.1.3: Rapport om de faktiske forhold fra skovforvaltningen påtegnet af parterne	Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2) Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 14-22, 107) Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 4 og 5)	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestillinger
Indikator 4.3.2: Såfremt virksomheden ødelægger aktiver tilhørende lokalbefolkninger og oprindelige folk, er erstatningerne i overensstemmelse med gældende regler.	Verifikator 4.3.2.1: Bekræftet rapport læst og godkendt af parterne Verifikator 4.3.2.2: Beviser for erstatning	Bekendtgørelse 005/ ministeriet for udvikling af landdistrikter af 9. juli 1973	PEA

PRINCIP 5: LOVGIVNING OM SKOVBRUG

Kriterium 5.1: Virksomheden har deltaget i information om forvaltning af skovressourcer til alle de berørte parter EFTER tildelingen af sin bestilling til skovdrift i det berørte område.

Indikator 5.1.1: Lokalbefolkninger, lokalsamfund, ikke-statslige organisationer (ngo'er), statslige decentrale strukturer og de øvrige udviklingspartnere, der er engageret i forvaltningen af skovressourcer i det pågældende geografiske område, informeres om tildelingen af PEA.	Verifikator 5.1.1.1: Referater fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af de deltagende parter.	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 14) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
--	---	---	-----

Kriterium 5.2: Den foreløbige aftale overholdes.

Indikator 5.2.1: Virksomheden overholder den foreløbige aftales bestemmelser i gyldighedsperioden (tre år).	Verifikator 5.2.1.1: Kontrolrapport fra forvaltningen	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 102 og 107) Foreløbig forvaltningsaftale Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1)	PEA
---	---	--	-----

Kriterium 5.3: Skovplanen er udformet og anvendes ifølge de forskriftsmæssige standarder.

Indikator 5.3.1: Undersøgelserne forud for skovplanen er foretaget efter de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	Verifikator 5.3.1.1: Opgørelsesrapport(er) vedrørende skovplanen Verifikator 5.3.1.2: Socioøkonomisk undersøgelsesrapport	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 102-105 og art. 107) Foreløbig forvaltnings- og driftsaftale	PEA
Indikator 5.3.2: Skovplanen er realiseret ifølge de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	Verifikator 5.3.2.1: Endelig forvaltnings- og driftsaftale	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 103) Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
Indikator 5.3.3: Forvaltningsplanen er i overensstemmelse med standarderne.	Verifikator 5.3.3.1: Officielt brev om godkendelse af forvaltningsplanen	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 94, 103 og 114)	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestillinger
		Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	
Indikator 5.3.4: Den årlige driftsplan, herunder kortene, er i overensstemmelse med standarderne.	Verifikator 5.3.4.1: Brev om indgivelse af den årlige driftsplan (PAO) til ministeriet med ansvar for skove Verifikator 5.3.4.2: Brev om officiel godkendelse af den årlige driftsplan	Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2) Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 94, 103 og 114)	PEA
Indikator 5.3.5: Der foreligger en enkel forvaltningsplan for kulturskove eller skovgenplantningsområder med et areal på 50 ha eller derover ifølge gældende forskrifter.	Verifikator 5.3.5.1: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne Verifikator 5.3.5.2: Brev om godkendelse af den enkle forvaltningsplan	Art. 64 i lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i RCA Art. 72-75 i bekendtgørelse nr. 09.021 af 30.4.2009 Henvisning til bilag IX: Udbudsbetingelser mangler	Kulturskove
<i>Kriterium 5.4: Virksomheden har klart defineret grænserne for de forskellige underinddelinger af skoven og overholder dem.</i>			
Indikator 5.4.1: Grænserne for årlig hugstflade eller foreløbige flader i henhold til kortene er realiseret og overholdt i overensstemmelse med forskrifterne.	Verifikator 5.4.1.1: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 105) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
<i>Kriterium 5.5: Virksomheden anlægger tilkørselsveje under overholdelse af gældende forskrifter.</i>			
Indikator 5.5.1: Tilkørselsvejene planlægges og udføres i overensstemmelse med gældende forskrifter.	Verifikator 5.5.1.1: Årlig driftsplan godkendt af skovforvaltningen Verifikator 5.5.1.2: Plan over tilkørselsveje og foreløbig flade Verifikator 5.5.1.3: Administrativ tilladelse til åbning af adgangsveje (hvis der er behov for adgangsveje ud over den årlige hugstflade) Verifikator 5.5.1.4: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg Verifikator 5.5.1.5: Tilladelse til åbning af stier til en årlig hugstflade	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 94, 103 og 114) Foreløbig driftsaftale Endelig aftale	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger	
Kriterium 5.6: Virksomheden vælger de træer, der skal fældes, ifølge reglerne i skovloven, skovplanen eller dataene i den årlige driftsplan (PAO)				
Indikator 5.6.1: Minimumsdiametrene ved forvaltning (DMA) for de endelige aftaler eller de administrative minimumsdiametre for hugstmodenhed (DME) for de foreløbige aftaler overholdes ved fældning.	Verifikator 5.6.1.1: Arbejdspladslogbøger	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 105)	PEA	
	Verifikator 5.6.1.2: Rapporter fra kontrolbesøg	Endelig driftsaftale		
		Foreløbig driftsaftale		
Indikator 5.6.2: De anvendte træsorter er tilladt i skovforvaltningsplanen, den årlige driftstilladelse, bekendtgørelsen om gennemførelse af skovloven eller skovloven.	Verifikator 5.6.2.1: Skovplan	Bekendtgørelse 09.021 af 30.4.2009 (art. 53)	PEA	
	Verifikator 5.6.2.2: Arbejdspladslogbøger	Endelig aftale		
	Verifikator 5.6.2.3: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 186 og 190)		
	Verifikator 5.6.2.4: Særlig tilladelse til ikke-godkendte træsorter			
Kriterium 5.7: Virksomheden overholder alle bestemmelser i skovloven om efterladelse af affald fra skovbrug.				
Indikator 5.7.1: Hvis træer fældes og efterlades i skoven, sker det i overensstemmelse med gældende forskrifter.	Verifikator 5.7.1.1: Arbejdspladslogbøger	Endelig driftsaftale	PEA	
	Verifikator 5.7.1.2: Bekræftet rapport fra skovforvaltningen om efterladelse af træ	Foreløbig driftsaftale		
	Verifikator 5.7.1.3: Kontrolrapporter fra skovforvaltningen	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 201, 202 og 204)		
PRINCIP 6: FORARBEJDNING AF SKOVBRUGSPRODUKTER				
Kriterium 6.1: Virksomheden opretter mindst én forarbejdningsenhed i overensstemmelse med bestemmelserne i loven om skovbrug.				
Indikator 6.1.1: Tre år efter tildelingen af PEA har virksomheden mindst én forarbejdningsenhed i overensstemmelse med forskrifterne.	Verifikator 6.1.1.1: Næringsbrev for en forarbejdningsenhed	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 39)	PEA	
		Foreløbig drifts- og forvaltningsaftale		
Indikator 6.1.2: Virksomheden kan bevise overholdelse af den årlige minimumsforarbejdningskvote (70 %), der er fastsat af staten.	Verifikator 6.1.2.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ« eller statistisk årbog	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 44)		

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestillinger
<i>Kriterium 6.2: Virksomheden sikrer sig, at indkøbte, herunder importerede, træprodukter er lovlige.</i>			
Indikator 6.2.1: Heltømmer og træprodukter, der importeres til forarbejdning, registreres efter forskrifterne.	Verifikator 6.2.1.1: Importangivelse (kommercielt formål) Verifikator 6.2.1.2: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Manglende henvisning: henvisning til bilag IX	PEA
Indikator 6.2.2: Heltømmer og træprodukter, der købes, herunder importeres, til forarbejdning, er af kendt og lovlig oprindelse.	Verifikator 6.2.2.1: FLEGT-licens fra oprindelseslandet, der følger de importerede produkter Verifikator 6.2.2.2: Certifikat for bæredygtig forvaltning eller certifikat for lovlig oprindelse	Manglende henvisning: henvisning til bilag IX	PEA
PRINCIP 7: ALMEN BESKATNING OG SKOVBESKATNING			
<i>Kriterium 7.1: Virksomhedens selvangivelser vedrørende skovbrug giver et retvisende billede af de faktiske aktiviteter.</i>			
Indikator 7.1.1: Angivelsen af træproduktionen sker under overholdelse af forskrifterne i loven om skovbrug.	Verifikator 7.1.1.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 190)	Alle
Indikator 7.1.2: Angivelsen af forarbejdning af træ er i overensstemmelse med Dokumentet med titlen »Flytning af træ«.	Verifikator 7.1.2.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 190)	Alle
Indikator 7.1.3: Angivelserne af markedsføring af træ og eksport af produkter sker under overholdelse af forskrifterne.	Verifikator 7.1.3.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ« Verifikator 7.1.3.2: Tolddeklarationer Verifikator 7.1.3.3: Eksportangivelse (kommercielt formål) (DEC)	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 190) Finanslov for hvert regnskabsår Dekret 86.328 af 20.11.1986 (art. 2)	Alle
Indikator 7.1.4: Told- og skatteangivelser er i overensstemmelse med forskrifterne.	Verifikator 7.1.4.1: Kvittering for betaling af næringsbrev Verifikator 7.1.4.2: Kvittering for betaling af minimumsskatten (fast sats) Verifikator 7.1.4.3: Kvittering for betaling af selskabsskat og indkomstskat Verifikator 7.1.4.4: Kvittering for betaling af moms	Finanslov for hvert regnskabsår Skatteloven (art. 120, 125, 140, 204, 247, 248 og 257)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
<i>Kriterium 7.2: Virksomheden betaler alle skatter og afgifter til tiden.</i>			
Indikator 7.2.1: Alle skovafgifter og -gebyrer er betalt til tiden.	Verifikator 7.2.1.1: Kvitteringer for betaling af lejeafgift	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 179-193)	PEA
	Verifikator 7.2.1.2: Kvitteringer for betaling af fældningsafgift	Finanslov for hvert regnskabsår	Alle
	Verifikator 7.2.1.3: Kvitteringer for betaling af genplantningsafgift		Alle
	Verifikator 7.2.1.4: Meddelelse om særforanstaltninger vedrørende virksomhedens betaling af skatter og afgifter		Alle
Indikator 7.2.2: Alle skatter og afgifter i forbindelse med træeksporten er betalt til tiden.	Verifikator 7.2.2.1: Kvittering for betaling af eksporttold	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 198)	Alle
	Verifikator 7.2.2.2: Kvittering for betaling af minimumskatten (fast sats)	Finanslov for hvert regnskabsår	
	Verifikator 7.2.2.3: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansministeriets edb-værktøj)	Retsakt nr. 1/92-UDEAC-CD-SE1	
		Art. 12 og 22 i toldkodeksen for CEMAC	
Indikator 7.2.3: Alle skatter og afgifter i forbindelse med import af det af virksomheden anvendte udstyr er betalt.	Verifikator 7.2.3.1: Kvitteringer for betaling af importtold	Retsakt nr. 1/93-UDEAC-573-CD-SE1	Alle
		Retsakt nr. 7/93-UDEAC-556-CD-SE1	
	Verifikator 7.2.3.2: Kvittering for betaling af moms	Retsakt nr. 16/96-UDEAC-556-CD-57	
		Retsakt nr. 5/89-UDEAC-491	
	Verifikator 7.2.3.3: Kvitteringer for betaling af TCI («CEMAC's integrationsafgift»)	Finanslov for hvert regnskabsår	
	Verifikator 7.2.3.4: Kvitteringer for betaling af CCI («CEMAC's integrationsbidrag»)	Retsakt nr. 1/92-UDEAC-CD-SE1	
	Verifikator 7.2.3.5: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansielt edb-værktøj)	Art. 12 og 22 i toldkodeksen for CEMAC	
	Verifikator 7.2.3.6: Kvitteringer for betaling af OHADA (gebyr til OHADA, Organisationen for Harmonisering af Handelslovgivningen i Afrika)	Retsakt nr. 1/93-UDEAC-573-CD-SE1	
	Verifikator 7.2.3.7: Kvitteringer for betaling af CMF (gebyr til COMIFAC, Den Centralafrikanske Ministerkonference for Skove)	Retsakt nr. 7/93-UDEAC-556-CD-SE1	
		Retsakt nr. 16/96-UDEAC-556-CD-57	
		Retsakt nr. 5/89-UDEAC-491	

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestillinger
Indikator 7.2.4: Virksomheden har hjemtaget FOT-værdien (frit på vogn) af produkter, der er angivet til eksport uden for CEMAC, til en lokal bank senest 30 dage efter den kontraktligt fastsatte forfaldsdato.	Verifikator 7.2.4.2: Bevis for betalingsordre Verifikator 7.2.4.2: Dokument om overførsel af midler	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 200)	Alle

PRINCIP 8: TRANSPORT OG SPORBARHED FOR SKOV- OG TRÆPRODUKTERNE ER I OVERENSSTEMMELSE MED FORSKRIFTERNE

Kriterium 8.1: Virksomheden kan råde over sine egne transportmidler.

Indikator 8.1.1: Lastbiler og andre transportmidler til skovprodukter er korrekt indregistreret og kører på nummerplader.	Verifikator 8.1.1.1: Registreringsattest Verifikator 8.1.1.2: Datablad Verifikator 8.1.1.3: Forsikring Verifikator 8.1.1.4: Næringsbrev til transport Verifikator 8.1.1.5: Transportautorisationer	— Dekret nr. 88.151 af 25.4.1988 (art. R138, R138, stk. 1, og R134, stk. 4) — CIMA's forsikringslov (art. 200) — Skatteloven (udg. 2009) (art. 204) Ved transport af skovprodukter til eksport findes der en ekstra henvisning: dekret nr. 90.043 fra maj 1990 om tilrettelæggelse af vejtransport i RCA	Alle
Indikator 8.1.2: Transportdokumenterne for træ og træprodukter til eksport er i overensstemmelse med gældende forskrifter.	Verifikator 8.1.2.1: Kørselsblad eller fragtbrev Verifikator 8.1.2.2: »Bon A Expédier« vedlagt: specifikationer, D15, eksportangivelse (kommercielt formål) faktura, oprindelsescertifikat	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93) CEMAC's toldkodeks (artikel 133 og 134)	Alle
Indikator 8.1.3: Virksomheden træffer foranstaltninger til at anvende forbuddet mod persontransport.	Verifikator 8.1.3.1: Virksomhedens interne regler Verifikator 8.1.3.2: Tjenstligt notat	Dekret nr. 90.043 fra maj 1990 om tilrettelæggelse af vejtransport i RCA	Alle

Kriterium 8.2: Virksomheden mærker de fældede træer af hensyn til opfølgning og sporbarhed efter de i skovlovgivningen anerkendte metoder.

Indikator 8.2.1: Virksomheden udviser og mærker heltømmer og stubbe af de fældede træer efter de forskriftsmæssige krav.	Verifikator 8.2.1.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93 og 96)	Alle
Indikator 8.2.2: I trælagre udvises og mærkes tømmerstokke efter de gældende regler.	Verifikator 8.2.2.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93 og 96) Interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestillinger
Indikator 8.2.3: Transportdokumenter over heltømmer er udfyldt før udførsel fra pladsen.	Verifikator 8.2.3.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Henvisning til bilag IX: henvisning til det nationale sporbarhedssystem mangler	Alle
Indikator 8.2.4: Transportdokumenter for heltømmer og kolli er udfyldt før udkørsel fra råtræslageret og fra fabrikken.	Verifikator 8.2.4.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004	Alle

PRINCIP 9: OVERHOLDELSE AF KONTRAKTBESTEMMELSER

Kriterium 9.1: Virksomheden overholder de formelle forpligtelser, der er indgået i forvaltningsplanen (PG), den årlige driftsplan (PAO) og/eller den foreløbige aftale for et bedre bidrag til den lokale udvikling.

Indikator 9.1.1: Virksomheden betaler regelmæssigt de bidrag, der er afsat til kommunernes budget.	Verifikator 9.1.1.1: Kvittering for betaling af opkrævningsordrer Verifikator 9.1.1.2: Administrativ tilladelse til ratebetaling af afgifter	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 177-192)	PEA
Indikator 9.1.2: De sociale aktioner, virksomheden har planlagt, og som er anført i den årlige driftsplan (PAO) og i forvaltningsplanen (PG) eller i de foreløbige aftaler, gennemføres.	Verifikator 9.1.2.1: Den årlige driftsplan, som er godkendt af skovforvaltningen (hver PAO indeholder en beskrivelse af de sociale aktiviteter, der er gennemført det foregående år) Verifikator 9.1.2.2: Den foreløbige aftale underskrevet af virksomheden og ministeriet med ansvar for skove	Manglende henvisning: bekendtgørelse om godkendelse af standarderne for skovforvaltning under udarbejdelse, henvisning til bilag IX Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 50 og 51)	PEA

Kriterium 9.2: Virksomheden opfylder de supplerende forpligtelser, den har indgået med skovforvaltningen om bevarelse af biodiversiteten i sin koncession.

Indikator 9.2.1: De forpligtelser, virksomheden har indgået i PG, udbudsbetingelserne, PAO eller den foreløbige aftale om at bidrage til bekæmpelse af krybskytteri og ulovlig skovdrift i sit aktivitetsområde, er opfyldt.	Verifikator 9.2.1.1: Rapporter over skovforvaltningens pladskontrol Verifikator 9.2.1.2: Virksomhedens rapporter om informations-, uddannelses- og bevidstgørelseskampagner Verifikator 9.2.1.3: PAO godkendt af skovforvaltningen Verifikator 9.2.1.4: Forretningsorden	Manglende henvisning: bekendtgørelse om godkendelse af standarderne for skovforvaltning under udarbejdelse, henvisning til bilag IX Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 90) Lov om beskyttelse af faunaen Anordning nr. 84.045 af 27.7.1984 (art. 34, 111 og 112)	PEA
--	---	---	-----

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
PRINCIP 10: FORBINDELSER MED ANDRE UNDERLEVERANDØRER END INDEN FOR TRÆPRODUKTION.			
<i>Kriterium 10.1: Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) sikrer sig, at alle dens underleverandører driver lovlig virksomhed.</i>			
Indikator 10.1.1: Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) sikrer sig, at alle dens underleverandører og leverandører har tilladelse til at udøve deres erhverv.	Verifikator 10.1.1.1: Gyldig erhvervsgodkendelse Verifikator 10.1.1.2: Registrerede kontrakter om underleverance	Loven om registrering af stempler og retlig beskyttelse (art. 2 og 13)	Alle
<i>Kriterium 10.2: Virksomheden opfylder sine forpligtelser over for sine kontrahenter.</i>			
Indikator 10.2.1: Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) betaler for ydelsen i henhold til kontrakten.	Verifikator 10.2.1.1: Fakturaer Verifikator 10.2.1.2: overførselsdokument eller check eller kvittering, der godtgør betaling svarende til fakturaerne	Civillovbogen (art. 1101 ff.)	Alle

Fortegnelse over de love, vigtigste forskrifter, regionale og internationale aftaler, der danner grundlag for træprodukters lovlighed

Følgende forskrifter er nævnt i denne oversigt:

- anordningerne (83.083 af 31.12.1983, 84.045 af 27.7.1984)
- lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i Den Centralafrikanske Republik RCA og de forskellige gennemførelsesbestemmelser hertil: dekretter, bekendtgørelser, afgørelser og cirkulærer
- lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø
- lov nr. 09.004 om arbejdsret
- lov om civilret i RCA
- lov om skatteret (bl.a. lov om registrering af stempler og retlig beskyttelse)
- finanslov for hvert regnskabsår
- lov nr. 06.035 af 28.12.2006 om social sikring
- lov nr. 99.008 af 19.5.1999
- CIMA's forsikringslov
- CEMAC's toldkodeks, retsakter om CEMAC's toldkodeks:
 - retsakt nr. 1/92-UDEAC-CD-SE1
 - retsakt nr. 1/93-UDEAC-573-CD-SE1
 - retsakt nr. 7/93-UDEAC-556-CD-SE1
 - retsakt nr. 16/96-UDEAC-556-CD-57
 - retsakt nr. 5/89-UDEAC-491
- overenskomster, konventioner og aftaler (kollektiv overenskomst for skovbrug i RCA, Det Internationale Arbejdsbureau, konvention C155, 1981, om sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen og arbejdsmiljø, endelig aftale om drift og forvaltning, foreløbig aftale om drift og forvaltning)
- lov om beskyttelse af faunaen, anordning nr. 84.045 af 27.7.1984
- lov om registrering af stempler og retlig beskyttelse
- civillovbogen
- dekretter:
 - dekret nr. 83.550 af 31.12.1983
 - dekret nr. 09.116 af 27.4.2009
 - dekret nr. 09.118 af 28.4.2009
 - dekret nr. 00.068
 - dekret nr. 88.151 af 25.4.1988
 - dekret nr. 90.043 fra maj 1990 om tilrettelæggelse af vejtransport

- dekret 86.328 af 20.11.1986
 - ministerielle og interministerielle bekendtgørelser:
 - bekendtgørelse nr. 004/MEFPCI/DFB/CAB/SGS/DGID
 - bekendtgørelse nr. 09.020 af 30.4.2009
 - bekendtgørelse nr. 019 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af forvaltningsplaner (bind 1)
 - bekendtgørelse nr. 09.021 af 30.4.2009
 - bekendtgørelse nr. 005/MFPSSSFP/CAB/DGTEFP af 11.7.2004
 - interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004
 - bekendtgørelse 005/ ministeriet for udvikling af landdistrikter af 9.7.1973
 - bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af forvaltningsplaner (bind 2)
 - interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004
 - registreringsvejledning
-

BILAG III

Betingelser for overgang til fri omsætning i Den Europæiske Union af træprodukter, der er eksporteret fra et partnerland i henhold til en FLEGT-licens**GENERELLE RAMMER**

Forordning (EF) nr. 2173/2005 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1024/2008 ⁽¹⁾ af 17. oktober 2008 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 regulerer betingelserne for indførsel af træprodukter i henhold til en FLEGT-licens på EU-markedet fra RCA. De procedurer, der er defineret i disse forordninger, giver mulighed for en tilpasning til medlemsstaternes nationale betingelser, bl.a. kan de kompetente myndigheder med ansvar for godkendelse af FLEGT-licenserne ved indførsel til EU-markedet være toldmyndighederne eller en anden forvaltning. Af denne grund omfatter beskrivelsen af processen en tottrinskontrol: 1) dokumentkontrol af licensen og 2) kontrol af overensstemmelsen mellem den faktiske forsendelse og licensen.

Denne proces, EU har etableret, har til formål at styrke kontrollerne, der er indført af RCA, og verificere, at FLEGT-licenserne, der forevises ved indførslen til EU, også er de licenser, der er udstedt og registreret af den centralafrikanske licensudstedende myndighed, og at de dækker de forsendelser, som de centralafrikanske myndigheder har udstedt licenserne til. De kompetente myndigheder har ikke mandat til at betvivle det centralafrikanske system til verifikation af lovligheden og gyldigheden af tildelingen af licenser, idet disse spørgsmål i givet fald behandles i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

*Artikel 1***Behandling af licenser**

1. FLEGT-licensen (i det følgende benævnt »licens«) fremsendes til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor forsendelsen ⁽²⁾, som licensen ledsager, er omfattet af en erklæring om overgang til fri omsætning ⁽³⁾.
2. Så snart en licens er godkendt, informerer de i stk. 1 nævnte myndigheder toldmyndighederne herom i overensstemmelse med gældende nationale procedurer.

*Artikel 2***Dokumentkontrol af licenserne**

1. Papirudgaverne af licenserne er i overensstemmelse med den i bilag IV beskrevne model af licensen.
2. En licens, der fremsendes senere end udløbsdatoen, anses for ugyldig.
3. Der må ikke forekomme udstregninger eller overskrevne ord i licensen, medmindre overskrivningerne er blevet valideret af den licensudstedende myndighed.
4. Licensens gyldighed kan ikke forlænges, medmindre denne forlængelse er blevet valideret af den licensudstedende myndighed.
5. En genpart af licensen eller et erstatningsdokument kan ikke godkendes, hvis den/det ikke er blevet udstedt og godkendt af den licensudstedende myndighed.

*Artikel 3***Anmodning om supplerende oplysninger**

1. I tilfælde af tvivl om licensens, en genparts eller et erstatningsdokuments gyldighed kan de kompetente myndigheder anmode den licensudstedende myndighed om supplerende oplysninger.
2. En kopi af licensen, genparten eller erstatningsdokumentet kan vedlægges ansøgningen.

*Artikel 4***Fysisk verifikation**

1. Verifikationen af overensstemmelsen mellem den faktiske forsendelse og den tilsvarende licens foretages i givet fald af de kompetente myndigheder.

⁽¹⁾ EUT L 277 af 18.10.2008, s. 23.

⁽²⁾ Ved forsendelse forstås en given mængde træprodukter som omtalt i bilag II og III til forordning (EF) nr. 2173/2005, ledsaget af en FLEGT-licens, afsendt fra et partnerland af en afsender eller en transportør og frembudt for et toldsted med henblik på overgang til fri omsætning i Den Europæiske Union.

⁽³⁾ Overgang til fri omsætning er en toldprocedure i Den Europæiske Union. Fri omsætning indebærer: 1) opkrævning af skyldige importafgifter, 2) i givet fald opkrævning af andre omkostninger i medfør af relevante gældende bestemmelser om opkrævning af sådanne omkostninger, 3) anvendelse af handelspolitiske foranstaltninger samt forbud og restriktioner, hvis de ikke allerede er blevet anvendt på et tidligere stade (i det foreliggende tilfælde er det i forbindelse med disse foranstaltninger, at man verificerer, at der foreligger en FLEGT-licens), 4) opfyldelse af de øvrige formaliteter, der er fastlagt for import af varerne. Ved overgang til fri omsætning får varer, der ikke er EU-varer, toldmæssig status som EU-varer.

2. Hvis de kompetente myndigheder vurderer, at det er nødvendigt at skride til yderligere verifikation af forsendelsen, kan der foretages kontroller for at fastslå, om den pågældende forsendelse stemmer overens med de oplysninger, der er angivet i licensen og i de arkiver vedrørende den pågældende licens, som opbevares af den licensudstedende myndighed.
3. Hvis rumfanget eller vægten af træprodukterne i forsendelsen, der frembydes med henblik på overgang til fri omsætning, ikke afviger med mere end 10 % fra det rumfang eller den vægt, der er angivet i den tilsvarende licens, anses forsendelsen for at være i overensstemmelse med de oplysninger, der er angivet i licensen vedrørende rumfang eller vægt.
4. Omkostningerne ved verifikationer afholdes af importøren, medmindre andet fremgår af den nationale lovgivning i de pågældende medlemsstater.

Artikel 5

Forudgående verifikation

En licens, der fremsendes før ankomsten af den forsendelse, den ledsager, kan godkendes, hvis den opfylder alle de krav, der stilles i bilag IV, og hvis det ikke er fundet nødvendigt at skride til yderligere verifikationer i henhold til artikel 3 og 4 i nærværende bilag.

Artikel 6

Overgang til fri omsætning

1. I felt 44 i det administrative enhedsdokument, hvoraf toldangivelsen om overgang til fri omsætning fremgår, henvises der til nummeret på den licens, der ledsager de træprodukter, der er omfattet af denne angivelse.

Hvis toldangivelsen foregår elektronisk, er henvisningen angivet i det dertil indrettede felt.

2. Træprodukterne kan først frigives til fri omsætning efter afslutningen af den procedure, der er beskrevet i dette bilag.

BILAG IV

PROCEDURE FOR FLEGT-LICENSERNES UDSTEDELSE OG TEKNISKE SPECIFIKATIONER

KAPITEL 1

FORMALITETER VED ANSØGNING OM FLEGT-LICENS

Artikel 1

En virksomhed i den centralafrikanske træsektor, der ønsker at eksportere produkter fra sin drifts-, forarbejdnings- eller handelsvirksomhed til EU, skal have en FLEGT-licens for hver ladning træprodukter og hver destination i EU. FLEGT-licensen er en attestations for, at træprodukterne er lovligt produceret.

Artikel 2

For at få udstedt en licens skal der indgives en skriftlig ansøgning i papirformat til den licensudstedende myndighed. Licensansøgningen skal gøre det muligt at udfylde alle oplysninger i tillæg I til dette bilag 4. Licensansøgningen skal indgives under anvendelse af en fælles formatype, der vil blive rundsendt af skovforvaltningen.

Artikel 3

Den licensudstedende myndighed er et organ, der udpeges af ministeren med ansvar for skove, og står under dennes myndighed. Organet tilknyttes ministeriet, men er ikke en uddelegeret funktion. Der er tale om en uafhængig struktur.

Dette licensudstedende organs sammensætning og beføjelser defineres ved en bekendtgørelse fra ministeren med ansvar for skove, og den udstedes under iværksættelsen af denne aftale.

Artikel 4

Ansøgningen skal have overskriften »ansøgning om FLEGT-licens«.

Den skal indeholde bestallingens navn og nummer som anført i skovprotokollen, dato for ansøgningen og ansøgerens underskrift. Ansøgerne skal udtrykkeligt angive, om de ønsker at modtage FLEGT-licensen i Douala.

For heltømmer skal ansøgeren endvidere anføre skovforvaltningsenheden.

Ansøgningen skal indeholde en klart defineret angivelse af art, oprindelse, mængde og destination for det pågældende produkt.

Ansøgningen skal vedlægges følgende tolldokumenter:

- dokument med specifikation af, hvordan eksportindtægterne sikres (BIVAC)
- eksportangivelse (kommercielt formål) (DEC)
- certifikat EUR.1
- toldkvitteringer (udførselsafgifter, minimalskat, gebyr for finansielt edb-værktøj).

Blanketten til ansøgning om FLEGT-licens skal defineres under udviklingen af systemet til verifikation af lovlighed og derefter af den licensudstedende myndighed sendes til interessenter, bl.a. eksportører, og offentliggøres.

Artikel 5

Ansøgningsreferencerne registreres i ansøgevirksomhedens arkiv og skal være de samme som dem, der indgives til den licensudstedende myndigheds kontor.

Artikel 6

De ansøgninger, der indsendes af virksomhederne, registreres af den licensudstedende myndighed, som kvitterer for modtagelsen.

Artikel 7

De af ansøgere virksomheden indsendte dokumenter (korrekt udfyldt ansøgningsblanket og tolldokumenterne, jf. dette bilags artikel 4, videresendes til det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF), som verificerer lovligheden af den ladning, der er søgt licens for, og fremsætter en udtalelse om overensstemmelsen. De anvendte verificationsprocedurer er beskrevet i bilag V. ICEF's verifikation er obligatorisk.

Artikel 8

Den licensudstedende myndighed udsteder under henvisning til udtalelsen fra ICEF:

- såfremt licensen sendes til Douala, et dokument med en forudgående godkendelse inden for en kort frist på højst to arbejdsdage fra modtagelse af ansøgningen, hvis den ladning, der er omfattet af licensen, verificeres som lovlig ifølge proceduren i bilag V
- såfremt licensen sendes til Bangui, licensen inden for en kort frist på højst to arbejdsdage fra modtagelse af ansøgningen, hvis den ladning, der er omfattet af licensen, verificeres som lovlig ifølge proceduren i bilag V.

Den procedure, der anvendes i tilfælde af manglende overensstemmelse, er nærmere beskrevet i bilag V.

Resultatet af verifikationen meddeles virksomheden og arkiveres af centret for skovbrugsoplysninger (CDF) sammen med kopier af de udstedte licenser. Den udstedende myndighed fører et register herfor.

Formaliteterne for licensansøgninger skal fastsættes nærmere under udviklingen af systemet til verifikation af lovlighed og derefter af den licensudstedende myndighed sendes til interesserede parter, bl.a. potentielle eksportører, og offentliggøres.

KAPITEL 2

KRAV TIL FLEGT-LICENSER*Artikel 9*

En FLEGT-licens kan være papirbaseret eller elektronisk.

Licensen indeholder de oplysninger, der fremgår af tillæg 1, i overensstemmelse med de forklarende noter i tillæg 2.

Artikel 10

FLEGT-licensen er gyldig fra datoen for dens udstedelse.

FLEGT-licensen er gyldig i seks måneder. Udløbsdatoen er angivet på licensen.

Efter udløbet anses licensen for ugyldig. I tilfælde af behørigt konstateret force majeure indgives en ny ansøgning til den FLEGT-licensudstedende myndighed.

I tilfælde af ødelæggelse af de berørte træprodukter bliver FLEGT-licensen ugyldig og sendes retur til den licensudstedende myndighed.

Artikel 11

Licenser i papirformat er i overensstemmelse med den model, der er beskrevet i tillæg 1.

Artikel 12

Der skal bruges papir, der vejer 120 g/m².

Formatet er 21/29 cm (A4).

Farven på det papir, der bruges til formularen, skal være som følger:

- hvid til formular nr. 1, »original«
- gul til formular nr. 2, »kopi til EU-toldmyndighederne«

- grøn til formular nr. 3, »kopi til de centralafrikanske toldmyndigheder«
- blå til formular nr. 4, »kopi til den licensudstedende myndighed«.

Artikel 13

Licenserne udfyldes på computer eller skrivemaskine. De underskrives i hånden.

Den licensudstedende myndighed benytter til afstempling et metalstempel, fortrinsvis af stål. Den licensudstedende myndigheds stempel kan dog erstattes af et reliefstempel uden farve kombineret med bogstaver og tal fremstillet ved perforering. De tildelte mængder anføres af den licensudstedende myndighed ved hjælp af uforfalskelige midler, der gør det umuligt at tilføje tal eller yderligere angivelser.

Formularen må hverken indeholde overstregninger eller overskrevne ord, medmindre overskrivningerne er blevet gjort gyldige ved hjælp af stempel og underskrift fra den licensudstedende myndighed.

Licenserne printes og udfyldes på fransk.

Artikel 14

Licensen udfærdiges i fire eksemplarer, hvoraf to overdrages til ansøgeren.

Efter at være udfyldt, stemplet, underskrevet og dateret af den licensudstedende myndighed:

- udleveres det første eksemplar med angivelsen »original« til ansøgeren, som overdrager det til de kompetente myndigheder i den EU-medlemsstat, hvor forsendelsen, der er dækket af licensen, er genstand for en erklæring om overgang til fri omsætning
- udleveres det andet eksemplar med angivelsen »kopi til EU-toldmyndighederne« til ansøgeren, som overdrager det til toldmyndighederne i den EU-medlemsstat, hvor forsendelsen, der er dækket af licensen, er genstand for en erklæring om overgang til fri omsætning
- udleveres det tredje eksemplar med angivelsen »kopi til de centralafrikanske toldmyndigheder« til RCA's toldmyndigheder
- arkiveres det fjerde eksemplar med angivelsen »kopi til den licensudstedende myndighed« af den licensudstedende myndighed i centret for skovbrugsoplysninger (CDF).

KAPITEL 3

MISTET, STJÅLET ELLER ØDELAGT FLEGT-LICENS

Artikel 15

I tilfælde af tab, tyveri eller ødelæggelse af »originalen« og/eller »kopien til EU-toldmyndighederne« kan indehaveren af licensen eller dennes bemyndigede repræsentant anmode den licensudstedende myndighed om at udlevere et eller flere erstatningsdokument(er) på basis af de(t) dokument(er), som myndigheden er i besiddelse af, eller som blev indgivet ved ansøgningen om FLEGT-licens.

I tilfælde af tab, tyveri eller ødelæggelse af »kopien til de centralafrikanske toldmyndigheder« kan indehaveren anmode den licensudstedende myndighed om at udlevere et erstatningsdokument.

Den licensudstedende myndighed udleverer erstatningsdokumentet(erne) inden for 24 timer efter modtagelse af indehaverens anmodning.

Erstatningsdokumenterne indeholder oplysninger og angivelser, som fremgår af den gamle licens, herunder dennes nummer.

Erstatningsdokumentet er mærket »duplikat«.

Hvis duplikatdokumentet mistes, stjæles eller ødelægges, kan der ikke udleveres endnu et erstatningsdokument.

Hvis den mistede eller stjålne licens findes igen, må den ikke bruges og skal sendes retur til den licensudstedende myndighed.

KAPITEL 4

TVIVL OM FLEGT-LICENSENS GYLDIGHED

Artikel 16

I tilfælde af tvivl om licensens eller et erstatningsdokuments gyldighed kan de kompetente myndigheder anmode den licensudstedende myndighed om supplerende verifikationer.

Den licensudstedende myndighed kan, hvis den finder det nødvendigt, anmode de kompetente myndigheder om at sende en kopi af den licens eller det erstatningsdokument, der er opstået tvivl om.

Den licensudstedende myndighed kan, hvis den finder det nødvendigt, trække licensen tilbage og udlevere et korrigeret eksemplar med angivelsen »genpart«, der gøres gyldigt ved hjælp af et stempel, og som den licensudstedende myndighed sender til de kompetente myndigheder.

Hvis licensens gyldighed er bekræftet, underretter den licensudstedende myndighed de kompetente myndigheder herom, fortrinsvis ad elektronisk vej, og returnerer kopierne af licensen. De returnerede kopier er påført angivelsen »Valideret den ...«, som er gjort gyldig ved hjælp af et stempel.

Hvis den omhandlede licens ikke er gyldig, underretter den licensudstedende myndighed de kompetente myndigheder herom, fortrinsvis ad elektronisk vej.

Tillæg

1. Licensformular
2. Forklarende noter

KOPI TIL EU-TOLDMYNDIGHEDERNE	2	1. Udstedende myndighed		2. Oprindelsesland: DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK	
		Navn Adresse		Bestillingens art: Skovbrugsvirksomhed: Bestillingens/Bestillingernes nr.: UFG: Kontraktnr.: E101 nr.:	
		3. FLEGT-licensnr.		4. Udløbsdato	
		5. Eksportland	7. Transportmiddel		
		6. ISO-kode			
	8. Licensindehaver (navn og adresse)				
2	9. Handelsbetegnelse for træprodukterne			10. HS-positioner	
	11. Fællesnavn(e) eller latinsk(e) navn(e)		12. Hugstland		13. ISO-koder
	14. Rumfang (m³)	15. Nettovægt (kg)		16. Antal kolli	
	17. Kendetegn				
	18. Den udstedende myndigheds underskrift og stempel				
	 Sted og dato				

KOPI TIL DEN LICENSUDSTEDENDE MYNDIGHED	4	1. Udstedende myndighed		2. Oprindelsesland: DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK	
		Navn Adresse		Bestillingens art: Skovbrugsvirksomhed: Bestillingens/Bestillingernes nr.: UFG: Kontraktnr.: E101 nr.:	
		3. FLEGT-licensnr.		4. Udløbsdato	
		5. Eksportland		7. Transportmiddel	
		6. ISO-kode			
	8. Licensindehaver (navn og adresse)				
4	9. Handelsbetegnelse for træprodukterne			10. HS-positioner	
11. Fællesnavn(e) eller latinsk(e) navn(e)		12. Hugstland		13. ISO-koder	
14. Rumfang (m ³)		15. Nettovægt (kg)		16. Antal kolli	
17. Kendetegn					
18. Den udstedende myndigheds underskrift og stempel					
Sted og dato					

Tillæg 2

Forklarende noter

Generelt

— Udfyldes med blokbogstaver.

— Når ISO-koderne nævnes, henviser de til landekoden med to bogstaver i overensstemmelse med den internationale standard.

Felt 1	Licensudstedende myndighed	Angiv navn og adresse på den licensudstedende myndighed
Felt 2	Oprindelsesland: Den Centralafrikanske Republik	(Bestillingens art, Skovbrugsvirksomhed, Bestillingens/Bestallingernes nr., Skovforvaltningsenheden, Kontrakt nr., E101 nr.)
Felt 3	FLEGT-licensnr.	Angiv udstedelsesnummer
Felt 4	Udløbsdato	Licensens gyldighedsperiode
Felt 5	Eksportland	Det partnerland, hvorfra træprodukterne eksporteres til EU
Felt 6	ISO-kode	Angiv koden med to bogstaver for det partnerland, der er nævnt i felt 5
Felt 7	Transportmiddel	Angiv transportmidlet fra eksportstedet
Felt 8	Licensindehaver	Angiv navn og adresse på eksportøren
Felt 9	Handelsbetegnelsen for træet og træprodukterne	Angiv handelsbetegnelsen på træproduktet(erne)
Felt 10	HS-position og -betegnelse	Angiv varekoden med fire eller seks cifre, der er oprettet i henhold til det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem
Felt 11	Fællesnavne eller latinske navne	Angiv fællesnavne eller latinske navne på de trækategorier, der indgår i produktet. Hvis der indgår flere kategorier i produktets sammensætning, anføres de på hver sin linje. Fakultativ for blandingsprodukter eller bestanddele, der indeholder flere kategorier, der ikke kan identificeres
Felt 12	Hugstland	Angiv de lande, hvor hugsten af de i felt 10 nævnte træprodukter er foregået. Hvis der indgår flere kategorier i produktets sammensætning, angives alle anvendte trækloder. Fakultativ for blandingsprodukter eller bestanddele, der indeholder flere kategorier, der ikke kan identificeres
Felt 13	ISO-koder	Angiv ISO-koden for de i felt 12 angivne lande. Fakultativ for blandingsprodukter eller bestanddele, der indeholder flere kategorier, der ikke kan identificeres (f.eks. spånplader)
Felt 14	Rumfang (m ³)	Angiv samlet mængde i m ³ . Fakultativ, medmindre der ikke er oplyst noget i felt 15.
Felt 15	Nettovægt	Angiv samlet vægt i kg, nemlig træprodukternes masse uden containere eller emballage, men inklusive ribber, afstandsklodser, etiketter osv. Fakultativ, medmindre der ikke er oplyst noget i felt 14.
Felt 16	Antal kolli	Angiv antal kolli, hvis det er den bedste måde at kvantificere et fabriksfremstillet produkt på. Fakultativ.

Felt 17	Kendetegn	Angiv eventuelt ethvert kendetegn såsom partinummer eller konnossementsnummer. Fakultativ.
Felt 18	Den udstedende myndigheds underskrift og stempel	Feltet skal indeholde den dertil beføjede medarbejders underskrift og den licensudstedende myndigheds stempel samt dato og sted.

BILAG V

SYSTEM TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED

I. INDLEDNING

1.1. Baggrund

a) Præsentation af sektoren

RCA's territorium dækker et areal på i alt 623 000 km² med mange forskellige økosystemer, heraf 54 000 km² tæt skov fordelt på to blokke: skovområdet mod sydvest, der dækker 3 800 000 ha, og det sydøstlige område, der dækker 1 600 000 ha. Kun det sydvestlige skovområde bliver i øjeblikket udnyttet industrielt.

Der er til dato kun 11 operationelle skovbrugsvirksomheder med en gennemsnitlig årlig produktion på ca. 600 000 m³ heltømmer og 200 000 m³ savskåret træ (kilder: statistiske årbøger fra MEFCP).

De vigtigste destinationer for centralafrikansk træ er: Europa, Asien, Amerika og Afrika.

b) De nuværende kontrolstrukturer

De kontrolstrukturer, der udøver kontrolfunktionerne i de forskellige ministerier både på centralt plan og i de decentrale afdelinger, er anført nedenfor.

— ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri

På centralt plan: Verifikationer af dokumenter foregår dagligt, mens kontrollerne på stedet sker med skiftende mellemrum (kvartalsvist eller halvårligt):

— generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP) via to direktorater: direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF) og direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF)

— det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF)

— centret for skovbrugsoplysninger (CDF)

— det mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV) med repræsentanter for følgende ministerier:

— ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri

— finans- og budgetministeriet

— forsvarsministeriet (gendarmeriet)

— direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål (DAJC).

På decentralt plan: Frekvensen for de decentrale kontroller er ikke så reguleret. Kontrollen kan ske kvartalsvist eller halvårligt. Dog sker kontrollen ved grænseposterne dagligt, hver gang en læsset lastbil passerer:

— generaldirektoratet for regionale tjenester via de regionale direktorater for vandområder og skove, præfekternes inspektorater og grænseinspektorater

— miljø- og økologiministeriet

— generaldirektoratet for miljø

— den centrale miljø- og økologiinspektorat

— finans- og budgetministeriet

— generalinspektoratet for finansielle anliggender

— generaldirektoratet for toldanliggender

- generaldirektoratet for skat
- handels- og industriministeriet:
 - det centrale handelsinspektorat
 - generaldirektoratet for handel og konkurrence
 - handelsministeriets decentraliserede afdeling i rådgivningskontoret
- ministeriet for offentlig tjeneste, social sikring og integration af unge på arbejdsmarkedet
 - det centrale arbejdstilsyn
 - områdets arbejdstilsyn
 - direktoratet for inddrivelse og tvistemål under den nationale socialsikringskasse
 - generaldirektoratet for ACFPE (det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse)
- ministeriet for udvikling af landdistrikter og landbrug
- justitsministeriet
 - retsinspektoratet
 - retsformanden for handelsretten
 - justitskontoret ved handelsretten
- ministeriet med ansvar for offentlig sikkerhed og forvaltning af territoriet
 - færdselspolitiet.

c) Afdækning af områder, der kan forbedres

Iværksættelsen af systemet til verifikation af lovlighed kræver forbedringer på følgende områder.

- Juridiske rammer: Der findes flere retsforskrifter i RCA, især lovene om de forskellige retsområder (miljøloven i december 2007, skovloven i 2008) med henblik på at forbedre forvaltningspraksis i landets skovsektor. Ikke desto mindre har analysearbejdet og arbejdet med at forberede aftalen vist, at de centralafrikanske forskrifter vedrørende skovsektoren kunne fortjene at blive udbygget.
- Institutionelle rammer:

Vand- og skovministeriet, som er øverste ansvarlige instans for forvaltningen, har en række problemer med at gennemføre sin politik. Disse vanskeligheder kan forklare de uregelmæssige kontroller:

 - utilstrækkelige og lavtuddannede menneskelige ressourcer
 - materielle ressourcer: vedrører manglende egnet materiel til verifikationer, logistiske behov for indsamling, databehandling og -forvaltning samt arbejdsrammer
 - finansielle ressourcer: RCA har finansielle vanskeligheder som følge af de enorme behov. Den særlige konto til skovudvikling (CAS-DF), som er et af de finansielle instrumenter til støtte af sektoren, er nyttig, men ikke tilstrækkelig til at dække behovene og løfte udfordringerne ved skovforvaltningen. Endvidere er den undertiden nødt til at opfylde ikke-planlagte behov uden for skovsektoren.

Uafhængig observation

Civilsamfundet har etableret en platform, men kompetencer og midler er i øjeblikket begrænsede og gør det ikke muligt at foretage en uafhængig observation.

Uafhængig kontrol

RCA har i øjeblikket ikke et eksternt kontrolsystem eller en ordning med et uafhængigt »blik« på sit skovsystem.

Bilag IX til denne aftale indeholder forslag til bl.a. supplerende foranstaltninger til at afhjælpe nogle af disse forhold.

1.2. Systemet til verifikation af lovligheds dækning

De produkter, der er dækket af systemet til verifikation af lovlighed, er defineret i bilag I.

Systemet til verifikation af lovlighed finder anvendelse på alle aktuelle kilder til træprodukter, der kan eksporteres. I 2010 drejer det sig om:

- drifts- og forvaltningstilladelser (PEA)
- kulturskove (også kaldet »skovgenplantningsområder«).

Træ i transit og importeret træ er også omfattet af systemet til verifikation af lovlighed. Sidstnævnte bruges ligeledes til træprodukter, der eksporteres til markeder uden for EU.

Derimod finder systemet til verifikation af lovlighed ikke anvendelse på træ fra

- fællesejede skove og
- tilladelser til håndværksbrug.

Selv om disse bestemmelser står i loven om skovbrug, findes der dog p.t. endnu ingen fællesejet skov og heller ingen tilladelse til håndværksbrug i RCA. Disse kilder er derfor ikke medtaget i systemet til verifikation af lovlighed. Træprodukter fra fællesejede skove eller i henhold til tilladelser til håndværksbrug kan imidlertid blive en realitet og blive eksporteret til Europa i fremtiden. Så vil de blive medtaget i systemet til verifikation af lovlighed.

Hjemmemarkedet for forbrug af træ er ikke dækket af det system til verifikation af lovlighed, der er beskrevet i denne aftale. De lokale aktiviteter, som nærer det nationale forbrug af træprodukter, kontrolleres regelmæssigt ifølge bestemmelser, der ikke indgår i denne aftale. Det system til verifikation af lovlighed, der beskrives i aftalen, garanterer, at produkter fra det indenlandske marked ikke eksporteres.

2. DEFINITION AF LOVLIGHED OG VERIFIKATION AF TRÆETS LOVLIGHED

2.1. Lovlighedsoversigter

RCA har lovttekster (skovbrugslov, miljølov, CEMAC's toldkodeks, skattelov, arbejdslov og sociale love osv.) samt de forskellige gennemførelsesbestemmelser hertil, hvis forskellige bestemmelser om skovbrugsvirksomhed er anført som principper, kriterier og indikatorer i to lovlighedsoversigter (PEA og kulturskove) i bilag II.

For nogle indikatorer i disse oversigter er der ingen henvisning til retsforskrift på datoen for parafering af denne aftale. Henvisningerne til de rette retsforskrifter (bl.a. dem, der er nævnt i bilag IX) vil blive indført under gennemførelsen af denne aftale, og før RCA udsteder den første FLEGT-licens. Oversigterne og mere generelt systemet til verifikation af lovlighed vil blive ajourført i takt med udviklingen i indholdet af lovgivningen. Bilagene til denne aftale vil derfor blive ændret i overensstemmelse hermed efter beslutning fra det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen i henhold til artikel 26 i denne aftale.

Der er ikke tildelt nogen fællesejet skov eller tilladelse til håndværksbrug i RCA. Der vil blive udarbejdet oversigter over fællesejede skove og håndværkstilladelser ved iværksættelsen af denne aftale og før tildelingen af disse bestallinger.

2.2. Verifikation af lovlighedsoversigter

Flere centrale og decentrale ministerielle organer medvirker ved verifikation af lovligheden, og de kan få støtte til deres opgaver af den uafhængige observation fra civilsamfundet. Der er tale om følgende ministerielle organer:

- generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP) via to direktorater: direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF) og direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF), der foretager de forskellige verifikationer på centralt plan
- generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR) via de regionale direktorater (DR), præfekternes inspektorater og grænseinspektorater sikrer de forskellige verifikationer på regionalt plan
- centret for skovbrugsoplysninger (CDF) centraliserer og behandler data i et databasestyringssystem (SGBD)

- det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF), der fører tilsyn med og garanterer, at verifikationen af lovligheden fungerer
- det mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV) varetager spontane verifikationsbesøg
- direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål under vand- og skovministeriet kontrollerer listen over overtrædelser og opkrævninger i forbindelse med transaktioner
- de regionale arbejdsdirektorater, som kontrollerer, at beskæftigelse og social behandling af arbejdstagere er i overensstemmelse med reglerne
- generaldirektoratet for skat, der varetager skatteregistrering (NIF) og sikrer korrekt betaling af afgifter
- generaldirektoratet for byplanlægning og boligmiljø medvirker ved udstedelse af skøder (vedrører kulturskove)
- retsformanden for handelsretten verificerer, at virksomheden ikke har fået en dom
- justitskontorerne ved handelsretten verificerer, at virksomheden er behørigt registreret
- direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål (i den nationale sygesikringskasse CNSS) verificerer opkrævnings af sociale bidrag
- direktoratet for undersøgelser, planlægning og beskæftigelse verificerer ajourføringen af arbejdsgivernes sagsmapper.

Civilsamfundets uafhængige observation består af flere centralafrikanske ikke-statslige organisationer (ngo'er), der danner civilsamfundets platform vedrørende skovforvaltning. Den spiller en rolle som støtte for de ministerier, der indgår i verifikationen.

Nedenstående oversigt indeholder en beskrivelse af de nærmere betingelser for verifikation af lovligheden af forsendelser af træprodukter.

Forklaring til oversigten:

1. spalte: indikatorer i lovlighedsoversigten, der skal udfyldes, for at en ladning kan anses for at være lovlig, og der kan udstedes en licens.
2. spalte: verifikatorer, der gør det muligt at attestere, at indikatoren er korrekt opfyldt.
3. spalte og 4. spalte: ministerier og strukturer, der har ansvaret for verifikation af indikatoren.
5. spalte: verifikationsmetoden, der skal bekræftes under gennemførelsen af denne aftale.
6. spalte: organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode.

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
1.1.1	Registrering hos de økonomiske forvaltninger: handels- og industriministeriet	1.1.1.1: Ministeriel afgørelse om godkendelse af skovbrug 1.1.1.2: Erhvervstilladelse som handlende	Handels- og industriministeriet	Generaldirektoratet for handel, konkurrence og forbrug/Konkurrencedirektoratet/Afdelingen for konkurrence og bekæmpelse af svig Handelsministeriets decentrale afdeling, rådgivningskontoret Direktoratet for indenrigshandel	Metode: 1 — Kontrol af den kommercielle godkendelse Den kommercielle godkendelse udstedes én gang for alle, traditionelt foretages verifikationen heraf ved verifikationerne af erhvervstilladelsen som handlende 2 — Kontrol af fornyelsen af erhvervstilladelsen som handlende 1 — Fornyelsen af erhvervstilladelsen som handlende skal ske i løbet af første halvår hvert år (fra 1. januar til 30. juni) 2 — Verifikation af fornyelsen sker således systematisk hvert år gennem besøg på samtlige handelsforetagender fra 1. juli 3 — I tilfælde af manglende fornyelse sender DGCCC en indkaldelse til den erhvervsdrivende 4 — udfærdiger en protokol efter at have hørt den erhvervsdrivende og	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat i handelsministeriet Det centrale inspektorat i skovbrugsministeriet (ICEF) Metode: Kontrolinstans: handelsministeriet 1 — Handelsdirektoratets modtagelse af den sammenfattende rapport og kontrol af dokumenter 2 — Kontrol af verifikationen på grundlag af en stikprøvekontrol og udarbejdelse af en protokol 3 — Fremsendelse af oplysninger om de kontrollerede stikprøver via ICEF til CDF ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstruktur (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					5 — meddeler en bøde (brev underskrevet af handelsministeren) Hyppighed: 1.1.1.1: én gang for alle 1.1.1.2: årligt Beskyttelse af resultatet: 1.1.1.1: 1 — Indførelse i databasen hos den decentrale afdeling under handelsministeriet, rådgivningskontoret 2 — Information fra CDF til SGBD 1.1.1.2: 1 — Udarbejdelse og arkivering af en protokol (papirudgave) til generaldirektoratet for handel 2 — Information fra CDF til SGBD Flow: Flow 1: Registrering (kommerciel godkendelse) 1 — Direktoratet for indenrigs-handel fremsender kvartalsvis listen (digital og papirudgave) over nye registrerede selskaber eller aktiviteter i skov/træsektoren til CDF (afdelingen for formaliteter i rådgivningskontoret) 2 — CDF informerer SGBD	1 — CDF's kontrol af indlæsningen af informationerne i SGBD Hyppighed: 1.1.1.1: én gang for alle 1.1.1.2: årligt Beskyttelse af resultatet: Kontrolinstans: handelsministeriet 1 — Udarbejdelse af en protokol ICEF: 1 — Information til SGBD om kontrolresultatet Flow: 1 — Fra det centrale handelsinspektorat til CDF via vand- og skovministeriets inspektorat 2 — Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed (formular til overførsel af verifikationsresultatet skal defineres)

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Fremsendelse af en papir-udgave af listen til ICEF Flow 2: Fornyelse af registreringen DGCC: Årlig fremsendelse af en rapport med redegørelse for situationen for samtlige virksomheder i skov/træsektoren til det centrale handelsinspektorat med kopi til CDF via ICEF (formularen for informationsudveksling skal udvikles) CDF: 1 — Modtagelse af den sammenfattende rapport 2 — Information til SGBD	
1.1.2	Registrering hos skatteforvaltningen (finans- og budgetministeriet, generaldirektoratet for skat)	1.1.2.1 Gyldigt bevis for indbetaling af bidrag 1.1.2.2: Bevis for skatteregistreringsnummer	Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri Finans- og budgetministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF) Afdelingen for skatteregistrering (direktoratet for undersøgelser, skattelovgivning, registrering og tvistemål)	Metode: 1 — Kvartalsvis fremsendelse fra afdelingen for skatteregistrering (direktoratet for undersøgelser, skattelovgivning, registrering og tvistemål) af listen (digital og papirudgave) over nye registrerede selskaber eller aktiviteter vedrørende skov/træsektoren til CDF via ICEF og med følgende oplysninger: navn på virksomheden eller den fysiske person, skatteregistreringsnummer og registreringsdato (formularen for informationsudveksling skal udvikles) 2 — CDF's modtagelse af listen 3 — Information til SGBD	Ansvarligt organ: Det centrale vand- og skovinspektorat Metode: 1 — Modtagelse af den af CDF fremsendte liste 2 — Verifikation af, at virksomhederne opfylder kravene 3 — Information til SGBD om resultatet for hver virksomhed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: 1 — CDF informerer SGBD 2 — Arkivering (papirudgave) af listen Flow: Fremsendelse af en papirudgave af listen til ICEF	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: 1 — Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.3	Registrering hos den nationale socialsikringskasse	1.1.3.1: Arbejdsministeriet	Direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål/Afdelingen for opkrævning	Metode:	Ansvarligt organ: ICEF 1 — Anmodning om registrering indgivet til rådgivningskontoret (direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål (afdelingen for indmeldelse) 2 — Sagsmappe fremsendt til den nationale socialsikringskasses hovedkontor med henblik på verifikation af tidligere registreringer og tildeling af indmeldelsesnummeret 3 — Besøg i virksomhedens lokaler for at sikre, at erklæringen er sand: faktisk startdato, antal medarbejdere og lønsum 4 — Udarbejdelse af en korrektionsrapport i tilfælde af urigtige oplysninger NB: I øjeblikket indleder CNSS automatisk en arbejdsgiversag 48 timer efter registreringen hos skatemyndighederne ved direkte at indhente oplysningerne hos skatemyndighederne	Attest på indmeldelse i den nationale socialsikringskasse (CNSS) Metode: 1 — Modtagelse af den af CDF fremsendte liste 2 — Verifikation af, at virksomhederne opfylder kravene 3 — Information til SGBD om resultatet for hver virksomhed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: ved hver registrering Beskyttelse af resultatet: Arbejdsministeriet 1 — Registrering i rådgivningskontorets database (digitalt) 2 — Indledning af en arbejdsgiversag (papirudgave) 3 — Indskrivning i arbejdsgiverregistret (papirudgave) 4 — Opbevaring på hulkort i CNSS (digitalt) I tilfælde af urigtige oplysninger: 1 — Korrektionsrapport (papirudgave) 3 — Kontrolrapport fra afdelingen for opkrævning Skovbrugsministeriet/CDF 1 — Papirarkivering af listen over virksomheder og deres forhold 2 — Information til SGBD Flow: 1 — Kvartalsvis fremsendelse af en liste over indregistrerede arbejdsgivere med deres registreringsnummer til CDF via ICEF (digital og papirudgave) til orientering til SGBD (procedurer for informationsudveksling skal udvikles)	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstruktur (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — CDF's fremsendelse af en kopi af listen og hver virksomheds forhold til ICEF	
1.1.4	Registrering hos skovforvaltningen efter en gyldig tildelingsprocedure	1.1.4.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar 1.1.4.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar 1.1.4.3: Dekret om tildeling af drifts- og forvaltningstil-ladelse	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP)	Metode: For virksomheder, der eksisterede i 2010 1 — Verifikation i skovprotokollen for hver PEA 2 — Udarbejdelse af en rapport med de centrale informationer (PEA-nr., tildelingsdato, licensmod-tager) 3 — Videresendelse af rapporten til CDF via ICEF med papirkopier af tildelingsdekreterne (formular skal udvikles) For nye virksomheder 1 — Successiv fremsendelse af de centrale data samt en papirkopi af dekretet til CDF via ICEF og til ICEF Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: 1 — Indlæsning af de centrale data i SGBD 2 — Digitalisering og indsættelse af dekretet i SGBD	Ansvarligt organ: Det centrale inspek-torat for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: 1 — Modtagelse af rapporten frem-sendt af DGEF 2 — Kontrol af oplysningernes gyldighed på alle PEA'er 3 — Information til SGBD om verifi-kationskontrollen Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Arkivering i papirudgave 4 — Ajourføring af informationerne Flow: DGEF til CDF og ICEF	Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.5	Registrering hos retsmyndighederne (justitsministeriet, handelsretten)	1.1.5.1: Handels- og panteregistreret (RCCM) 1.1.5.2: Notaroprettet stiftelsesprotokol 1.1.5.3: Anmeldelse af registreringsnummeret fra justitskontoret ved handelsretten	Justitsministeriet	Justitskontoret ved handelsretten og retsformanden ved handelsretten	Metode: 1 — Regelmæssig kontrol af registret og af registreringsdokumenterne ved indkaldelse af den pågældende for handelsretten i tilfælde af suspension 2 — Verifikation af dokumentet Hyppighed: Efter behov: kapitalændring, opdeling, udskiftning af direktør, tilføjelse af aktiviteter osv. Beskyttelse af resultatet: Indførelse i det »nationale register« Information til SGBD Flow: 1 — Kvartalsvis fremsendelse af listen over registrerede virksomheder og resultater af de verifikationer, der er foretaget i årets løb (proceduren for informationsudveksling skal udformes)	Ansvarligt organ: Justitskontoret ved handelsretten og retsformanden ved handelsretten / ICEF Metode: 1 — Regelmæssig kontrol af registret og af registreringsdokumenterne ved indkaldelse af den pågældende for handelsretten i tilfælde af suspension 2 — Verifikation af dokumentet Hyppighed: Efter behov: kapitalændring, opdeling, udskiftning af direktør, tilføjelse af aktiviteter osv. Beskyttelse af resultatet: Indførelse i det »nationale register« Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — Information til SGBD fra CDF	
1.1.6	Registrering hos arbejds- og beskæftigelsesforvaltningerne (Arbejds- og beskæftigelsesministeriet, arbejdstilsynet)	1.1.6.1: Arbejdsinspektøren for området har nummereret og paraferet arbejdsgiverregistret	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn Generaldirektoratet for arbejde og social sikring	Metode: Årlig parafering af arbejdsgiverregistret Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed, men årlig ajourføring Beskyttelse af resultatet: Årsberetning fremsendes til direktoratet for arbejde og social sikring (DTPS)	Ansvarligt organ: Direktoratet for arbejde og social sikring/skovbrugsministeriet Metode: Arbejdsministeriet 1 — Gennemgang af aktivitetsrapporterne fra den regionale arbejds- og socialsikringsinspektør 2 — Sammenfatning af hver virksomheds generelle situation i det foregående år og fremsendelse til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udvikles Skovbrugsministeriet 1 — CDF's modtagelse af dokumenterne 2 — Information til SGBD 3 — Fremsendelse af en papirkopi til ICEF 4 — Verifikation af indlæsningen af ICEF Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed, men årlig ajourføring Beskyttelse af resultatet: Arbejdsministeriet Årsberetning fremsendes til generaldirektoratet for arbejde og social sikring (DGTPS)

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: Inspektion til DTPS	Skovbrugsministeriet 1 — Information til SGBD fra CDF 2 — Papirarkivering af CDF 3 — Information fra ICEF til SGDB om resultaterne af CDF's indlæsning Flow: DTPS til DGTPS og til CDF/ICEF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.7	Registrering hos handelskamrene: handels- og industrikammeret	1.1.7.1: Attest fra handelskammeret	Skovbrugsministeriet Handelsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF) Afdelingen for virksomhedsregistrering (handelskammeret), rådgivningskontoret	Metode: 1 — Kvartalsvis fremsendelse til CDF via ICEF af en kopi af attester fra handelskamrene (AC) og listen over registrerede virksomheder af afdelingen for virksomhedsregistrering (handelskammeret, rådgivningskontoret) 2 — CDF's modtagelse 3 — Information til SGBD 4 — Verifikation af, at virksomhederne opfylder kravene 5 — Information til SGBD om resultatet for hver virksomhed	Ansvarligt organ: Det centrale vand- og skovinspektorat Metode: Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					6 — Kvartalsvis ajourføring af SGBD Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD fra CDF Arkivering (papirudgave) Flow: Fremsendelse af kopi af attesten fra handelskammeret til ICEF	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.8	Registrering hos det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE).	1.1.8.1: Nummereret og påtegnet ansøgning om registrering af arbejdsgiveren	Arbejdsministeriet	Generaldirektoratet for ACPFE (det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse); direktoratet for finansielle anliggender (afdelingen for kontrol med tvistemål) Det regionale arbejdstilsyn	Metode: ACPFE's regelmæssige verifikation foregår samtidig med det lokale arbejdstilsyns verifikationer og efter de samme procedurer Der foreslås følgende: 1 — Kvartalsvis fremsendelse af listen (digital og papirudgave) over nye registrerede selskaber eller aktiviteter vedrørende skov/træsektoren til CDF 2 — CDF's modtagelse af listen	Ansvarligt organ: Direktoratet for arbejde og social sikring/ Generaldirektoratet for ACPFE Metode: Arbejdsministeriet 1 — Gennemgang af aktivitetsrapporterne fra den regionale arbejds- og socialsikringsinspektør

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Information til SGBD Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD fra CDF Arkivering (papirudgave) Flow: Fremsendelse af en papirudgave af listen til ICEF	2 — Sammenfatning af hver virksomheds generelle situation i det foregående år og fremsendelse til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udvikles Skovbrugsministeriet 1 — CDF's modtagelse af dokumenterne 2 — Information til SGBD 3 — Fremsendelse af en papirkopi til ICEF 4 — ICEF's verifikation af indlæsnin-gen Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.2.1	Betaling af bidrag til den nationale socialsikringskasse, CNSS	1.2.1.1: Bevis fra CNSS eller decharge	Arbejdsministeriet	Opkrævningsafdelingen under direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål (DRCC)	Metode: 1 — Ajourføring af arbejdsgiversag ved fristens udløb Terminer: Store arbejdsgivere (20 ansatte og derover) betaler bidrag månedligt og har én måned til at anmelde for den foregående måned	Ansvarligt organ: Direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål / Det centrale vand- og skovinspektorat Metode:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Små arbejdsgivere (under 20 ansatte) betaler bidrag kvartalsvist og har 15 dage til betalingen 2 — Fremsendelse af en rykker til restanter med angivelse af den bøde, der skal betales (10 % af det samlede beløb) 3 — Iværksættelse af en retslig procedure 10 dage efter rykkeren i tilfælde af manglende betaling 4 — Udarbejdelse af en kvartalsrapport Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: Opfølgingsrapport (papirudgave) Arkivering af CDF Flow: Kvartalsvis fremsendelse af listen over virksomheder med deres situation til CDF via ICEF (papirudgave efter en formular, der skal udvikles) med information til SGBD. CDF informerer SGBD, sender en papirkopi til ICEF og arkiverer dokumentet (papirudgave)	Direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål Regelmæssig verifikation i tilfælde af mistanke eller anmeldelse Udarbejdelse af en kontrolrapport ICEF 1 — Modtagelse af den af CDF fremsendte liste 2 — Verifikation af status for overensstemmelsen med CDF's indlæsning og hver arbejdsgivers status 3 — Information til SGBD om resultatet Hyppighed: kvartalsvis DRCC: efter behov ICEF: hver måned Beskyttelse af resultatet: DRCC: Kontrolrapport ICEF: Information til SGBD Flow: DRCC sender kontrolrapporter til ICEF, der videregiver dem til CDF med henblik på indlæsning ICEF redegør over for den udstedende myndighed for hver virksomheds situation

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
1.2.2	Betaling af bidrag til det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE)	1.2.2.1: Kvartalserklæring om udbetalt løn 1.2.1.2: Bevis for betaling af arbejdsgiverbidrag	Arbejdsministeriet	Direktoratet for undersøgelser, planlægning og beskæftigelse (DEPE) ACFPE Administrations- og finansdirektoratet (DAF) Det regionale arbejdstilsyn for området	Metode: 1 — Kontrol af arbejdskontrakter og ACFPE's påtegning for at verificere overholdelsen af den garanterede mindsteløn (SMIG) for hver socioprofessionel gruppe 2 — Verifikation af personaleregistre 3 — Kvartalsvis verifikation af kvitteringer for betaling 4 — Udarbejdelse af en besøgsrapport 5 — Udarbejdelse af en kvartalsrapport med redegørelse for hver virksomheds situation efter en procedure, der skal udvikles 6 — Videresendelse af kvartalsrapporten til CDF via ICEF Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapporter Kvartalsrapporter	Ansvarligt organ: Direktoratet for arbejde og social sikring ICEF Metode: Arbejdsministeriet 1 — Modtagelse af informationer fra DAF om anmeldelse af antal medarbejdere 2 — Verifikation af påtegning 3 — Anmodning til DAF gennem afdelingen for opkrævning med henblik på udbetaling af arbejdsgiverandelen 4 — Årsberetning med kopi til CDF via ICEF Hyppighed: — årlig om de sidste fire kvartaler (Arbejdsministeriet) Kvartalsvis — Skovbrugsministeriet (ICEF) Beskyttelse af resultatet: Årsberetninger Information til SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		1.3.1.2: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet	Skovbrugsministeriet		CDF: 1 — Information til databasen Arkivering af rapporten Hyppighed: ved hver suspension Beskyttelse af resultatet: Justitskontorerne: Indførelse i den lokale domstols domsregister Udarbejdelse af en rapport, der arkiveres i papirformat DAJC: Førelse af listen over overtrædelser CDF: Information til SGBD Arkivering af en papirudgave af rapporten og dommen Flow: »Tribunaux préfectoraux«: 1 — Rapport fra justitskontorerne til DREF	ICEF: CDF kontrollerer information til SGBD Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: ICEF: Information til SGBD om kontrolresultatet Flow: ICEF til udstedelsesmyndigheden

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — Videre sendelse af rapporten til DAJC med kopi til CDF via ICEF Domstole i Bangui: 1 — Justitskontorenes rapport til DAJC med kopi til CDF via ICEF	
1.3.2	Virksomhedens aktiviteter er ikke suspenderet som følge af en administrativ sanktion.	1.3.2.1: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet 1.3.2.2: Bekendtgørelse om suspension fra miljøministeriet	Skovbrugsministeriet	Direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål under skovbrugsministeriet (DAJC)	Metode: 1.3.2.1: idem 1.3.1 1.3.2.2: 1 — Indførelse på listen over overtrædelser af DAJC 2 — Udarbejdelse af en rapport 3 — Videre sendelse af rapporten og bekendtgørelsen til CDF via ICEF Hyppighed: ved hver suspension Beskyttelse af resultatet: DAJC: Førelse af listen over overtrædelser CDF: Information til SGBD Arkivering af en papirudgave af rapporten og suspensionsbekendtgørelsen	Ansvarligt organ: ICEF Metode: DGSA: Kontrol med, at listen over lovovertrædelser føres korrekt ICEF: CDF kontrollerer informationen til SGBD Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: ICEF: Information til SGBD om kontrolresultatet

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: DAJC til CDF via ICEF	Flow: ICEF sender godkendelse til licensudstedelsesmyndigheden
1.4.1	Virksomheden er ajour med betaling af bøder og strafgebyrer i henhold til de konstaterede overtrædelser.	1.4.1.1: Kvittering for betaling af transaktionsbeløb eller bøder og strafgebyrer	Skovbrugsministeriet	DGEF, det mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV)	Metode: 1 — Forudgående verifikation af listen over overtrædelser før hvert regelmæssigt besøg af BMIV og af generaldirektoratet for vand og skov 2 — Besøg fra regnskabsafdelingerne 3 — Udarbejdelse af en rapport 4 — Videre sendelse af rapporten til ICEF i to eksemplarer, hvoraf det ene videresendes direkte til CDF Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveres i digitalt format og papirudgave hos CDF og DGEF Information til SGBD Flow: DGEF til CDF via ICEF og til sidst nævnte	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF sender godkendelsen til licensudstedelsesmyndigheden
2.1.1	Alle etaper (information til befolkningen, udbud, ansøgning om bestalling, tildelingskommissionen med den uafhængige observatør) frem mod tildeling af bestallinger til skovdrift er blevet fulgt	2.1.1.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar 2.1.1.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: 1 — Verifikation af, at der foreligger et tildelingsdekret i MEFCP's arkiver for alle de tilladelser, der allerede er tildelt, samt tildelingsdato 2 — Verifikation af, at der foreligger et kontrakt dokument (endelig aftale og/eller foreløbig aftale alt efter tildelingsdato)	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
	korrekt af virksomheden med overholdelse af fristerne i RCA's love og forskrifter før og efter stadfæstelsen af lov nr. 08.022 om skovbrug.	2.1.1.3: Dekret om tildeling af PEA 2.1.1.4: Midlertidig aftale senest tre måneder efter underskrivelsen af dekretet 2.1.1.5: Endelig aftale senest tre måneder efter underskrivelse af den midlertidige aftale			3 — Udarbejdelse af en rapport med de centrale informationer, PEA-nr., tildelingsdato, licensmodtager, kontraktdokumentets art samt dato og underskrift 4 — Videre sendelse af rapporten til ICEF og CDF via førstnævnte med papirkopier af tildelingsdekretet og kontraktdokumentet/-dokumenterne Hyppighed: én gang for en given PEA Beskyttelse af resultatet: Indlæsning af de centrale data i SGBD Digitalisering og indsættelse af dekretet i SGBD Arkivering i papirformat Ajourføring af oplysningerne ved hver ny tildeling eller tilbagemødet til det offentlige Flow: DGEF til ICEF	Metode: 1 — Modtagelse af rapporten fremsendt af DGEF 2 — Kontrol af oplysningernes gyldighed på alle PEA'er 3 — Information til SGBD om verifikationskontrollen Hyppighed: én gang for alle for en given PEA Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
2.1.2	Virksomheden har betalt alle udgifter, der er forbundet med hver etape i tildelingsprocessen.	2.1.2.1: Bilag for betaling af gebyrer 2.1.2.2: Bilag for betaling af gebyr for forhåndsgodkendelse 2.1.2.3: Kvittering for betaling af tre års leje senest 15 dage efter meddelelse om tildelingen (for tilladelser tildelt efter 2003)	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: 1 — Verifikation af, at der foreligger kvitteringer for betaling af sagsomkostninger, gebyr for forhåndsgodkendelse og tre års leje (virksomheder etableret efter 2003) i MEFCP's arkiver 2 — Udarbejdelse af en rapport med de centrale oplysninger: PEA-nr., tildelingsdato, licensmodtager, kvitteringsnr. og betalte beløb 3 — Videresendelse af rapporten til CDF (ICEF's ansvar) og til ICEF med papirkopier af kvitteringerne Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling Beskyttelse af resultatet: Indlæsning i SGBD Digitalisering og indsættelse af dekretet i SGBD Arkivering i papirformat Ajourføring af oplysningerne ved hver ny tildeling eller tilbagevenden til det offentlige Flow: DGEF til ICEF	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: 1 — Modtagelse af rapporten fremsendt af DGEF 2 — Kontrol af oplysningernes gyldighed på alle PEA'er 3 — Information til SGBD om verifikationskontrollen Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Godkendelse fra ICEF til udstedelsesmyndigheden

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
2.1.3	I tilfælde af kulturskove, der tilhører en privatperson eller et lokalsamfund, har privatpersonen eller samfundet et skøde.	2.1.3.1: Skøde i privatpersonens eller lokalsamfundets navn	Ministeriet med ansvar for byplanlægning (matrikel- og ejendomsregistret) Finans- og budgetministeriet	Generaldirektoratet for byplanlægning Generaldirektoratet for skat og ejendom (DGID)	Metode: Verifikation af, at der foreligger en skødeprotokol Hyppighed: én gang for alle Beskyttelse af resultatet: Indlæsning i SGBD Flow: Fra generaldirektoratet for byplanlægning til generaldirektoratet for skat og ejendom Fra generaldirektoratet for skat til DGEF Fra DGEF til ICEF	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for byplanlægning Information til SGBD Flow: Fra det centrale inspektorat for byplanlægning til ICEF og fra ICEF til den licensudstedende myndighed
2.2.1	Virksomheden dokumenterer en tilladelse til årlig hugst forskriftsmæssigt udstedt af skovbrugsforvaltningen.	2.2.1.1: Notat om godkendelse af forvaltningsplanen for PEA'erne i den endelige aftale 2.2.1.2: Notat om godkendelse af den årlige driftsplan for PEA'erne i den endelige aftale 2.2.1.3: Foreløbig skovbrugsaftale underskrevet af den kompetente myndighed	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: PEA i den endelige aftale 1 — Administrativ kontrol, af et dertil oprettet udvalg, af forvaltningsplanen (PG) og den årlige driftsplan (PAO), som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's bedømmelsessystem 2 — Brev om godkendelse af PAO, hvis indsendelsen er tilfredsstillende PEA i den endelige aftale Verifikationen er allerede foretaget under 2.1.1 Hyppighed: Årlig for PAO og femårig for PG	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af PG og PAO samt mødeprotokol Hyppighed: Årlig for PAO og femårig for PG

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Beskyttelse af resultatet: DGEF's arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD og i papirudgave i arkiverne Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse af DGEF til virksomheden, til ICEF, PARPAF, DGSR samt mødeprotokol med rating til CED via ICEF og til sidstnævnte	Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
2.2.2	I tilfælde af kulturskove tilhørende staten dokumenterer virksomheden en tilladelse fra skovbrugsministeriet til at udnytte en kulturskov.	2.2.2.1: Samtykke fra skovbrugsministeriet 2.2.2.2: Prospekteringsstilladelse 2.2.2.3: Prospekteringsrapport 2.2.2.4: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metodologi: 2.2.2.1 til 2.2.2.3: Ansøgning stilet til skovbrugsministeriet Prospekteringsstilladelse fra DGEF Virksomhedens eller privatpersonens gennemførelse af prospekteringen og indgivelse af rapporten til DGEF Administrativ verifikation og verifikation på stedet af DGEF og samtykke fra ministeriet Hyppighed: ved hver ansøgning Beskyttelse: Arkivering papirformat (DGEF og CDF) og digitalt (CDF) af ansøgningen, prospekteringsstilladelsen og ministeriets samtykke Flow: Fra ansøger til DGEF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger en prospekteringsrapport et samtykke fra ministeriet Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Fra DGEF til ansøger og ICEF (CDF)	
2.2.3	I tilfælde af kulturskove tilhørende en privatperson eller et lokalsamfund råder skovbrugsvirksomheden over skovbrugstilladelser	2.2.3.1: Hugstilladelse udstedt af ministeriet til skovbrugsvirksomheden (ejerer eller en virksomhed, der har indgået kontrakt) 2.2.3.2: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne 2.2.3.3: Evt. kontrakt mellem privatpersonen eller lokalsamfundet og skovbrugsvirksomheden	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: 2.2.3.1: Ansøgning stilet til skovbrugsministeriet Prospekteringstilladelse fra DGEF Virksomhedens eller privatpersonens gennemførelse af prospekteringen og indgivelse af rapporten til DGEF DGEF's administrative verifikation og verifikation på stedet samt bevilling af hugstilladelse Hyppighed: ved hver ansøgning Beskyttelse: Arkivering papirformat (DGEF og CDF) og digitalt (CDF) af ansøgningen, prospekteringstilladelsen og hugstilladelsen Flow: Fra ansøger til DGEF Fra DGEF til ansøger og ICEF (CDF)	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger en prospekteringsrapport et en hugstilladelse Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
2.3.1	Virksomheden informerer lokalbefolkninger og oprindelige folk, lokalsamfund og alle interessenter om underskrivelsen af den midlertidige aftale og om åbning af det foreløbige hugstgrundlag.	2.3.1.1: Referat fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af de forskellige deltagere	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR)/Regionaldirektøren (DR)	Metode: Regelmæssig verifikation af, at der foreligger referater fra de regionale direktorater i området	Ansvarligt organ: Generaldirektøren for regionale tjenester (DGSR)

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Udarbejdelse af en besøgsrapport Videresendelse af rapporten til DGSR Videresendelse af rapporten, af DGSR til DGEF og til CDF Flow: Fra de regionale direktorater til DGSR Fra DGSR til DGEF og til CDF (ICEF)	Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Fra ICEF til den licensudstedende myndighed
3.1.1	Vurderingerne af virkningerne på miljøet er foretaget.	3.1.1.1: Godkendt VVM-rapport for hvert produktionssted (PEA + savværk, inkl. livsgrundlag) 3.1.1.2: Miljøcertifikat udstedt af den kompetente myndighed	Miljø- og økologiministeriet Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for miljø (DGE)	Metode: 1 — Administrativ kontrol af VVM-rapporten (EIE), som virksomheden har fremlagt 2 — Verifikation på stedet 3 — Brev om godkendelse af EIE, hvis verifikationen er tilfredsstillende	Ansvarligt organ: Direktoratet for miljøovervågning (DSE) / ICEF Metode: DSE: 1 — Verifikation, ved mistanke, af nogle punkter fra den administrative kontrol og verifikationen på stedet 2 — Udarbejdelse og videresendelse af en rapport med kopi til ICEF ICEF: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af EIE

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: femårig Beskyttelse af resultatet: DGE's arkivering af brevet om godkendelse af EIE i SGBD og i papirudgave i generaldirektoratets arkiver Flow: Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til CDF og til ICEF	Hyppighed: femårig Beskyttelse af resultatet: DSE: Arkivering af kontrolrapporten ICEF: Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
3.2.1	Foranstaltningerne i undersøgelserne af indvirkningerne på miljøet, der har til formål at beskytte biodiversitetsressourcerne, iværksættes.	3.2.1.1: Kontrolrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Miljø- og økologiministeriet	Direktoratet for miljøovervågning (DSE)	Metode: 1 — Evaluering på stedet af gennemførelsen af foranstaltningerne i EIE 2 — Evalueringsrapport og brev om overensstemmelse, hvis evalueringen er tilfredsstillende 3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationen Hyppighed: permanent (i forhold til arten af foranstaltninger i EIE) Beskyttelse af resultatet: Arkivering af evalueringsrapporten og brevet i DSE's arkiver Flow: Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til ICEF og til CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport og et brev Hyppighed: Permanent (i forhold til arten af foranstaltninger i EIE) Beskyttelse af resultatet: Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
3.3.1	Affald (affald har samme betydning som i art. 3 i RCA's miljølov og gennemførelsesdekreterne hertil) behandles som følge af virksomhedens aktiviteter ifølge lovens forskrifter.	3.3.1.1: Kontrolrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Miljø- og økologiministeriet (DGE)	Direktoratet for miljøovervågning	Metode: 1 - Vurdering på stedet af, om der findes et affaldsbehandlingssystem 2 — Evalueringsrapport og brev om overensstemmelse, hvis vurderingen er tilfredsstillende 3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationen Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Arkivering af rapporten og brevet i DSE's arkiver Flow: Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til ICEF og til CDF	Ansvarligt organ: DGE Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport og et brev Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
3.3.2	Lovbestemmelserne om vand- og luftforurening er overholdt.	3.3.2.1: Inspektionsrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Miljø- og økologiministeriet	Direktoratet for miljøovervågning (DSE)	Metode: 1 — Vurdering på stedet af, om der findes et system til imødegåelse af vand- og luftforurening 2 — Evalueringsrapport og brev om overensstemmelse, hvis evalueringen er tilfredsstillende 3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationen	Ansvarligt organ: DGE Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport og et brev

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Arkivering af rapporten og brevet i DSE's arkiver Flow 1 — Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til ICEF og til CDF	Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.1.1	Fagforeningsfriheden er garanteret i virksomheden.	4.1.1.1: Informationsnotat om sikring af fagforeningsfrihed er påtegnet af den kompetente myndighed og bekendtgjort. 4.1.1.2: Referater fra fagforeningsmøder opslået (hvis medarbejderne er medlemmer af fagforeninger)	Arbejdsministeriet Skovbrugsministeriet	Områdets arbejdstilsyn BMIV	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang om året eller i tilfælde af mistanke eller anmeldelse 2 — Kontrol af arbejdstagerregistret 3 — Samtale med ansatte og arbejdsgiver 4 — Påtegning og/eller anmærkning i registret 5 — Udarbejdelse af en rapport	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet (DTE) Det centrale inspektorat for vandområder og skove Metode: DTE: modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF (skal udvikles)

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					NB: Det mobile team (BMIV) kan foretage den samme verifikation og sende resultatet direkte til ICEF (det gælder for 4.1 og 4.2) Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt Verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.1.2	Tillidsrepræsentanter, der er valgt i overensstemmelse med gældende lovgivning, har den nødvendige sagkundskab for udøvelse af deres funktioner.	4.1.2.1: Referater fra den generalforsamling, hvor tillidsrepræsentanterne blev valgt, påtegnet af arbejdsinspektøren 4.1.2.2: Uddannelsesbeviser påtegnet af arbejdsinspektøren	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang om året eller i tilfælde af mistanke eller anmeldelse	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF Metode: DTE

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — Samtale med tillidsrepræsentanterne 3 — Udarbejdelse af en rapport Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationer SGBD informeres om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
4.1.3	Virksomhedens medarbejdere er informeret om dokumenter vedrørende arbejdsrettigheder.	4.1.3.1: Informationsnotater er opslået 4.1.3.2: Referat af møder mellem tillidsrepræsentanter og lønmodtagere 4.1.3.3: Forretningsordenen er opslået	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt 2 — Verifikation af bekendtgørelsen af de lovfæstede informationer 3 — Udarbejdelse af en rapport Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet:	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet (DTE) ICEF Metode: DTE: modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne SGBD informeres om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.1	Relationerne mellem virksomheden og dens medarbejdere er formaliseret i henhold til bestemmelserne i loven.	4.2.1.1: Skovbrugsvirksomheden og tillidsrepræsentanterne er i besiddelse af et eksemplar af den kollektive overenskomst 4.2.1.2: Arbejdsinspektøren har nummereret og paraferet arbejdsgiverregistret	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt 2 — Verifikation af arbejdsgiverregistret og sagsmappen for hver ansat 3 — Udarbejdelse af en rapport	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF Metode: DTE modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Sender besøgsrapporten til virksomheden Sender årsberetninger til arbejdsdirektoratet	ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.2	Virksomhedens arbejdstagere aflønnes uden forskelsbehandling ifølge gældende forskrifter for deres branche.	4.2.2.1: Lønsedler og lønningslister 4.2.2.2: Arbejdskontrakt underskrevet af alle parter	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt 2 — Sammenligning af arbejdskontrakter og lønsedler med den kollektive overenskomst for skovbrugsvirksomheder	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet (DTE) ICEF Metode: DTE:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Udarbejdelse af en rapport Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF: verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationer ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
4.2.3	Sundheds- og sikkerhedsbetingelserne for arbejdstagerne er i overensstemmelse med gældende lovgivning.	4.2.3.1: Referater fra arbejdsmiljøudvalgets møder 4.2.3.2: Opgørelse over normeringer for sundheds- og sikkerhedsudstyr til medarbejderne	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt 2 — Verifikation af, at arbejdsmiljøforanstaltninger og -udstyr er på plads på produktionsstederne og i skoven 3 — Udarbejdelse af en rapport Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	Ansvarligt organ: Arbejds- og Beskæftigelsesdirektoratet/ICEF Metode: DTE modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvorefter der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden Fremsendelse af månedlige rapporter til arbejdsdirektoratet	ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.4	Virksomhedens arbejdstid er i overensstemmelse med lovbestemmelserne.	4.2.4.1: Arbejdstagerne har et kontrolursystem 4.2.4.2: Arbejdstagernes stempelkort 4.2.4.3: Virksomhedens tjenstlige notater er opslået 4.2.4.4: lønseddel	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt 2 — Verifikation af indholdet og bekendtgørelsen af virksomhedens interne regler samt dens system 3 — Udarbejdelse af en rapport	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF Metode: DTE modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF: verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationer ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.5	Ved rekruttering af arbejdstagere overholdes de fastsatte aldersbetingelser i henhold til den nationale lovgivning og Den Internationale Arbejdsorganisation (ILO).	4.2.5.1: arbejdskontrakter underskrevet af alle parter	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt 2 — Verifikation af sagsmapper for de ansatte 3 — Udarbejdelse af en rapport	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF Metode: DTE: modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.3.1	Virksomheden anerkender og respekterer lokalbefolkningers og oprindelige folks adgangs- og brugsrettigheder i skovkoncessioner i henhold til sædvaneret.	4.3.1.1: Forvaltningsplan, der er godkendt af den kompetente myndighed (især den socioøkonomiske rapport)	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for regionale tjenester Regionale direktorater	Metode:	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for regionale tjenester ICEF og DGSR Metode: DGSR

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		4.3.1.2: Foreløbig aftale underskrevet af den kompetente myndighed (PEA under midlertidig aftale) 4.3.1.3: Rapport om de faktiske forhold fra skovforvaltningen påtegnet af parterne			1 — Regelmæssig verifikation i virksomhedens kontorer ved det regionale skovdirektorat for området 2 — Udarbejdelse af en kvartalsvis verifikationsrapport, der sendes til generaldirektoratet for regionale tjenester i Bangui Hyppighed: mindst én gang årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapporter arkiveret hos det regionale direktorat for området Flow: Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til generaldirektoratet for regionale tjenester	modtager årsberetninger fra hvert regionalt direktorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af de regionale direktorater, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne SGBD informeres om verifikationskontrollen af ICEF Flow: DGSR til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstruktur (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
4.3.2	Såfremt virksomheden ødelægger aktiver tilhørende lokalbefolkninger og oprindelige folk, er erstatningerne i overensstemmelse med gældende regler.	4.3.2.1: Bekræftet rapport læst og godkendt af parterne 4.3.2.2: Beviser for erstatning	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation i virksomhedens kontorer ved det regionale skovdirektorat for området 2 — Udarbejdelse af en kvartalsvis verifikationsrapport, der sendes til generaldirektoratet for regionale tjenester i Bangui Hyppighed: mindst én gang årligt Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapporter arkiveret hos det regionale direktorat for området	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR) ICEF Metode: DGSR modtager årsberetninger fra hvert regionalt direktorat gennemgår rapporterne og sender et sammendrag til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af de regionale direktorater, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne SGBD informeres om verifikationskontrollen af ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til generaldirektoratet for regionale tjenester	Flow: DGSR til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.1.1	Lokalbefolkninger, lokal-samfund, ngo'er, statslige decentrale strukturer og de øvrige udviklingspartnere, der er engageret i forvaltningen af skovressourcer i det pågældende geografiske område informeres om tildelingen af PEA.	5.1.1.1: Referater fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af deltagerne.	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode: Videresendelse af informationsrapporten underskrevet af deltagerne, herunder en repræsentant for virksomheden, til CDF Information fra databasen (digitaliseret kopi) Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling af PEA Beskyttelse af resultatet: Information fra databasen, arkivering i papirformat Flow: Fremsendelse af en kopi til ICEF og til CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af informationen i SGBD Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling af PEA Beskyttelse af resultatet: Information fra SGBD om resultatet af kontrollen af indlæsningen for dette dokument Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.2.1	Virksomheden overholder den foreløbige aftales bestemmelser i gyldighedsperiode (3 år).	5.2.1.1: Kontrolrapport fra forvaltningen	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området, DGEF, det blandede mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV)	Metodologi: 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder og skove 2 — Besøg på skovkontoret og driftspladsen 3 — Verifikation af, at aktiviteterne opfylder kravene 4 — Udarbejdelse af en rapport	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af information til SGBD af CDF og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: DR: Kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: Kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftet genpart til ICEF DGEF: Kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF	Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Kontrolrapport
5.3.1	Undersøgelserne forud for forvaltningen er foretaget efter de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	5.3.1.1: Opgørelsesrapport(er) vedrørende skovplanen 5.3.1.2: Rapport(er) over de(n) socioøkonomiske undersøgelser(r)	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode: DGEF's verifikation og validering gennem et evalueringsskema, der skal udvikles Referat af evalueringsmødet Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision Beskyttelse: i SGBD Flow: Fra evalueringskommissionen til DGEF Fra DGEF til ICEF og CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision Beskyttelse: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.3.2	Skovplanen er realiseret ifølge de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	5.3.2.1: Endelig forvaltnings- og driftsaftale	Skovbrugsministeriet	Direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF) og BMIV, DR	Metode: DGEF's verifikation og validering gennem et evalueringsskema, der skal udvikles	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Referat af evalueringsmødet Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision Beskyttelse af resultatet: beskyttelse i SGBD Flow: Fra evalueringskommissionen til DGEF Fra DGEF til ICEF og CDF	Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.3.3	Forvaltningsplanen (PG) er i overensstemmelse med standarderne.	5.3.3.1: Brev om officiel godkendelse af forvaltningsplanen	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode: 1 — Administrativ kontrol, af et dertil oprettet udvalg, af forvaltningsplanen, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem (jf. vedlagte dokument) 2 — Brev om godkendelse af forvaltningsplanen, hvis indsendelsen er tilfredsstillende Hyppighed: femårig Beskyttelse af resultatet: Arkivering af brevet om godkendelse af forvaltningsplanen i SGBD af DGEF og i papirudgave i arkiverne	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af forvaltningsplanen samt mødeprotokol Hyppighed: femårig Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse til virksomheden, til ICEF/CDF, PARPAF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.3.4	Den årlige driftsplan, herunder kort, er i overensstemmelse med standarderne.	5.3.4.1: Brev om indgivelse af den årlige driftsplan til ministeriet med ansvar for skove 5.3.4.2: Brev om officiel godkendelse af den årlige driftsplan	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode: 1 — Administrativ kontrol, af et dertil oprettet udvalg, af den årlige driftsplan, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem 2 — Brev om godkendelse af den årlige driftsplan, hvis indsendelsen er tilfredsstillende Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD af DGEF og i papirudgave i arkiverne Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse til virksomheden, til ICEF, EFCP/CDF, PARPAF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af den årlige driftsplan (PAO) samt mødeprotokol Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.3.5	Der foreligger en enkel forvaltningsplan for kulturskove eller skovgenplantningsområder med et areal på 50 ha eller derover ifølge gældende forskrifter.	5.3.5.1: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne 5.3.5.2: Brev om godkendelse af den enkle forvaltningsplan	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: Der findes ikke i øjeblikket anvendelige kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, og derfor bliver verifikationsmetoden udviklet i denne aftales gennemførelsesfase.	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
5.4.1	Grænserne for årlig hugstflade eller foreløbige flader i henhold til kortene er realiseret og overholdt i overensstemmelse med forskrifterne.	5.4.1.1: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat, DGEFCP, BMIV	Metode: 1 — Verifikation på tidspunktet for driftsopgørelsen ved det regionale direktorat for området af, at afmærkningen af grænserne er i overensstemmelse med standarderne i bind 3 i forvaltningsstandarderne 2 — Verifikation af, at grænserne er i overensstemmelse med de godkendte kort i den årlige driftsplan 3 — Verifikation på driftstidspunktet ved DR, DGEF, BMIV af, at grænserne, der blev afmærket ved driftsopgørelsen, overholdes 4 — Udarbejdelse af verifikationsrapporter Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Verifikationsrapporter er udfærdiget Flow: Fremsendelse af en kopi af rapporten til ICEF og til CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD CDF's papirarkivering Flow: ICEF til CDF og ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.5.1	Tilkørselsvejene planlægges og udføres i overensstemmelse med gældende forskrifter.	5.5.1.1: Årlig driftsplan godkendt af skovforvaltningen	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode:	Ansvarligt organ: ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		5.5.1.2: Plan over tilkørselsveje til foreløbig flade 5.5.1.3.: Administrativ tilladelse til åbning af adgangsveje (hvis der er behov for adgangsveje ud over den årlige hugstflade) 5.5.1.4: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg 5.5.1.5: Tilladelse til åbning af stier til en årlig hugstflade			1 — Administrativ verifikation af kortet over tilkørselsveje og af den administrative tilladelse til åbning af adgangsveje i den årlige driftsplan, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem 2 — Brev om godkendelse af den årlige driftsplan, hvis indsendelsen er tilfredsstillende Hyppighed: årlig for hver årlig driftsplan Beskyttelse af resultatet: DGEF's arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD og i papirudgave Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse til virksomheden, til ICEF EFCP/CDF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af den årlige driftsplan samt mødeprotokol Hyppighed: årlig for hver årlig driftsplan Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.6.1	Minimumsdiametrene ved forvaltning (DMA) for de endelige aftaler eller de administrative minimumsdiametre for hugstmodenhed (DME) overholdes ved fældning.	5.6.1.1: Arbejdspladslogbøger 5.6.1.2: Rapporter fra kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat, DGEFCP, BMIV	Metode: Kontrol af arbejdspladslogbog og besøg på stedet	Ansvarligt organ: ICEF DSGR Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: kvartalsvist for DR og halvårligt for BMIV Beskyttelse af resultatet: Rapporter fra regelmæssig kontrol Flow: DR: Kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftet genpart til ICEF DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF	Kontrol af de forskellige enheders verifikation på grundlag af en stikprøve Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Kontrolrapport Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed Fremsendelse af referat til CDF
5.6.2:	De anvendte træsorter er tilladt i skovforvaltningsplanen, den årlige driftsplan, bekendtgørelsen om gennemførelse af skovloven.	5.6.2.1: Skovplan 5.6.2.2: Arbejdspladslogbøger 5.6.2.3: Dokumentet med titlen »Flytning af træ« 5.6.2.4: Særlig tilladelse til ikke-godkendte træsorter	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat, DGEFCP, BMIV	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP) 2 — Besøg på skovkontoret og driftspladsen 3 — Sammenligning af listen over anvendte træsorter med de tilladte sorter i skovplanen, den årlige driftsplan og listen over beskyttede træsorter i henhold til bekendtgørelsen om gennemførelse af skovloven 4 — Udarbejdelse af en rapport	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af informationen i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: DR: kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftede genparter til ICEF DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF ICEF: kopi af hver rapport og fremsendelse af originalen til CDF til indlæsning i SGBD og arkivering Flow: Modtagelse af verifikationsrapporterne fra de tre foregående instanser Videresendelse til ICEF/CDF til indlæsning i SGBD	Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Kontrolrapport Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed Fremsendelse af referat til CDF
5.7.1	Når træer fældes og efterlades i skoven, sker det i overensstemmelse med gældende forskrifter.	5.7.1.1: Arbejdspladslogbøger 5.7.1.2: Bekræftet rapport fra skovforvaltningen om efterladelse af træ 5.7.1.3: Kontrolrapporter fra skovforvaltningen	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området, DGEF, BMIV	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder og skove 2 — Besøg på skovkontoret og driftspladsen 3 — Verifikation i arbejdspladslogbogen af kørsel med fældede træer inden for de fastsatte frister (seks måneder) 4 — Besøg i skvområder i tilfælde af tvivl eller mistanke	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					5 — Udarbejdelse af en rapport Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: DR: kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftede genparter til ICEF DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF ICEF: kopi af hver rapport og fremsendelse af originalen til CDF til indlæsning i SGBD og arkivering Flow: Modtagelse af verifikationsrapporterne fra de tre foregående instanser Videresendelse til ICEF/CDF til indlæsning i SGBD	Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Kontrolrapport Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed Fremsendelse af referat til CDF
6.1.1	Tre år efter tildelingen af PEA har virksomheden mindst én forarbejdningsenhed i overensstemmelse med forskrifterne.	6.1.1.1: Næringsbrev for en forarbejdningsenhed	Skovbrugsministeriet	DGEFCP	Metode: 1 — Verifikation af, at der foreligger mindst tre »forarbejdningsenhedsrapporter« over flytning af træ ved udgangen af fjerde måned efter forfald (senest tre år efter tildeling af PEA) 2 - Udarbejdelse af en rapport stilet til ICEF og CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Undersøgelse på stedet Udarbejdelse af en kontrolrapport med kopi til CDF med henblik på arkivering Information til SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: én gang for alle for en given PEA Beskyttelse af resultatet: 1 — Udarbejdelse af en rapport, der sendes til ICEF med kopi til CDF 2 — CDF informerer SGBD 3 — Arkivering af rapporten Flow: DGEF til ICEF og CDF	Hyppighed: én gang for alle for en given PEA Beskyttelse af resultatet: Kontrolrapport Information til SGBD Flow: ICEF til CDF og den FLEGT-licensudstedende myndighed
6.1.2	Virksomheden kan bevise overholdelse af den årlige minimumsforarbejdningskvote (70 %), der er fastsat af staten.	6.1.2.1: Dokument med titlen »Flytning af træ« eller statistisk årbog	Skovbrugsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)	Metode: 1 — Løbende information fra CDF om fældede mængder og forarbejdede mængder 2 — Verifikationen af denne verifikator kan foregå automatisk hvert år gennem SGBD ved indledningsvist og for hver virksomhed at sammenligne mængden af objektive forarbejdede træsorter med den fældede mængde af de samme træsorter 3 — Listen over træsorter kan udvikles gradvist over tid og vil kunne ajourføres omkring hvert femte år (fristen fastsættes af ministeriet med ansvar for skove) 4 — Verifikation hvert år af, at virksomhederne har opfyldt kravene, og udarbejdelse af en rapport senest den 30. januar, der sendes til ICEF/CDF med arkivering i papirformat	Ansvarligt organ: Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: Verifikation hvert år senest den 30. januar for det foregående år af, at virksomhederne har opfyldt kravene i SGBD efter gennemgang af CDF's rapport

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: 1 — Information til SGBD 2 — Årsberetning udarbejdet af CDF med status for hver PEA for hver virksomhed Flow: 1 — Digital overførsel af driftsdata fra skovbrugsvirksomhederne til CDF 2 — Overførsel af årsberetninger til ICEF	Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD om, at verifikationspunktet er kontrolleret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
6.2.1	Heltømmer og træprodukter, der importeres til forarbejdning, er registreret efter forskrifterne.	6.2.1.1: Importangivelse (kommercielt formål) 6.2.1.2: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Toldvæsenets hovedindbetalingskontor og BARC (det centralafrikanske kontor for vejbefragtning) Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF), det mobile blandede indsats- og verifikationsteam (BMIV)	Finansministeriet Skovbrugsministeriet	Metode: 1 — Verifikation af træbaserede produkter ved indførselsstedet af de centralafrikanske toldmyndigheder og vand- og skovmyndighederne 2 — Tildeling af en kode og integration i SYDONIA for toldvæsenet og SGBD for vand- og skovmyndighederne Hyppighed: ved hver import	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI) Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: Månedlig verifikation af importerede mængder og afstemning af dataene med eksportvirksomhedens egen produktion Udarbejdelse af en kontrolrapport, der arkiveres hos CDF Der sendes en anmodning om forklaring til virksomheden Hyppighed: hver måned

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Grænsepost til CDF via ICEF	Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til virksomheden (anmodning om forklaring) ICEF til CDF (kontrolrapport) Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
6.2.2	Heltømmer og træprodukter, der købes, herunder importeres, til forarbejdning, er af kendt og lovlig oprindelse.	6.2.2.1: FLEGT-licens fra oprindelseslandet, der følger de importerede produkter 6.2.2.2: Certifikat for bæredygtig forvaltning eller certifikat for lovlig oprindelse	Finans- og budgetministeriet	Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI)	Metode: 1 — Verifikation af træbaserede produkter ved indførselsstedet af de centralafrikanske toldmyndigheder og vand- og skovmyndighederne 2 — Tildeling af en kode og integration i SYDONIA for toldvæsenet og SGBD for vand- og skovmyndighederne Hyppighed: ved hver import Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow:	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI) Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: Månedlig verifikation af importerede mængder og afstemning af dataene med eksportvirksomhedens egen produktion Udarbejdelse af en kontrolrapport, der arkiveres hos CDF Der sendes en anmodning om forklaring til virksomheden Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Grænsepost til CDF via ICEF	ICEF til virksomheden (anmodning om forklaring) ICEF til CDF (kontrolrapport) Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.1.1	Angivelsen af træproduktionen sker under overholdelse af forskrifterne i loven om skovbrug.	7.1.1.1: Dokument med titlen »Flytning af træ«	Skovbrugsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)	Metode: 1 — Modtagelse af månedlige rapporter over flytning af træ afsendt af hver virksomhed 2 — Verifikation af form og indhold 3 — Information fra SGBD og automatisk afstemning med SGBD-data afsendt af virksomheden med en hyppighed, der skal fastsættes 4 — Udvekslinger med henblik på at afklare uoverensstemmelser Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: CDF's arkivering af rapporter over flytning af træ Information til SGBD Flow: Virksomheden til CDF CDF Virksomhed	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: 1 — Verifikation af indlæsningen af de månedlige data og disses overensstemmelse med SGBD's 2 — Information til SGBD om resultatet af verifikationskontrollen vedrørende dette punkt Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til kontrolorganet

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
7.1.2	Angivelsen om forarbejdning af træ er i overensstemmelse med dokumenterne med titlen »Flytning af træ«.	7.1.2.1: Dokument med titlen »Flytning af træ«	Skovbrugsministeriet	DGEFCP	Metode: Verifikation af produktionsdata i forhold til dokumenterne med titlen »Flytning af træ« Hyppighed: en gang om året for en given forarbejdningssenhed Beskyttelse af resultatet: 1 — Udarbejdelse af en rapport, der sendes til ICEF med kopi til CDF 2 — CDF informerer SGBD 3 — Arkivering af rapporten Flow: DGEF til ICEF og CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Administrativ gennemgang af rapporter fra DGEF Udarbejdelse af en kontrolrapport med kopi til CDF med henblik på arkivering Information til SGBD Hyppighed: en gang om året for en given forarbejdningssenhed Beskyttelse af resultatet: Kontrolrapport Information til SGBD Flow: ICEF til CDF og den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.1.3	Angivelserne om markedsføring af træ og eksport af produkter sker under overholdelse af forskrifterne.	7.1.3.1: Dokument med titlen »Flytning af træ« 7.1.3.2: Tolddeklaration 7.1.3.2: Eksportangivelse (kommercielt formål) (DEC)	Finans- og budgetministeriet Handelsministeriet	Det regionale tolldirektorat Generaldirektoratet for toldanliggender Generaldirektoratet for handel	Metode: 7.1.3.2: 1 — Opsyn i tolden med tolldokumenter (toldangivelse), overtagelse 2 — Undersøgelse af formalia for at vurdere, om betingelserne for behandling er opfyldt 3 — Hvis betingelserne er opfyldt, indførelse i databasen	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI) / Direktoratet for undersøgelse, retsforfølgelse og bekæmpelse af svig / afdelingen for efterfølgende kontrol Metode: Administrativ efterfølgende kontrol vedrørende dokumenternes art og indhold

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
				Direktoratet for toldlovgivning / afdelingen for fritagelser	4 — Verifikation af dokumenternes indhold og form (grundlæggende, tilbundsgående, fuldstændig, inkl. køretøjet) 5 — Udstedelse af eksport- eller transittilladelse 7.1.3.3: Sammenligning af proformafakturaen i DEC med den endelige faktura under erklæring E 101 2 — Verifikation hos generaldirektoratet for handel i tilfælde af tvivl Hyppighed: ved hver angivelse Beskyttelse af resultatet: Lokale tolddatabaser (digitalt format og papir) / SYDONIA (centralt niveau) manuel arkivering Information til SGBD Løbende flow: 1 — Fra virksomheden til toldvæsenet 2 — Fra toldvæsenet til virksomheden 3 — Fra toldvæsenet til skovbrugsministeriet ifølge en procedure, der skal udvikles Fremsendelse af tallene til direktoratet for statistik	Hyppighed: i tilfælde af mistanke Beskyttelse af resultatet: Toldvæsenet: Udfærdigelse af rapport (på stedet, bekræftelse af overtrædelse, beslaglæggelse) Opførelse på listen over tvistemål Information til SGBD Flow: 1 — Fra toldvæsenet til skovbrugsministeriet (CDF via ICEF) ifølge en procedure, der skal udvikles 2 — Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
7.1.4	Told- og skatteangivelserne er i overensstemmelse med forskrifterne.	7.1.4.1: Kvittering for betaling af næringsbrev 7.1.4.2: Kvittering for betaling af minimalskatten (fast sats) 7.1.4.3: Kvittering for betaling af selskabsskat og indkomstskat 7.1.4.4: Kvittering for betaling af moms	Finansministeriet	Direktoratet for stempelmærker	Metode: 7.1.4.1: 1 — Overholdelse af procedurerne for fortoldning og optagelse i skatteregistret 2 — Besøg på stedet 3 — Angivelse (mundtlig eller skriftlig) af omsætningen fra virksomhedens regnskabsafdeling til finansdirektoratet for selskaber i Bangui 4 — Kontrol af omsætningen i finansdirektoratet for selskaber i Bangui 5 — Tildeling af en kvote, der kan stå i forhold til omsætningen eller ej Hyppighed: 7.1.4.1: ved hvert regnskabsår 7.1.4.2: årligt Beskyttelse af resultatet: 1 — Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF) 2 — Manuel arkivering af dokumenterne hos toldvæsenet 3 — Indførelse i SGBD	Ansvarligt organ: DGEFCP og DGID (generaldirektoratet for skat og ejendom) Metode: 1 — Overholdelse af procedurerne for fortoldning og optagelse i skatteregistret Hyppighed: Do Beskyttelse af resultatet: 1 — Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF) 2 — Manuel arkivering hos skattevæsenet 3 — Indførelse i SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Løbende flow: 1 — Fra virksomheden til skattevæsenet: angivelse 2 — Fra skattevæsenet til CDF via ICEF	Flow: 1 — Fra skattevæsenet til CDF via ICEF 2 — Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.2.1	Alle afgifter og skovgebyrer er betalt til tiden.	7.2.1.1: Kvitteringer for betaling af lejeafgift 7.2.1.2: Kvitteringer for betaling af fældningsafgift 7.2.1.3: Kvitteringer for betaling af genplantningsafgift 7.2.1.4: Meddelelse om særforanstaltninger vedrørende virksomhedens betaling af skatter og afgifter	Finansministeriet Skovbrugsministeriet	DGEFCP DGID (generaldirektoratet for skat og ejendom)	Metode: 1 — Verifikation af dokumenter (fældningsafgifter, leje og skovgenplantning) foretaget af ministeriet med ansvar for skove og fysisk planlægning (genplantningsafgift), foretaget af den af forvaltningen (BIVAC) bemyndigede struktur for produkter til eksport 2 — Forvaltningens udarbejdelse af opkrævningsordrer for hver modtager (stat, kommuner, den særlige konto til skovudvikling (CAS-DF)) og for en given afgift (leje, fældning, skovgenplantning) efter virksomhedens angivelse, med undtagelse af leje. Angivelsesfrister: Fældnings- og genplantningsafgift: I øjeblikket: månedlig udfærdigelse og fremsendelse (med en frist på 21 dage for den foregående måned) af dokumenter om flytning af træ I forbindelse med SNT: stadig udveksling af driftsdata mellem virksomheder og skovforvaltning efter en procedure, der skal udformes, hvorfor fristen afkortes	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri Det centrale finanstillsyn Metode: Det centrale finanstillsyn 1 — Administrativ efterfølgende kontrol vedrørende dokumenternes art og indhold ICEF 1 — Regelmæssig verifikation af angivelserne (halvårlig) og udarbejdelse af en rapport efter en procedure, der skal udvikles

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Leje: Betaling i løbet af januar måned hvert år på grundlag af det udnyttede areal. Afgiftsbeløbet pr. ha fastsættes i finansloven hvert år 3 — Virksomhedens betaling inden for de foreskrevne frister enten til statskassen eller til de centralafrikanske staters fælles bank, Banque des Etats d'Afrique Centrale (BEAC) eller til den særlige konto til skovudvikling (CAS-DF) Hyppighed: Leje: årlig Skovgenplantning og fældning: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: 1 — Opkrævningsordre arkiveres hos DGEFCP 2 — Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF) 3 — Indførelse i SBBD Flow:	2 — Verifikation af indlæsningen af de månedlige data og disses overensstemmelse med SGBD's 3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationskontrollen vedrørende dette punkt Hyppighed: Det centrale finanstilsyn Permanent tilsyn i tilfælde af mistanke ICEF Leje: årlig Skovgenplantning og fældning: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF) Information til SGBD Manuel arkivering Flow:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					1 — Virksomhed til DGEFCP: dokumentet om flytning af træ, elektronisk og på papir 2 — DGEFCP til DGID, kommuner, CAS-DF: opkrævningsordre på papir 3 — Fra statskassen, fra BEAC og fra CAS-DF til CDF via ICEF ifølge en procedure, der skal udformes	Fra det centrale finanstillsyn til CDF via ICEF Fra ICEF til kontrolorganet
7.2.2	Alle skatter og afgifter i forbindelse med træeksporten er betalt til tiden.	7.2.2.1: Kvittering for betaling af eksporttold 7.2.2.2: Kvittering for betaling af minimalskatten (fast sats) 7.2.2.3: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansministeriets edb-værktøj)	Finansministeriet Skovbrugsministeriet	Det regionale tolddirektorat Struktur med ansvar for sikring af eksportindtægter Generaldirektoratet for skat og ejendom (DGID)	Metode: Verifikation foretaget af hovedopkrævningskontoret på fragtterminalen i Bangui eller af de regionale tolddirektorer i provinsen: 1 — Toldvæsenets fysiske kontrol på stedet (bemyndiget struktur: BIVAC) efter hver modtagelse af specifikationer fra virksomheden 2 - Udarbejdelse af specifikationer (bemyndiget struktur: BIVAC), udstedelse af de øvrige nødvendige dokumenter: verifikationsattest, DEC osv. 3 — Toldangivelse 4 — Undersøgelse og udførselstilladelse (BAE) 5 — Informationsudveksling med ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI) Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri (ICEF) Metode: DGDDI: Efterfølgende systematisk verifikation af angivelsen ICEF: CDF kontrollerer information til SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					6 — CDF indfører i SGBD Hyppighed: ved hver eksport Beskyttelse af resultatet: Indførelse i SYDONIA Arkivering af angivelsesdokumenterne i papirformat Flow: Fra hovedopkrævningskontoret og de regionale direktorater (DR) til ICEF/CDF	Hyppighed: løbende Beskyttelse af resultatet: Indførelse i SYDONIA Udarbejdelse af aktivitetsrapport og protokol Flow: DGDDI til ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.2.3	Alle skatter og afgifter i forbindelse med import af det af virksomheden anvendte udstyr (øvrige produkter) er betalt før udførselstilladelsen (BAE).	7.2.3.1: Kvitteringer for importtold 7.2.3.2: Kvittering for betaling af moms 7.2.3.3: Kvitteringer for betaling af TCI («CEMAC's integrationsafgift») 7.2.3.4: Kvittering for betaling af CCI («CEMAC's integrationsbidrag») 7.2.3.5: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansielt edb-værktøj)	Finansministeriet Skovbrugsministeriet	Hovedopkrævningskontoret på fragterminalen og det regionale direktorat Generaldirektoratet for skat og ejendom (DGID) DGEFCP	Metode: 1 — Toldangivelse 2 — Undersøgelse af sagsmappen 3 — Evt. fysisk verifikation alt efter typen af kanal 4 — Påtegning af udførselstilladelse (BAE) 5 — Informationsudveksling med ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes 6 — CDF indfører i SGBD	Ansvarligt organ: DGDDI Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: Efterfølgende systematisk verifikation af angivelsen

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		7.2.3.6: Kvittering for betaling af OHADA (gebyr til OHADA, Organisationen for Harmonisering af Handelslovgivningen i Afrika) 7.2.3.7: Kvittering for betaling af CMF (gebyr til COMIFAC, Den Centralafrikanske Ministerkonference for skove)			Hyppighed: ved hver angivelse Beskyttelse af resultatet: Indførelse i SYDONIA Arkivering af angivelsesdokumenterne i papirformat Flow: Fra hovedopkrævningskontoret og DR til ICEF/CDF	Hyppighed: løbende Beskyttelse af resultatet: Indførelse i SYDONIA Udarbejdelse af aktivitetsrapport og protokol Flow: DGDDI til ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.2.4	Virksomheden har hjemtaget FOT-værdien (frit på vogn) af de produkter, der er angivet til eksport uden for CEMAC til en lokal bank senest 30 dage efter den kontraktligt fastsatte forfaldsdato.	7.2.4.1: Bevis for betalingsordre 7.2.4.2: Dokument om overførsel af midler	Finansministeriet Skovbrugsministeriet	Afdeling med ansvar for kontrol med hjemtagelse af eksportindtægter (CCCRRE) ICEF/CDF	Metode: 1 — Videresendelse af eksportdokumenter (FOT-værdi) og beviser for hjemtagelser til CCCRRE (afdeling med ansvar for kontrol med hjemtagelse af eksportindtægter) 2 — Indsamling af oplysningerne på de angivelser, der er foretaget til told og skat 3 — Verifikation af den kapital, der er hjemtaget fra banker og afstemning med told- og skatteoplysningerne (hjemtagelsen skal ske senest 30 dage efter betalingsfristen) 4 — Udarbejdelse af en årlig situationsrapport for hver virksomhed, der sendes til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udformes	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF kontrollerer informationen i SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: 1 — Kontrolrapporter eller -protokoller om hvert besøg arkiveret hos den blandede skatte- og toldafdeling 2 - Årsberetning sendes til CDF via ICEF 3 - CDF informerer SGBD Flow: Virksomheden sender skatteangivelsen (DSF) til skatte- og toldafdelingen Skatte- og toldafdelingen sender årsberetningen til CDF via ICEF	Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD om kontrolresultatet Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
8.1.1	Lastbiler og andre transportmidler til skovbrugsprodukter er korrekt indregistreret og kører på nummerplader.	8.1.1.1: Registreringsattest 8.1.1.2: Datablad 8.1.1.3: Forsikring 8.1.1.4: Transportnæringsbrev 8.1.1.5: I tilfælde af transport af skovbrugsprodukter til eksport: vognmandens autorisation	Forsvarsministeriet Ministeriet med ansvar for territoriet Finans- og budgetministeriet	Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne	Metode: Fremlæggelse af dokumenter for vejmyndighederne Hyppighed: ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil) Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse	Ansvarligt organ: Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne Kontrol af verifikationen foretages af de samme enheder forskellige geografiske steder (forskellige kontrolsteder) Metode: Do Hyppighed: ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil) Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Rapporter efter en procedure, der skal udformes Flow: Procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier	Rapporter efter en procedure, der skal udformes Flow: Procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier
8.1.2	Transportdokumenterne for træ og træprodukter til eksport er i overensstemmelse med gældende forskrifter.	8.1.2.1: Kørselsblad eller fragtbrev 8.1.2.2: Udførselstilladelse (»Bon A Expédier«) vedlagt: specifikationer, D15, eksportangivelse (kommercielt formål) faktura, oprindelsescertifikat	Transportministeriet Skovbrugsministeriet Handelsministeriet Finansministeriet	Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne, BARC, vand- og skovmyndighederne	Metode: Fremlæggelse af dokumenter for myndighederne med ansvar for skov- og toldformaliteter før udførsel samt for vej- og grænseformaliteter Hyppighed: ved afgang og ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil) Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse Flow: Verifikation foretaget af funktionærer fra vand- og skovbrugsministeriet: fremsendelse af en månedlig rapport til ICEF Funktionærer fra andre ministerier: procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier	Ansvarligt organ: Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne, BARC (det centralafrikanske kontor for vejbefragtning), vand- og skovmyndighederne Metode: Fremlæggelse af dokumenter for myndighederne med ansvar for skov- og toldformaliteter før udførsel samt for vej- og grænseformaliteter Hyppighed: ved afgang og ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil) Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse Flow: Verifikation foretaget af funktionærer fra vand- og skovbrugsministeriet: fremsendelse af en månedlig rapport til ICEF Funktionærer fra andre ministerier: procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
8.1.3	Virksomheden træffer foranstaltninger til at håndhæve forbuddet mod persontransport.	8.1.3.1: Virksomhedens interne regler 8.1.3.2: Tjenstligt notat	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området, DGEF, BMIV	Metode: 1 — Verifikation af, at forbuddet mod persontransport er anført i de interne regler 2 — Verifikation af, at der er opslået et tjenstligt notat om dette forbud, og at det står i de lastbiler, som transporterer træ 3 - Udarbejdelse af en rapport 4 — Fremsendelse af en kopi af rapporten til CDF med henblik på information til SGBD og arkivering Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Verifikationsrapport arkiveret og information til SGBD Flow: Rapporter til ICEF/CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Kontrol af, at verifikationen er foretaget Information til SGBD Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
8.2.1	Heltømmer og stubbe af fældede træer er udvist og mærket efter forskrifterne.	8.2.1.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat (DR), DGEFCP, BMIV	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation foretaget af det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder, skovbrug, jagt og fiskeri (DGEFCP) 2 — Besigtigelse af kontor på pladsen og lagre 3 — Verifikation af mærkning og udvisning af tømmerstokke og stubbe 4 — Udarbejdelse af en rapport Hyppighed: kvartalsvis	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af information til SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen foretaget af de forskellige enheder på grundlag af en Stikprøve Hyppighed: kvartalsvis

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Beskyttelse af resultatet: DR: kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftede genparter til ICEF DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF/CDF	Beskyttelse af resultatet:
8.2.2	I lagre udvises og mærkes tømmerstokke efter de gældende regler.	8.2.2.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området DGEFCP BMIV	Metode: Verifikation af overensstemmelsen med det nationale sporbarhedssystem (SNT) 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og DGEFCP 2 — Besigtigelse af kontor på lagre 3 — Verifikation af udvisningen af tømmerstokke 4 — Udarbejdelse af en rapport ICEF/CDF: administrativ undersøgelse, information til SGBD og arkivering Flow: Modtagelse af verifikationsrapporterne fra de tre foregående instanser Videresendelse til ICEF/CDF til indlæsning i SGBD	Ansvarligt organ: Metode: Information til SGBD Kontrolrapport Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed Fremsendelse af rapport til ICEF/CDF
8.2.3	Transportdokumenter for heltømmer er udfyldt før udkørsel fra pladsen.	8.2.3.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat	Metode:	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					NB: i 2010 er denne kontrol ikke systematisk og næsten fraværende, DGEF skal udvikle en procedure hertil Hyppighed: Beskyttelse af resultatet: Flow:	Metode: Beskyttelse af resultatet: Flow:
8.2.4	Transportdokumenter for heltømmer og kolli er udfyldt før udkørsel fra råtræslageret og fra fabrikken.	8.2.4.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Skovbrugsministeriet/ Finansministeriet		Metode: 1 — Fysisk kontrol på stedet ved toldvæsenet (BIVAC) efter hver modtagelse af specifikationer fra virksomheden 2 — Udfærdigelse af specifikationer ved den bemyndigede struktur (BIVAC), udstedelse af de øvrige nødvendige dokumenter: verifikationsattest, DEC osv. Hyppighed: ved hver angivelse Beskyttelse af resultatet: 1 — Den bemyndigede struktur (BIVAC) lægger specifikationerne i databasen 2 - Manuel arkivering 3 — Information til SGBD Flow: 1 — Virksomheden til den bemyndigede struktur (BIVAC) 2 — Den bemyndigede struktur (BIVAC) til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udformes	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte skatter (DGDDI) ICEF Metode: DGDDI: Kontrol af verifikationen ved toldmyndighederne efter toldangivelsen ICEF Hyppighed: ved hver angivelse Beskyttelse af resultatet: 1 - Indførelse i SYDONIA 2 - Manuel arkivering 3 - Information til SGBD Flow: 1 - DGDDI til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udformes 2 - ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
9.1.1	Virksomheden betaler regelmæssigt de bidrag, der er afsat på kommunernes budget.	9.1.1.1: Kvittering for betaling af opkrævningsordrer 9.1.1.2: Administrativ tilladelse til ratebetaling	Skovbrugsministeriet	Den centrale inspektør/administration og finans (MEFCP)	Metode: DGEF fremsender en kopi af opkrævningsordrerne til CDF Systematisk fremsendelse af en kopi af kvitteringerne for betaling til CDF via ICEF med henblik på arkivering og information til SGBD Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: CDF's arkivering af opkrævningsordrer og kopier af kvitteringer efter information af SGBD Flow: DGEF til CDF Virksomheden til ICEF/CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af indlæsningen af informationer Verifikation af, at kvitteringerne er i overensstemmelse med de tilsvarende opkrævningsordrer Indlæsning af kontrolresultatet Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
9.1.2	De sociale aktioner, virksomheden har planlagt, og som er anført i den årlige driftsplan (PAO) og i forvaltningsplanen (PG) eller i de foreløbige aftaler, gennemføres.	9.1.2.1: Den årlige driftsplan, som er godkendt af skovforvaltningen (hver PAO indeholder en beskrivelse af de sociale aktiviteter, der er gennemført det foregående år) 9.1.2.2: Den foreløbige aftale underskrevet af virksomheden og skovbrugsministeriet	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: 1 — Administrativ kontrol foretaget af et dertil oprettet udvalg af PG og PAO, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem 2 — Evaluering af virksomhedens sociale regnskab 3 — Brev om godkendelse, hvis fremlæggelsen er tilfredsstillende	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri (ICEF) Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af PG og PAO samt mødeprotokol

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: DGEF's arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD og i papirudgave i arkiverne Flow: 1 — Fremsendelse af et brev om DGEF's godkendelse til virksomheden, til ICEF/CDF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
9.2.1	De forpligtelser, virksomheden har indgået i PG, udbudsbetingelserne, PAO eller den foreløbige aftale, om at bidrage til bekæmpelse af krybskytteri og ulovlig skovdrift i sit aktivitetsområde, er opfyldt.	9.2.1.1: Rapporter fra forvaltningens pladskontrol 9.2.1.2: Virksomhedens rapporter om informations-, uddannelses- og bevidstgørelseskampagner 9.2.1.3: PAO godkendt af skovforvaltningen 9.2.1.4: Interne regler	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP) Det regionale direktorat	Metode: Verifikationen af dette punkt sker ikke i 2010. Det er vigtigt, at det bliver indarbejdet i en manual for verifikationsprocedurer, der skal udformes af DGEF Hyppighed: Beskyttelse af resultatet: Flow:	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri (ICEF) Metode: Hyppighed: Beskyttelse af resultatet: Flow:
10.1.1	Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) sikrer sig, at alle dens underleverandører og leverandører har tilladelse til at udøve deres erhverv.	10.1.1.1: Gyldig erhvervs-godkendelse	Handelsministeriet	Afdelingen for formaliteter (rådgivningskontoret)	Metode: 1 — Fremsendelse fra hver virksomhed af listen over dens underleverandører til CDF 2 — Verifikation i handelsministeriet (rådgivningskontoret) af deres godkendelser	Ansvarligt organ: ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		10.1.1.2: Registrerede underleverancekontrakter	Skovbrugsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)	Information til SGBD Hyppighed: løbende i forhold til udviklingen af hver leverandørs liste Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Virksomheden til CDF CDF til handelsministeriet (rådgivningskontoret) Handelsministeriet til CDF	Metode: Verifikation af indlæsningen af data Information til SGBD om kontrolresultatet vedrørende dette punkt Hyppighed: efter hver ajourføring ved CDF Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
10.2.1	Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) betaler for ydelsen i henhold til kontrakten.	10.2.1.1: Fakturaer 10.2.1.2: Overførselsdokument eller check eller kvittering, der dokumenterer betaling svarende til fakturaerne	Skovbrugsministeriet	Direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål under skovbrugsministeriet (DAJC)	Metode: 1 — Verifikation på justitskontorerne af, at der ikke er igangværende tvistemål vedrørende betaling af ydelserne 2 — Udarbejdelse af en rapport og evt. opførelse på listen over overtrædelser 3 — Fremsendelse af rapporten til ICEF/CDF Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Årsberetning Opførelse på listen over overtrædelser fra skovbrugsministeriet Information til SGBD Flow: Justitskontorer til DAJC DAJC til ICEF/CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Kontrol af, at listen over lovovertrædelser føres korrekt Kontrol af informationen i SGBD Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information i SGBD om resultaterne af dette kontrolpunkt Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

2.3. Anerkendelse af skovcertificeringsordninger

Der findes i øjeblikket ingen virksomheder i RCA med privat skovcertificering.

Systemet til verifikation af lovlighed skal tage hensyn til forbindelsen mellem systemerne for privat certificering og systemet til verifikation af lovlighed og fremme synergieffekter, bl.a. for at undgå overflødig kontrol. I den forbindelse skal anerkendelsen af private certifikater for lovlighed og bæredygtig forvaltning foretages af skovbrugsministeriet med forbehold for ICEF's kontrol af inspektionsresultaterne af den private certificering. Resultaterne af inspektionen af den private certificering skal sendes til ICEF. Ministeriet med ansvar for skove vil udstede en forskrift for at tydeliggøre informationsstrømmene vedrørende certificering.

2.4. Manglende opfyldelse af de lovfæstede krav

Inden for rammerne af systemet til verifikation af lovlighed behandles tilfælde af manglende opfyldelse i overensstemmelse med gældende love og retsforskrifter i RCA.

I forbindelse med udstedelsen af FLEGT-licenser vil der under iværksættelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens blive udarbejdet en proceduremanual for forvaltning af tilfælde af manglende overensstemmelse og for sanktioner med henblik på at styrke kontrolsystemet.

3. SPORBARHEDSSYSTEM FOR TRÆPRODUKTER OG KONTROL MED FORSYNINGSKÆDEN

3.1. Operationelle krav til sporbarhed

I øjeblikket findes der ikke noget nationalt sporbarhedssystem. Dog findes der systemer, som hver enkelt skovbrugsvirksomhed har udviklet internt. Transportdokumenterne til eksport er fastsat i loven, men på nationalt plan, og på pladserne er der ingen gældende forskrift i 2010. Som følge heraf skal bestemmelserne om det nationale sporbarhedssystem og transport af træprodukter præciseres i en forskrift i gennemførelsesperioden og før udstedelsen af den første licens.

Forvaltning af sporbarhedskæden skal ske gennem iværksættelse af et nationalt sporbarhedssystem (SNT), hvis data bliver centraliseret i et databaseforvaltningssystem (SGBD), som forvaltes af centret for skovbrugsoplysninger (der institutionelt hører under ICEF), der får sine oplysninger fra skovbrugsvirksomhederne og den struktur, som har ansvaret for at sikre toldindtægterne (i øjeblikket BIVAC). Der indføres et nationalt nummereringssystem for at give hvert produkt en kode.

Flere organer skal indgå i sporbarhedssystemet. Det drejer sig om følgende organer:

- de virksomheder, der er ansvarlige for alle aktiviteter, fra driftsopgørelsen til eksport af råtræ og forarbejdet træ
- vand- og skovbrugsministeriet, der varetager verifikation og kontrol af verifikationen af drifts- og forarbejdningsarbejdet i hele forsyningskæden gennem sine centraliserede tjenestegrene (DGEF, DGSR, ICEF og CDF samt BMIV)
- strukturen med ansvar for sikring af toldindtægter (i øjeblikket BIVAC), som varetager verifikation af specifikationer, identifikation af træsorter, fastlæggelse af mængder. Den varetager ligeledes udstedelse af importangivelse (kommercielt formål) til træprodukter, der importeres til forarbejdning
- handelsministeriet, der har ansvaret for at kontrasignere importangivelsen (DIC) for træprodukter, der importeres til forarbejdning, og eksportangivelsen (DEC)
- finansministeriet gennem sine centraliserede og decentraliserede toldafdelinger, der sørger for verifikation af fortoldningerne, udstedelse af kvitteringer for opkrævet told og afgifter og registrering i tilfælde af træ i transit
- vand- og skovbrugsministeriets inspektører, der kontrollerer transportdokumenter ved grænserne.

3.1.1. Træprodukter i henhold til PEA og fra kulturskove

Følgende tabel viser principper for sporbarhedskæden og krav hertil for træprodukter i henhold til PEA'er. De specifikke krav til kulturskove er ligeledes fremhævet.

Følgende tabel viser kravene til sporbarhedskæden:

I 1. spalte beskrives de enkelte etaper i forsyningskæden

I 2. spalte beskrives hver aktørs ansvarsområder og aktiviteter

I 3. spalte beskrives nyttige data og indsamlingsmåder herfor

I 4. spalte anføres verifikationsstrukturen og den metode, hver struktur benytter til at godkende eller afstemme dataene.

Disse principper og krav bliver i givet fald justeret ved denne aftales gennemførelse, uden at justeringerne forringer sporbarhedskædens kvalitet.

OPGØRELSE				
Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
DRIFTSOPGØRELSE	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Mærkning af hugstfladen — Hugstlinje — Måling af træer — Placering og kortlægning af træer — Nummerering og mærkning af træer NB: For kulturskove: a. Der skal udarbejdes en enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på over 50 ha. b. For kulturskove med et areal på under 50 ha skal der indsendes en forenklet prospekterings- og kortlægningsrapport (lokalisering på topografisk kort) til DIAF. c. Følgende oplysninger skal dog fremlægges for kulturskove med et areal på over 50 ha: i) bevoksningsens alder, ii) bevoksningsens gennemsnitshøjde, iii) GPS-lokalisering, iv) areal, v) forenklet kortlægning med matrikelangivelse i terrænet, vi) antal stammer, vii) omkreds- eller diameterklasse. d. systematisk mærkning af stammer er ikke obligatorisk. e. DIAF udsteder en driftstilladelse.	Anmeldelsesdokument: Årlig driftsplan (PAO) Data: — Tilladelsesnummer — Nr. på skovforvaltningsenheden (UFG), PEA eller kulturskov — Nr. på den årlige hugstflade (AAC) — Opgørelsesnummer — Træsортens navn — DMA (minimumsdiameter i henhold til skovplanen) — UTM-placering (Universal Transverse Mercator) Flow: Information til SGBD (elektronisk format, der integreres i bind 3 i standarderne for arealanvendelse)	Metode: Samordningen mellem følgende seks enheder varetages af ICEF: 1. Direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF): - De opgjorte datas overensstemmelse med den foregående PAO - Verifikation af kortlægningen af de årlige hugstflader (AAC) 2. Det regionale direktorat: - Verifikation af tilkørselsnet og ressourcekortlægning - Videresendelse af rapporter til DGSR 3. Generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR): - Verifikation af de regionale direktoraters aktiviteter - Videresendelse af informationer om driften til DGEF 4. Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF): - Kontrol af verifikationen af tilkørselsnet og ressourcekortlægning - Videresendelse af data til CDF 5. Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEF): - Verifikation og validering af rapporter fra DGSR, DIAF og DEIF - Videresendelse af rapporter til CDF - Videresendelse af rapporter til ICEF 6. Centret for skovbrugsoplysninger (CDF): - Samling af data i MEFCP.	

DRIFT				
Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
FÆLDNING	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Udvælgelse og hugst af træer — Udvisning af fældningsnr. på stub og stubstykke — Overføring af opgørelsesnumre på stubbe — Mærkning af stubbe — Registrering og opbevaring af data NB: For kulturskove på over 50 ha: Hugsterne foretages pr. hugstflade. Alt heltømmer er mærket. Anvendelse af arbejdspladslogbog	Anmeldelsesdokument: Arbejdspladslogbog (papirformat og/eller elektronisk) Dokument med titlen »Flytning af træ« Data: — Tilladelsesnummer — Nummer på UFG (PEA eller kulturskov) — ACC-nr. — Opgørelsesnr. — Fældningsnr. — Træsart — Det fældede træs dimensioner og rumfang — Ajourført kortlægning af driftsområdet som bilag — DMA — UTM-placering Flow: Virksomheden fremlægger arbejdspladslogbøger og dokumenter med titlen »Flytning af træ« for DGEFCP Virksomheden sender driftsdata til CDF med henblik på indlæsning i SGBD.	Metode: Det regionale vand- og skovdirektorat Verifikation: Arbejdspladslogbog Bortskaffelsessedler Verifikation på stedet af: — placeringer af de fældede træer, grænser for årlige hugstflader (AAC) — DMA Videresendelse af verifikationsrapporter til DGSR Det blandede kontrolteam (BMC): Kontrol af verifikationen: — Arbejdspladslogbog — Bortskaffelsessedler — Overholdelse af ACC-grænserne — Overholdelse af DMA — Afmærkning af grænser for skovforvaltningsenhed (UFG), kulturskove og hugstflader (ACC) Opgørelser over overtrædelser Videresendelse af protokoller til direktoratet for tvistemål Videresendelse af kontrolrapporter til ICEF NB: Til verifikation i kulturskove: Afstemning ved DGEF af fældede mængder og anmeldte mængder i opgørelsen for hver virksomhed for samme areal. Ingen individuel sporbarhed indtil stubben.	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de disponible informationer i driftsopgørelserne og ii) de disponible informationer ved fældningen (drift). De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: - For hvert fældet træ: - opgørelsesnr. i skovplanen over for det samme nummer, der er anført i arbejdspladslogbogen - placeringen af det i skovplanen anførte træ over for placeringen af det fældede træ, der er anført i arbejdspladslogbogen - sorten af det i skovplanen anførte træ over for sorten på det fældede træ. - For hver forvaltningsenhed: i) årlige hugstflader i PEA og ii) i kulturskovene - antallet af anvendelige træer pr. træsort, der er anført i driftsopgørelsen, over for antallet af træer pr. fældet træsort - rumfang pr. træsort, der er anført i driftsopgørelsen, over for rumfanget pr. fældet træsort - opgørelsesnumre for de fældede træer, der er anført i arbejdspladslogbøgerne, over for samtlige numre på anvendelige træer, der er anført i driftsopgørelsen.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
BORTKØRSEL FRA OG FORBEREDELSE I LAGER	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Første sortering — Første opmåling af heltømmer — Mærkning og nummerering af tømmerstokke — Beskæring af heltømmer til transport — Overføring af opgørelsesnumre på dokumenterne.	Anmeldelsesdokument: — Dagsrapport for transport — Bortkørselssedler — Lagerbog (arbejdspladslogbog) — Følgeseddel inden for skoven: Data: — Tilladelsesnummer — Nummer på UFG (PEA eller kultur-skov) — ACC-nr. — Træsart — Antal stammer — Fældningsnr. — Tømmerstoknr. — Beskrivelse af skovhammerstempel — Tømmerstokkenes dimensioner og rumfang. Flow: Virksomhedens fremlæggelse af arbejdspladslogbøger og dokumenter om flytning af træ for DGEFCP Virksomhedens fremsendelse af drifts-data til CDF med henblik på indlæsning i databasen.	Metode: DEIF og det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation: — Arbejdspladslogbog — Bortskaffelssedler — DMA. Videresendelse af verifikationsrapporter til DGEFCP.	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de disponible informationer vedrørende produktionsdata og ii) de indsamlede informationer i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hvert fældet træ: - numrene på træklodserne (fremstillet af de oprindelige kævler) over for nr. på de oprindelige kævler, der er anført i arbejdspladslogbogen - træsarten på træklodserne over for træsarten på den oprindelige kævle, der er anført i arbejdspladslogbogen - træklodsernes kumulerede længde over for den oprindelige kævles samlede længde - diametrene på hver træklods over for de oprindelige kævlers diametre - driftsdatoen i arbejdspladslogbogen over for gyldighedsdatoerne for den årlige hugstflade (AAC).
FORBEREDELSE AF HELTØMMER TIL EKSPORT	Ansvarlige: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Sortering af tømmerstokke — Anbringelse pr. træsort pr. kontrakt eller uden kontrakt	Anmeldelsesdokument: — Lagerregister: — Indgangsfortegnelse — Forberedelsesbog	Metode: DEIF og det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation: — DMA	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de foreliggende informationer i dokumenterne om flytning af træ og ii) de foreliggende informationer i de første omsætningsled.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
	— Opskæring — Opmåling af tømmerstokke (diameter, længde, rumfang) — Mærkning og nummerering af tømmerstokke. Ansvarlig: Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen. Aktiviteter: Påsætning af plader/stregkoder.	— Specifikationer Data — Nr. på PEA eller kulturskov — Fældningsnr. — Heltømmerets dimensioner — Træsart — Tømmerstoknr. — Kontraktnr. — Kundens navn — Plade Flow: Virksomhedens fremsendelse af dokumentation for flytninger af træ til CDF DGEFCP's udstedelse af opkrævningsordrer og videregivelse af rapporter til CDF Videregivelse af BMC's rapport til ICEF	— Liste over tilladte træsorter Om nødvendigt opgørelser over overtrædelser Videregivelse af verifikationsrapport til DGEFCP. Det blandede kontrolteam (BMC): Kontrol af plader Om nødvendigt opgørelser over overtrædelser Videregivelse af kontrolrapporter til ICEF DGEFCP Verifikation af produktionsrelaterede data.	De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver kævl: a. nummeret på kævlen, der er anført i arbejdspladslogbogen, over for nummeret på kævlen, der er angivet i indførselsfortegnelsen for råtræslageret b. nummeret på kævlen, der er anført i arbejdspladslogbogen, over for træsorten på den kævl, der er angivet i indførselsfortegnelsen for råtræslageret c. dimensionerne på kævlen, der er anført i arbejdspladslogbogen, over for dimensionerne på den kævl, der er angivet i råtræslagerets indførselsfortegnelse. 2. For hver lastvognsladning: a. numrene på kævler, der er anført på følgesedlerne inden for skoven, over for numrene på kævler, der er anført i arbejdspladslogbogen b. træsorterne på kævler, der er anført på følgesedlerne inden for skoven, over for træsorterne på kævler, der er anført i arbejdspladslogbøgerne c. dimensionerne på kævler, der er anført på følgesedlen inden for skoven, over for dimensionerne på kævler, der er anført i arbejdspladslogbøgerne d. datoerne på følgesedlerne inden for skoven over for datoerne på indførselsfortegnelserne for pladsen.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
				3. For hver månedlig flytningsangivelse: a. de mængder pr. træsort, der er anført i angivelsen over for de mængder, der er anført i arbejdspladslogbøgerne i samme periode. 4. For hver opkrævningsordre for DGEFCP: a. de skyldige beløb pr. træsort beregnet af SGBD over for de tilsvarende beløb på opkrævningsordrerne fra DGEFCP.
FORBEREDELSE TIL FORARBEJDNING AF HELTØMMER (TØMMERSTOKKE)	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Opskæring i træklodser — Opmåling og rummåling af træklodser — Mærkning og nummerering af træklodser — Anførelse af træklodsernes træsort.	Anmeldelsesdokument: Lagerseddel fra »savværks-/fabrikslager« Data: — Træsort — Træklodsnumre — Træklodsernes dimensioner og rumfang. Flow: Forberedelsesrapport sendt til CDF.	Metode: Det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation af lagersedler	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de foreliggende informationer vedrørende forarbejdningsdata og ii) de informationer, der er indsamlet i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver kævl: a. specifikationerne (nr., træsort, dimensioner), der er anført på lagersedlen fra råtræslageret, over for de samme specifikationer på lagerets indførselsfortegnelse b. træsorten på træklodserne over for træsorten på den oprindelige kævl, der er anført på lagersedlen c. træklodsernes kumulerede længde over for den oprindelige kævles samlede længde. 2. Pr. måned: a. mængder pr. træsort, der indføres på lageret, over for de mængder pr. træsort, der indføres til produktion.

FORARBEJDNING				
Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
FORARBEJDNING AF KÆVLER TIL EKSPORT	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: <i>Ved indførsel til forarbejdningsanlægget:</i> Indlæsning af numrene på kævler/træklodser Indlæsning af mængderne af kævler/træklodser ved indførsel til fabrikken pr. nr. og træsorter. <i>Ved udførsel fra forarbejdningsanlægget:</i> Opmåling og rummåling af kolli af firhugget tømmer (eller andre forarbejdede produkter) Nummerering af kolli pr. kontrakt Beregning af opskåret udbytte. Ansvarlig: Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen. Aktiviteter: Mærkning af forarbejdede produkter (etiketter).	Anmeldelsesdokument: — Produktionsrapport: — Seddel om indførsel på fabrik (forarbejdningsanlæg) — Seddel om forbrug af heltømmer til opskæring eller anden forarbejdning — Lagerseddel, debiteret råtræslager Data: — Træklodsnumre — Træsort — Mængde opskåret heltømmer = mængde træklodser — Opskåret udbytte — Kollinr. — Antal kolli — Produkternes dimensioner og kollienes rumfang — Virksomhedens navn — Opbevaringssted for forarbejdede produkter Flow: Virksomhedens fremsendelse af dokumentation for flytninger af opskåret træ til DGEFCP Videresendelse af rapport fra BMC, DR og DEIF til ICEF.	Metode: Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF)/Det regionale vand- og skovdirektorat: verifikation: — Lagerseddel, debiteret råtræslager — Specifikationer til eksport — Plader — Forarbejdningshastighed BMC: verifikationskontrol: — Lagerseddel, debiteret råtræslager — Specifikationer — Plader fra den af forvaltningen bemyndigede tjenestegren (): Forarbejdningshastighed Om nødvendigt opgørelser over overtrædelser ICEF: Verifikation af SGBD	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer i i) dokumenter om flytning af træ og ii) de foregående trin i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver forarbejdet træklods: a. specifikationer (nr., træsort, dimensioner) for de forarbejdede træklodser (seddel om indførsel på fabrik) over for de samme informationer på lagersedlen fra råtræslageret 2. For hver type forarbejdet produkt, pr. træsort, pr. måned: a. de mængder træklodser, der er indgået i produktionen over for mængderne af forarbejdede produkter (råvareudbytte) b. de mængder forarbejdede produkter pr. træsort, der er angivet i dokumenterne om flytning af opskåret træ, over for lagersedlerne.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
FORARBEJDNING TIL DET LOKALE MARKED	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: <i>Ved indførsel til forarbejdningsanlægget:</i> Indlæsning af numrene på træklodserne Indlæsning af træklodsernes rumfang pr. træsort. <i>Ved udførsel fra produktionsanlægget:</i> Rummåling og opmåling af kolli af firhugget tømmer Nummerering af kolli Oplagringsområdet på stedet: Angivelse af oplagsplads i Bangui eller i en anden by Beregning af opskåret udbytte.	Anmeldelsesdokument: Rapport om produktion til det lokale marked Følgeseddel for træ beregnet for det lokale marked. Data: — Træklodsnumre, træsort og rumfang ved indførsel til produktionsanlægget — Kollinumre, rumfang ved udførsel fra produktionsanlægget Flow: Selskabet videresender: — Produktionsrapport vedrørende det lokale marked til DGEF — Rapporter over indsamling og registrering af data.	Metode: Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF) og det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation af salgsnotaer. BMC: Kontrol af verifikationen af salgsnotaerne Kontrol af salgsfakturaer. ICEF: Verifikation af SGBD.	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer i erklæringerne om lokalt salg og trinnene i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver type forarbejdet produkt beregnet til lokalt forbrug, pr. måned: a. de mængder træklodser, der er indgået i den lokale produktion over for mængderne af forarbejdede produkter til det lokale marked (råvareudbytte) b. de mængder, der er angivet i rapporterne om produktion til det lokale marked, over for følgesedlerne for træ beregnet til det lokale marked.

EKSPORT

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
EKSPORT AF HELTØMMER, OPSKÆRINGER OG ANDET	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Forberedelse af produktspecifikation — Eksportangivelse (kommercielt formål) — Udarbejdelse af fragtbrev (med den af forvaltningen bemyndigede tjenestegrens pladenr.)	Anmeldelsesdokument: — Specifikationer — Salgsfaktura — DEC — EUR 1 — BAE — Kørselsblad	Metode: Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF): verifikation: — Allerede indsendte dokumenter om flytning af træ — Fragtbreve til eksporttræ	Det centrale vand- og skovinspektorat — CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer: i dokumenter om flytning af træ, eksport- og importpapirer og de foreliggende informationer i de tidligere omsætningsled.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
	— Udarbejdelse af oprindelses- og plantesundhedscertifikat — Ansøgning om FLEGT-licens. Ansvarlig: Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen Aktiviteter: Påsætning af plader/stregkoder	— Forudgående godkendelse — FLEGT-licens. Data: — Træsart — Nr. på kævler eller kolli — Rumfang pr. træsort for heltømmer — Rumfang for produkter til opskæring og andet — Pladenumre — Eksportvirksomhedens navn — Kundens navn — Kunde kontraktens nr. — Lastested — Destination — Afgiftsgrundlag Flow: Virksomheden fremsender dokumentation for flytninger af træ til DGEF DGEFCP udsteder opkrævningsordrer og videregiver rapporter til CDF. DEC Behandling af anmodning om FLEGT-licens og svar	— Sammenhæng mellem eksportnotaer og arbejdspladslogbøger. Det regionale vand- og skovdirektorat samt grænseinspektører: — Verifikation ved grænserne — Verifikation af oprindelses- og plantesundhedscertifikat — Fysisk og administrativ kontrol — Registrering Det blandede team: — Kontrol af tolldokumenter: — Sammenholdning af drifts- og eksportdata med arbejdspladslogbogen — Arbejdspladslogbog og erklæringer om flytning af træ — Kontrol af værdierne af de angivne mængder. ICEF: — Afstemning af data fra de øvrige tjenestegrene — Verifikation af SGBD — Bekræftelse af overensstemmelsen med den FLEGT-licensudstedende myndighed. ICEF: — Verifikation af specifikationer — Betaling af afgifterne i forbindelse med eksport af træ. Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen: — Verifikation af specifikationen — Inspektion: Identifikation af træsorten, opmåling, fastlæggelse af rumfang ifølge ATIBT-standarderne	De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hvert stykke heltømmer: a. — de karakteristika (nr., træsort, dimensioner), der står i specifikationen, over for de samme karakteristika i i) fortegnelsen for indførsel i råtræsageret, ii) arbejdspladslogbøgerne fra samme periode og iii) følgesedlerne for transport inden for skoven. 2. For hver ladning: a. finansministeriets informationer om ladningen over for informationerne om samme ladning i skovbrugsministeriet. Den FLEGT-licensudstedende myndighed: Har til opgave at overvåge afstemningen mellem de informationer, der er angivet i) i anmodningen om FLEGT-licens, ii) i den midlertidige tilladelse og iii) som fremgår af de fysiske verifikationer, der foretages ved grænsen, og af iv) de fysiske verifikationer, der foretages i Douala.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
			— Påsætning af to plastikplader (blå og rød) med specifik kode for hver virksomhed for hver kævle. Kontrol af ladningen foretaget af den af forvaltningen bemyndigede tjenestegren på stedet: — Udstedelse af ladningskontrollister — Overdragelse af sagsmappen til chaufføren sammen med DEC, to kontrollister fra den af forvaltningen bemyndigede tjenestegren, specifikationen samt tolddokumenterne. Den af forvaltningen bemyndigede tjenestegrens kontrol ved grænserne (fysisk og administrativ kontrol): — Verifikation af kontrollisten fra den private operatør samt specifikationen — Kontrol af eksportdokumenterne DEC samt tolddokumenter — Fjernelse af trækstrimlen i en af pladerne på heltømmer eller kolli — Returnering af kontrolliste og trækstrimler til strukturen med ansvar for sikring af indtægterne (BIVAC) i Berberati med henblik på afstemning — Registrering af oplysningerne på pladen i et register — Den private operatørs kontrol på havnen i Douala: — Fjernelse af trækstrimmel fra den anden plade — Returnering af rapporten ved ankomsten til Douala til strukturen med ansvar for sikring af indtægterne (BIVAC) i Berberati — Attest for eksportverifikation (AVE). Den FLEGT-licensudstedende myndighed: — Udstedelse af FLEGT-licenser.	

IMPORT OG TRANSIT				
Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
IMPORT AF TRÆ TIL FORARBEJDNING	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Ansøgning om import af træ — Ordre — Faktura — Produktets art — Fortoldning.	Anmeldelsesdokument: — Importangivelse (kommercielt formål) (DIC) — Tilladelse fra oprindelseslandet vedrørende overensstemmelse med lovgivningen — Licens fra ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (MEFCP) til import af træ til forarbejdning. Data: — Virksomhedernes navn — Antal kævler — Træsorter — Rumfang — Plader/stregkoder — Heltømmerets identifikationsnr. Flow: — Virksomhedens DIC til handelsministeriet — Handelsministeriet videresender en kopi af DIC til toldvæsenet og MEFCP — Licens udstedes til virksomheden af MEFCP — Videresendelse til CDF — Virksomheden sender produktionsrapporten til DGEFCP.	Metode: Handelsministeriet: — Udsteder DIC Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen: — Inspektion af de produkter, der skal importeres, i oprindelseslandet — Verifikation af angivne værdier — Udstedelse af attester for importverifikation Toldvæsenet: — Verifikation af fortoldninger — Udstedelse af kvitteringer for opkrævede skatter og afgifter — Videresendelse af data til vand- og skovbrugsministeriet. Den FLEGT-licensudstedende myndighed: — Verifikation af det importerede produkts lovlighed. MEFCP: — Udstedelse af importlicens for træ til forarbejdning.	ICEF/ CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer vedrørende flytninger af træ og de informationer, der er indsamlet af toldvæsenet. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver ladning: a. de informationer, der gives toldvæsenet ved grænsen, over for de informationer, der er indeholdt i registret for indførsel i lageret.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
TRANSIT AF TRÆ PÅ DET CENTRALAFRIKANSKE TERRITORIUM	Ansvarlig: TOLDVÆSENET Aktiviteter: — Toldvæsenets registrering (D15) ved indførsel — Integration i databasen SYDONIA — Registrering ved udførsel.	Anmeldelsesdokument: — D15 Data: — Antal — Træsorter — Numre på heltømmer eller kolli — Bruttovægt og samlet vægt — Handelsbetegnelse — Pris — Rumfang Flow: Videresendelse af rapport om transit-produkter til CDF.	Metode: Toldvæsenet: Registrering. Inspektion ved grænserne: Registrering.	TOLDVÆSENET: CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de informationer, der foreligger ved produkternes indførsel på og udførsel fra det centralafrikanske territorium. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver ladning: Informationer indsamlet ved indførsel til territoriet (lastbilens indregistrering, træets oprindelse, træsort, rumfang, registreringsnumre for heltømmer, dato, tidspunkt, sted) over for de samme informationer, der indsamles ved udførsel fra territoriet.

3.1.2. System til fysisk sporbarhed og metode til kontrol af mængdernes overensstemmelse

Der skal under gennemførelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens etableres et nationalt entydigt alfanumerisk identifikationssystem for samtlige skovbrugsvirksomheder lige fra driftsopgørelsen.

Med SNT er det muligt at afstemme:

- enhederne (træer på rod, heltømmer, træklodser, kolli af forarbejdede produkter) på de forskellige trin i kontrolkæden
- mængder produceret pr. enhedsgruppe på de forskellige trin i kæden (i PEA, UFG, AAC osv.).

For forarbejdede produkter skal der under gennemførelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens etableres et system til afstemning af data ved indførsel til og udførsel fra produktionsanlæggene på forarbejdningsstederne. Dette system skal ligeledes tage hensyn til mængder ved indførsel i og udførsel fra fabrikken (herunder fabrikkens råtræslager). Tabellen i afsnit 3.1.1 viser de punkter, hvor der vil blive foretaget afstemninger af mængder.

3.1.3. Metode til identifikation af produkterne

Den aktuelle identifikationsmetode er metoden med plader i to farver (blå og rød). Der vil blive udviklet en stregkode metode i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

3.1.4. Kontrol og godkendelse af de opgaver, der uddelegeres til operatørerne

Inspektionen af alt træ til eksport uddelegeres til en privat operatør, som i øjeblikket er selskabet BIVAC Export. Denne operatørs aktiviteter kontrolleres af forvaltningen. Med henblik på denne aftales gennemførelse skal det overvejes at ajourføre kontrakten med en privat operatør inden for inspektion af træ til eksport.

I forbindelse med systemet til verifikation af lovligheden skal den virksomhed, der har ansvaret for inspektion af træ til eksport, sende resultatet af sine kontroller til ICEF, som underretter den licensudstedende myndighed. De nærmere betingelser for videregivelse af information vil blive defineret under denne aftales gennemførelse og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

3.1.5. Tilfælde af manglende overensstemmelse i forsyningskæden

De forskellige tilfælde af manglende overensstemmelse behandles efter gældende love og retsfor skrifter i RCA.

I tilfælde af manglende overensstemmelse, der giver anledning til afgiftsberigtigelser, foretages disse af finansforvaltningen på grundlag af inspektionsrapporten fra den virksomhed, der har ansvaret for inspektion af træ til eksport eller grænseinspektører eller inspektører fra skovforvaltningens decentraliserede tjenestegrene.

I forbindelse med udstedelse af FLEGT-licenser vil der under iværksættelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens blive udarbejdet en proceduremanual for forvaltning af tilfælde af manglende overensstemmelse og for sanktioner med henblik på at styrke kontrolsystemet.

3.2. Verifikation af kravene til forsyningskæden

a) Inspektioner

De forskellige ansvarsniveauer, kontrolhyppigheden og de metoder, der anvendes til kontrol af forsyningskæden, defineres i det nationale sporbarhedssystem, der fremgår af afsnit 3.1.1 før tabellen.

Dataudvekslingerne mellem operatører og databaseforvaltningssystem (som huses og styres af centret for skovbrugsuplysninger) skal ske med en hyppighed, der skal fastsættes nærmere.

Verifikationen af kravene vedrørende forsyningskæden sker for hver ansøgning om FLEGT-licens under hensyntagen til rapporter og referater fra de involverede tjenestegrene.

b) Styring og analyse af verifikationsdata

Styring og analyse af dataene i forsyningskæden sker ved hjælp af et databaseforvaltningssystem (SGBD), der er centraliseret i centret for skovbrugsuplysninger (CDF). Styringen indebærer:

- udvikling af et informationsstyringssoftware, der er tilpasset kravene til sporbarhed
- internetforbindelse, der giver alle involverede aktører netværksadgang med betingelser om garanteret sikkerhed.

Datastyringen vil blive defineret under denne aftales gennemførelse og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

4. UDSTEDELSE AF FLEGT-LICENSER

Den FLEGT-licensudstedende myndighed er et organ, der udpeges af vand- og skovbrugsministeriet og tilknyttes dette ministerium. Det er således en uafhængig struktur, der fungerer selvstændigt, men står til ansvar over for vand- og skovbrugsministeriet.

For at få udstedt en FLEGT-licens skal en operatør, der ønsker at eksportere sine produkter, indgive en skriftlig anmodning i papirformat til den licensudstedende myndighed. Anmodningen skal gøre det muligt at give alle oplysninger, der er anført i tillæg I til bilag IV. Udstedelsen foretages under anvendelse af et enhedsformat, der skal udarbejdes og bringes i omløb af skovforvaltningen under denne aftales gennemførelse og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

Når udstedelsesmyndigheden modtager en ansøgning, underretter den ved hjælp af databaseforvaltningssystemet det centrale vand- og skovbrugsinspektorat og centret for skovbrugsoplysninger med henblik på verifikation af aspekter i forbindelse med virksomhedens lovlighed og lovligheden af de produkter, der er beregnet til eksport. Systemet får oplysninger fra alle involverede instanser, der har ansvar for verifikation og kontrol af verifikationen af aspekter i tilknytning til lovligheden af virksomhederne og deres operationer. Disse instanser bistår i deres opgave af civilsamfundsorganisationer, der varetager den uafhængige observation af systemet, mens en ekstern revisor, hvis opgaver er beskrevet i afsnit 5 i dette bilag, med jævne mellemrum vurderer, om systemet fungerer tilfredsstillende.

Det centrale inspektorat giver under hensyntagen til informationerne fra CDF den udstedende myndighed et positivt svar, såfremt virksomheden og de angivne produkter er i overensstemmelse med kravene i systemet til verifikation af lovlighed.

Herefter er der to mulige scenarier: udstedelse af licensen i Bangui eller udstedelse af licensen i Douala. Nogle ladninger, navnlig ladninger af heltømmer, kendes nemlig kun på afsendelsesstedet, dvs. Douala. I så fald kender operatøren derfor ikke ladningen ved udførslen fra RCA. Produkterne forlader RCA på flere lastbiler, der udgør én og samme ladning i Douala. Den centralafrikanske part har truffet en særlig foranstaltning for dette tilfælde. Operatøren anfører ved ansøgningen, om licensen skal udstedes i Bangui eller i Douala.

Når licensen udstedes i Douala

I det tilfælde giver den udstedende myndighed virksomheden et dokument til formalisering af godkendelsen. Dette dokument udfærdiges for hver lastbil, der transporterer hele eller dele af ladningen og muliggør således grænsekontrol for hver af de berørte lastbiler. Det udleveres i RCA (Bangui eller andre steder, der skal fastsættes, f.eks. Berberati) af den licensudstedende myndighed. En kopi af godkendelsen videresendes til den licensudstedende tjenestegren i Douala, som er en decentral afdeling af den udstedende myndighed.

Den licensudstedende myndighed bevarer, efter udtalelse, alle de dokumenter, der ligger til grund for beslutningen om at udstede FLEGT-licensen eller ej. Disse dokumenter arkiveres i en periode på mindst fem år.

Operatøren, der har fået den formelle godkendelse, som er udstedt af den udstedende myndighed, kan sende de pågældende produkter til havnen i Douala til eksport. Produkterne inspiceres igen i havnen i Douala af den FLEGT-licensudstedende tjenestegren, der sikrer sig, at der er overensstemmelse mellem godkendelserne, den licensudstedende myndighed har modtaget, og de produkter, der er ankommet til Douala. Denne tjenestegren videresender elektronisk resultatet af sin verifikation til den udstedende myndighed, som returnerer sin endelige udtalelse ad samme vej. Ved modtagelsen af denne udtalelse udsteder den udstedende tjenestegren en licens, der efter afstemning af rumfanget underskrives før indskibning. I nedenstående skema beskrives proceduren for indsendelse og udstedelse af FLEGT-licencer.

Når licensen udstedes i Bangui

Når produkterne udskibes fra en anden havn end Douala, foretages verifikationerne af lovligheden (jf. trin 1-7 i nedenstående skema), og licensen udstedes i Bangui (i stedet for trin 8 i nedenstående skema). Der vil blive etableret kontrolmyndigheder, som refererer til det centrale vand- og skovinspektorat, ved de forskellige udførselssteder i landet med henblik på at kontrollere ladningens overensstemmelse med FLEGT-licensen og aflægge rapport om deres overensstemmelse til den udstedende myndighed.

I tilfælde af afvisning på grund af manglende overensstemmelse med kravene i systemet til verifikation af lovlighed vil der blive sendt et afslag til virksomheden inden for en rimelig frist.

Der vil regelmæssigt blive offentliggjort oplysninger om antal udstedte licenser i forhold til produkternes art og destinationer. Disse oplysninger er af offentlig karakter ifølge bilag X. Bilag IV indeholder en mere detaljeret beskrivelse af udstedelsesprocedurerne og de tekniske specifikationer i FLEGT-licenserne.

Beskrivelse af skemaet over proceduren for udstedelse af FLEGT-licens i Douala

Pilnr.	Beskrivelse	Steder
a, b og e	Udvekslinger af information og data mellem ICEF (CDF/SGBD) og de involverede tjenestegrene og skovbrugsvirksomheder i forbindelse med verifikation af lovlighed og sporbarhed	Bangui og provinser
c og d	Informationsudvekslinger mellem ICEF og CDF: ICEF videregiver de data, det ligger inde med. CDF tilføjer data til SGBD og forvalter databasen og videregiver indholdet til ICEF ved hver ansøgning om FLEGT-licens.	Bangui
1	Ved hjælp af specifikationen sender virksomheden en ansøgning om kommerciel eksportangivelse (DEC) til den struktur, der har ansvar for sikring af toldindtægter (BIVAC).	Bangui
2	Udstedelse af DEC til skovbrugsvirksomheden, DEC valideres af handelsministeriet.	Bangui
3	Virksomheden foretager tolddeklaration	Bangui
4	Toldvæsenet udsteder toldkvitteringer (udførselsafgifter + fast minimalskat + gebyr for finansielt edb-værktøj).	Bangui
5	Skovbrugsvirksomheden ansøger om FLEGT-licens ved hjælp af en formular.	Bangui
6	Den FLEGT-licensudstedende myndighed kontakter ICEF med henblik på verifikation af ladningens overensstemmelse.	Bangui
7	Udtalelse fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed	Bangui
8	Meddelelse af godkendelsen til virksomheden	Bangui eller andre (Berberati, ved grænsen)
9	Videresendelse af godkendelsen til den licensudstedende tjenestegren på kontoret i Douala	Bangui til Douala
10	Den udstedende tjenestegren i Douala sender resultatet af den fysiske og administrative kontrol til den udstedende myndighed.	Douala til Bangui
11	Ordre om udstedelse af FLEGT-licens til den udstedende tjenestegren i Douala	Bangui til Douala
12	Den licensudstedende tjenestegren (kontoret i Douala) udsteder FLEGT-licensen.	Douala
13	Den udstedende tjenestegren sender kopier af licensen til den licensudstedende tjenestegren.	Douala til Bangui
14	Den licensudstedende tjenestegren videregiver en kopi af licensen til ICEF med henblik på arkivering.	Bangui

5. UAFHÆNGIG KONTROL AF SYSTEMET TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHEDEN

Den uafhængige systemkontrol (AIS) har til formål at give alle deltagende parter garantier for, at de FLEGT-licenser, der udstedes i RCA, er pålidelige og troværdige.

AIS' funktioner er:

- 1) regelmæssigt at evaluere, at alle aspekter af systemet til verifikation af lovligheden fungerer tilfredsstillende, bl.a.:
 - opfyldelse af principper og kriterier i oversigten over lovlighed

- effektiviteten i verifikationen af forsyningskæden
 - effektiviteten i verifikationer og kontroller af verifikationen
 - pålideligheden af systemet til udstedelse af FLEGT-licenser
 - mekanismen til forvaltning af klager (registrering af deltagernes klager vedrørende i) iværksættelsen af systemet til verifikation af lovlighed og ii) AIS' aktiviteter)
 - synergien mellem alle elementer i systemet til verifikation af lovlighed
 - synergien mellem alle berørte aktører, der er involveret i processen (kommunikationsflow, arkivering, procedurer osv.)
- 2) at evaluere, om de datastyringssystemer, systemet til verifikation af lovlighed bygger på, er hensigtsmæssige
 - 3) at afdække systemets svagheder og mangler (det påhviler det fælles udvalg at foreslå korrigerende foranstaltninger)
 - 4) i givet fald at verificere iværksættelsen af de korrigerende foranstaltninger, det fælles udvalg har truffet beslutning om som følge af de konstaterede svagheder og mangler, og evaluere deres effektivitet
 - 5) at verificere anvendelsen af FLEGT-licenser, når træprodukter fra RCA overgår til fri omsætning inden for EU
 - 6) at udarbejde og fremlægge en rapport for det fælles udvalg ved afslutningen af hver kontrol.
- Bilag VI til denne aftale indeholder en beskrivelse af mandaterne for AIS.
-

BILAG VI

MANDAT FOR DEN UAFHÆNGIGE INSPEKTØR, DER SKAL KONTROLLERE SYSTEMET (AIS)**I. BAGGRUND OG BEGRUNDELSE**

Den uafhængige kontrol af systemet til verifikation af lovlighed har til formål at give alle deltagende parter garantier for, at de FLEGT-licenser, der udstedes i RCA, er pålidelige og troværdige.

II. OPGAVER

AIS' generelle opgaver er:

- 1) regelmæssigt at evaluere, at alle aspekter af systemet til verifikation af lovligheden fungerer tilfredsstillende, bl.a.:
 - opfyldelse af principper og kriterier i oversigten over lovlighed
 - effektiviteten af verifikationen af forsyningskæden
 - effektiviteten i verifikationer og kontroller af verifikationen
 - pålideligheden af systemet til udstedelse af FLEGT-licenser
 - mekanismen til forvaltning af klager (registrering af deltagernes klager vedrørende i) iværksættelsen af systemet til verifikation af lovlighed og ii) AIS' aktiviteter)
 - synergien mellem alle elementer i systemet til verifikation af lovlighed
 - synergien mellem alle berørte aktører, der er involveret i processen (kommunikationsflow, arkivering, procedurer osv.)
- 2) at evaluere, om de datastyringssystemer, systemet til verifikation af lovlighed bygger på, er hensigtsmæssige
- 3) at afdække systemets svagheder og mangler (det påhviler det fælles udvalg at foreslå korrigerende foranstaltninger)
- 4) i givet fald at verificere iværksættelsen af de korrigerende foranstaltninger, det fælles udvalg har truffet beslutning om som følge af de konstaterede svagheder og mangler, og evaluere deres effektivitet
- 5) at verificere anvendelsen af FLEGT-licenser, når træprodukter fra RCA overgår til fri omsætning inden for EU
- 6) at udarbejde og fremlægge en rapport for det fælles udvalg ved afslutningen af hver kontrol.

III. NØDVENDIGE KVALIFIKATIONER

AIS er en funktion, der er uafhængig af forvaltningen, den private sektor og lokale ikke-statslige organisationer (ngo'er) i RCA samt af EU.

AIS kan være en konsulentvirksomhed, et konsortium af konsulentvirksomheder, et selskab, et kontor eller en organisation, der er internationalt anerkendt for sine erfaringer og sin troværdighed med hensyn til kontrolopgaver.

Strukturen skal have et tværfagligt team bestående af eksperter med speciale i kontrol og skal have et godt kendskab til skovbrug, skovbrugsvirksomheder, procedurer for eksport af træ fra landene i den centrale del af Afrika. Strukturen skal ligeledes have etableret et effektivt internt kontrolsystem.

Leverandører af kommercielle tjenesteydelser, som har kontrakt med den centralafrikanske regering om levering af andre ydelser om forvaltning, kontrol med skovressourcer eller alle andre aktiviteter, der bringer eller risikerer at bringe tjenesteyderen i en interessekonflikt, kan ikke udføre kontrolaktiviteter.

Kriterierne for ansættelse af AIS er som følger:

- en godkendt ekspertise inden for skovbrugssektoren i den centrale del af Afrika
- et godt kendskab til skov-, skatte-, miljø-, social- og handelslovgivningerne i landene i den centrale del af Afrika. Det er et plus at have kendskab til lovgivningen om skovbrug i RCA

- mindst 10 års erfaring med evaluering af skovforvaltning og verifikation af kontrolkæden i landene i den centrale del af Afrika
- evne til at udarbejde kontrolrapporter i overensstemmelse med internationale standarder
- AIS' uafhængighed og internationale troværdighed.

IV. METODE

AIS skal dække hele processen frem til udstedelse af FLEGT-licenser efter en proceduremanual, som det skal udvikle og forelægge det fælles udvalg til godkendelse senest tre måneder efter sin ansættelse.

AIS' metode skal dække alle de i afsnit II anførte punkter vedrørende opgaverne.

AIS arbejder efter en dokumenteret procedure, der er baseret på, at der foreligger beviser. Derfor skal alle nødvendige dokumenter for udstedelse af en FLEGT-licens verificeres på grundlag af flere kilder med krydsdata, når det er muligt på grundlag af stikprøver og verifikationer på stedet for at supplere og krydse oplysningerne fra de administrative verifikationer. AIS kan iværksætte undersøgelser på grundlag af klager eller observationer modtaget af det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

Når denne aftale gennemføres, er AIS' kontrolfrekvens tre gange om året det første år, to gange om året det andet og tredje år og herefter en gang om året fra og med det fjerde år. På anmodning af det fælles udvalg kan AIS foretage supplerende kontroller.

AIS skal før påbegyndelsen af sit arbejde forelægge en detaljeret tidsplan med datoer for kontrolbesøg og aflevering af de tilsvarende rapporter. Tidsplanen godkendes af det fælles udvalg.

V. INFORMATIONSKILDE

AIS skal have fri adgang til alle informationer og informationskilder, som det finder relevante. Parterne fremmer informationsadgangen.

AIS' vigtigste informationskilder hos de aktører, der er involveret i FLEGT-licensudstedelsesprocessen, er som følger:

- den licensudstedende myndighed (vand- og skovbrugsministeriet)
- det centrale vand- og skovinspektorat, hvor de sidste verifikationer foretages før udstedelse af FLEGT-licensen
- centret for skovbrugsuplysninger, hvor FLEGT-licenserne og hver skovbrugsvirksomheds eksportdata arkiveres
- virksomheden med ansvar for sikring af eksportindtægterne (som i øjeblikket er BIVAC)
- de forvaltningsinstanser, der er involveret i verifikationen af, at lovlighedsindikatorerne overholdes:
 - vand- og skovbrugsministeriet
 - handelsministeriet
 - finansministeriet
 - ministeriet for offentlig tjeneste, social sikring og arbejde
 - justitsministeriet
 - miljø- og økologiministeriet
 - ministeriet for folkesundhed
 - landbrugsministeriet
 - transportministeriet
- skovbrugsvirksomheder, virksomheder, der har fået tildelt håndværkstilladelser, fællesejede skove i drift og skovbrugere eller ejere af kulturskove

- alle tjenestegrene, der er involveret i de forskellige former for kontrol: generaldirektoratet for vandområder og skove, direktoratet for skovbrug og -industri, direktoratet for opgørelser og skovplaner, det regionale vand- og skovdirektorat, det blandede mobile indsats- og verifikationsteam, de centralafrikanske toldmyndigheder, skattemyndighederne, direktoratet for miljø, levestandard og miljøplanlægning under miljøministeriet, arbejdstilsynet, plantesundhedstjenesterne, det centralafrikanske kontor for vejbefragtning (BARC), handelsministeriets tjenestegrene, justitsministeriets tjenestegrene
- EU's kompetente myndigheder
- driftsselskabet for råtræslande i Cameroun (Douala)
- medlemmer af civilsamfundet (ngo)
- befolkninger omkring PEA- og andre skovbrugstilladelsesområder
- udviklingsprojekt- eller -støttemedarbejdere i forbindelse med skovbrugsudvikling
- alle andre kilder, der skønnes at være relevante.

Klager fra de parter, der indgår i systemet for udstedelse af FLEGT-licenser, kan stiles til det fælles udvalg. Dette kan stille dem til rådighed for AIS. Således kan disse klager også være en informationskilde for AIS.

Adgangen til informationer sker i første omgang ved at stille kontrolrapporter, protokoller fra kontrollerne og verifikationsrapporter om overholdelse af lovlighedsindikatorerne til AIS' rådighed.

AIS tager rundt i områderne, som det finder passende, for at få de informationer, det finder relevante.

AIS skal ligeledes konsultere de vigtigste databaser såsom CDF's og det centralafrikanske toldvæsens databaser.

VI. RAPPORTER

AIS' rapporter indeholder alle de relevante informationer, inspektørerne er blevet opmærksomme på.

AIS fremlægger et udkast til kontrolrapport inden for rammerne af de nærmere beskrevne procedurer, der godkendes af det fælles udvalg.

Efter hver kontrol udarbejder AIS inden for tre uger en foreløbig rapport på fransk i otte eksemplarer: fire eksemplarer stiles til skovbrugsministeriet, og fire andre til EU ud over den elektroniske kopi, der sendes til de to parter.

Rapporten skal indeholde analyser af alle systemets elementer, idet det verificeres, at alle krav i forbindelse med systemet til verifikation af lovligheden er opfyldt i alle dele af systemet.

De to parter kommenterer, herunder klager vedrørende den måde, hvorpå kontrolinspektøren løser sin opgave, til den foreløbige rapport analyseres i det fælles udvalg, som sender kommentarerne videre til AIS med henblik på udarbejdelse af den endelige rapport. Den endelige rapport skal indeholde et svar fra AIS på det fælles udvalgs kommentarer.

AIS udarbejder systematisk en sammenfattende rapport, der skal offentliggøres. Denne rapport indeholder et resumé af den endelige rapport og dækker de vigtigste resultater, afdækkede svagheder og mangler samt deltagernes bekymringer.

På anmodning af det fælles udvalg udarbejder AIS ligeledes en supplerende særreport ved afdækning af alvorlige overtrædelser eller alvorlige mangler ved systemet til verifikation af lovlighed.

VII. REKRUTTERINGSBETINGELSER OG INSTITUTIONEL OPBYGNING

AIS rekrutteres gennem en konkurrence blandt nationale og/eller internationale ansøgere efter et udbud fra skovbrugsministeriet for en varighed på tre år, der kan forlænges én gang på betingelse af formel godkendelse fra det fælles udvalg.

Udbuddet vedrørende AIS skal formidles i nationale og internationale publikationer og på internetsteder.

Det fastsættes i tjenesteydelseskontrakten, som underskrives af AIS og skovbrugsministeriet:

for regeringen:

- ikke-indblanding i gennemførelsen af AIS' aktiviteter
- adgang til offentlige og private oplysninger, der vedrører systemet til verifikation af lovligheden under overholdelse af den nationale lovgivning
- adgang til skovområdet og til anlæg til transport, oplagring, forarbejdning og eksport af træ, som er nødvendige for at verificere lovligheden
- fakturaer for AIS' ydelser skal betales uanset konklusionerne af kontrollen.

Den centralafrikanske regering skal administrativt fremme AIS' rejser i RCA og sørge for dets sikkerhed under rejser på det nationale territorium.

for tjenesteyderen:

- en kvalitetsydelse i overensstemmelse med mandatet
- garantier for beskyttelse og anvendelse af fortrolige oplysninger af kommerciel karakter.

I kontrakten præciseres ligeledes de aktiviteter, AIS skal gennemføre, betalingsbetingelserne samt de respektive kontraktparters ansvarsområder.

BILAG VII

KRITERIER FOR EVALUERING AF DET OPERATIONELLE SYSTEM TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED I RCA

Den frivillige partnerskabsaftale (APV-FLEGT) mellem EU og RCA indeholder en bestemmelse om, at der skal udarbejdes og indføres et system til verifikation af lovlighed med henblik på at garantere, at træ og træprodukter, der er nævnt i aftalen og eksporteres fra RCA til EU, er fuldt lovligt fremstillet. Systemet til verifikation af lovlighed skal omfatte følgende elementer: en definition af træ af lovlig oprindelse med angivelse af de love og forskrifter, der skal overholdes, for at der kan udstedes en licens, kontrol med forsyningskæden, for at træets spor kan følges fra skoven frem til eksportstedet, verifikation af overensstemmelsen af alle elementer i definitionen af lovlighed og af kontrollen med forsyningskæden, procedurer for licensudstedelse og udstedelsen af FLEGT-licenser, og endelig den uafhængige kontrol med henblik på at garantere, at systemet fungerer efter hensigten.

De resultater, som EU forventer af systemet til verifikation af lovlighed, fremlægges i hovedtræk i en række oplysende noter, som en gruppe eksperter i Europa-Kommissionen udarbejder ⁽¹⁾.

EVALUERINGSKRITERIER

Systemet til verifikation af lovlighed skal gennemgå en uafhængig teknisk evaluering, før licensordningen bliver fuldt operationel. Mandatet bliver godkendt i fællesskab af de berørte parter og det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen. Disse vurderingskriterier er bestemmende for de resultater, som systemet til verifikation af lovlighed forventes at frembringe, og skal danne grundlag for evalueringens mandat. Evalueringen har til formål:

- i) at gennemgå beskrivelsen af systemet, ved at der rettes særlig stor opmærksomhed mod eventuelle ændringer, der er tilføjet efter indgåelsen af APV-FLEGT, og
- ii) at undersøge, hvordan systemet fungerer i praksis.

DEL 1: DEFINITION AF LOVLIGHED

Træ af lovlig oprindelse skal defineres på grundlag af gældende lov i RCA. Den anvendte definition skal være utvetydig, objektivt verificerbar og anvendelig på operationelt plan.

I øvrigt skal den som minimum indeholde en angivelse af de love, der gælder på følgende områder:

Hugstrettigheder: tildeling af lovfæstet ret til hugst af træ i områder, der ifølge loven er udlagt til formålet.

Skovdrift: overholdelse af lovkrav vedrørende skovforvaltning, navnlig overholdelse af den tilsvarende lovgivning om miljø og arbejdsforhold.

Skatter og afgifter: overholdelse af lovkrav vedrørende skatter, gebyrer og afgifter, der er direkte forbundet med træhugst og hugstrettigheder.

Andre brugere: i givet fald overholdelse af ejendomsret eller brugsret til andre parter jord og ressourcer, som kan blive berørt af retten til træhugst.

Handel og told: overholdelse af lovkravene vedrørende handels- og toldprocedurer.

- a) Kan man klart identificere henvisningerne til love og retsforskrifter, som understøtter hvert element i definitionen?
- b) Er de kriterier og indikatorer, der gør det muligt at kontrollere overholdelsen af hvert element eller princip i definitionen, præcise?
- c) Er kriterierne og indikatorerne klare, objektive og anvendelige på operationelt plan?
- d) Gør indikatorerne og kriterierne det muligt klart at identificere de forskellige aktørers roller og ansvar, og giver verifikationen en vurdering af alle de berørte aktørers præstationer?
- e) Dækker definitionen af lovlighed ovennævnte primære områder i den gældende lovgivning? I modsat fald: Hvorfor er visse områder af lovgivningen udeladt?
- f) Har de berørte parter taget hensyn til alle de primære områder af den gældende lovgivning i landet (som kan være omfattet af ovenstående områder eller ej)?

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/development/policies/9interventionareas/environment/forest/forestry_intro_en.cfm.

- g) Indeholder lovlighedsverifikationssystemet de vigtigste lovbestemmelser, der er defineret i forbindelse med drøftelserne mellem de forskellige berørte parter, især dem, der er nævnt i bilag IX?
- h) Er lovlighedsdefinitionen og lovlighedsoversigten blevet ændret siden indgåelsen af APV-FLEGT? Har man defineret indikatorer og kriterier for verifikation af disse ændringer?

DEL 2: KONTROL MED FORSYNINGSKÆDEN

Systemer til kontrol med forsyningskæden skal garantere en troværdig sporbarhed for træprodukterne i hele forsyningskæden fra hugst- eller importsted til eksportsted. Det er ikke altid nødvendigt at opretholde den fysiske sporbarhed for heltømmer, en ladning heltømmer eller et træprodukt fra eksportstedet tilbage til oprindelsesskoven, men det skal altid kunne garanteres, at træet kan spores fra skoven til det første sted, hvor der sker en blanding (f.eks. en tømmerterminal eller forarbejdningsenhed).

- 2.1. Driftsrettigheder: De områder, hvor rettighederne til skovressourcerne er blevet tildelt, og indehaverne af disse rettigheder er klart identificeret.
- a) Garanterer kontrolsystemet, at kun det træ, der hidrører fra et skovområde med gyldige og acceptable driftsrettigheder, indgår i forsyningskæden?
- b) Garanterer kontrolsystemet, at de virksomheder, der foretager hugsten, faktisk har fået de korrekte driftsrettigheder til de pågældende skovområder?
- c) Er procedurerne for tildeling af driftsrettigheder og oplysningerne om de tildelte driftsrettigheder og indehaverne heraf offentliggjort?
- 2.2. Systemer til kontrol med forsyningskæden: Der findes effektive sporbarhedsmekanismer for træ gennem hele forsyningskæden fra hugst- til eksportsted.

Den anvendte tilgang til identificering af træ kan variere fra anvendelsen af etiketter på de enkelte varer til konsultering af den dokumentation, der ledsager en ladning eller et parti varer. Den valgte metode skal tage højde for træets type og værdi og risikoen for kontaminering med ulovligt eller uverificeret træ.

- a) Er alle mulige forsyningskæder identificeret og beskrevet i kontrolsystemet?
- b) Er alle trin i forsyningskæden identificeret og beskrevet i kontrolsystemet?
- c) Er metoderne defineret og dokumenteret med henblik på dels at identificere produktets oprindelse, dels at undgå blanding med træ af ukendt oprindelse i de følgende trin af forsyningskæden?
- træ i skoven
 - transport
 - midlertidig opbevaring
 - ankomst til den første forarbejdningsenhed
 - forarbejdningsenheder
 - midlertidig opbevaring
 - transport
 - ankomst til eksportstedet.
- d) Hvilke organisationer har ansvaret for at kontrollere tømmerstrømmene? Har disse de menneskelige og andre ressourcer, der er nødvendige for at gennemføre kontrolaktiviteterne?

- 2.3. Mængder: Der findes solide og effektive mekanismer til at måle og registrere mængderne af træ eller træprodukter på hvert trin af forsyningskæden, navnlig de pålidelige og præcise skøn, der forud for hugsten foretages af mængden af stående træmasse på hver hugstflade.

Kan kontrolsystemet frembringe mængdedata for indførsel og udførsel på følgende trin i forsyningskæden?

- stående træmasse
- heltømmer i skoven
- transporteret og opbevaret træ
- ankomst til fabrikken
- indkørsel i produktionslinjerne/forarbejdningssenhederne
- udkørsel fra produktionslinjerne/forarbejdningssenhederne
- udkørsel fra fabrikken
- ankomst til eksportstedet

- a) Hvilke organisationer har ansvaret for at indføre mængdedata i kontrolsystemet? Er de tilsvarende procedurer dokumenteret? Hvilken relevans har de kontrollerede data?
- b) Gør kontrolsystemet det muligt straks at registrere og afstemme mængdedata med forudgående og efterfølgende led i kæden.
- c) Er de medarbejdere, der har ansvaret for at styre kontrolsystemet tilstrækkeligt uddannede?
- d) Hvilke oplysninger om kontrollen med forsyningskæden er offentliggjort? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

2.4. Blanding af verificeret lovligt træ med træ, der er godkendt på anden vis: Hvis det er tilladt at blande heltømmer eller træ fra verificeret lovlige kilder med tømmer eller træ fra andre kilder, foretages et tilstrækkeligt antal kontroller for at udelukke træ af ukendt oprindelse eller træ fra hugst uden lovlige driftsrettigheder.

- a) Tillader kontrolsystemet blandingen af verificeret træ med andet godkendt træ (f.eks.: med importeret træ eller træ fra et skovområde, hvor der er tildelt lovlige hugstrettigheder, som imidlertid ikke er omfattet af det system til verifikation af lovlighed, der beskrives i denne aftale)?
- b) Hvilke kontrolforanstaltninger anvendes i disse tilfælde? Garanterer kontrollerne f.eks., at de anmeldte mængder af verificeret udkørt træ ikke overstiger den mængde, der er verificeret indkørt på hvert trin?
- c) Gør kontrolsystemet det muligt nøje at udskille verificeret træ fra andet træ af ulovlig oprindelse eller træ fra hugst uden lovlige driftsrettigheder?

2.5. Importerede træprodukter: Der udføres egnede kontroller for at sørge for, at de importerede træprodukter også er blevet kontrolleret.

- a) Hvordan bevises lovligheden af importerede træprodukter? (sikrer systemet, at træ er lovligt importeret?)
- b) Hvordan sikres det, at importerede træprodukter kan spores? Kan disse træprodukter identificeres i hele forsyningskæden?
- c) Hvilke elementer gør det muligt at bevise, at de importerede varer hidrører fra træer, der er fældet lovligt i et tredjeland?
- d) Er det muligt, når man anvender importeret træ, på FLEGT-licensen at identificere træets oprindelsesland og oprindelseslandet for de bestanddele, der er i blandingsprodukter?

DEL 3: VERIFIKATION

Verifikationen består i at foretage kontroller for at garantere træets lovlighed. Den skal være tilstrækkelig streng og effektiv til, at enhver manglende opfyldelse af kravene, enten i skoven eller i forsyningskæden, kan påvises, og at det er muligt at træffe foranstaltninger til at afhjælpe denne mangel i tide.

3.1. Organisation

Verifikationen udføres af en regering, en tredjepartsorganisation eller en konstellation af disse, der råder over tilstrækkelige ressourcer, forvaltningssystemer og kvalificeret og uddannet personale samt solide og effektive mekanismer til at kontrollere interessekonflikter.

- a) Har regeringen udpeget en eller flere organisationer til at påtage sig verifikationsopgaverne? Er mandatet (og det tilhørende ansvar) klart og offentliggjort?
- b) Råder det organ, der skal varetage verifikationen, over tilstrækkelige ressourcer til at gennemføre verifikationen af lovlighedsdefinitionen og systemerne til kontrol med træforsyningskæden?
- c) Har det verifikationsansvarlige organ et veldokumenteret forvaltningssystem,
 - som har tilstrækkelige ressourcer til at varetage verifikationer på stedet med en hyppighed, der sikrer systemets troværdighed?
 - som garanterer, at dets personale besidder de rette kompetencer, og at der forefindes den nødvendige erfaring til at foretage en effektiv verifikation?
 - som inddrager intern kontrol/overvågning?
 - som omfatter mekanismer til at kontrollere interessekonflikter?
 - som garanterer systemets gennemsigtighed?
 - som definerer og anvender en verifikationsmetodologi?

3.2. Verifikation af lovlighedsdefinitionen

Der findes en klar definition af det, der skal verificeres. Verifikationsmetodologien er dokumenteret og har til formål at sikre, at processen er systematisk, åben, bygger på beviser, foretages med regelmæssige mellemrum, og at den dækker alt, hvad der indgår i definitionen.

- a) Dækker verifikationsmetodologien alle elementer i lovlighedsdefinitionen, og omfatter den også kontroller af overensstemmelsen med alle de specificerede indikatorer?
- b) Kræver verifikationen:
 - at der foregår kontroller af dokumenter, driftsregistre og registre over aktiviteter på stedet (også uanmeldte)?
 - at der indsamles oplysninger hos eksterne interessenter?
 - at verifikationsaktiviteter registreres, så det er muligt for interne inspektører og den uafhængige inspektør at foretage kontroller?
- c) Er ansvarsfordelingen og de institutionelle roller klart defineret og anvendt?
- d) Bliver resultaterne af verifikationen af lovlighedsdefinitionen offentliggjort? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

3.3. Verifikation af systemer til kontrol med forsyningskæden

Der findes et klart defineret anvendelsesområde med præcis angivelse af, hvad der skal verificeres, og som gælder hele forsyningskæden fra hugst til eksport. Metodologien for verifikationen er dokumenteret. Den har til formål at sikre, at processen er systematisk, åben og baseret på beviser, foretages med regelmæssige mellemrum og dækker alt det, der er omfattet af anvendelsesområdet, samt tillader, at oplysningerne for hvert led i kæden jævnlige og umiddelbart kan sammenholdes.

- a) Er ansvarsfordelingen og de institutionelle roller klart defineret og anvendt?
- b) Dækker verifikationsmetodologien fuldt ud verifikationerne af kontrollerne med forsyningskæden? Er dette præciseret ordentligt i verifikationsmetodologien?

c) Skelnes der i systemet til verifikation af lovlighed klart mellem produkter, som hidrører fra kilder (skovbrugsbestallinger), der er omfattet af lovlighedsdefinitionen, og produkter fra ikke-omfattede kilder?

d) Hvilket bevis er der, for at verifikationen af kontrollerne med forsyningskæden faktisk er blevet udført?

e) Afstemning af data:

Hvilken organisation har ansvaret for afstemning af data? Har den de menneskelige og andre ressourcer, der er nødvendige for at gennemføre dataforvaltningen?

Findes der metoder til at vurdere sammenhængen mellem stående træmasse og træ kørt ind i fabrikken og derefter til eksportstedet?

Findes der metoder til at vurdere sammenhængen mellem indkørsel af ubearbejdet træ og udkørsel af forarbejdede træprodukter fra savværker og andre anlæg?

Er det muligt at foretage en pålidelig afstemning for hvert træprodukt eller hvert parti af træprodukter i hele forsyningskæden?

Hvilke informationssystemer og -teknikker bruges til lagring, afstemning og registrering af data? Findes der effektive systemer til sikring af data?

Bliver resultaterne af verifikationen af kontrollen med forsyningskæden offentliggjort? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

3.4. Manglende overholdelse

Der findes en operationel og effektiv mekanisme for udformning og iværksættelse af egnede korrigerende foranstaltninger, når der påvises overtrædelser.

a) Definerer verifikationssystemet dette krav?

b) Findes der dokumentation, hvoraf de nærmere betingelser for forvaltning af manglende overholdelse tydeligt fremgår?

c) Er der udformet mekanismer til at afhjælpe manglende overholdelse? Anvendes de i praksis?

d) Registreres overtrædelserne og de truffede korrigerende foranstaltninger i tilstrækkeligt omfang? Måles effektiviteten af de korrigerende foranstaltninger? Følges der op på de korrigerende foranstaltninger?

e) Hvilke oplysninger om de påviste overtrædelser offentliggøres?

DEL 4: LICENS

Hver forsendelse ledsages af en FLEGT-licens. RCA er ansvarlig for at udstede licenserne.

4.1. Organisation

a) Hvilket organ har fået pålagt udstedelsen af FLEGT-licenser?

b) Er den rolle, som den licensudstedende myndighed og dens personale skal varetage klart defineret og offentliggjort?

c) Er kompetencekravene defineret, og er der indført interne kontroller for personalet hos den licensudstedende myndighed?

d) Har den licensudstedende myndighed fået de ressourcer, der skal til, for at den kan varetage sin opgave?

4.2. Licensudstedelse

a) Følger den licensudstedende myndighed dokumenterede licensudstedelsesprocedurer? Bliver disse procedurer offentliggjort, herunder eventuelle afgifter?

b) Hvilke beviser er der for, at procedurerne anvendes korrekt i praksis?

c) Registreres de udstedte og de afviste licenser i tilstrækkeligt omfang? Angiver registreringerne klart den dokumentation, der danner grundlag for udstedelse af licenserne?

4.3. Udstedte licenser

- a) Bygger udstedelsen af licensen på en enkelt forsendelse?
- b) Bevises lovligheden af en eksportforsendelse ved hjælp af statens verifikations- og sporbarhedssystemer?
- c) Er betingelserne for licensudstedelse klart defineret og meddelt eksportøren og andre berørte parter?
- d) Hvilke oplysninger om de tildelte licenser offentliggøres?

DEL 5: UAFHÆNGIG KONTROL AF SYSTEMET

Den uafhængige kontrol af systemet (AIS) er en funktion, der er uafhængig af de skovbrugsregulerende myndigheder i RCA. Den har til formål at opretholde FLEGT-licensordningens troværdighed ved at sikre, at alle aspekter af systemet til verifikation af lovlighed i RCA fungerer efter hensigten.

5.1. Institutionelle bestemmelser

5.1.1. Udpegning af myndigheden

RCA har officielt bemyndiget funktionen som uafhængig systeminspektør og giver vedkommende inspektør grundlag for at fungere på effektiv og åben vis.

5.1.2. Uafhængighed i forhold til andre elementer i systemet til verifikation af lovlighed

Der skelnes klart mellem organisationer og personer, der deltager i forvaltningen eller reguleringen af skovressourcerne, og dem, der indgår i den uafhængige kontrol.

- a) Stiller regeringen dokumenterede krav til den uafhængige inspektørs uafhængighed?
- b) Er der fastlagt bestemmelser om, at organisationer eller personer, der har en kommerciel interesse eller en institutionel rolle i den centralafrikanske skovbrugssektor, ikke får adgang til at udøve funktionen som uafhængig inspektør?

5.1.3. Udpegning af den uafhængige inspektør

Den uafhængige inspektør er udpeget i en åben procedure, og inspektørens virke er underlagt klare og offentliggjorte regler.

- a) Har regeringen offentliggjort mandatet for den uafhængige inspektør?
- b) Har regeringen dokumenteret procedurene for udpegning af den uafhængige inspektør, og har den offentliggjort dem?

5.1.4. Etablering af en klageforvaltningsmekanisme

Der findes en forvaltningsmekanisme for de klager og konflikter, der hidrører fra den uafhængige kontrol. Denne mekanisme gør det muligt at behandle enhver klage over licensordningens funktion.

- a) Findes der en dokumenteret mekanisme for behandling af klager, der er til rådighed for alle berørte parter?
- b) Vides det klart, hvordan klager modtages, dokumenteres, videregives til en højere instans (i givet fald), og hvilken opfølgning de får?

5.2. Den uafhængige inspektør

5.2.1. Organisatoriske og tekniske krav

Den uafhængige inspektør udøver uafhængigt af andre elementer i systemet en funktion til garanti af lovligheden og fungerer i overensstemmelse med en dokumenteret forvaltningsstruktur, handlinger og procedurer, som overholder det internationalt godkendte niveau for god inspektørskik.

Fungerer den uafhængige inspektør i overensstemmelse med det dokumenterede forvaltningssystem, som opfylder kravene i retningslinjerne for ISO 62, 65 eller lignende standarder?

5.2.2. Kontrollens metodologi

Den uafhængige kontrolmetodologi hviler på fremskaffelse af bevisligheder og udføres med præcise og hyppige mellemrum.

- a) Præciserer metodologien for den uafhængige kontrol, at alle resultater bygger på objektive beviser for, hvordan systemet til verifikation af lovlighed fungerer?
- b) Præciserer metodologien de maksimale mellemrum, som hvert element i systemet til verifikation af lovlighed verificeres med?

5.2.3. Kontrollens anvendelsesområde

Den uafhængige inspektør fungerer ifølge et mandat, der klart specificerer, hvad der skal kontrolleres, og dækker alle aftalte krav til udstedelse af FLEGT-licenser.

Dækker metodologien for den uafhængige kontrol alle elementer i systemet til verifikation af lovlighed, og angiver den de vigtigste effektivitetstest?

5.2.4. Krav til rapporter

Den uafhængige inspektør sender regelmæssige rapporter til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen om integriteten i systemet til verifikation af lovlighed, herunder manglende overholdelse og evaluering af de korrigerende foranstaltninger, der er truffet for at afhjælpe manglerne.

Præciserer mandatet for den uafhængige inspektør kravene til rapporter og disses hyppighed?

BILAG VIII

VEJLEDENDE TIDSPLAN FOR GENNEMFØRELSE AF DENNE AFTALE

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
I. BEVIDSTGØRELSE OG GENEREL INFORMATION	1— Udarbejdelse og evaluering af en kommunikationsplan								
	2— Gennemførelse af kommunikationsplanen								
	3— Udvikling og ajourføring af webstedet								
II. INSTITUTIONELLE RAMMER	1— Gennemførelse/formalisering af funktionerne (som beskrevet i denne aftale) for de forskellige verifikations- og kontrolstrukturer samt ajourføring af MEFCP's gennemførelsesbestemmelser.								
	2— Etablering af den fælles samordningsmekanisme og dens funktion								
	3— Oprettelse af det fælles udvalg for gennemførelse og opfølgning								
	4— Oprettelse af det nationale udvalg for gennemførelse af og opfølgning på aftalen og udvalgets funktion								
	5— Oprettelse af et fast teknisk sekretariat (STP)								
III. KAPACITETSOPBYGNING	1— Uddannelse af aktørerne i den frivillige partnerskabsaftale (APV)								
	2— Udarbejdelse af en uddannelsesplan og plan for kapacitetsopbygning i de forskellige verifikations- og kontrolstrukturer samt i civilsamfundet og den private sektor								
	3— Gennemførelse af uddannelsesplanen								
	4— Fastlæggelse af behov for udstyr og logistiske midler								

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
	5— Erhvervelse af udstyr og logistiske midler								
	6— Tilvejebringelse af kontorer (STP, ICEF, BMIV, CDF, udstedende myndighed)								
	7— Oprettelse af et tvistbilæggelsesorgan i toldsager (CCED) og uddannelse af medarbejdere								
IV. REFORM AF DE JURIDISKE RAMMER	1— Udvikling af forskrifter ifølge lovlighedsdefinitionen i bilag II								
	2— Forbedring af de juridiske rammer for det lokale marked for træ								
	3— Forbedring af de juridiske rammer for skove (fællesejede skove, kommuneskove og privatejede skove) og kulturskove								
	4— Procedure for ratifikation af APV								
	5— Udarbejdelse af manual for forvaltning af tilfælde af manglende overensstemmelse								
	6— Udvikling af juridiske foranstaltninger for forbedring af god forvaltningspraksis (gennemførelsesbestemmelser, observation, nationalt sporbarhedssystem osv.)								
V. INDFØRELSE AF DET NATIONALE SPORBARHEDSSYSTEM	1 — Færdiggørelse af SNT-procedurerne (metoder, kontrol, verifikationer osv.), bl.a. TEREAs opgave								
	2— Indførelse af udkastet til nationalt sporbarhedssystem (SNT)								
	3— Etablering af sammenkobling mellem de involverede instansers databaser								
	4— Udvikling og sammenkobling af databaserne med CEMAC-landene								
	5— Erhvervelse af materiel og udstyr (identifikatorer, aflæsere af identifikatorer, computere)								

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
	6— Indførelse af systemet på nationalt plan: Etablering af og udstyr til kontrolposter langs forsyningskæderne, inkl. grænseposterne (infrastrukturer, computere, internetforbindelser osv.)								
	7— Kapacitetsopbygning hos aktørerne (MEFCP og andre implicerede administrationer, den private sektor og civilsamfundet)								
	8— Uddannelse af personale (ICEF, CDF, BMIV og andre ministerier), den private sektor og civilsamfundet								
VI. INDFØRELSE AF ET SYSTEM TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED	1— I givet fald udarbejdelse, bl.a. test på stedet, af oversigter over lovlighed vedr. håndværkstilladelser og fællesejede skove								
	2— Udvikling/styrkelse hos hver enhed med ansvar for verifikation (forvaltninger) af verifikationsprocedurerne i samarbejde med ICEF								
	3— Udvikling af protokoller for udveksling af information om verifikation af lovlighed mellem forvaltningerne og ICEF								
	4— Udvikling af operationelle procedurer for driften af SGBD								
	5— Pilotforsøg med systemet til udstedelse af FLEGT-licenser og indførelse af de nødvendige tiltag								
	6— Forsøg med forberedelse af virksomhederne på procedurerne for verifikation og udstedelse af FLEGT-licenser								
	7— Uddannelse, især af medlemmerne af BMIV, og kampagner om procedurerne til verifikation af lovligheden af skovbrugsenheden								
	8— Operationel evaluering af systemet til verifikation af lovligheden i overensstemmelse med denne aftales artikel 12								
	9— Systemet til verifikation af lovlighed operationelt og i drift								

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
VII. SYSTEMET TIL UDSTEDELSE AF LICENSER	1— Oprettelse af den licen- sudstedende myndighed								
	2— Kampagner om de detal- jerede procedurer for udstedelse af FLEGT-licenser rettet mod den private sektor								
	3— Etablering af kontakter med de kompetente EU-myndigheder								
	4— Udstedelse af FLEGT-licenser								
VIII. UAFHÆNGIG KONTROL AF SYSTEMET	1— Ansættelse af den uafhængige inspektør, udvikling og validering af den detaljerede metodologi (fra marts 2013)								
	2— Første kontrol, efterfølgende kontroller								
IX. PROMOTION-STRATEGI FOR PRODUKTERNE	1— Udarbejdelse af en promotionsplan, herunder en undersøgelse af de aktuelle markeder								
	2— Positionering og promotion af FLEGT-produkter fra RCA på målmarkederne								
X. OVERVÅGNING AF INDVIRKNINGERNE AF APV	1— Fastlæggelse og overvågning af sociale indikatorer								
	2— Indførelse af et system til overvågning af beslaglagt træ								
	3— Indførelse af et system til overvågning af socioøkonomisk og miljømæssig indvirkning								
	4— Evaluering af den socioøkonomiske og miljømæssige indvirkning halvvejs i gennemførelsen af APV								
	5— Overvågning og evaluering af indtægterne i skovbrugssektoren								
XI. TILVEJEBRINGELSE AF SUPPLERENDE FINANSIERING	1— Udvikling af en strategi for mobilisering af midler								

BILAG IX

STØTTEFORANSTALTNINGER TIL GENNEMFØRELSE AF DENNE AFTALE

I. LOVE OG REGLER

I.1. Retsakter om definitionen af lovligt træ

I betragtning af definitionen af lovligt produceret træ, der er anført i bilag II, skal visse henvisninger til love og regler suppleres/revideres før den dato, hvor FLEGT-licensordningen træder i kraft i fuldt omfang. Blandt disse kan nævnes:

a) MEFCP:

- bind 3 i standarderne for skovplanlægning/-forvaltning
- revision af retsakter om kommissionen for tildeling af PEA'er under inddragelse af civilsamfundet
- retsakter om kulturskove (udbudsbetingelser vedrørende kulturskove med et areal på over 50 ha, definition af de kontraktlige forbindelser mellem en privatperson/et lokalsamfund og en skovbrugsvirksomhed, øvrige relevante områder)
- retsakt om det udstedende organs information om visse aspekter af skov- og miljøforvaltning
- manual om forvaltning af manglende overholdelse
- retsakt om brugen af ikke-godkendt træ.

b) Miljø- og økologiministeriet:

- gennemførelsesbestemmelser til miljøloven
- retsakter om foranstaltninger med virkninger for miljøet.

c) Landbrugsministeriet:

- ajourført retsakt om godtgørelse for afgrøder
- landbrugslove (brugsret, jordlov).

d) Transportministeriet:

- retsakt om transport af træ.

e) Handels- og industriministeriet:

- retsakt om registrering af virksomheder hos handelskamrene.

f) Finans- og budgetministeriet:

- retsakt vedrørende importeret træ og træ i transit:

g) Indenrigsministeriet:

- retsakt om decentralisering
- retsakt om de lokale myndigheder.

I.2. Retsakter vedrørende systemet til verifikation af lovlighed

Retsakter om indførelse af det nationale sporbarhedssystem:

- skovbrugsministeriets gennemførelsesbestemmelser ajourført i forhold til de bestemmelser, der er truffet inden for rammerne af FLEGT (afklaring af ICEF, CDF, BMIV og DR/IP's roller med hensyn til verifikation og kontrol af verifikationen af lovlighed samt det faste tekniske sekretariat (STP) og det fælles udvalg)
- bekendtgørelse om udpegning af den FLEGT-licensudstedende myndighed
- retsakter om regulering af det lokale marked for træ
- retsakt om verifikationsprocedurerne i systemet til verifikation af lovlighed i tilfælde af virksomheder, som måtte have en privat certifikationsordning.

I.3. Retsakter om overvågning af denne aftale

- skovbrugsministeriets gennemførelsesbestemmelser ajourført i forhold til de bestemmelser, der er truffet inden for rammerne af FLEGT
- retsakt vedrørende det fælles udvalg
- bekendtgørelse om udpegning af det faste tekniske sekretariat: det skal være en centralafrikansk instans, der samler repræsentanter for forvaltningerne, den private sektor og civilsamfundet
- retsakt om parternes deltagelse og deres rolle i gennemførelsen af denne aftale
- retsakt om inddragelse af civilsamfundets uafhængige observation i systemet til verifikation af lovlighed.

II. OPBYGNING AF PERSONALEKAPACITETEN I DE FORSKELLIGE INSTITUTIONER

a) ICEF, licensudstedende myndighed og andre strukturer

FLEGT-aftalen er en ny proces, hvis gennemførelse vil stille store krav. Det vil derfor være nødvendigt at opbygge forvaltningens kapacitet.

Den centralafrikanske part har besluttet at få det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF) til at verificere hele systemet til verifikation af lovligheden. Hele databasen i forbindelse med driften skal samles i et centralt databasestyringssystem (SGBD), og centraliseringen bliver forestået af centret for skovbrugsoplysninger (CDF). Før underskrivelsen af den frivillige partnerskabsaftale (APV) har regeringen desuden besluttet at indføre et blandet indsats- og verifikationsteam (BMIV).

Imidlertid synes der i gennemførelsesbestemmelserne fra ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (MEFCP), som har fastsat beføjelser for sine centrale og decentrale tjenestegrene, undertiden at være for det første overlapninger i det nuværende kontrolsystem mellem MEFCP's centrale og decentraliserede tjenestegrene og for det andet en funktionsforstyrrelse hos de forskellige decentrale tjenestegrene.

På baggrund af systemet for verifikation af lovlighed, der er beskrevet i denne aftale, må man i MEFCP's gennemførelsesbestemmelser præcisere, supplere og ændre rollerne for de forskellige aktører og omdefinere samspillet mellem de forskellige decentraliserede tjenestegrene og informationsstrømmen mellem de forskellige tjenestegrene og SGBD, der bliver centraliseret i skovbrugsministeriet.

Med henblik herpå skal ICEF, der har ansvaret for centraliseringen af disse data, styrke sin kapacitet gennem en specifik uddannelse i informationsforvaltning. Denne uddannelse skal også udvides til andre centrale og decentraliserede tjenestegrene, der er involveret i skovforvaltning. Det drejer sig specifikt om CDF, den FLEGT-licensudstedende myndighed og de regionale direktører, lokale inspektører samt grænseinspektører.

Disse tjenestegrene skal uddannes i dataindlæsningssoftware og procedurer for udveksling og videresendelse af informationer på centralt plan.

b) Ikke-statslige organisationer (ngo'er) og civilsamfundet

Ngo'er og civilsamfund er interessenter i processen. Civilsamfundets uafhængige observation er den mekanisme, der giver dem mulighed for at bidrage effektivt til gennemførelse af denne aftale. Civilsamfundets uafhængige observation har til formål at forbedre statens iværksættelse af skovbrugslovgivningen og sikre en god forvaltningspraksis. Det skal dokumentere den indsamlede information og stille den til rådighed for den FLEGT-licensudstedende myndighed og det fælles udvalg for gennemførelsen.

Derfor skal deres kapacitet ligeledes styrkes for at sikre en god inddragelse af disse ngo'er med henblik på gennemførelse af denne aftale. De skal følge kurser i civilsamfundets uafhængige observation, bl.a. indsamling af information og udarbejdelse af rapporter.

c) Uddannelse hos private virksomheder (f.eks. for bedre at forstå og udbrede systemet til verifikation af lovlighed)

d) Kommission for tvistbilæggelse i toldsager (CCED)

e) Uddannelse af de personer, der skal arbejde med det nationale sporbarhedssystem (SNT)

For at sikre en hensigtsmæssig inddragelse af alle interessenter i anvendelsen af det nationale sporbarhedssystem skal der være en grund- og videreuddannelse.

III. OPBYGNING AF DEN MATERIELLE KAPACITET

Spredningen af de forskellige strukturer, der er med til at kontrollere verifikationen af lovlighed, gør verifikationsarbejdet vanskeligt og risikerer i længden at medføre forsinkelser i udstedelsen af licenser.

De strukturer, der skal indgå i gennemførelsen af denne aftale, er vigtige, men effektiviteten af deres drift risikerer at skabe problemer, hvis de mangler lokaler. Således er det afgørende nødvendigt, at der stilles ekstra kontorer til rådighed (STP, ICEF, DGEF, DIAF, DEIF, DR/IP, CDF, BMIV, den FLEGT-licensudstedende myndighed), så alle tjenestegrene kan samles for at forbedre samordningen. Flere eventuelle muligheder vil blive undersøgt (nybygning, renovering, leje).

Endvidere skal ICEF, DGEF, DIAF, DEIF, CDF og de decentraliserede tjenestegrene have tilstrækkelige logistiske midler (rullende materiel, computere, internetkommunikationsudstyr, kontorudstyr osv.) til at løse denne opgave. En undersøgelse skal gøre det muligt at fastslå, hvilke behov der er reelle.

Med det nuværende sporbarhedssystem er det ikke muligt at opfange alle oplysninger, der er knyttet til forsyningskæden for træ. En af de muligheder, den centralafrikanske part har valgt, er at udvikle et udkast til SNT i overensstemmelse med bilag V. Dette udkast skal omfatte tilstrækkelige logistiske midler (rullende materiel, computere, internetkommunikationsudstyr, kontorudstyr osv.) til, at CDF kan samle og centralisere alle oplysninger om træ. Omkostningerne hertil er endnu ikke fastlagt.

IV. KOMMUNIKATION

Kommunikation er et væsentligt værktøj for gennemførelse af denne aftale. Derfor vil det være nødvendigt at kommunikere tilstrækkeligt, for at såvel lokalsamfund og græsrodsbevægelser som de aktører, der arbejder med systemet til verifikation af lovlighed, kan være informeret.

Hertil skal man:

- udforme en kommunikationsplan på stedet for de forskellige aktører i APV-FLEGT
- udvikle procedurer for virksomhedernes kommunikation/deltagelse i forhold til lokalbefolkninger og oprindelige folk
- udvikle og ajourføre skovbrugsministeriets internetsted
- informere medlemmerne af parlamentet: parlamentet er en besluttende institution, der vedtager lovforslag vedrørende skovforvaltning. I betragtning af deres position i deres valgkreds og den rolle, de skal spille i forhold til deres vælgere, skal parlamentsmedlemmerne informeres om denne aftales betydning
- informere skovbrugsvirksomhederne: virksomhederne skal regelmæssigt informeres om, hvordan gennemførelsen af aftalen skrider fremad, og hvilke procedurer og metoder de skal følge.

V. STATISTISK OVERVÅGNING AF DET LOKALE MARKED FOR TRÆ

Det lokale centralafrikanske marked for træ skal opfylde kravene i FLEGT. Med henblik på at samle informationerne om det lokale marked for træ og knytte forbindelsen til skovforvaltning i almindelighed påtænkes det at oprette et tværministerielt udvalg, der får til opgave at overvåge og ajourføre al statistik i forbindelse med det lokale marked for træ.

VI. FORANSTALTNINGER VEDRØRENDE PROMOTION, INDUSTRIEL FORARBEJDNING OG MARKEDSFØRING AF TRÆPRODUKTER

Centralafrikanske træprodukter, der er omfattet af denne aftale, kan også være såkaldt sekundære træsorter, som der ikke altid er potentielle afsætningsmuligheder for. RCA opfordres gennem denne aftale til at give den private sektor incitamenter til en øget og mere diversificeret forarbejdning af interesse for det europæiske marked.

Med henblik herpå træffer RCA en restriktiv foranstaltning for eksport af heltømmer ved gennemførelse af artikel 44 i RCA's lov om skovbrug.

Til gengæld kræver dette fremstød en total åbenhed hos EU-operatørerne og interesse hos dem for alle former for centralafrikanske træprodukter

Blandt de påtænkte foranstaltninger kunne der blive tale om flere tiltag.

1. udarbejdelse af en tilstandsrapport for træsektoren i RCA
2. analyse af dynamik og behov
3. udarbejdelse af en plan for udnyttelse, industriel udvikling og mere avanceret forarbejdning af træ
4. udarbejdelse af standarder for forarbejdning
5. udarbejdelse af incitamenter til at bruge træ (kvalitetsstandarder), fremstød for nye produkter)
6. beskrivelse af og fremstød for træsorter, der ikke er særligt kendte
7. tilskyndelse til teknologioverførsel på industrialiseringsområdet.

VII. TVÆRGÅENDE FORANSTALTNINGER

Iværksættelsen af aktiviteter inden for rammerne af den frivillige partnerskabsaftale FLEGT/RCA bygger bl.a. på to tværgående foranstaltninger:

1. Organisatorisk gælder det om at udforme en detaljeret og ajourført planlægning af opgaver i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale for at omsætte de 11 aktiviteter, der er fastsat i tidsplanen for gennemførelse, til handling.
 2. Finansieringsmæssigt gælder det om at mobilisere tilstrækkelige finansielle ressourcer, bl.a. med udgangspunkt i opgaveplanlægningen. De særlige skovbrugsudviklingsafgifter (CAS-DF) vil kunne bruges til at finansiere disse aktiviteter og kan komme fra midler fra REDD-processen.
-

BILAG X

DET FÆLLES UDVALG FOR GENNEMFØRELSE AF AFTALEN — OPGAVER

Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen har til opgave at forvalte den frivillige partnerskabsaftale (APV) og sikre opfølgningen på og evalueringen af gennemførelsen af den. Det skal bl.a. varetage følgende opgaver:

Vedrørende forvaltningen af denne aftale

- bestille en uafhængig evaluering af FLEGT-licensordningen i overensstemmelse med artikel 12 i denne aftale og anbefale en dato, fra hvilken FLEGT-licensordningen bør træde i kraft i fuldt omfang
- fremme dialog og informationsudveksling mellem de to parter i overensstemmelse med artikel 19 i denne aftale og undersøge ethvert emne, en af de to parter bringer op, og afdække, hvordan der skal følges op herpå
- spille rollen som mægler og søge en løsning i tilfælde af konflikter eller tvistemål i overensstemmelse med artikel 24 i denne aftale
- indføre ændringer vedrørende bilagene til denne aftale i overensstemmelse med aftalens artikel 26
- overvåge de sociale, økonomiske og miljømæssige virkninger af denne aftales gennemførelse på de potentielt berørte befolkninger.

Vedrørende opfølgning på og evaluering af denne aftale

- varetage opfølgningen af, hvor langt gennemførelsen af aftalen er nået, og vurdere de fremskridt, der er sket i forhold til den fastsatte tidsplan i det pågældende bilag, i overensstemmelse med denne aftales artikel 14
- afdække og analysere de eventuelle vanskeligheder, der opstår under gennemførelsen af denne aftale
- offentliggøre en årsberetning om gennemførelsen af denne aftale i overensstemmelse med dennes artikel 19
- modtage og undersøge klager over gennemførelsen af denne aftale og over FLEGT-licensordningen
- afdække, undersøge, foreslå og eventuelt træffe foranstaltninger, der sigter mod at forbedre en tilfredsstillende udførelse af denne aftale, bl.a. på grundlag af den uafhængige inspektørs konstateringer
- undersøge og følge op på klager formidlet gennem den uafhængige inspektør, der skal kontrollere systemet (AIS).

Vedrørende den uafhængige kontrol af systemet i overensstemmelse med bilag VI

- godkende den proceduremanual, AIS udarbejder og fremlægger, og godkende udkastet til kontrolrapport, AIS foreslår i forbindelse med de dokumenterede procedurer
- aftale tidsplanen for AIS' arbejde og i givet fald anbefale supplerende kontroller
- videregive eventuelle modtagne klager over FLEGT-licensordningen til AIS
- undersøge alle rapporter udarbejdet af AIS
- undersøge AIS' foreløbige rapporter og fremsætte sine eventuelle bemærkninger hertil
- anmode AIS om en supplerende særrapport efter behov
- undersøge klager over AIS' arbejde i overensstemmelse med artikel 10 i denne aftale
- i givet fald godkende fornyelsen af AIS' kontrakt.

Vedrørende inddragelse af andre berørte aktører i forvaltningen af denne aftale

- varetage opfølgning med hensyn til oplysning og uddannelse af aktørerne i de strukturer, der arbejder med systemet til verifikation af lovligheden som beskrevet i bilag V
- varetage opfølgning med hensyn til procedurer for manglende opfyldelse af reglerne for systemet til verifikation af lovlighed for aktørerne i de strukturer, der arbejder med systemet til verifikation af lovlighed
- overvåge og definere egnede foranstaltninger til at sikre inddragelse af alle interessenter i gennemførelse af denne aftale.

BILAG XI

OFFENTLIGGJORT INFORMATION

Offentliggjort information fremmer gennemsigtighed og sikrer en god forståelse for FLEGT-licensordningen hos samtlige aktører og giver dem mulighed for at sikre god forvaltningspraksis i skovforvaltningen.

Den gør det muligt for de forskellige aktører at forstå hele forløbet af processen frem til udstedelse af FLEGT-licensen. Jo mere alle aktører råder over information om begrundelserne for FLEGT, ordningens gennemførelse samt overvågning og verifikation heraf, jo mere vil forståelsen af processen blive delt, internaliseret og tilstrækkeligt tilpasset til at fremme alle implicerede parter gennemførelse af denne aftale. Informationerne stilles til rådighed gennem aktiv offentliggørelse eller tilgængelighed. Informationerne skal offentliggøres hurtigst muligt, så de stadig er relevante, når de formidles.

1. INDHOLDET AF BERETNINGEN FRA DET FÆLLES UDVALG FOR GENNEMFØRELSEN AF AFTALEN

Årsberetningen fra det fælles udvalg for gennemførelsen af aftalen skal bl.a. omfatte:

- mængden af træprodukter, der er eksporteret til Den Europæiske Union i henhold til FLEGT-licensordningen, efter toldkoderne og efter bestemmelsesmedlemsstat i EU
- antallet af FLEGT-licenser udstedt af RCA
- fremskridtene med virkeliggørelsen af de af denne aftales målsætninger og handlinger, der skal gennemføres inden en bestemt frist, og generelt alle emner, der vedrører gennemførelsen af denne aftale
- foranstaltninger, der skal hindre enhver eventuel eksport af træprodukter af ulovlig oprindelse til andre markeder end Den Europæiske Union eller afsætning heraf på det nationale marked
- mængden af træprodukter importeret til RCA eller i transit gennem RCA
- tiltag, der træffes for at forhindre import af træprodukter af ulovlig oprindelse for at opretholde FLEGT-licensordningens integritet
- tilfælde af manglende overholdelse af FLEGT-licensordningen i RCA og de korrigerende foranstaltninger til afhjælpning af manglen
- mængden af træprodukter, der er importeret til Den Europæiske Union i henhold til FLEGT-licensordningen, efter toldkoderne og efter den EU-medlemsstat, hvor importen har fundet sted
- antallet af centralafrikanske FLEGT-licenser, som Den Europæiske Union har modtaget
- antallet af tilfælde, hvor centralafrikansk træ når frem til EU-toldmyndighederne uden licens — og implicerede træmængder
- det fælles udvalgs opbygning og funktionsmåde.

2. OPLYSNINGER OM, HVORDAN OG AD HVILKE KANALER INFORMATIONERNE OFFENTLIGGØRES

Informationen offentliggøres af det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen og hver af parterne vedrørende de oplysninger, der vedrører dem. Informationer i forbindelse med skovbrug og flytninger af træ skal foreligge hos centret for skovbrugoplysninger (CDF) under ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (MEFCP). En opkoblingsanordning skal gøre det muligt at forbinde de ministerier, der har tilknytning til skovbrug (MEFCP, finans-, beskæftigelses-, landbrugs-, handels- og justitsministerierne) til CDF's database, mens generaldirektoratet for lovtidende offentliggør alle love og forskrifter online.

I forhold til målgruppen og alt efter, om denne bor i byen eller på landet, og om den i overvejende grad kan læse eller består af analfabeter, vil informationen blive offentliggjort ved hjælp af følgende moderne midler og kanaler.

- Aktiv kanal
 - offentlig og privat, national og international presse
 - lokale og fællesejede radiostationer

- konferencer og debاتمøder
- kollokvier, seminarer og formidlingsværksteder
- udsendelse af dokumentarfilm
- produktion og samsending af radio- og tv-udsendelser
- produktion af forestillinger osv.
- I øvrigt vil der i forbindelse med kommunikationsplanen blive afholdt offentlige informationsarrangementer og blive lejlighed til at meddele disse oplysninger til deltagerne, navnlig til folk på stedet og de samfund, der ikke har adgang til internet og/eller til den trykte presse.
- Passiv kanal
 - internetsteder for ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri
 - lovtidende
 - ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeris (MEFCP) bibliotek
 - MEFCP's statistiske årbog for skov- og vildtsektoren
 - årsberetninger fra skovforvaltningen, der kan konsulteres i de centrale direktorater eller de decentrale provinsdirektorater.

På grundlag af de aktive og passive informationer skal der ved offentliggørelsen af informationer tages hensyn til data vedrørende følgende områder.

3. OPLYSNINGER AF LOVGIVNINGSMÆSSIG KARAKTER

- internationale konventioner og aftaler, der er underskrevet og ratificeret af RCA, om beskyttelse af vilde dyr og planter (CITES osv.), beskyttelse af menneskerettigheder og oprindelige folks rettigheder (FN's Deklaration 61/295 om Oprindelige Folks Rettigheder, det afrikanske charter om menneskers og folks rettigheder osv.), om arbejde og beskæftigelse osv.
- den frivillige partnerskabsaftale om FLEGT (brødtekst og bilag hertil)
- bekendtgørelse om tildeling af tilladelser
- bekendtgørelse om ophævelse af tilladelser
- skovbrugslovgivningen og samtlige gennemførelsesbestemmelser hertil
- miljølovgivningen og samtlige gennemførelsesbestemmelser hertil
- vandlovgivningen og samtlige gennemførelsesbestemmelser hertil
- arbejdslovgivningen og gennemførelsesbestemmelserne, der vedrører skovbrugssektoren
- finanslove for hvert år
- den almindelige skattelov
- investeringschartre
- den nationale konvergensplan for COMIFAC
- strategidokument om bekæmpelse af fattigdom
- bekendtgørelse om nedsættelse af kommissionen til validering af forvaltningsdokumenter for skovplanlægning (PG og PAO).

De forskrifter, der bliver vedtaget i gennemførelsesfasen, vil ligeledes blive offentliggjort.

4. INFORMATIONER OM PROCEDURER FOR TILDELING AF BESTALLINGER

- Drifts- og forvaltningstilladelser (PEA)
 - proceduremanual for indkaldelse af bud i forbindelse med tildeling af en PEA
 - indkaldelse af bud vedrørende tildeling af tilladelser
 - indkaldelse af bud vedrørende ansættelse af den uafhængige observatør i forbindelse med tildeling af PEA
 - referat fra den blandede kommission for tildeling af PEA
 - bekendtgørelse om oprettelse af den blandede kommission for tildeling af PEA
 - liste over virksomheder, der afgiver bud på PEA
 - rapport fra den uafhængige observatør om PEA-tildelingsproceduren
 - liste over gyldige bestallinger med navne på de udvalgte personer eller virksomheder
 - mødereferater vedrørende overholdelse af lokalbefolkningers og oprindelige folks adgangs- og brugsrettigheder i skovkoncessioner i henhold til sædvaneret.
- Kulturskove
 - indkaldelse af bud vedrørende drift af statens kulturskove
 - liste over virksomheder, der afgiver bud på drift af kulturskove
 - driftstilladelser til kulturskove
 - miljøcertifikat
 - liste over statens kulturskove.

5. INFORMATIONER OM SKOVFORVALTNING

- Skovforvaltningsplan
 - miljøvurderingsrapporter (VVM'er, miljøkontroller)
 - forvaltningsplandokument
 - liste over koncessioner under skovning og samlede arealer
 - liste over koncessioner, der afventer skovning, og samlede arealer
 - nationale standarder for udarbejdelse af skovforvaltningsplaner (bind 1, 2, 3).
- Kulturskov
 - indkaldelse af bud til VVM-undersøgelser
 - miljøvurderingsrapport
 - enkel forvaltningsplan.

6. INFORMATIONER OM PRODUKTIONEN

- samlet årlig produktion af træprodukter i alle PEA'er under drift
- samlet årlig produktion af træprodukter i alle kulturskove under drift

- årlig mængde træprodukter til forarbejdning på nationalt plan pr. træsort, pr. bestalling og pr. virksomhed
 - liste over destinationslande og eksporterede mængder pr. træsort, pr. bestalling og pr. virksomhed
 - årlig mængde af beslaglagt træ
 - årlig mængde af træ i transit gennem RCA og oprindelsen heraf
 - mængde på det centralafrikanske marked.
7. INFORMATIONER OM FORARBEJDNING
- liste over godkendte operationelle forarbejdningsvirksomheder
 - forarbejdningssenhedernes placering.
8. INFORMATIONER OM SYSTEMET TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED
- bestemmelser for den FLEGT-licensudstedende myndighed
 - rapport om civilsamfundets uafhængige observation
 - oplysninger om skovbrugsvirksomhed og om de sociale bestemmelser i forvaltningsplanerne (oplysninger og kort)
 - oplysninger og kort vedrørende skovbrugsvirksomhed og om de sociale bestemmelser i de årlige driftsplaner
 - bekræftet rapport (PVC) i tilfælde af, at virksomheden ødelægger aktiver tilhørende lokalbefolkninger og oprindelige folk
 - beviser for, at den pågældende virksomhed har ydet erstatning
 - rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg
 - tilfælde af manglende overholdelse af FLEGT-licensordningen i RCA og de korrigerende foranstaltninger, der er truffet til afhjælpning af manglen.
9. INFORMATIONER OM DEN UAFHÆNGIGE KONTROL
- regelmæssige sammenfattende rapporter om kontrollen
 - procedure for anfægtelse af kontrollen.
10. INFORMATIONER OM BETALING AF SKATTER OG AFGIFTER VEDRØRENDE SKOVBRUG
- årlig leje
 - fældningsafgifter
 - genplantningsafgifter
 - udførselsafgifter.
11. INFORMATIONER OM DET INSTITUTIONELLE GRUNDLAG
- det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen: opbygning og funktionsmåde
 - det nationale udvalg for gennemførelse og overvågning af aftalen: opbygning og funktionsmåde
 - det faste tekniske sekretariat.
-

ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA